QUARANTIÈME ANNÉE - № 11966

avant la grève du 21 juillet

4 la France on la ma

Her falle l'agro-ding

**Importants** débrayages chez Talbot à Poissy

LIRE PAGE 27



- MARDI 19 JUILLET 1983

3,80 F

Algeria, 3 DA; Marcc, 3.50 dr.; Tunisia, 300 m.; Alle-magna, 1.60 DM; Autricha, 15 sch.; Belgique, 26 fr.; Canada, 1.70 S; Côte-d'heire, 340 F CFA; Duntemark, 6.50 Kr.; Espagna, 100 pea.; E-U., 96 c.; G.-B., 50 p.; Grice, 85 dr.; Manda, 90 p.; Italie, 1 200 L; Liben, 380 P.; Libye, 0.350 DL; Lausenbourg, 27 f.; Norvège, 8.00 kr.; Psys-Bas, 1.76 dl.; Pertopal, 60 sec.; Sénégal, 340 F CFA; Soède, 7.75 kr.; Suèse, 1.40 f.; Yougoslavia, 130 nd. Tarti des abommements page 4

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 THE: MONDPAR 658572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tel.: 246-72-23

# La « mauvaise » réélection

de M. Strauss

Beaucoup de dirigeants politi-ques du monde libre souhaiteraient recueillir, lors d'une élection, 77 % des voix. Ce résultat, obteun par M. Franz Josef Strauss devant le congrès de son parti, l'Union chréticane-sociale bavaroise (C.S.U.), le samedi 16 juillet, constitue pourtant un relatif échec. L'an dernier, en effet, le « taureau de Bavière » avait été reconduit par près de 97 % des mandats à la présidence de sa formation, qu'il exerce sans discontinuer depuis vingt-deux ans.

Nul ne s'y est trompé, et le congrès de Munich a pris fin précipitamment, dans l'amertume et la confusion. M. Strauss hu-même a quitté la salle, bientôt suivi de bon nombre de ses fidèles, cependant que le président de séance, M. Franz Heubl, en prononçait la clôture prématurée. Dépité, le ministre-président de Bavière ne a'est livré à aucune de ces déclarations triomphales et fraçassantes qu'il affectionne, et qui étaient devenues, après chaque congrès, une sorte de rite pour ce « tribun de la plèbe » énergique, expert dans l'art de faire vibrer les foules. -

Que s'est-il passé pour qu'en un an on en soit arrive it ? La situation est pourtant favorable, en apparence, à la C.S.U. puisque, à Bonn, la droite est revenue au pouvoir. Saus donte la direction du gouvernement échoit-elle au partenaire chrétien-démocrate, la C.D.U. de M. Kohl; mais la formation de M. Strauss détient dans le cabinet plusieurs postes-clés. dont le portefeuille de l'intérieur. Eu fait, le revers subi par le président de la C.S.U. devant ses propres amis tient à la fois à une cause immédiate et à une autre plus lointaine.

Une cause immédiate : nombre de militants de la C.S.U., et donc de délégués au congrès de Munich, out assez mai pris que M. Strauss se soit récemment flatté d'avoir fa-vorisé la conclusion d'un accord entre Bonn et Berlin-Est, attribuant à la R.D.A. un crédit de 1 milliard de marks sans contrepartie, alors même que les relations inter-allemandes vensient de traverser une nouvelle phase de tension. Sans doute le ministreprésident bavarois a-t-il ensuite justifië l'appui qu'il avait apporté à la demande est-allemande par la nécessité d'améliorer le sort de la population de la R.D.A., ces «frères séparés» enfermés par le rideau de fer. Mais M. Strauss a été, dans cette affaire, victime de son image et des réflexes qu'elle inspire à ses partisans. Ces derniers pratiquent en effet un «droitisme» au premier degré qui s'ac-commode mai de la subtilité des analyses diplomatiques de leur chef, que son anticommunisme de granit n'empêche nullement de rechercher - et de pratiquer - le dialogue avec l'Est.

quoique «co-vainqueur» des élec-tions du 6 mars, la C.S.U. paraît éprouver certaines difficultés à trouver sa vraie place dans la coalition, même si elle 2 marqué quelques points contre ses partenairesennemis libéraux. C'est à plus forte raison vrai à propos de M. Strauss lui-même, que le chancelier kohi a admirablement réussi à «piéger» tout en faisant en sorte qu'il ne participe pas an gouvernement. Y compris dans l'affaire du prét à la R.D.A., où il a'est-pas exclu que M. Kobl ait fait un cadeau empoisonne à M. Stranss en le laissant tirer à lui cette compromettante converture...

«Ceux qui sont contre Strauss sont contre moi», est allé jusqa'à s'exclamer le chancelier à la tribune du congres chrétien-social dont il était l'invité d'honneur. Ce doit être ce que l'on appelle de

# L'isthme centraméricain Quarante Arméniens entre paix et guerre

Quatre ans après la victoire des sandinistes à Managua les tensions sont fortes dans la région.

Quatre chefs d'État lancent un appel à l'apaisement

Le Niceragus s'apprête à vivre dens la fièvre — cela peut-il a appeler « fêter » ? — le quatrième anniversaire de la victoire des révolution-naires sandinistes sur les troupes du dictateur Anastasio Somoza. Les cérémonies officielles euront lieu, symboliquement, à Leon, et non dans le capitale Managua : Leon située plus au nord, e est-à-dire plus près de la frontière la plus menecée, celle qui est commune avec le Honcelle qui est commune avec le Hon-duras; Leon, haut lieu de la résis-tance au « somozisme », première ville « libérée », en 1979, par les « muchachos ». Notre envoyé spé-cial, Marcel Nierdergang, qui y a séjourné récemment, décrit, ci-dessous, un pays sur le pied de guerre, mais étornamment confiant. Le degré de mobilisation du pays est, en effet expensionnet at lexen effet, axceptionnel, at les « comandantes » sandinistes ne semblent pas craindre les défections,

Le danger est, pour eux, à l'extérieur : au Honduras, qui non seule-ment abrite les groupes contre-revolutionnaires d'anciens fidèles de Somoza et d'indiens Miskitos, mais dont les troupes ont également été massés à la frontière; et aussi eu Costa-Rica, au sud, où s'activent des « décus du sandinisme », sous la direction de M. Eden Pastora, le prestigieux « commandant zéro », et de M. Alfonso Rebele, ancien-mem. Se sentant menacé, le Nicaragus bre de la junte de gouvernement s'est suranné, et continue de rece-

créée après la victoire du 19 juil-let 1979. voir des moyene de défense, et d'ettaque, des pays d'Europe de l'Est. Les Etats-Unis, de leur côté.

Cependant, la guerre civile conti-nue silencieusement au Salvador. L'archevêché de le capitale a indiqué, le dimanche 17 juillet, que plus de deux mille cinq cents civils ont été tués, ou ont disparu, dans le pays depuis le 1° janvier. Le nombre total des victimes, depuis trois ans et demi que s'éternise la situation, avoi-sine les trente-cing mille. sine les trente-cinq mille.

Pour tenter de faire baisser les tensions dens le région, quatre chefs d'Etat de pays bordant le mer des Caraïbes, le Mexicain M. da la Madrid, le Vénézuellen M. Herrera Campins, le Colombien M. Betencur, et le Panamien M. de la Espriela se sont réunis, cette demière fin de semaine, à Cancun (Mexique). Leur « déclaration » final suggère quelques mesures concrètes, par-delà les bonnes intentions : contrôle de la circuletion des armes, création de zones démilitarisées, patrouilles communes aux frontières. Mais tout cela, et eussi le suggestion d'un retrait des « conseillers » étrangers — américains au Honduras, cubains au Nicaragua — comporte une impor-tante faiblesse : sa mise en œuvre suppose une volonté politique de paix, qui est précisément ce qui sem-ble manquer le plus dans la région.

inclinent également pour la menière forte - au moins pour ce qui est de l'administration : un projet de rep-port au Conseil de sécurité rédigé par le Pentagone, la département d'Etat et le C.I.A suggère, nous indique notra correspondant intérimaire à

Washington, une augmentation de 40 % des dépenses militaires améri-

caines en Amérique centrale. L'opinion publique américaine, revanche, ainsi que la Congrès qui la représente, sont beaucoup moins desireux d'en découdre. Sans doute est-ce pour tenir compte de ce fac-teur, et éventuellement pour le contourner, que le président Reagan envisage, aussi, la création d'une commission nationale de personna-lités, dont la mission serait de faire des « propositions à long terme » sur l'Amérique centrale (le Monde deté 17-18 juillet). La rumeur courait avec insistance dans le capitale des États-Unis, ce lundi 18 juillet, que

Il ne serait pas trop de toute l'agilité d'esprit de l'ancien secrétaire d'État américain pour débrouiller un écheveau aussi embrouillé.

M. Henry Kissinger pourrait en être le

JEAN-PIERRE CLERC.

# interpellés à Paris

Un groupe de soutien logistique s'était constitué quelques semaines avant l'attentat d'Orly

Après l'attentat de l'aéroport d'Orly commis vendredi 15 juillet et revendiqué par l'ASALA, (Armée secrète arménienne pour la libération de l'Arménie), les policiers de la brigade criminelle chargés de l'acquiète ont procédé ce lundi l'enquête ont procédé, ce lundi 18 juillet dans la matinée, à une quarantaine d'interpellations dans les milieux arméniens de la capitale, Selon des informations sures, des armes et des explosifs - en nombre significatif . oot été trouvés au domicile de certains Arméniens d'origine étrangère, notamment

Les auteurs de l'attentat d'Orly ne se trouveot vraisemblablement pas parmi les personnes interpellées et placées en garde à vue. Mais les policiers estiment que les armes et les explosifs découverts indiquent

notamment de la D.S.T. (Direction et surveillance du territoire) et des renseignements generaux laissaient entendre que, malgré les affirma-tions officielles de refus de la violence, - legalistes - et elandestins avaient encore des relations. Ces informations o'avaient jamais pu être établies avec certitude mais, à deux reprises au moins, des indices avaient laisse penser que les terro-ristes de l'ASALA venus de Beyroutb ou d'Athènes pour commettre des attentats avaient pu bénéficier de certaines complicités à Paris.

(Lire la suite page 9.)

# UN ENTRETIEN AVEC M. MICHEL CRÉPEAU

« L'intérêt du pays exige que le centre gauche retrouve vite une réelle expression politique »

**LIRE PAGE 8** 

# Le Nicaragua assiégé

# I. - Managua : un peuple en armes

Il y a quatre ans, le 19 juillet 1979, les révolutionnaires sandinistes entraient victorieusement dans Managua, où les troupes somozistes avaient fait la loi durant plus de quatre décennies. L'emphorie de la victoire a rapidement fait place à l'austérité de la reconstruction ; la bienveillance internationale a désormais céde la place à une situation d'état de siège, où le Honduras est aux avant-postes. Pour les Etats-Unis, la révolution nicaraguayenne fait aujourd'hui figure d'ennemi public numéro un. Les troupes de choc antisandinistes sout, à la fois, d'anciens somozistes mal repentis et d'anciens révolutionnaires ou sympathisants qui ne pardonnent pas aux « comandantes » marxistes leur trahison de l'esprit pluraliste du combat mitial.

Managua. - Quatre ans après la chute de Somoza et le triomphe des sandinistes, le Nicaragua est de nouvean en guerre. Le pays resDe notre envoyé spécial MARCEL NIEDERGANG

semble à une citadelle assiégée de tous côtés par des forces dispa-rates, désunies, mais qui penvent compter sur le soutien politique et militaire des Etats-Unis.

Les accrochages, les embuscades meurtrières, les incidents frontaliers de plus eo plus nombreux, cachent l'essentiel. Le Nicaragua sandiniste est engagé dans une lutte à mort pour sa survie. Les opposants, qui comprennent d'anciens somozistes mais aussi des démocrates sincères, n'oot pas l'intention de relâcher leur pression politique et militaire. Ils veulent, evec l'accord et l'appui de Washington, obtenir la chute du régime sandiniste. C'est l'objectif maximaliste. Certains d'entre eux se contenteraient d'unn négociation avec Managua afin de revenir, si possible, à la case départ, eu 19 juillet 1979, et de repartir « du bon pied » vers une réelle démo-

cratie pluraliste et un authentique

non-alignement. Ceux-là savent qu'ils sont minoritaires eu sein des différents groupes d'opposition, et que, surtout, les sandinistes sont moins que jamais disposés aux

Les dirigeants de Managua se sont installés avec une étonnante séréoité daos cette guerre, qui n'est pas encore totale mais qui détruit lentement une économie déjà fragile. A les observer, à les écouter, on discerne de la préoccupetion, mais pas de vériteble inquiétude. Contre toute logique, la direction collégiale, et secrète, fonctionne. En apparence, la soli-darité entre les neul commandants qui détiennent la réalité du pouvoir se maintient. Mais ce sont les - militaires - qui sont manifestement au premier rang : ceux qui peuvent réellement justifier de longues années de lutte armée, militonte et elendestine contre le somozisme, qui ont été longuement détenus, comme Daniel Ortega, ou sauvegement torturés, comme Tomas Borge.

(Lire la suite page 4.)

# Où sont les « désaccords » entre MM. Marchais et Andropov?

La querelle en trompe-l'œil entre Moscou et le P.C.F. pourrait servir à masguer le rapprochement intervenu sur la force nucléaire française par MICHEL TATU

Si I'on comprend bien, M. Marchais se serait battu avec courage, mais pas toujours evec succès, lors de son récent séjour à Moscou, pour défendre sa ligne « indépendante » en matière de sécurité et de désarmement, face à M. Andropov et à le

Ce n'est pas ce qua dit directe-ment le secrétaire général du P.C. français, mais e'est ce qu'il faisse dire sans protester, et parfois mêma en y contribuant : par exemple lorsqu'il repporte que sa discussion nvec M. Andropov a été « vive » ou lorsque l'Humanité attire l'attention la première, et par deux fois, sur les ripulations de l'information soviétique à propos de sa visite.

Toujours si l'on comprend bien les divers démentis et mises eu point, la litige porterait principalement sur la phrase suivante de la déclaration P.C.F.-P.C.U.S. omise du texta publié s'engager sur la voie d'une réduction équilibrée des armements, en tenant compte de l'ensemble de ceux qui existent de part et d'autre, à l'Est comme à l'Ouest ». Et e'est nn effet cette même « eudace » qun M. Marchais avait tenu à reintroduirn dens les propos déformés qui lui avaient été prêtés, eu cours de sa visite, par

(Lire la suite page 8.)

# aux narcisses

"Très représentatif d'un certain roman classique français, court, très maîtrisé. Cela fait penser a Mauriac ou a Bernard Pivot / Apostrophes

"Ce's narcisses recelent un parfum aux insinuations d'inceste et de viol." Patrick Grainville / V.S.D.

# «C'est le choix des personnes qui guide d'abord nos actions» nous déclare le ministre de la culture

M. Jack Lang estime que pour changer « de l'intérieur » les maisons de la culture il faut placer à leur tête des personnalités fortes

culture, est venu le 17 juillet au Festival d'Avignon. Il a remis la Légion d'honneur à M. Jean Savron, ingénieur des lumières chez Jean Vilar. Puis il e assisté à la représentation des Céphéides par le Centre dramatique des Alpes, dans la cour d'honnsur. Et il a rencontré le maire dre les clameurs, on pourrait croire

«Halte à ce syndrome obsessionnel. Dans les rets de cette vieille querelle post soixante-huitarda, partenaires et adversaires da ces institutions, pour une fois coalisés, veulent nous emprisonner. A entenqua les maisons de la culture enser-Interrogé sur les maisons de la rent l'ensemble du territoire en un

M. Jack Lang, ministre de la culture et leurs difficultés pré-maillage dense. En vérité, ces maisentes, le ministre nous a déclaré : aimées sont quatorze. Elles existent surtout comme des représentations fantasmatiquea qui ont reusei depuis un quart de siècle à envahir le débat sur la culture et à cacher les activités qui débordent leur

> Propos recueillis par COLETTE GODARD.

(Lire la suite page 15.)

Par LOUIS LEPRINCE-RINGUET (\*)

Les futurologues, il en fant sans doute, mais on ne doit jamais prendre leurs prévisions trop au tragique, sans les accompagner d'un sourire sceptique. Je me souviendrai longtemps d'un petit livre sérieux, issu dn Commissariat général eu Plan et sorti en 1972. Il s'intitulait Plans et prospectives, horizon 1985. La bro-chette de personnalités, dont les noms apparaissaient au dos de la couverture, inspirait confiance. J'ai relu, après la guerre du Kippour, c'est-à-dire à peine plus d'un an après sa parution, le chapitre intitulé : « Quelles sont les causes qui pourraient ralentir la croissance exponentielle? > Elles étaient au nombre de trois : l'influence des groupes socio-professionnels, tels que les pe-tits commerçants ; la possibilité pour les Etats-Unis de se replier sur euxmêmes et la croissance des « services - non productifs. Tout cela fort bien analysé, avec le langage distingué des bons économistes. Du pétrole, de son approvisionnement, de son prix, pas un mot! Dommage de voir tant d'intelligence et d'imprévovance réunies!

Or, depuis le milieu du mois de mai, on a fait grand bruit autour d'un rapport du groupe Long Terme énergie, destiné à la préparation du IX Plan. Renseignements pris, il ne s'agissait pas da rapport final, mais d'un texte (ou pré-rapport ?) reflédes membres de ce groupe. Le document définitif est remis au gouvernement depuis quelques jours.

## Vers une pléthore d'énergie à la fin du siècle ?

La conclusion peut surprendre : nous aurious, en France, aatour de 1990 et iusqu'à la fin du siècle, pléthore d'énergie. Notre production serait très supérieure à nos besoins surtout en ce qui concerne l'électricité. Selon l'hypothèse faite sur la croissance, qui est supposée rester nulle ou très faible, divers « scénarios - (mot sacré des planificateurs) sont envisagés, les plus favorables réduisant l'engagement de nouvelles centrales à environ une par au, contre trois au cours des deux années passées, et après une période de démarrage rapide. J'avoue a'être nullement un spécialiste des prévisions, mais les vives discussions actuelles suscitent chez moi les réactions suivantes :

1) Tout d'abord, il me semble impossible de définir ce qui se passera à la fin de ce siècle ; que seront la situation économique de notre pays, l'évalution correspondente du monde, la croissance en l'an 2000, la géopolitique de notre planète? Nous pouvons seulement prévoir que de grands bouleversements se produiront, mais dans quel sens? Les références citées plus haut incitent à une prudence extrême. Tous les - scénarios > analysés avec détails seront peut-être balayés par des phénamèaes imprévisibles au-

2) En second lieu, nous devons tout faire pour dépendre le moins possible, dans le domaine de la production d'énergie, des sources extéricures. Le Proche-Orient peut fort bien s'embraser, le prix de l'or noir grimper de façon inacceptable et, finalement, les robinets de pétrole se fermer. Comme la plupart des produits étrangers se paient en dollars, il faut éviter au maximum d'avoir à en débourser une grande quantité : le déficit de notre commerce extérieur est un handicap considérable; on le répète à juste titre chaque jour.

3) Les énergies que nous pouvons produire chez nous sont de plusieurs sortes : le aucléaire, naturellement, mais aussi l'hydraulique, le charbon et les énergies dites nouvelles (géothermie, solaire, énergies maréc-motrice et éolienne). Pour ces dernières, on sait qu'elles peuvent et doivent être développées. C'est ce qui se fait. Si l'énergie maréemotrice semble limitée à l'usine de la Rance (le grand projet du Mont-Saint-Michel sera peut-être repris un jour), l'énergie solaire fait l'abjet de recherches et de réalisations, en particulier pour l'ean chaude domestique, pour les maisons solaires et aussi pour la biomasse.

La géothermie se développe dans certaines régions - le Bassin parisien notamment - pour le chauffage des immeubles acufs; l'énergie éolienne peut être un appoint local. Mais, dans leur ensemble, toutes ces productions resteront marginales, et l'un ne duit rien attendre des grandes centrales solaires, dont Thémis est le prototype.

4) En revaache, l'énergie aucléaire est un atout puissant pour la France. Nous avons bien travaillé dans ce domaine, tant au C.E.A. qu'à l'E.D.F. et dans les industries de fabrication. Depuis la création du Commissariat à l'énergie atomique par le général de Gaulle, pen après la libération, les études et les réalisations se sont poursuivies avec le plus grand sérieux, le souci de la sécurité, l'apport de nos meilleurs scientifiques et techniciens. Nous a'avons pas voulu aller trop vite, et le résultat est extrêmement favorable. La France apparaît dans le munde avoir maîtrisé le ancléaire civil. Sa réputation est grande à l'étranger : il a bien peu d'industries où notre maîtrise apparaisse aussi nettement. Surtout, ne bradons pas l'outil de production, pour une fois qa'il nous apporte prestige et vitalité, pour une fois que, dans le domaine de la technique evancée, nous ne sommes pas

Or, si on stoppe la production pour la reprendre après, c'est une énorme perte de substance, un potentiel qui s'effondre, des sommes considérables qui seront définitive-ment perdues. Même si l'on doit réduire la production des centrales uncléaires, il faut effectner cette réduction avec la plus extrême prudence, et surtout conserver une continuité de production.

## Développer l'asage de l'électricité dans les industries

Il est biea certain que le nucléaire fournit surtout de l'électricité et que l'uranium ne pent se brûler comme du charbon pour donner directement de le chaleur. Aussi les arguments anti-électricité faisant intervenir le rendement thermodynamique de la production da courant ne sont nes valables pour le aucléaire, alors qu'ils le sont pour le charbon et le

5) Si done on poursuit, même à un rythme réduit, la construction des centrales nucléaires, on disposera d'une quantité accrue de puissance électrique. S'il est évident qu'il vaut mieux en avoir trop que pas assez, il fant anssi se rendre compte que, d'une part, on peut en vendre aux pays voisins - d'autant plus facilement que le coût de l'élec-

(\*) De l'Académie française.

tricité nucléaire est très inférieur à celui des autres sources (charbon et surtout fuel) - et, d'autre part, on peut certainement développer l'usage de l'électricité dans les in-dustries. Il est même possible d'introduire en France des industries à forte consommation d'énergie : de toute façon, quand on achète des produits qui out exigé beaucoup d'énergie, on la paie automatique ment. Et puis, il ne fant pas oublier que naus pouvons exporter des cen-trales: nous le faisons déjà, et de nouveaux marchés peuvent et doi-

6) Le charbon et le gaz? Pour le charbon, nous sommes en manyaise posture sur le plan national : notre charbon devient plus rare et plus cher, beaacoup plus que celui que nous importons. Mais ce dernier exige la sortie de devises (pour l'achat de mines à l'étranger, par exemple) et des investisseme considérables pour le transport. Quant an charbon français, qui n'interviendra de toute façon qu'en faible proportion dans le bilan énergétique, son maintien est surtout une question sociale. Pour le gaz, des contrats importants ont été signés (U.R.S.S., Algérie...), e'est déjà un poids pour notre économie. Peut-être a-t-on été trop loin ?

En conclusion, devant l'incertitude des prévisions économiques possibles, le caractère insoutenable des lourdes serties de devises, l'aspect marginal des énergies nonvelles, le coût très élevé du charbon national, les possibilités considéra-bles d'une électricité bon marché dans notre pays où le prix de l'heure de travail (incluant les garanties sociales, l'absentéisme...) est très élevé, et compte tenn de l'avance technologique de la France dans le domaine du nucléaire, il serait absurde de réduire à l'excès le potennel de cette forme d'énergie, malgré l'investissement très important exisé par la construction des centrales.

Une dernière remarque : les économies d'énergie doivent être naturellement poursuivies là où les investissements ne sont pas trop

# **TÉMOIGNAGE**

# « Nous ne sommes pas des privilégiés »

Ce texte a été provoqué par l'interview de M. Fran-çois de Closets sur les carrières universitaires (le Monde du 2 juillet).

Mon expérience de professeur de l'enseignement secondaire d'abord, du supérieur ensuite, dément de manière catégorique

la théorie de nos privilèges.

Les gens de ma génération qui errivaient, dans les aanées 60, sur le marché du travail avec une double licence (allemand, français), un diplôme d'études supérieures, pouvaient faire de belles carrières dans le faire de belles carrières dans le privé, bien rémunérées. Alors que moi-même, en début de car-rière, je gagnais moins qu'une femme de ménage. J'habitais anc ebembre de bunne au 51, boulevard Murat, et la fernne de ménage de ma lofemme de ménage de ma logeuse percevait cavirun 50 000 F (plus un treizième mois), c'est-à-dire le même salaire que moi, mais elle était lo-gée, nourrie, blanchie. Que de fois j'ai du montrer mon bulletin de salaire, car personne ne le croyait et surtout pas la femma de ménage elle-même! Il est inutile de dire que je passais pour une « imbéctle », une · idiote - aux yeux de ceux qui aujourd'hui, envient ma sécurité et mon temps libre »! Les cama-rades qui étaient allés dans le privé non seulement gagnaient du double au triple, mais avancaient relativement vite dans les échelles supérieures; à la trentaine, ils possédaient appartement, voiture, voire maison se-condaire. Pour moi, l'achat d'un studio eu septième étage d'une H.I.M. des années 30 fut une entreprise financière souvent cruelle, malgré deux séjours à l'étranger.

Assistante du supérieur, je gagnais moins qu'un enseignant du secondaire (avancement systématique à l'ancienneté, plus de prime de professeur principal, etc.; sait-on qu'une heure complémentaire d'assistant est moins rémunérée que celle d'un enseignant da secondaire?). Quant an temps libre dont ie disposais dans le secondaire, il fondit! Aujourd'hui encore, après quatorze ans d'enseignement, je ue cesse de courir après le temps. Et je ue suis pas une universitaire dévorée d'ambition. Fidèle à moi-même, je ne fais que ce que je désire faire, je publie à mon rythme, et malgré cela je ne parviens pas à partici-per aux séminaires qui m'intéssent à lire tous les livres utiles, à me recycler comme je le voudrais...Je n'ai pas encore réussi à inclure un stage d'informatina dans mon emploi du

Quatre chof

s'adressent

Je peux me permettre d'affirmer: 1) que le temps libre dont je disposais dans le secondaire a tonjours été un luxe que je m'offrais, un luxe chèrement payé; 2) que, dans le supérieur, on ne peut pas parler de « temps li-bre » mais de « libre organisation du temps » (ce qui a'est pas la même ebose, bica qa'nn puisse aussi, dans notre société, la considérer comme un luxe). Organisation qui permet toutes les anto-explaitations, auxquelles échappent difficilement l'enseignant (du supérieur ou du seenndaire). A ces autnexploitations temporelles, il fant ajouter les auto-exploitations financières, achat de nos outils de travail (Invariablement, un ouvrier me demande : - On vous les pale, ces livres ? .). - participation à des collogaes, le plus souvent à nos frais, car seuls quelques - grands - noms sont invités, etc. Ajoutons enfin que nos beures de travail sont toujours, par la force des choses, des heures effectives. A chacun son luxe, mais, de grâce, n'en faites pas un privilège!

Quant à l'efficacité, comment la mesurer dans un métier nu on apprend, parfois et par hasard quelques années plus tard, que pour tel(le) étudiant(e) votre cours a été un moment important de son évolution ?

FELJE PASTORELLO. de littérature comparée

March 1985

144.00

Long Carrier of the

AND BUTTON THE PROPERTY.

APPLICATION OF THE STREET

 $\text{Repulbing}_{\mathrm{in}}$ 

Sud-atricianion

# LETTRES AU Monde

# Une publicité scandaleuse

J'ai suivi avec intérêt l'action courageuse de Mme Roudy pour tenter d'assainir certains aspects de la publicité en France.

Cela étant, depuis quelques jours parc ce genre d'outrage. leuse à l'égard de nus enfants concernant un film porno, est affichée sans pudeur sur tous les au-tobus de la R.A.T.P.

Ce genre d'exhibition est ignoble et je ne peux admettre que cette masturbatina féminine sous nos yeax ait échappé aux pouvoirs pu-blics.

Le ministre des transports, sans être pour cela un refoulé, aurait pu épargner à nos enfants et à tous les étrangers qui visitent actuellement Paris une telle propagande féminine. Je veux croire que les associations

s'intéressant à la propreté de l'environnement demanderont que l'on ré-

CAMILLE ROBERT (Boulogne-Billancourt).

# Service de nuit

J'ai l'honneur, après avoir la dans votre numéro du 25 juin, page 12, l'article « Citroën et son service de muit », de porter à votre connaissance le fait suivant :

Le 8 juin, mon mari a conduit au garage Citroën route de Trans à Draguignan antre vniture BX (2000 kilomètres) accidentée la veille sur une petite route du Var.

La réparation commencée ne peut être terminée parce qu'il manque un certain joint n° 97500366 commandé à l'usine dès le 9 juin, demandé à nouveau par telex le 20, et qui a'arrive pas! An garage (qui nous a in-diqué dates et numéro de pièce), on nous dit : - La maison n'envoie rien

et ne répond même pas nos appels. » Est-il possible qu'en France une voiture Citroën neuve ne puisse être dépannée en trois semaines, à un moment où il n'y a ni grèves m congés ?

Mme LAPEYRE

# Nuisances canines

Je tiens à vous manifester ma surprise et mon indignation, causées par le papier de Brunn Frappat -Bruit -, paru dans votre journal daté da 9 juillet.

Pour tenir de tels propos il faut qu'il ne connaisse rien à la question des auisances causées par les chiens, en particulier dans les banlieues des villes. Fait-il partie de ces gens qui a'ont que des droits, sans aucun devoir, ce qui est le cas de beaucoup de propriétaires de chiens ?

Le problème du bruit n'est pas à traiter à la légère, à preuve supplémentaire ce qui vient de se passer dans la banlieue.

N'en déplaise à votre rédacteur, je fais partie de ces gans qui considerent que les chiens causent assez de nuisances pour justifier une taxe qui a d'ailleurs existé il y a une trentaine d'années. De même que devraient être surtaxes les produits en boîte, mais c'est une autre affaire, cette taxation n'étant pas du goût

des « seroalimentaires » qui les fabriquent

Pour ma part, je trouve insupportable de savoir que nous nourrissons sept millions de chiens - en grande partie avec ces produits de luxe, alors que de par le monde d'autres millions - mais des gens... - crèvent de faim.

Je tiens à préciser, en terminant, que je n'ai rien contre les chiens, en ayant eu deux moi-même pendant plus de vingt ans, mais contre une grande partie de leurs propriétaires. HENRI RENNESSON (Le Chesnay).

# Excision et torture

En note à son compte rendu de deux livres sur l'excision (paru dans la page « Idées » du Monde du 3 juillet), Claire Brisset écrit : « L'auteur prend en outre un certain nom-bre de libertés avec les citations, notamment lorsqu'elle se réfère au Monde, Ainsi, Il n'a jamais été utilise sur ce sujet, dans ces colonnes, contrairement d la citation - entre guillemets - qu'en fait S. Auffret, le terme de « tortures »...

Prévenons les rectifications Le mot torture a bien été ntilisé, et, pour ce qui nous concerne, pas moins de sept fois: « sur ce sujet, dans ces colonnes ». Plus précisément encore : à cette mêm Dens deux « Vaes et Revues » (8 juillet 1980 et 15 mai 1982). Et aussi dans un article du « Mo des livres - (26 mars 1982). Ils se référaient à l'Emerrée vive de Renée Saurel, le livre, selon nous, le plus complet et le plus concret, à la fois abjectif et vivement sensible sur la sujet (1).

Une de ces utilisations revient à Renée Saurel, les six autres à nousmême. Elles expriment, justement, un fait : « En dehors de l'attenuat lui-même, les conditions où il est commis en font une torture caractérisée, avec les séquelles les plus graves », l'une d'elles étant simplement la mort.

C'est aussi à un fait - nouveau. celui-là - que se rapporte le dernier emploi du mot : - L'UNESCO a fait plus de progrès (que l'ONU) en adoptant une résolution (partielle-ment étouffée par la presse fran-çaise, note Renée Saurel) assimilant, mais comme à regret, ces mutilations à la torture. »

Cette fois, filt-ce à regret, le mot se trouve officialisé avec la chose. La pudeur verbale a'interdit donc

plus à personne de l'employer à bon même. Mais un autre mot, associé à raison de s'en défendre ou de reculer devant lui. Il ne fait qu'exprimer une réalité objective. En l'occurà cette réalité physique et psychique

quant à nous, employé le mot « sup-plice », qui implique l'intention délibérée d'infliger une souffrance sans autre nhjet que cette souffrance 75006 Paris.

droit. Mais il n'y a jamais cu aucune notre première utilisation du mot «torture», a figuré dans ces colonnes: « génocide ». Certains le trouveront excessif. Il est de Simone rence, la référence aux cultures les de Beauvoir. Par là, elle entendait siplus respectables - toutes nos so-gnifier la mise à mort sexuelle - qui ciétés, plus ou moins, sont infectées entraîne trop souvent la mort tout de racisme sexuel - ne change rien court - de soixante-quatorze millions (chiffre concernant la seule Année de l'enfance) d'êtres fémi-En revanche, nous n'evons jamais, nins, pour la plupart des enfants. YVES FLORENNE.

(1) Slatkine, 7, quai Malaquais,

« L'ÉNERGIE DE L'ESPOIR » DE LENOR MADRUGA

# La mort vaincue

Elle avait trente-deux ans. Elle en a sujourd'hui quarante. Elle est belle, le regard vif et joyeux. Le jour de son trente-deuxième anniversaire, elle découvre avec étonnement une masse inhabituelle à l'articulation de sa jambe gauche. « C'est que je me suis coupée au pied, pense-t-elle, un ganglion est peut-être atteint. Ou bien, je me aus cognée, l'autre soir, en dansent. » -

C'était un cancer. Fidèles à leurs traditions, les médecins américains le lui disent. Ils lui disent aussi qu'il faut l'amputer de la jambe gauche et d'une partie de la hanche. Lanor est mannequin. Elle est

mariée à un riche exploitant agri-cole californien, elle e deux petites filles. « J'étais comblée, écrit-elle. J'étais jeune, sédui-sante, en bonne santé, et j'avais devent moi une vie pleine de pro-Comment elle a accepté l'idée

de l'amputation — « Pourquoi moi ? » — Lenor Madruga le decrit page après page dans un ilwe simple trant, sens pretention aucune, les leçons d'une crise existentielle majeure. Il a fallu, pour pervenir à un nouvel équilibre, traverser les souffrances singulières que rencontrent les amputés : « Lorsque je me suis révaillée, je n'ai pas senti physiquement l'absence de ma jambe. intellectuellement, je le savais, mais mes terminaiaons narvauses ne le savaient pas encore. J'avais une horrible sensation de

brülure, comme si on versait dessus de l'huile bouillante. Le pied, le cheville, le genou, la clenchaient des douleurs e très réalies et très précises - celles que provoquent les e membres fantomes » - qua saule pouvait apaiser la mombine.

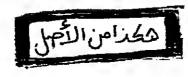
La morphine dont, rapidement, elle ne peut plus se passer. Jusqu'au jour où alle décide de reprendre sa vie en main, choisit seion le titre de l'un de ses chapitres - d'« acheter une jambe », autrement dit de se faire adapter une prothèse ac-

Grâce à cette prothèse, grâce à une débordante énergie, Lenor, réconciliée avec cette nouvelle image d'elle-même, recommence à marcher, à nager, multiplie les activités, et entreprend d'animer une émission de radio, puis de télévision, dans lequelle elle tente d'aider ceux qui treversent une crise vitale à la surmonter sans sombrer. Certes, conclutelle, depuis cette opération, « je ne fais jamais un pas sans que ce soit douloureux ou que mon déplacement soit calculé. Mais je sais maintenant de très près, ditelle, ce qu'est la fréquentation de la mort. C'est stimulant... »

CLAIRE BRISSET.

\* L'Énergie de l'espoir, par Leuor Madruga. Traduit de l'an-giais par Sabine Bossan. Presses de la Cité.





T. Michellandge.

100

\* \* F 11 - #

10.00

# Quatre chefs d'Etat latino-américains s'adressent à MM. Reagan et Castro

gravation des tensions dans la région centre eméricaine, les présidents des quatre pays du groupe dit e de Contadora e, Mexique, Colombie, Panama et Venezuela, se sont réunis les 16 et 17 juillet, à Cancun, station bainéaire de la côte atlentique du Mexique, à la pointe de la péninsule du Yncatan. Leurs entretiens se sont achevés par la signature solennelle d'une - déclaration sur la paix en Amérique centrale », qui sera sou-mise non seulement aux cinq chefs d'Etat d'Amérique centrale (Guatemala, Salvador, Honduras, Nicara-gua, Costa-Rica), mais aussi à MM. Ronald Reagan et Fidel Cas-

Il ue s'agit, selon les propos du président mexicain, M. Miguel de La Madrid, qui avait pris l'initiative de cette rencontre, que de « sugges-tions » pouvant enclencher un « processus de négociations efficace ». La « déclaration de Cancun », signée également par MM. Belisario Betenenr (Colombie), Ricardo de La Es-priela (Panama) et Luis Herrera Campins (Venezuela), se veut un peu plus concrète que les résolutions ndoptées ces six derniers mois par les ministres des affaires étrangères de ces quatre pays depuis leur pro-mière réunion, le 9 janvier, dans l'Île panaméenne de Contadora (1). Les quatre présidents ont, en particulier, souhaité que les Etats de la région s'accordent sur un contrôle de la course aux armements et sur la circulation et le trafic des armes. Ils

De notre correspondant que la création du zones démilitari-

Les quatre chefs d'Etat ont proposé une sorte de « mode d'emploi » de la détente en dix points. Il est notamment demandé aux cinq pays d'Amérique centrale de s'engager à « geler l'arsenal offensif existant, et même d'en negocier la réduction Ils devraient également s'engager à proscrire les installations militaires d'autres pays sur leur territoire, et envisager une surveillance commune des frontières, ou le recours à une surveillance internationale par des abservateurs choisis conjointement par les deux parties. Des commis-sions mixtes devraient être créées pour régler les éventuels différends frontaliers. Il est enfin suggéré nux Etats centre-américains de s'abste-nir de toute déclaration agressive, et de mettre en place des - mécanismes de communication directe ».

Mais la paix, si on la veut durable, doit aussi s'accompagner « d'un grand effort pour consolider les institutions démocratiques et garantir le respect des droits de l'homme », cette évolution étant, à son tour, · étroitement liée aux progrès du développement économique et de la justice sociale ., estiment les quatre chefs d'Etat.

Les quatre présidents ont, lors de déclarations à la presse, insisté sur le fait que les conflits locaux d'Amérique centrale pouvaient très rapidement dégénérer en conflits régiosouhaitent également le renvoi des naux, et même au-delà. Ils ont lancé conseillers militaires étrangers, ainsi un appel aux pays industrialisés.

leur demandant d'accorder des crédits pour le développement, de mettre au point des programmes de coopération et d'ouvrir leurs mar-

chés aux produits centre-américains. Pour la première fois, les pays du groupe de Contadora ont ressenti la nécessité d'une rencontre nu plus haut niveau. Le gravité de la situa-tion dans la région l'imposait. La « déclaration de Cancun » s'est nfforcée d'aller un concret. La référence nux États - ayani des intérèts dans la région ou des liens avec elle », tout comme la communica-tion, corrélative, des textes adoptés le 17 juillet aux présidents Reagan et Castro sont de bon aloi.

La question reste posée, cepen dant, de savoir si les principaux inté-ressés sont susceptibles de rentrer dans la mécanique qui leur est proposée. A titre d'exemple, le Honduras s'oppose à la surveillance com-mune de sa frantière avec le Nicaragua. Ce dernier pays, pour sa part, a toujours manifesté la plus vive réserve quant à la présence d'observateurs internationaux.

Les limites de l'exercice auquel se sont livrés à Cancun MM, de La Madrid, Betancur, Herrera Campins et de La Espriela ne sont-elles pas, précisément, de supposer résolu le problème que l'on voudrait résoudre: l'existence, au niveau politique, d'une volonté de paix dans la ré-gion?

FRANCIS PISANI.

(1) Les ministres des affaires étrangères du groupe de Contadora se sont réunis six fois depuis le 9 janvier.

# Plusieurs administrations américaines suggèrent un accroissement massif de l'aide militaire à l'Amérique centrale

Washington. - Selon une étude préparée pour le Conseil national de sécurité par des représentants de la Maison Blanche, du département d'État, du ministère de la défense et de la C.I.A., le gouvernement américain devrait envisager, l'an pro-chain, d'accroître de 40 % son assistance militaire aux pays de l'Amérique centrale. Des extraits de ce document classé - secret - vien-nent d'être publiés dans le New-York Times, qui indique avoir reçu ce rapport d'un membre de l'administration inquiet que la politique netuelle ne mène à une intervention militaire accrue en Amérique cen-

La Maison Blanche n précisé qu'il s'agit là d'un simple document de travail, contenant diverses options destinées à servir de base à une discussion plus étendue; elle souligne qu'aucune décision n'a été prise.

On peut se demander si le gouvernement n'n pu favoriser cette fuite à quelques jours de votes importants du Congrès sur l'accroissement de l'aide militaire au Salvador et sur la réduction envisagée des crédits destinés aux contre-révolutionnaires du Nicaragua : le document, en effet, met le législateur face à ses responsabilités.

- La situation en Amérique centrale arrive à un point critique », dit le rapport. Mais les objectifs des États-Unis peuvent encore être at-teints sans employer directement les troupes américaines à condition qu'une action appropriée et efficace soit menée. - Bien entendu, le document souligne que les restrictions actuellement envisagées au Capitole · paralyseraient la politique amériCorrespondance

 La stratégie vigoureuse - re-commandée dans le rapport impli-que un accroissement de l'aide militaire nu Costa-Rica de 100 %, au Guatemala de 80 % et an Salvador et au Honduras de 30 %. En outre, du matériel militaire américain de-vrait être entreposé au Honduras, en cas de crise. Les installations aé-riennes et navales du Honduras seraient améliorées. Enfin, le rapport recommande l'application du programme de la C.I.A. visant à permettre nux troupes salvadoriennes d'opérer en territaire bonduries pour y attaquer les guérilleros qui sy réfugient. De même, il recom-mande in poursuite des activités secrètes - contre le gouvernement du Nicaragua et une action diploma-tique visant à l'isoler. Une plus grande publicité devrait être faite autnur du snutien donné par Washington aux initiatives visant à promouvoir une solution régionale des conflits : enfin, sans craindre la contradiction sur ce point, le rapport recommande une démarche plus netive pour rallier le Mexique aux po-sitions américaines (voir l'article de notre correspondant Francis Pi-

En fait, ce document reconnait implicitement que les intentions per-sonnelles et les déclarations alarmistes du président Reagan o'ont réussi à mobiliser ni le Congrès ni l'opinion. - L'assistance économique et militaire a été insuffisante, esti-ment les diplomates du département d'Etat et les militaires du Pentagone (...). Au mieux, le succès de nos actions, c'est d'avoir pousse le processus démocratique évité l'effondrement des économies... -.

Israël

Le gouvernement de M. Begin se montre indifférent

finie une strategie à long terme sus-ceptible d'obtenir l'appui des deux partis au Congrès. A cette fin, le de-portement d'Etat voudrait améliorer la - performance - politique et mili-taire du Salvador par un nouveau • contrat - qui définirait elairement faire et ce que nous sommes prets à

Après avoir évoque l'accroissement de la présence militaire des Cubains au Nicaragua, le document estime que les États-Unis ont tout à fait les moyens d'empécher que les pays de l'Amérique centrale ne tram-bent sous la domination communiste nvec, pour conséquence, un affai-blissement des structures politiques bissement des structures pointques du Mexique. Mais « la politique amèricaine fait face à une substan-tielle opposition à l'intérieur et à l'étranger (...). Un effort supplé-mentaire aurait à surmonter une appositian encore plus grande ».

Peut-être l'intérêt majeur de cette étude est-il de mettre en évidence la mentalité « quitte ou double » des chefs militaires. Le Pentagone estime, en effet, qu'il vaudrait mieux se retirer complètement d'Amérique centrale plutôt que de risquer d'aller à l'échec en protégeant les intérêts américains par des demi-mesures. Si le Congrès n'apporte pas le soutien qui lui est demandé, les armées af-firment qu'il faudrait réviser l'en-semble de la politique américaine dans la région et envisager là un de sengagement partiel. Les militaires concluent qu'un - nouvel échec de la politique étrangère américaine affecterait le prestige des États-Unis à l'étranger et pourrait conduire à un isolationnisme ac-

HENRI PIERRE.

# UN PROGRAMME DE COOPÉRATION ÉNERGÉTIQUE EXEMPLAIRE

# L'accord de San-José est reconduit pour un an

De notre correspondant

Caneun. - Le Venezuela et le Mexique out renouvelé le dimanché 17 juillet, pour en an, le programme de coopération énergétique comm sous le nom d'accord de San José. Signé pour la première fois le 3 août 1980 dans la capitale du Costa-Rica, ce pacte prévoit la fourniture d'un maximum de 160 000 barits de pétrole par jour dans des conditions privilégiées à dix pays de l'Amérique centrale et des Caraibes : Barbades, Costa-Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Jamaïque, Nicaragua, Panama, République dominicaine et Haïti (à partir de cette année, Belize fait aussi partie des bénéficiaires.

Le nouveau texte signé par les présidents Miguel de la Madrid peuples. (Mexique) et Luis Herrera Campins (Venezuelà) prévoit le main-tien de la garantie de fourniture de pétrole, à enneurrence de 80 000 barils par jour, par chacun des deux pays (1). Les facilités financières accordées sont cependant modifiées du fait que le Mexique et le Venezuela « traversent une crise économique particulièrement difficile. .. Ainsi les crédits accordés ne porteront plus à partir du 3 août prochain que sur 20 % (an lieu de 30 %) des factures pétrolières de chaque pays. Le délai de paiement est maintenu à cinq ans mais le taux d'intérêt passe de 4 % à 8 %. Dans le cas nù les avantages financiers sont utilisés en faveur de programmes de développement économique, le délai de remboursement prévu est de vingt ans et le taux d'intérêt de 6 % (au lieu de 2 % précédemment).

Ce programme s'est toujours voulu à la fois un modèle de coopération entre pays de Sud et un exem-ple de non-discrimination politique que devraient suivre les pays soucieux d'aider l'Amérique centrale et les Caratbes. Le texte signé le 17 juillet reconnaît que les pays bénéficiaires - ant été affectés encore plus sévèrement par la crise économique internationale - que les deux pays producteurs. Il souligne en outre que - les conflits régionaux trouvent leur origine surtout dans les conditions de retard du dévelop-

Les difficultés économiques du Mexique et du Venezuela avaient fait craindre voici quelques mois que l'accord ne soit pas reconduit. On avait même prêté au ministre vénézuélien de l'energie des propos allant dans ce sens. De leur côté certains journaux de droite mexicains avaient reproché au gouvernement d'accorder trop de facilités an Nicaragua, alors que la gauche lui repro-chait de venir en aide nux gouvernements du Guatemala et du

Le renouvellement pour une qua-trième année de cet accord prend une importance symbolique supplémentaire du fait qu'il a lieu dans le cadre de la réunion au sommet des quatre présidents du groupe de Contadora (Mexique, Venezuela, Colombie et Panama). Le message est clair : si l'objectif immédiat est d'empéeber l'éclatement d'nn conflit régional, la paix ne saurait être durable tant que ne seront pas pris en considération les problèmes éconnmiques et sneiaux. Il est remarquable que des pnissances intermédiaires ne se contentent pas de déclarations politiques, mais prêune importance symbolique : de déclarations politiques, mais pre-chent par l'exemple dans le domaine économique, sans en appeler d'abord aux plus riches. - F. P.

Pour des raisons techniques, le Mexique ne livre pas de pétrole aux Bar-bades et devrait à l'inverse se charger, dans l'avenir de la totalité des livraisons au Belize.

# **PROCHE-ORIENT**

Liban

## NOUVEAUX BOMBARDEMENTS A BEYROUTH-EST

Beyrouth. - De violents bombarsents out frappé, samedi soir 16 juillet, dans la capitale libanaise, les banlieues sud-est et le secteur chrétien, notamment le quartier d'Al-Charour, proche da palais présidentiel de Baabda. Selon la radio phalangiste, des obus unt même atteint le port de Jounieb situé en pleine zone chrétienne à nue quinzaine de kilomètres au nord de Bey-

D'autre part, de nouveaux affrontements ont opposé milices chré-tiennes et druze dans les montagnes dn Chouf, nu sud-est de Beyrouth. Les ducis d'artillerie se sont poursnivis dimanche, interrompus seule-ment par deux brefs cessoz-le-feu dont le second n duré à peine une heure et demie dans l'après-midi. La radio phalangiste n imputé ces nombreux troubles aux milices prosyriennes qu'elln a accusées de vou-loir infinencer le cours des entretiens que doit avoir cette se-maine à Washington le président de la République libanaise, M. Amine Gemayel, avec les dirigeants améri-

De nombreux incidents ont opposé enfin les forces israéliennes dans le sud du pays à des manifes-tants chiîtes, dont l'un a été tué près de Tyr, tandis que sept soldats israéliens étaient blessés et deux libanais tués à la suite d'une embuscade tendue à une patrouille israélienne dans le village d'Aîn-Anoub, à une quin-zaine de kilomètres de la frontière syricune. - (A.F.P., Reuter.)

aux nouvelles ouvertures attribuées au roi Hussein

Jérusalem. - Le roi Hussein De notre correspondant vient-il de transmettre à M. Begin l'attitude manifestement indiffé-Jordanie serait prête à envisager des rente du gouvernement de M. Begin qui a provoqué les vives réactions de

négociations avec Israël? A Amman, le ministre de l'information, M. Adnan Abou Audeh, a catégoriquement démenti dimanche 17 juil-let les informations divulguées le matin même à Jérusalem, en affirmant qu'elles étaient « sans aucun fondement ». Pour sa part, le porte-parole du premier ministre israélien a fait savoir que M. Begin n'avait pas reçu de message « personnel » du souverain hachemite. Mais ce second démenti continue à donner lieu à diverses spéculations, car il est ap-para fort douteux à la plapart des commentateurs de la presse israé-lienne, et surtout nux dirigeants du parti travailliste. Ces derniers déclarent qu'une l'ois de plus le gouvernement de M. Begin fait la « sourde oreille » nux signes de bonne volunté qui peuvent provenir de Jordanie, afin de poursuivre la colonisation de

A l'origine de cette affaire, des indications fournies par deux Américains de passage à Jérusalem, a près un séjnur à Amman, M. Hubert Humphrey III, fils de l'ancien viceprésident américain, et M. Marc Siegnl, qui fut l'un des conseillers du président Carter pour les relations de la Maison-Blanche avec la communauté juive américaine. Reçus la semaine dernière par le roi Hussein, ils ont déclaré avoir - rapporté - à M. Begin les propos du souverain hachémite. Celui-ci aurait manifesté, selon eux, son souci de rechercher rapidement une solution au conflit israélo-arabe, et plus particulièrement au problème palestinien, et souligné que la Jurdanie avait. pour sa part, un rôle important à jouer. Le roi Hussein aurait précisé qu'il fallait maintenant tenir compte d'un « changement de circonstonces », ce qui serait une allusion à l'affaiblissement de l'O.L.P. après son éviction de Beyrouth et aux dis-

la Cisiordanie.

sensions actuelles au sein du Fath. Il n'en fallait pas plus pour que la majorité des observateurs israéliens estiment que le roi Hussein est dé-sormais disposé à faire cavalier seul en s'engageant, lui aussi, dans le processus de paix, après l'échec en avril dernier de ses conversations avec M. Yasser Arafat sur la base du - plan Reagan ». Cependant, ces nes observateurs ont dû reconnaître que si « message » il y a eu, celui-ci n'a été que verbal et de-meure plutôt vague. Certains font, d'autre part, remarquer que pour faire savoir au gouvernement israélien ses intentions le roi Hussein aurait pu choisir d'autres voies, pent-être - plus discrètes -, en tout cas d'autres personnalités, plus importantes que les deux « émis-saires » américains. En réalité, e'est

la presse israólienne et du parti tra-Ce dernier, partisan, comme l'administration américaine, d'une solutinn an problème palestinien qui priviligierait le rôle de la Jordanie, n'a pas admis que M. Begin montre de nouveau son hostilité nu « plan Rea-gan » et à toute négociation qui ris-

querait de mettre un frein à la politique d'implantation dans les territoires occupés. Le porte-parole de M. Begin a en effet affirmé que les propos rapportés par les deux Américains n'étaient que des - impressions générales » et qu'il n'y avnit dans le rapport fait par MM. Humphrey et Siegel - rien de

## La rencontre Shamir - Houphouet-Boigny

Autre sujet de spéculation à Jérusalem : le bref et mystérieux voyage qui, à la fin de la semaine dernière, n conduit quelque part en Europe, le ministre des affaires étrangères, M. lizhak Shamir. Le gouvernement entend garder le secret et

M. Shamir a même refuse de tenir ioformés ses enllègues lars du conseil des ministres de dimanche Cependant, l'ensemble de la presse israelienne a annonce que le ministre des affaires étrangères avait rencontré des représentants de plu-Sieurs pays africains avec lesquels Israel maintient des rapports discrets malgré la rupture des relations diplomatiques (outre l'Afrique du Sud, seuls le Malawi, le Lesotho et le Swaziland ont conservé une ambassade en Israël, l'an dernier le Zaīre a décidé d'y rouvrir la sienne). Plusieurs journaux unt indique que l'un des interlocuteurs de M. Shamir pouvait être le président de la Côte-d'Ivoire, M. Houphouët-Boigny.

Devant ces révélations, de source proche du gouvernement, un a pré-fère donner l'impression de minimiser l'importance de ce voyage en laissant entendre que ces rencontres n'avaient pour but que de - maintenir le contact », comme cela s'est fait dans le passé, à intervalles plus ou moins réguliers, qu'il n'a été question que de - rapports bilateraux - et que ces conversations n'avaient aucun rapport avec la si-tuation au Tchad (Israel fournit une assistance militaire au Zaīre, qui luimême vient d'apporter son aide au gouvernement tchadien).

FRANCIS CORNU

# A TRAVERS LE MONDE

# République

sud-africaine • CINQ JEUNES NOIRS ONT ETE CONDAMNES mercredi 13 juillet à Kimberley (province du Cap) à des peines de 10 à 13 ans de prison pour • acti-vités terroristes •, en raison de leur participation à des manifestations d'écoliers émaillées d'incidents, en 1980. Sello Mothlhabakwe (21 ans) a été condamné à 13 ans de prison Eugène Mokgoase (22 ans) à 12 années, Joer Kers (21 ans) à 11 ans, Nelco Ben Fani (23 ans), chacun à 10 ans. Les eine jeunes gens habi-tant le ghetto noir de Galeshewe, construit en lisière de la ville du diamant - Kimberley - out of-

de détention préventive non in-

cluse dans leurs peines. Tous les

cinq ont décidé de faire appel. En outre un policier blanc n été suspendu à la suite de la mort d'un noir de 23 ans, tué par une balle an cours d'une garde à vue au commissariat central de Soweto.

U.R.S.S. M. BORIS ARISTOV, qui était ambassadeur d'U.R.S.S. en Pologne, depuis 1978, a été nommé vice-ministre soviétique des affaires étrangères, a annoncé dimanche 17 juillet la Pravda Avant d'entrer dans la carrière diplomatique, il avait exercé pendant sept ans les fonctions de premier secrétaire du parti pour la ville de Leningrad, Député du soviet suprême, M. Aristov est membre du comité central du P.C.U.S. depuis 1971. Le département des affaires étrangères, dirigé par M. Andrei Gromyko depuis vingt-six ans, compte deux

premiers vice-ministres et huit vice-ministres. — (A.F.P.) LES DEUX DERNIERS MEM-BRES DE L'ÉGLISE PENTE-COTISTE, qui avaient trouvé refuge pendant près de cinq ans à l'ambassade des États-Unis à Moscou, nai été autorisés à quitter l'U.R.S.S., a indiqué, samedi 16 juillet, le département d'État américain. Mª Chmykhalov et son fils, ainsi que cinq autres pen-tecotistes soviétiques, qui souhai-taient quitter l'U.R.S.S., s'étaient réfugiés à l'ambassade des États-Unis à Mosenu le 27 juin 1978. Ils n'avaient quitté la représentation américaine qu'au printemps dernier, lorsque les autorités soviétiques leur avaient donné l'assurance qu'ils.

seraient autorisés à émigrer. Les

cinq autres membres du groupe,

la famille Vashchenko, avaient

émigré en Israel en juin.

# Mario VARGAS LLOSA La guerre de la fin du monde traduit de l'espagnol par Albert Bensoussan 'Un conte furieux et splendide' Mona Ozouf/Le Nouvel Observateur GALLIMARD nrf

la gort vainché

1.00 Mark

# Le Nicaragua assiégé

#### (Suite de la première page.)

La longue marche du sandinisme contre le régime des Somoza a duré vingt ans. A l'heure du plus grand péril, ce qui reste de la «vieille garde» retronve naturellement toute son autorité. « Les éventuelles spéculations sur les dissensions entre les trols familles originelles du sandinisme (prolétariens, partisons de la guerre prolongée et « tercérites ») n'ont de toute façon plus aucun sens, affirme un diplomate latino-américain. Le retour de la guerre a balayé tautes les nuances. »

Il y a presque de la satisfaction dans le comportement des dirigeants sandinistes de premier plan : celle de devoir effronter de nouveau une situatiun difficile muis qu'ils ssent parfaitement. Pourtant, cette fois, dans le combat armé, ils sont de l'autre côté de la barricade. La phase finale de l'offensive contre moza s'est déroulée dans les villes, avec la participation des masses populaires et de larges secteurs de la petite et moyenne bourgenisie. Ils duivent se buttre aujourd'hui contre une guérilla contre-révolutionnaire qui s'efforce de faire tache d'huile dans les campagnes, et d'abord celles du nord, où la fidélité inconditionnelle des paysans au régime n'est pas acquise, maigré (ou à cause) de la réforme agraire. - Nous distribuuns des terres et des fusils, dit l'un des membres de la junte de gouvernement. Tunt que les fusils sont tournés vers le Honduras, tout va bien. Mais s'ils se retournent... >.

Les miliciens sandinistes sont scandalisés par la tactique des groupes de la « Contra » (1), qui

174 1127 - MD. JPF

JEUDI 23 JUIN 1983, MR LE PRÉSIDENT DU JURY

A SIÈGÈ POUR DÉLIVRANCE DES

DIPLÔMÉS ISG.

NOMMÉ PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE

montent des embuscades, frappent et se retirent rapidement. Ils oublient que leurs « aînés » — mais de si peu — faisaient de même lorson ils attaquaient les colonnes de la gurde uatiunale de Sumoza. L'armée populaire sandiniste, elle, se comporte déjà comme une troupe régulière. Elle contrôle les routes, les axes, les localités. Elle répugne, sauf à poursuivre nne bande de « Contras » venant de réaliser un coup de main, à s'engager profondément dans les espaces libres.

# Toutes les armes au peuple »

"Toutes les armes au peuple »: c'est le slogan choisi pour marquer le quatrième anniversaire du 19 juillet. Il s'étale sur les murs, sur les panneaux publicitaires et, la nuit, brille dans une capitale moite, silencieuse, et chichement éclairée. Le trafie est réduit à son minimum : l'essence est sévèrement rationnée. Dans les longues avenues désertes et restaurées du centre comme dans les rues des immenses quartiers populaires, il règne une ambiance sinistre de black-out. Propre et sévère, résignée et passive, Managua s'attend au pire.

Vu de l'extérieur, le régime paraît condamné. Comment le David nica-raguayen pourrait-il résister long-temps à la pression du Goliath américaiu? Car c'est bien lui lu véritable adversaire. A l'intérieur de la citadelle, le point de vue est bien différent. Car les armes affluent renforçant la sérénité de dirigeants à qui il ne déplaît pas trop non plus

174 1127 - MD. JPF

d'être de nouveau an premier plan de l'actualité et de défier publiquement la première puissance moudiele

Les armes affluent et les responsables du régime ne font rien, bien nu contraire, pour en dissimuler l'importance et la variété. Et les sonrires éloquents de l'ambassadeur soviétique montrent que le gouvernement de Mungna peut nnjourd'hui et demain compter sur toute l'aide militaire nécessaire.

Les premiers chars soviétiques T54 ont été envoyés en juin vers le
nord; des convois de camions transportant des hélicoptères soviétiques
MI 18 traversent Managua en plein
jaur. Fusils, mitraillettes, fusils
mitrailleurs, mitraillettes, fusils
mitrailleurs, mitrailleuses, artillerie
légère et-moyenne, mortiers, lanceroquettes, bazookas, munitions: tont
arrive par les ports de Corinto, sur la
côte pacifique, et de Bluefields, sur
l'Atlantique. Quand le trafie est
trop dense, toute communication est
coupée avec les ports de débarquement. De la capitale, d'autres
convois de camions est-allemands
LF.A. montent vers le front chargés
de troupes.

#### L'entraînement quotidien

«Ils déraperaient sur des crachats! disent les miliciens, mais la quantité supplée la qualité.» En quelques semaines, le climat n radicalement changé dans la capitale. Jusqu'alors la guerre paraissait lointaine, un peu irréelle. Les combats autour du saillant de Jalapa, à la mijuin, et la montée de la tension à la frontière du Honduras ont seconé la torpeur de Managua. Les soldats morts an combat ont été, sur les

ISGLOTA 611631F

places torrides, entourés du déseapoir des familles et des honneurs officiels. Les cérémonies out été très nombreuses en juin.

Deux fois par semaine, un chahut de camions, de fusils et de clameura traverse Managua comme un torrent d'allégresse guerrière. Acclamés, fêtés, les miliciens volontaires des brigades reviennent après six mois de campagne, ivres de joie et d'orgueil.

Dans les faubourgs de Managua et sur les places, aux allures de terrains vagues derrière les collines où se trouvait le bunker de Somoza, l'entraînement un tir est quotidien. Les petits miliciens de quinze ans qui gardent, la nuit, l'immeuble des télécommunications prennent des airs faronches. Et des filles brunes, superbes dans leur uniforme vert olive, participent aux exercices militaires. Tont un peuple est armé.

En mai, l'armée populaire sandiniste (régulière) était évaluée à vingt-cinq mille hommes bien entraînés. Il fallait ajouter les troupes spéciales du ministère de l'imérieur, unités d'élite, des batailons d'infanterin de réserve, les gardes-frontière et les milices locales équipées de fusils V-2 à balonnettes et d'AK-47. En tout, selon les experts occidentaux, près de quatre-vingt mille hommes. La marine est modeste (quatorze patrouilleurs côtiers, dont quatre de type Dabur) et l'uviation n'est pas pas encore — en état d'affronter celle du Honduras, la meilleure d'Amérique centrale.

La montée des périls bouleverse les données. C'est une véritable

ISGLOTA 611631F

mobilisation populaire qui est en cours. Près de dix mille fonctionnaires unt été envoyés dans les bataillons de réserve, et cinq mille autres dans les milions. Etndiants, ouvriers et paysans sont sollicités. Mais c'est, bien évidemment, un détriment de l'administration et de la production, alors que la crise économique s'aggrave et que le rationnement se généralise.

Le manque de devises et de crédits est aggravé par les pressions américaines: Washington vient de mettre son véto à un crédit de plus de 2 millions de dollars approuvé par la Banque interaméricaine de développement. Le Nicaragua vit nujourd'hai une économie de dénuement et de guerre. Le riz, les haricots, base de la nourriture populaire, mais nussi l'huile, le savon sont rationnés. Les curs et la viande sout rares, les fruits et les légumes hors de prix.

#### Les restrictions

Les comités de défense sandinistes (C.D.S.), un par bloc, à la cubaine, sont chargés de distribuer les cartes de rationnement et de veiller unx répartitions de produits : un système bureaucratique dont un imagine les implications. Le marché unir est eneure freiné par les menaces, sévères, de répression. On compte, déjà, ufficiellement, plus de cent mille « vigies révolutionnaires » qui ne sont pas toutes nécessairement membres des C.D.S.; la délation est encouragée par les dirigeauts à l'eneuntre des « contre-révolutionnaires » et des « mauvais patriotes ».

Les Nicaraguayens ont un sens aign de l'humour et de la critique, is ils sont plus silencieux depuis la « découverte » d'un complot de la C.I.A. visant à assassiner, selon les autorités, le ministre des affaires étrangères, le Père d'Escoto, et les nises en garde répétées aux membres, encore présents, de l'opposition. Ceux-ci sont sommés, d'une part, de ne - pas faire le jeu de l'impérialisme américain - ct invités, d'autre part, à se - préparer . pour les élections qui devraient - avoir lieu en 1985, « si la situation militaire le permet > 1.

Le peuple est naturellement le plus durement frappé par les restrictions et le rationnement alors que les diplomates fréquentent des « magasins spéciaux », à la cubaine, et que les familles riches continuent d'aller faire leur marché à Miami.

Mille témoignages montrent que « le poing ne s'est pas encore complètement refermé », comme le dit M. Alfonso Robelo, ancien membre de la junte, réfugié à San-José de Custa-Rieu, et leader de l'ARDE (2). Mais la radicalisation, depuis la proclamation de l'état d'urgence en 1982, u été rapide.

Officiellement, les dirigeants s'accrochent uvec ubstination à leurs trois principes de base : pluralisme, non-alignement, économie mixte. Certes, le secteur privé, bien que rédnit, n'a pas disparu. Le COSEP, le C.N.P.F. local, a toujours pignon sur rue, bien que ses porte-parole soient plus timides. Le quotidien la Prensa, soumis à une censure rigoureuse et tâtillonne, continue à donner la vedette aux nouvelles internationales déplaisantes pour le régime. Mais e'est un jeu épuisant et son tirage baisse. On dénombre une demi-douzaine de petits partis politiques sans moyens d'expression, sans audience et sans véritables leaders.

Mgr Obaudo, archuvêque de Managua, fulmine en chaire et en privé contre les « curés populaires ». Sa messe du dimanche est suivie par des milliers de fidèles qui

voient en lui le véritable porte-parole d'une opposition réduite à la discrétion, sinon au silence, par le renfor cement progressif des « pouvours » sandinistes et par le elimat de guerre. L'armée et le parti, l'armée uu service du parti sandiniste : tels 3 sont, anjourd'hui, les deux piliers, 2 classiques, d'un régime qui a, selon une formule employée par les obserbinse uvec Cuba -. A tous les niveaux : partis politiques, syndicats, enseignement. Peu importe. disent ces mêmes observateurs, le 24 nombre et la nationalité des diffé- 3 rents conseillers étrangers. Peu importe que les Allemands de l'Est s'occupent des télécommunications, les Bulgares du plan de dévelappe-ment, les Soviétiques de la sécurité. Qu'il y ait des Palestiniens et des is dont on ne sait trop ce qu'ils font. Il y u aussi deux cent cinquante Nord-Américains au service des sandinistes. Peu importe le nombre de conseillers civils et militaires cubains et que l'ambassadeur de La Havane à Managua soit une éminence grise. L'important est que les leaders sandinistes ont annoncé la couleur : ils sont léninistes. -

Ce n'est pas le même monde que dépeignent in Prensa d'une part, Barricada et Nuevo Diario, journanx officiels, d'autre part. La Prensa parle du pape, et e est le portrait de Jean-Paul II que l'on trouvu dans les demeures, pauvres ou aisées, de ceux qui attendent « nutre chose ». Les organes du régime, eux, répercutent les consignes sandinistes : militarisation et vigilance, Sur les murs de Managua, e'est dit d'une manière explicite : « Les comités de défense sandinistes sont les yeux et les oreilles de la révolution...». En earaetères d'affiche...

MARCEL NIEDERGANG.

## Prochain article:

TEGUCIGALPA: VERS LA GUERRE, A CONTRE-CŒUR.

(1) « Contra » : contre-révolution.
(2) ARDE: Alliance révolutionnaire démocratique.

# Le Monde

Survice des Alemenuents 5, rue des Italiem 75427 PARIS CEDEX 69 C.C.P. Paris 4207-23 ARONNEMENTS 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 341 F 554 F 767 F 960 F TOUS PAYS ÉTRANCERS PAR VOIE NORMALE 601 F 1 674 F 1 547 F 2 020 F

PAR VOIE NORMALE 01 F 1 074 F 1 547 F 2 ( ÉTRANGER (per messegeries)

Vive

enterren

L — BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 634 F 867 F 1 140 F IL — SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

Par vole acricane
Turif sur demande.
Les abconés qui paient par chèque
postal (trois volets) voudront bien
joindre oc chèque à lour demande.
Changements d'adresse définitifs ou
provisoires (deux semandes ou plus);

avant tour départ.

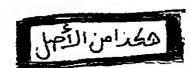
Joindre la demière bande d'envoi à toute correspondance.

Venillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

THELLEX	COMMUNIQUÉ PAR FOR INSTITUT SUPÉRIEUR	DE GESTION		E TELEX RIEUR DE GESTION
曾	8 RUE DE LOTA 751	16 PARIS	8 RUE DE LO	DTA 75116 PARIS
25	STATISTIQUES SALA "L'EXPANSION" NUMERO SPÉCIAL J Z'CYCLE CLASSIQUE ISG SALAIRE MOY	TOPIC LOCAL		MENT SUPÉRIEUR LIBRE
SINTRAVICES	ENQUÊTE DE L'ASSOCIATION DES AN 2° CYCLE CLASSIQUE ALTERNANCE : 3° CYCLE :	CIENS:	LES ISG ET LA VIE ASSOCIATIVI AMPLITUDE FFI — FORUM GEST RENCONTRES RÉGIONALES :	E : GALA DES GRANDES ECOLES — ION — CRÉATION D'ENTREPRISES —
1	ISG ISG ISG	. ISG ISG ISG	PLU	S DE 200 MANIFESTATIONS EN 1982-83
	ISC ISC ISC	ISG ISG ISG	L'INSTITUT SUPÉRIEUR DE GES 8 RUE DE LOTA - 16 ET 45 RUE S	PONTINI - 6 RUE PICOT -
M		AINE SESSION MAI 1984.	ET DEPUIS 1983 : 147 AVENUE VI	CTOR HUGO 75116 PARIS
$\  \ $	CYCLE ALTERNANCE ET 3° CYCLE : SEI INSCRIPTIONS CI	.oses.	LE CAMPUS URBAIN, LIBRE ET A INFORMATIQUES ET AUDIOVISI MÉMOIRES, ÉTUDES THÉMATIO	
V	28 JUILLET 1983.	E: INSCRIPTIONS AVANT LE	ENTREPRISES ET LA VIE ÉCONO DE L'ENSEIGNEMENT ALTERNÉ INTÉGRÉE AUX ÉTUDES SUPÉRI	MIQUE FRANÇAISE, LA RÉALITÉ , LA VIE PROFESSIONNELLE
		IG, DUT, LICENCE EN 3 ANS.	BILLORIE AUX ETODES SUPER	EURES.
Trightiess	3º CYCLE: CANDIDATS EXCLUSIVEMEN L'ENSEIGNEMENT SUPÈRIE IEP, MÉDECINE.	ISG ISG ISG	RAPPEL RAPPEL RAPPEL RAPPEL RAPPEL	RAPPEL RAPPEL RAPPEL RAPPEL RAPPEL RAPPEL
	ISC ISC ISC	isg isg isg		
	ISG ISG ISG		ALL CHILDREN C. CLL CLASSI	FLACES, 7909 DEMANDES BRE POUR 2" CYCLE ALTERNANCE CRIPTIONS 28 JUILLET 1983.
SIERRATICIE	PLUS DE 1999 DEMANDES DE DOSSIERS 2º CYCLE ALTERNANCE, 189 PLACES 3º PLEIN EMPLOI DES 18G — SÉLECTION 1 EN ADÉQUATION AVEC L'ENSEIGNEME	CYCLE.	CENTRE D'INFORMATION ET D' 45 RUE SPONTINI 751 16 PARIS. TI	
-	LA VIE PROFESSION	NELLE	, === ===	ISG ISG ISG
١.	ISG ISG ISG	ISG ISG ISG	ISG ISG ISG	ISG ISG ISG
$\mathbb{I}\Lambda$	ISG ISG ISG	ISG ISG ISG	L'ASSURANCE DE VOTRE AVENI ET LA VOCATION INTERNATION ECONOMIE NATIONALE.	
IV	INSTITUT SUPERIEUR DE GESTION LE PLUS IMPORTANT CENTRE D'ENSEA LIBRE ET ASSOCIATIF.		INFORMATION : SESSION SEPTE TEL 553.60.27, A LA QUALITÉ ET LE NOMBRE DE	MBRE, 45 RUE SPONTINI 75116 PARIS IVANT LE 28 JUILLET 1983 S CANDIDATS A L'ISG
	ISG : ÉTABLISSEMENT LIBRE D'ENSEIGH ANNÉE UNIVERSITAIRE 1963 44 : 2549 ÉTI 449 ? CYCLE DIPLÔMÉS DE L'ENSEIGH SÉMINAIRE D'INTÉGRATION EN OCTOB	<u>UDIANTS</u> ISG DONT PLUS DE EMENT SUPÉRIEUR.	+ RIGUEUR DE LA SÉLECTION + ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR I PROFESSEURS INDÉPENDANT + VIE PROFESSIONNELLES INTÉ	S, EXPERTS PROFESSIONNELS
TURTURE	EN <u>YOUGOSLAYIE.</u> 1982 : NEW-YORK, 1981 : <u>ALLEMAGNE.</u> PROGRAMMES INTERNATIONAUX AVE		+ VIE ASSOCIATIVE INTENSE E	
	<ul> <li>UNIVERSITÉ LIBRE INTERNATIONALE</li> <li>EUROPEAN UNIVERSITY OF AMÉRICA</li> <li>INTÉRNATIONAL MANAGEMENT UNIVERSEUL ÉTABLISSEMENT FRANÇAIS HABI</li> </ul>	- SAN FRANCISCO FERSITY OF ASIA - TOKYO		ASSOCIATION D'ÉDUCATION.
SIEDRAVICE	LE DIPLÔME INTERNATIONAL DE GE	STION ET MANAGEMENT  ISG ISG ISG  ISG ISG ISG	AVENIR . ISG . EMPLOI . IS ISG . INTERNATIONAL . ISG . I IER EMPLOI . ISG . PARTENAIR	G . SELECTION . ISG . LIBRE . ELOTON DE TETE SALAIRE IS INTERNATIONAUX, AMERIQUE,
題	ISG ISG ISG	isg isg isg	ASIE, EUROPE , ISG . ENSEIGN	MENT SUPÉRIEUR . ISG .
100	ISG ISG ISG	SG ISG ISG	2000 ETUDIANTS ISG ET ISG INTI	ERNATIONAL ANNÉE

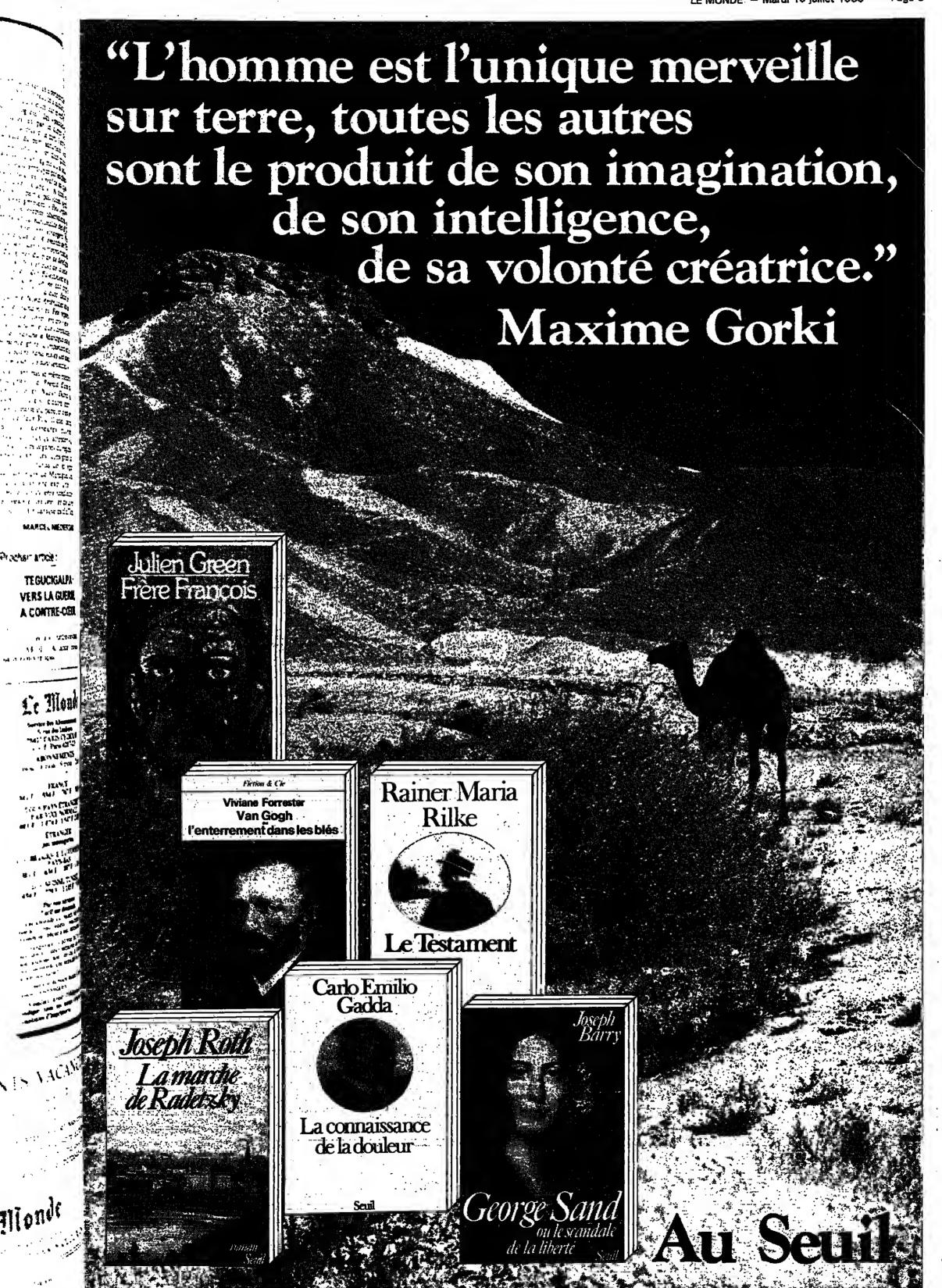
ABONNEMENTS VACANCES
France 15 jours 79 F 1 mois 1/2 188 F 3 semaines 99 F 2 mois 241 F 1 mois 136 F 3 mois 341 F (Pour les tarifs d'abonnement à l'étranger, veuillez nous consulter.) Pour recevoir régulièrement le Monde à votre adresse de vacances, retournez ce bulletin, rempli en majuscules, au moins DIX JOURS avant votre départ et adressez-le avec le règlement correspondant à :
Le Monde
Service des Abonnements 5, rue des Italiens - 75427 PARIS CEDEX 09

Nom	Prénom
Nº Rue	•••••
Code postal Ville	•••••••••••
Je m'abonne au Monde pendant les vi	acances pour
du verse	ment joint



PARIS ISG ISG ISG ISG ISG ISG ISG ISG PARIS

MONDE. – Mardi 19 juillet 1983. – Page 5



:

# N'Diamena subordonne tout cessez-le-feu à la fin de l'« agression libyenne »

estimations faites de sources occi-

dentales. Les Libyens semblent, en

effet, ne fournir que l'encadrement

et la logistique, ce qui implique des affectifs limités.

quer le comité permanent sur le Tehad (Bénin, Cameroun, Congo, Guinée, Libye. Niger, Nigéria, Ré-publique Centrafricaine, Soudan, Togo et Ethiopie), créé les 5 et

6 juin dernier lors du dix-neuvième sommet de l'O.U.A.

rant pour N'Djamena, è l'exception

peut-être du paragraphe sar la

non-ingérence » qui vise autant la Libye que la France. Officiellement, on feint pourtant de s'en réjouir.

tout en indiquant qu'on présérerait

voir - réactiver - le comité ad hoc

sur le différend frontalier entre la

En fait, le gouvernement scha-

dien, en posant comme condition préalable la cessation de l'agres-

sion libyenne - et la « réactivation »

de ce comité qui ne s'occupe que du

problème frontalier et non des affaires intérieures, rejette poliment le

cessez-le-feu. Mais, en privé, les offi-

ciels sont sévères avec l'O.U.A. Ces-

ser le feu au moment où leurs forces

ont le vent en poupe n'est pas leur

Le mot « réconciliatias » leur pa-raît en outre ua piège dans la me-sure où il semble impliquer un re-

préoccupation majeure...

Libve et le Tchad.

Ces propositions n'ont rien d'atti-

N'Djamena. - La salle da congrès, dans l'immeable qu'occupair le parti unique au temps du président Tombalbaye et qui ahrite au-jourd'hui le ministère des affaires étrangères, est loin d'être comble. Un officiel annonce : - Militants et militantes, habitants de N'Djamena, représentants de la presse nationale et internationale, nous allons vous apporter la preuve de l'engagement libyen. - La \* preuve » s'avance sous les traits d'un jeune Noir de dix-neuf ans, plu-tôt frêle, et qui préférerait visible-

Menottes aux poignets, vêtu d'un boubon crasseux, il explique en arabe qu'il s'appelle Massoud Bagadi, qu'il est caporal dans l'armée du colonel Kadhafi et originaire d'Al-Fugige, à 130 kilomètres au sud de Sebha, en Libye. Il a été fait prisonnier il y a une semaine, à Ka-laît, dans le nord-est du pays, an dé-hut de la contre-offensive victorieuse de l'armée tchadienne contre les rebelles de l'ancien président Gonkouni OueddeL

ment être ailleurs

Une consœur libanaise traduit au fur et à mesure, à l'intention des iournalistes présents, les réponses du prisonnier. L'assistance applaudit à quelques reprises, mais l'atmosphère n'est pas celle d'un procès public. L'auditoire est attentif, mais aulle-

Le caporal raconte qu'il a reçu pendant quinze jours une formation de technicien des transmissions. Le De notre envoyé spécial sont très supérieurs en tout cas aux

Libye, indique-t-il, et il en était à sa troisième année. Il était payé 130 dinars par mois (environ 1600 F) quand il était stationné en Libye, mais il a'a rien reçu depuis qu'il se bat au Tchad. Il a participé à la prise de la palmeraie de Faya-Largeau, le 25 juin dernier.

Lors de l'attaque des forces gouvernemeatales contre Kalalt, un carrefuur de pistes situé tout près d'Oum-Chalouba, i 325 kilomètres aa sud-est de Faya-Largeau, il a essayé de s'enfuir avec quelques camarades tchadiens, soldats de M. Goukouni Oueddel, mais leur véhicule s'est ensablé. Il a été « battu » par ceux qui l'ont capturé, mais, depuis il affirme qa'il n'a pas été maltraité et qu'il est correctement nourri.

## **Propositions** pour une

# « réconciliation nationale »

Le prisonnier énumère les armes introduites au Tchad par la Libye, notamment des canons de 106, des chars et des kalachnikov. Il y aurait également dans le pays, selon lui, mille cinq cents soldats libyens et trois mille - mercenaires - de la L6gion islamique, ariginaires du Nigéria, du Niger, de l'Algérie et du Camerouu. Ces derniers ebiffres service militaire est de cinq ans en paraissent nettement excessifs. Ils

# En cas de malheur...

De notre envoyé spécial

Riguill (Nord-Cameroun). -De la grande route où circulent les lourds camions des Nations unies chargés d'aide alimentaire. an ne risque pas d'apercevoir quoi que ce soit. Pourquoi, d'aitleurs, s'intéresser à ce chemin à peine entratenu, bordé de buissons épineux et qui part à angle

La ville frontière de Kousse qui fait face à N'Djamena, sur la rive camerounaise du fleuve Chari, est à 6 kilomètres. Au bout du chemin de terre, devant portail d'une propriété privée entourée de murs, louée à un commercant camerounais, un parachutiste français, torse cambré, ermé du fusil d'assaut de la Manufacture d'armes de Saint-Etienne (Famés), monte très réglementairement la garde.

Derrière cette enceinte qui les pratège des regards, cent soixante-cinq parachutistes sont stationnés depuis le 10 juillet en céder en cas de besoin à l'évacuation des ressortissants français et étrangers de N'Djamena. Un pont fluttant démontable et des canots pneumatiques sont plovés sur le Chari si les rebelles s'approchaient dangereusement

de la capitale tchadienne. Celà explique la presence d'un peloton d'une vingtaine d'hommes du 17ª régiment du génie parachutiste aux côtés de la 4º comosonie du 8º régiment parachutiste de l'infanterie de marine.

Tous ces hommes viennent en fait de Bouar et de Bangui en République Centrafricaine où leurs unités séjoument par roulement. Un Transall les a déposés sur l'aérodrome de Maroua au Cameroun d'où ils ont gagné par la cules leur discret cantonnement de Riguill.

A leurs cheveux courts, leur façon de marcher et leurs pectoraux, on sait immédiatement è qui on a affaire. Pour l'heure, et malgré la chaleur de l'après-midi, certains disputent en short une partie de volley-ball. D'autres somnolent dana des hamacs. Leur installation es sommaire : deux constructions en dur pour les officiers et sous-officiers, de simples « guitounes » de toîle cirée noire de fabrication locale tendues à une corde et disposées le long du mur d'enceinte pour

# Somalie

• LA SOMALIE a annoncé, dimanche l'7 juillet, que ses troupes avaient repoussé une attaque le long de sa frontière avec l'Ethio-pie. Selan Radio-Mogadiscio, les forces éthiopiennes responsables de cette attaque ont été - hérozquement repoussées - et ont du évacuer en totalité les secteurs

Les envahisseurs ont subi de désormais redevenue normale «. nistère somalien de la défense seurs - avaient pénétré de 5 kilomètres en territoire somalien. -(Reuter.)



3, RUE DE CASTIGLIONE - 75001 PARIS - TEL 260.37.80

(Publicité) -LISEZ, FAITES LIRE: Laisse-nous bâtir une Afrique debout Drame en 3 actes et 26 tableaux

per Bonjamin MATIP usion : Ed. Présence Africa 25, rue des Écoles, Peris V\*, ou Ed. Africascope : 80, rue Lemercier, Parts XVIP. Prix: 45 F.F. · Le microcosme de la tragédit d'un continent dit décolonisé.

laurdes pertes, et la situation est a précisé la radio. La veille, le mievait annoncé que les - envahis-

La police avait désarmorcé quel-

Summer, Paris, and I - We have to meet at La Terresses Flewie

# tuur aux uégociatians entre tendasces tebadiennes, qui, jusqu'ici, ont toujours abouti à des accords boiteux rapidoment violés par toutes les parties en présence. N'Djamena est visiblement prête à discuter avec la Libye mais pas avec

le GUNT de M. Goukouni Ouedde?

en tant que tel. Quelle sera l'attitude de Paris

La présentation » en public du prisonnier libyen a coîncidé avec la après l'appel de l'O.U.A. ? On indiréponse du gouvernement de N'Djaque de bonne source que la France a toujours soutenu les résolutions de l'Organisation de l'unité africaine et mena à l'appel eu faveur d'uu cessez-le-feu lancé samedi 16 juillet, à Addis-Abeba, par le bureau de l'Organisation de l'unité africaine. L'O.U.A. demande en ontre « à tous qu'il n'est pas question de se livrer à un quelconque = chantage aux li-vraisons militaires » sur le gouverles Etats africains et non africains nement de N'Djamena pour l'inciter à s'y plier. Les accords d'assistance de s'abstenir de toute ingérence directe ou indirecte - aa Tchad et inmilitaire de 1976 continueront donc à être entièrement appliqués. vite les différentes tendances tchadicunes à - œuvrer paur la réconciliation nationale ». Le bureau autorise enfin le lieutenant-colonel Menguistu, présideut en exercice de l'Organisation, à convo-

## Plusieurs dirigeants tués au « front ».

Sur le terrain, la situation a été très calme pendant tout le week-end. Le président Hissène Habré est toujours avec ses troupes, mais on ignore s'il va pousser son avantage et tenter de reprendre Faya-Largeau, principale base de M. Goukouni Oueddel, comme certains le lui conscillent. - Quand une armée n'a pas le moral, les effectifs et son armement ne comptent pas. A Faya-Largeau, ils sont beaucoup plus abattus qu'on ne le croit. Attaques le plus tot serait le mieux -, explique un membre du conseil de commandement des Forces armées du Nord (C.C.-FAN), le noyeu dur des forces de M. Hissène Habré.

En attendant, on a appris, dimanche, que les combats de ces derniers jours, peut-être plus violents qu'on ne l'avait laissé entendre, notam-ment à Oum-Chalouba, ont provoqué la mort de plusieurs hauts dirigeeats militaires tels que MM. Djiddi Ali, commandant de la police militaire, Egraye Cherffe-dine, conseiller à l'état-major général, et Guelle Wardougou, comman-dant de la garde présidentielle.

DOMINIQUE DHOMBRES.

# DIPLOMATIE

LA QUERELLE DES EUROMISSILES

# M. Genscher invite Moscou à accepter le compromis de « la promenade dans les bois »

« Je pense que l'U.R.S.S. a tout intérêt à se demander si elle ne feralt pas mieux d'accepter le résultat obtenu par les deux négociateurs (aux pourpariers de Genère sur les armements nucléaires à portée intermédiaire) en juillet 1982 lors de la promenade dans les bois «, a dit promenade dans les bois «, a dit M. Genscher, ministre-ouest alle-mand des affaires étrangères, dans un eatretien accordé dimaache 17 juillet à la radia allemande Deutsche Welle et cité par l'A.F.P.

« Ce compromis, a-t-il ajouté, res-pecte à la fois les intérêts de sécu-rité des Soviétiques et l'intérêt légitime de l'Occident de ne pas-compiabiliser les forces françaises et britanniques dans les négocia-tions de Genève. » Rappelons que ce compromis de la promenade dans les bois -, mis

au point en marge des négociations officielles entre MM. Nitze et Kvitsinski, chefs des délégations américaine et soviétique, prévoyait la ré-duction de l'arsenal soviétique de SS-20 dirigé caatre l'Europe (260 lanceurs actuellement) à 75, pour un total de 225 charges nu-En contre-partie, les Etats-Unis

auraient renoncé aux 108 missiles Pershing-2 prévus pour la R.A.F. et u'euraient installé que 75 batteries de 4 missiles de croisière chacun, soit au total 300 charges. L'arsenal de SS-20 déployé en Asie aurait été gelé à 90 lanceurs, et un plafond de 150 aurait été fixé de part et d'aatre pour les bombardiers à moyen rayon Ce compromis avait été accueilli

avec réserve à Washington, qui avait néanmoins autorisé M. Nitze à poursuivre les coaversations exploratoires à ce sujet. En revanche, Mos-cou evait formellement rejeté, à la fin septembre 1982, cette proposition qui u'a fait l'objet depuis lors d'aucune discussion.

Tontefois, selon l'hebdomadaire unest-ellemand der Spiegel. M. Egan Bahr, l'expert du parti social-démocrate ouest-allemand actnellement en visite en U.R.S.S., aurait constaté un vif intérêt des Soviétiques pour cette solution. Ce renouvean d'intérêt avait déjà été rapporté par M. Downey, parlemen-taire démocrate américain, à l'issue

jusqu'à présent un retour au com-promis Nitze-Kvitsinski, le jugeant - tatalement acceptable - M. Kohl ne s'est pas encore prononcé à ce su-jet, et la déclaration de M. Genscher est la première dans ce sens d'un membre da gouvernemeat actuel à Bonn. Parlant également dimanche à la radio allemande Deutschlandfunk, M. Woener, ministre ouest-allemand de la défense, s'est borné à dire que le refus par Moscou de ce projet de compromis restait pour lui une-énigme ».

On s'attend en tout cas à Paris comme à Bonn à ce que l'affaire des enromissiles soit au centre des entre tiens que M. Mitterrand aura mardi les Vosges avec M. Kohi au cours d'un sommet « informel ». Le président français et le chancelier ouest-allemand ont déjà en à ca sujet aa entretien téléphonique d'une heure, lundi dernier 11 juillet, pen après le retour de M. Kohl de Mos-

#### Satisfaction après l'accord de Madrid

L'accord intervenu à Madrid entre les trente-cinq participants à la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe, accord qui reste soumis à la levée des objections avancées par Malte à propos de la sécurité en Méditerranée (le Monde daté 17-18 juillet), a été accueilli avec satisfaction dans les capitales concernées, A Washington, M. Reagan y a vu un espoir que les États-Unis parviendront à - une relation plus stable et canstructive avec l'Union soviétique ...

Toutefois, a ajouté le président américain dans une déclaratian écrite publiée samedi 16 juillet : Nous avons accepté ce documen final, comme nous l'avions fait à Helsinki ea 1975, sans illusions sur la nature de l'Union soviétique ou du système qu'elle cherche à imposer sur la plus grande partie de l'Europe, (...) Nous devons nous assurer que les bonnes paroles seront transformées en bonnes acd'un entretien à Moscou avec le maréchal Akromeev, premier adjoint nos abjectifs primardiaux ,
da chef d'état-major des forces ar- conclut M. Reagan.

# FUROPE

# irlande du Nord

# **HUITIÈME NUIT D'ÉMEUTES** A LONDONDERRY

Depuis ane semaine, la violence est quotidienne en Irlande du Nord, particulièrement è Londonderry, la seconde ville du pays. Trois policiers, dout une femme, unt été blessés par balles dans une embuscade, dans la nuit du dimeuche 17 juillet, eux confins du quartier catholique de Bogside. Peu avant cet incideat, un groupe de jeanes manifestants avait attaqué le police à conps de pierres et de cocktails Molotov, dans ce même quartier nu résident de nombreux partisans de

C'était la huitième auit consécutive de violence à Londonderry. Au cours de la unit précédente, de violents affrontements avaient opposé une centaine de manifestants masqués et armés de cocktails Molotov aux forces de police. Celles-ci ont utilisé des balles en caoutcoue pour disperser les émeutiers qui avaient endié des bâtiments et endummagé des véhicules de la police. Il a'y a eu aucun biessé.

ques heures plus tôt, dans le comté de Londonderry, une bombe de 180 kilos placée sous un pont, similaire à celle qui avait tué quatre soldats la semaine dernière dans la province. - (A.F.P., A.P.)

# Danemark

# TANDIS QUE LES SONDAGES SONT TRÈS FAVORABLES AUX CONSERVATEURS

# Un débat parlementaire sur les collectivités locales pourrait provoquer la dissolution du Folketing

De notre correspondante

Copenhague. - Le premier minis tre dausis, M. Paul Schlüter (couservateur), e demeudé aa président du Folketing de convoquer l'Assemblée ea session extraordinaire. Les membres de la Chambre unique sont appelés à se prononcersur une seule question : la réduction de 1,5 milliard de couronnes (environ 1.2 milliard de francs) des subventions accordées par les caisses de l'Etat aux départements et aux com-munes en 1984. Le premier ministre a indiqué que, s'il n'obtenait pas le soutien désiré, il procéderait à des élections générales anticipées.

Ainsi prend fia ane attente qui tenait en haleine, depuis le début de juin, les parlementaires et le Danemark tout entier. En principe, la Chambre unique aurait déjà dû voter la réduction de ces subventions. Mais quand, le 3 juin, M. Schlüter avait constaté qu'il lui était impossible d'obtenir la majurité escomptée, il avait brusquement décidé d'ajourner ce scrutin, se réservant d'annoncer plus tard ce qu'il entendait faire.

L'existence de son gouvernement, en l'occurrence, dépendra de trois voix : celles de deux irréductibles du Parti du progrès - qui luttent contre le gaspillage des deniers publics et trouvent ces compressions insuffisantes - et celle d'un des deux re-

" LÉTÉ, PARIS, ET MOL NOUS AIMONS NOUS RETROUVER À LA TERRASSE PLEURE.

présentants du Groënland, qui se dit prêt à renverser le cabinet en place si ce dernier ne renonce pas à réduire de 85 millions de couronnes (79 millions de francs) les subventions annuelles dont bénéficie la

Depuis quelques semaines, les sondages ne cessent d'indiquer une très forte progression des intentions de vote ca faveur des conservateurs (d'après les pronostics, ceux-ci devraient au moins doubler le nombre de leurs sièges). Mais le parti du premier ministre semble surtout gagner du terrain aa détriment de ses trois partenaires de la coalition (les libéraux, le Centre démocrate et les chrétiens populaires), si bien que la situation actuelle u'en serait sans doute guère modifiée.

grande ile arctique.

Les dernières élections générales anticipées au Danemark remontent au 8 décembre 1981. Depuis son ac on au pouvoir, le gouverne Schlüter a été mis un nombre imirressionnant de fois en minorité. tamment sur l'OTAN et la C.E.E. Mais le premier ministre a'evait jamais considéré, jusqu'à présent, que de telles défaites, même cuisantes, dussent le contraindre à se retirer.

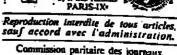
CAMILLE OLSEN.

u<del>ve Më</del>ry (1944-1969)

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérans : André Laurens, directeur de la publication

Anciens directeurs :

Jacques Fauvet |1969-1982) 3, r. des Italiens PARIS-IX



Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437. ISSN :-0395 - 2037.

Grèce

#### L'ACCORD SUR LES BASES AMÉRICAINES VIVEMENT **CONTESTÉ PAR LA PRESSE** COMMUNISTE

Athènes (A.F.P.). - L'accord gréco-américain sur l'aveuir des bases américaines de Grèce paraphé a Athènes (le Mande daté 17-18 juillet) et présenté par le gouver-nement socialiste grec comme une victoire de l'indépendance nationale risque d'avoir des conséqueaces négatives sur le plan imérieur et de provoquer le désarroi ea sein d'une large frange de l'électorat grec.

Le porte-parole du gouvernement.

M. Maroudas, a déclaré le 16 juillet que les bases américaines de Grèce devront être démantelées dans un délai maximum de dix-sept mois après le 31 décembre 1988, qui marque la fin de l'accard gréca-

Cette mise au point répond à une partie de la presse grecque, notam-ment communiste, qui reprochait à l'accord - le maintien et non le départ des bases - Elle répond égale-ment aux propos d'un haut fonctian-naire du département d'Etat qui e déclaré que, à l'issue de la période de cinq ans couverte par l'accord, les deux parties pourront décider soit de prolonger l'accord, soit d'en renégocier les termes, soit d'y mettre fin .

· La procédure de retrait des bases commence à partir du le jan-vier 1989 avec un délai maximum de dix-sept mais -, e tappelé M. Marondas. - Le préavis de cinq mois (pour le retrait) contenu dans l'accord ne contient et ne prevoit aucune possibilité de renouvellement, de prolongation ou de renégociation de l'accord », à-t-il ajouté.

• M. Charles Herm, ministre de la défense, en visite privée en Grèce. s'est entretena avec M. Andréas Papandréou, premier ministre et ministre de la défense nationale, et avec le secrétaire d'État à la défense, M. Zakolikos. Au cours de ces entretiens, ont été

examinés les sujets d'intérêt commun aux deux pays, particulière-ment l'accord franco-hellénique de coopération militaire, et des questions plus générales concernant la Méditerranée. M. Papandréou a présenté à M. Hernu l'accord grécoaméricaia sur les bases.

M. Mittern

itre Courrege

ditre à Pau et ire des étudies isusaéna nt pr Baussures at C Sitian Journa A Incar & Paris of Menciaga com: Sueur et de le

liprés de lui per Achnique es l'in Wexplique doin Fatyle d André

<sub>fomm</sub>encer erai Wyrin se propore Wec 54 Dormore our les partator geourt tou the conduction to the

Wernst Comme Can Hance Constitut & de bude of Friends were

Courragion there ea ffedulte With the tracks

es estitities est

# M. Mitterrand se rendra en visite officielle en Indonésie en 1984

M. Régis Debray, chargé de mission au- dans le Pacifique, nous câble notre correspono près du président Mitterrand, a effectué, la se-dant Roland-Pierre Paringaux. maine dernière, une visite de contacts et d'information à Tokyo, pour expliquer aux treteus avec le ministre des affaires étran-

Djakarta. - Organisé par le Cen-

des officiels, universitaires, repré-

France ont considérablement déve-

loppé leurs relations au cours des dix

dernières années, les échanges ayant

été multipliés par vingt-deux, tandis que Total devenait le deuxième pro-

ducteur de pétrole du pays ; l'Indo-

nésie est le principal partenaire fi-

nancier de la France hors de la zone

franc, le nombre de ses boursiers en

cent un à cinq cents. Mais les inves-

..... tre d'études stratégiques et interna-

Au cours de sa visite, M. Debray s'est enresponsables mippons la politique française gères, M. Shintaro Abe, et avec des membres colloque franço-indonésien.

M. Debray s'était rendu en juin dans plusieurs pays du Pacifique sud et avait assisté, au cours de la première semaine de juillet, au quatrième

De notre envoyé spécial

tre d'études stratégiques et interna-tionales (C.S.I.S.) de Djakarta, le pas assez, se sont plaints les Indoné-tionales (C.S.I.S.) de Djakarta, le pas assez, se sont plaints les Indoné-timé les participants, se signalent par leur volonté commune de maintenir le dialogue avec le Vietnam, de trouver une solution à une crise dont Ces efforts doivent être dévesentants des milieux d'affaires et loppés, selon M. Debray, qui u projournalistes. Bien qu'éloignées et se comaissant mal, l'Indonésie et la mer que le président Mitterrénd se profitent les grandes puissances. Po-sition délicate pour l'Indonésie, prise entre sa solidarité avec ses parte-mires de l'ASEAN et son désir rendra l'an prochain en visite offi-cielle à Djakarta. M. Debray a soud'une solution rapide; consciente de haité que les relations bilatérales, trop techniques, premient une di-mension plus personnelle et cultuson rôle de pays le plus peuplé de la région et apparemment décue du manque de volonté de dialogue de relle : d'autant que les chercheurs français sur l'Indonésie sont parmi Hanol. Plusieurs membres de la pertie française, tout en reconnaissant u'avoir guère d'illusions à l'égard du les plus respectés, et que de nom-breuses convergences politiques sont Vietnam, ont confirmé que Paris était prêt, si la demande était faite, France duit passer, en 1983, de deux apparues entre Français et Indonéà offrir ses bons offices et à particitissements français demeurent trop faibles, le secteur privé ne suivant En ce qui concerne l'Indochine, par exemple, les deux pays, ont esper à un système de garanties inter-nationales.

la méfiance des officiels indonésiens persistait à l'encontre de la Chine, danger plus proche que celai de l'U.R.S.S., même si diplomates et militaires divergent quelque peu sur les méthodes à employer, laissant en cela le dernier mot au président Su-harto. Plus intéressante aura été la nouvelle méfiance des participants indonésiens à l'égard du Japon et de l'administration Reagan, - un éléphant dans un magasin de porce-laine », avec laquelle les problèmes de communication sont devenus aigus. Les Indonésiens ne veulent pas voir l'Asie da Sud-Est devenir un champ elos de la lutte Est-Ouest. Position qu'ont partagée les Fran-çais, qualifiés par un Indonésien de plus non-alignés dans le monde occi-

Les débats out permis de voir que

Il n'est pas non plus question, pour Djakarta, d'accepter une remilitarisation da Jupon, de coopérer militairement uvec lui, de le voir participer à la défense des détroits d'Asie du Sud-Est. Ce serait totalement injustifié, a affirmé un participaat qui a qualifié de « néo-gaulliste » la politique de M. Nakasone. Encombrant militairement, le Japon ne l'est pas moins économiquement pour des Indoné-siens, qui souhaitent toujours, mais apparemment sans trop d'illusions, recentrer des relations déséquilibrées par un resserrement de leurs liens avec l'Europe. Le rôle de celleci, et en particulier de la C.E.E., demeure insuffisant, et les Indonésiens se sont plaints de son protection-

Cette conférence, la première de-puis sept ans, devrait être suivie avant deux ans d'une nouvelle réunion en France. Elle aura permis une reprise de contacts qui devra néanmoins, pour être fructueuse, déboucher sur des relations économiques. culturelles accrues, et ne pas se limi-ter au niveau officiel.

PATRICE DE BEER.

# inde

EN ANDHRA PRADESH

## Six cent mille fonctionnaires se sont mis en grève

De notre correspondant

New-Delhi. - Six mois après un ouvernement régional de l'Andhra gouvernement régional de l'Anonra Pradesh affronte sa première crise politique sérieuse. Quelque six cent mille employés gouvernementaux ont en effet commencé une grève il-limitée qui paralyse l'administration de cet Etat da centre de l'Inde.

En janvier, une formation régio-naliste, le Telugu Desal, conduite par une ancienne vedette de cinéma, M. Rama Rao, uvait créé la surprise en infligeant une cuisante défaite an congrès de Mme Gandhi dans un Etat qui avait la réputation d'être un de ses bastions traditionnels. Elu à la de ses bastions traditionnels. Elu à la tête du goavernemeut local. M. Rama Rao s'était engagé ù meaer une politique propre et à lutter contre la pauvreté et les injustices sociales bout en préservant la dignité du peuple telugu. Aujourd'hui, les fonctionnaires invitem M. Rama Rao à se préoccuper un peu plus de la dignité des salariés et de la pauvreté dont sont vic-

times les travailleurs du service pu-Les grévistes demandent notam-

ment le respect de l'accord signé avec l'ancien gouvernement congres-siste prévoyas! l'abaissement de l'âge de la retraite et un - droit de regard » sur toute décision concer-nant le fonctionnement da service public. Par ailleurs, ils contestent une nouvelle législation qui tend à li-miter le droit de grève dans les secteurs dits - essentiels -. Dès le début, le mouvement s'est politisé. Le parti de Mª Gandhi ne cache pas sa satisfaction de voir ainsi embarrassé celui qui, ces derniers mois, u'a cessé d'appeler l'opposition nationale à s'unir contre le gouvernement de New-Delhi. En prévision d'affrontements qui risqueraient ainsi de prendre une allure violente, un vaste déploiement des forces de l'ordre a donné à la capitale régionale, Hyde-rabad, l'aspect d'une ville assiégée.



Diesel moins cher! Une offer exceptionnelle! • 3 HORIZON EX diesel • 2 60% turbo diesel • 1 TAGORA turbo diesel Véhicules d'exposition 1983, Okm PRIX SPECIAL Le meillein prix — le meilleur service M. GÉRARD 821.60.21

(Publicité)

# André Courréges Pour la Heute-Couture?

Neître à Pau et se sentir ettiré per le dessin; faire des études d'ingénieur des Ponts et Chaussèes et profiter de ses loisirs pour inventer cheussures et costumes d'homme pour un teilleur tout en jouent à la pélote basque et eu rugby; se lencer à Peris en 1945, à 25 ens. et choisir Balanciege comme point de chute, per goût de le rigueur et de le noblesse, pour apprendre auprés de lui pendant 10 ens le coupe, la technique et l'importance des esseyages: voilà qui explique déjà l'essentiel de ce qui va devenir le style d'André Courrèges.

Commencer evec 2 ouvrières en 1961 pour ouvrir sa propre maison de couture et se retrouver evec 54 personnes dès 1965, imposer le blanc pur, les pantalons pour le ville et pour le soir, le court, les chaussettes, les talons plets et conquérir la rue, en atteignant un succés .... international, produire des «Prototypes» de Haute-Couture tour en inventant un système de Prêt-à-Porter de grande série baptisé «Couture 🖖 Future,,, voilà la première étape du Style Courrèges qui révolutionne le mode tout entière.

Etendre son implentation à 252 points de vente dens le monde entier et dans 5 boutiques

exclusives rien qu'à Peris, etteindre un chiffre d'effeires de plus de 250 millions, dont 50% à l'exportation; lencer eccessoires, perfums, montres, erticles de sport (plenche à voile, voitures), selle de beins, tout en ejoutent à ses dépertements existents «Courrèges Homme», «Hyperbole» pour les jeunes et tout un éventeil de vêtements pour le Sport à trevers plusieurs lignes spécifiques, créer les tenues officielles pour les Jeux Olympiques de Münich et recevoir en 1981 le Médeille d'or du Design Internetionel pour se mequette d'une Cité lumière: voilà le 2º ètepe en forme de boucle, qui concrètise le conquête de tout un environnement et d'un espece totelement Courrèges.

Avoir envie de repertir de son point de dépert, et de revenir eu problème du vêtement féminin en 1983, pour offrir à le femme le megie d'une nouvelle Heute-Couture, pertir vers le recherche d'une féminité plus poétique et plus mystérieuse, de se lancer dens l'invention de nouvelles robes qui sideront les femmes à vivre plus heureuses. les leur présenter malgré les difficultés de l'heure, dens un lieu entièrement recrèé et encore secret, eu lieu de se recroqueviller sur son acquis voilà la 3º étape qui, l'automne prochain, nous fere découvrir un nouveau Courrèges.

L TOBLES

LOMATE

acher invite Moscouland

1. 1. 1. 1. 1. 1.10 AL 25

THE THE STATE OF

STATE

EPICS CON

100

1 11.22 4.14

Service VALO

. . . .

0.000

10000

1.7

21-

Z= . ·

la guerr

UN ENTRETIEN AVEC M. MICHEL CRÉPEAU

# « L'intérêt du pays exige que le centre gauche retrouve aussi vite que possible une réelle expression politique »

l'artisanat après avoir occupé, dans les deux premiers ou ents de M. Pierre Mauroy, les fonctions de ministre de l'environnement, M. Michel Crépean, maire de La Rochelle, ancien président du Mouvement des radicanx de gauche, estime, dans l'entretien qu'il nous a accordé, que depuis l'élection de M. François Mitterrand à la présidence de la République beaucoup de sillous féconds ont été tracés qui porteront leurs fruits dans la durée ». Il souligne aussi que « l'intérêt du pays exige que le centre gauche retrouve aussi vite que possible une réelle expression politi-

 Première expression politique de la gauche en France, il y a un siècle, le radicalisme est aujourd'hui divisé, et ses deux courants apparaissent marginalisés par rapport à leurs allies respectifs. Partenaires gouverne-mentaux depuis 1981, les radicaux de gauche n'auraient-ils pas quelque raison de venir grossir les rangs des décus du sociolisme?

- Nous sommes d'abord des radicanx. Je ne vois donc pas pourquoi nous serions des décus dn socia-

» En revanche, nous sommes des partenaires loyaux, des alliés fidèles, de la majorité présidentielle. Notre problème n'est pas tellement de savoir ce que nnus avons été, mais de savoir ce que nous pouvons faire d'utile pour la gauche.

» Autrement dit : serons-nous assez présents pour renforcer - ou élargir - la majorité présidentielle au moment des élections législatives

» Il n'est pas interdit de prévoir que le parti socialiste, tout en restant le plus fort parti de gauche, n'aura plus la majorité absolue à lui seul. Il devra alors pouvoir compter sur des alliés.

» D'ailleurs, qu'adviendra-t-il de la participation communiste dans les cinq ans à venir ? Nul ne le sait. Pas même, sans doute, les commu-» Et la participation communiste

sera-t-elle longtemps supportable pour le parti socialiste s'il est condamné à en être l'otage ?

» Tout cela fait que l'intérêt de ce pays exige que le centre gauche retrouve aussi vite que possible une réelle expression politique. C'est là que se trnuve le - enmmun consensus » des Français.

» Et où trouver ce centre gauche jusqu'alors introuvable si ce n'est,

BAS-RHIN: Schirmeck (1st tour).

Inscr., 1 523; vot., 814; suffr. expr., 769. — MM. Casuer, ss étiq., 467 voix, *ELU*; Felder, ss étiq., 302.

**UNE ELECTION MUNICIPALE** 

Le Monde

dossiers et documents

DANS CE NUMÉRO UN SECOND DOSSIER

L'ANTISÉMITISME

NUMÉRO DE JUILLET - AQUT - SEPTEMBRE 1983 CHEZ LES MARCHANOS DE JOURNAUX : 5.30 F

Le Monde

sous une forme on sous une autre. ' autour du radicalisme ?

 Le fait que nous soyons trop peu nombreux à penser cela, depuis des amées et des années, n'implique pas que nous ayons tort.

- Je reste même persuadé du contraire et de la nécessité qu'il y a de prendre des initiatives sérieuses en ce sens dès la rentrée.

- La politique de rigueur. pour justifiée qu'elle vous sem-ble, est-elle une parenthèse qui, cumme le dit M. Mauroy, devrait se refermer fin 1984? Et pourquoi?

- Comment ne pas approuver le premier ministre lorsqu'il souhaite que le plan de rigueur soit une parenthèse que l'on puisse fermer en 1984? Mais une parenthèse n'est écessairement un point final. A l'évidence la crise sera longue. même si le remêde peut devenir

 Les Français sont parfaitement capables de comprendre que nous sommes engagés dans un long processus de transformation en profon deur des sociétés industrielles evec rupture de tous les équilibres anciens. Quel que soit le gouvernement, on ne traverse pas de telles périodes sans d'énormes difficultés.

. Face à une telle situation, il est très important d'expliquer de faire comprendre, de dire la vérité.

Et la vérité est qu'il n'y a pas de potion magique, sauf peut-être que la potion de droite serait plus amère pour la majorité des Français que la potion de gauche. » En fait, la crise, c'est comme

les maladies de foie. Pour guerrir, il faut un régime sévère et sans alcool. Or notre vieil alcool national,

ce n'est pas le cognac, c'est l'infla-Aucun doute là-dessus : il sera olus dur de faire passer son taux de 8 à 5 que de le faire passer de 11 à 8

- et plus dur encore de le maintenir » De la même manière, chacun doit savoir que, pour sauver des usines, il faudra désormais supprimer des emplois. Le mot savant de « restructuration » ne veut pas dire

» Alors, si nous ne voulons pas être des naufragés du chômage, il faudra créer d'autres emplois, ailleurs et antrement. Et pour cela : épargner, mobiliser l'épargne, tra-vailler mieux, et souvent plus.

# Lucidité, oui ; défaitisme, non !

- L'effort demandé aux Français vous semble-t-il équitablement réparti? Ne pensezvous pas que les Français comprendraient mieux la nécessité

Cette élection complémentaire

pour un siège faisait suite au décès du maire. Le fils de celui-ci l'a emporté

des le premier tour svec 60,72 % des

Les enjeux industriels

La guerre des images

- Un outil d'expression

de l'effort demandé s'il n'était

- Bien entendu, tout effort plus sévère exige une justice plus grande. C'est dans ce sens-là que nous allons. Et qu'il faut enntinuer d'aller. De ce point de vue, c'es aussi une chance que la gauche soit au pouvoir.

» Mais vons avez raison : ne confondons pas austérité et mortifi-cation. Notre problème n'est pas de faire maigrir les plus maigres pour permettre aux plus gros de garder l'embonpoint. Il n'est pas non plus de faire pénitence.

» Il est avant tout de faire du muscle. Et de stimuler la matière grise. Tout cela passe par le moral des troupes. La lucidité : nui. Le

 D'autres générations out connu. d'autres pays connaissent encore, des éprenyes antrement doulou-

" Face à la crise actuelle, il ne faut pas tout attendre du gouvernement. Aucun gouvernement ne peut tout faire. Surtout pas faire plaisir à tout le monde, dans un pays qui adore la contestation. Et qui semble toujours croire qu'on fait tomber les bastilles en brandissant des pan-

- Le refus du protectionnisme vous semble-t-il être un choix irréversible? Toute tentation de repli hexagonal, qui pourrait renattre de l'insuccès du plan Delors, par exemple, vous semble-t-elle écartée?

- A l'abri de frontières artificielles on ne peut fabriquer que des cuillers en bois. Pas des avions, pas de l'informatique, pas de l'électroni-que, pas de la chimie fine. Il n'y a pas de marché national suffisan pour cela.

» Pour la France, le choix da protectionnisme aurait été et serait le choix du déclin. Félicitons-nous que la gauche ait sn résister à cette tentation-là. Je ne comprends pas que des hommes de progrès soutien-nent aujourd'hui les thèses de Col-

Mais l'ouverture des frontières a sa logique qui est celle de l'effort. De l'effort, pour fabriquer et, plus encore, pour vendre.

Or il y a deux handicaps pour la France. Le pre dix ans elle a désinvesti, ou en tout cas insuffisamment investi : trop dans l'énergie, pas assez dans la matière grise. De ce point de vue, la droite n'a aucune leçon à nous donner. Nous nous efforçons de rattraper les retards qu'elle a accumulés.

. » Le second est que nos grandes entreprises sont presque toujours dirigées par des ingénieurs et pas par des vendeurs. Quand nous

La souscription nationale pour

l'érection, à Paris, d'un monument à

la mémoire de Pierre Mendès

France, mort le 18 octobre 1982, a

été ouverte par décret, signé du pré-sident de la République et publié au Journal Officiel du 17 juillet.

Cette souscription est organisée par au comité d'honneur, placé sous le patronage de M. François Mitter-rand et composé, notamment, du premier ministre, du président de l'Assemblée netionale des ministres

l'Assemblée nationale, des ministres

de l'économie, des finances et dn. budget, de l'intérieur, des relations extérieures, de la défense, dn minis-

tre délégué à la culture, du président

du Conseil constitutionnel, du grand chancelier de la Légion d'honneur,

du député de la troisième circons-cription de l'Eure, dant Pierre-

plusieurs personnalités parmi les-quelles les prix Nobel Alfred Kastler et Français Jacob et

M. Jacques Fauves, ancien di-recteur du Monde, est nommé prési-

dent du jury du concours externe d'entrée à l'École nationale d'admi-

nistration de 1983, par arrêté du se-crétaire d'État auprès du premier

ministre, chargé de la fonction pu-blique et des réformes administra-

tives, publié au Journal officiel du 17 juillet.

e M. Georges Lemoine, secré-taire d'État aux DOM-TOM, a

quitté Paris, dimanche 17 juillet,

pour un séjour d'une semaine aux

Antilles où il se rend pour la pre-

mière fois en visite depuis son entrée

en fonctions. Il séjournera successi-

vement en Martinique et en Guade-

ndès France avait été l'élu et de

La souscription pour le monument à la mémoire

de Pierre Mendès France est ouverte

Maintenant ça ne suffit plus. Il faut donc réapprendre à vendre français, en France et à l'étranger.

## Nous légiférons trop en uniforme

- En vingt-cinq mois, la France a-t-elle « change » dans la bonne direction?

- Oui. Beaucoup de choses ont changé dans la bonne direction. Même si on ne l'explique pas tou-jours assez. Beaucoup de sillons ds out été tracés, qui porterout leurs fruits dans la durée.

» Mais, à mon sens, il y aura encore bien des choses à changer d'ici la fin du septennat : la techno structure qui n'a renoncé à aucune de ses habitudes, les préjugés sociaux liés au recrutement des élites, la torpeur des banquiers, les procedures paralysantes, beaucoun de prétendus droits acquis dont il est clair qu'ils ne sont en fait que des privilèges déguisés. Et puis, nous giférons trop en uniforme : qu'y at-il de commun entre une entreprise anale et la régie Renault? C'est une révolution culturelle

qui reste à faire. Admettons que l'héritage soit particulièrement lourd en ces domaines. Et que la décentralisation ne fasse que commencer. J'espère qu'on la poussera plus loin : dans l'Etat, dans les entreprises, dans l'enseignement. Plus que jamais, la France a besoin d'air. - La campagne pour les élec-

tions européennes commence, Elle peut être un test pour le gnuvernement. Et pour le M.R.G. comment envisagez-vous ce scrutin? C'est à l'évidence à la dimen-

sion de l'Europe qu'il aurait falla concevoir une politique nous permettant de résister davantage à l'Amérique, à l'U.R.S.S. et au » Mais, si je ne suis pas un décu

du socialisme, j'avoue être un déçu de l'Europe. Et je ne suis pas seul avec tristesse que la fusée a fait long

» Enfin! Espérons que, comme Ariane, elle finira bien par s'envoler et que la France l'y aidera.

 Si les radicaux de gauche peuvent contribuer à faire comprendre cela, ils tenteront bien sûr de l'exprimer au moment des élections européennes. Seuls ou avec d'autres? On ne le sait pas encore. Mais, de toute façon, il fandra bien que nous soyons présents dans ce débat puisque notre

Propos recueillis par ANNE CHAUSSEBOURG.

MM. Micbel Jobert et Francis

Une « commission exécutive »,

présidée par le premier ministre, comprend outre plusieurs ministres,

MM. Hubert Beuve-Méry, ancien directeur du Monde, Charles Gom-

bault, ancien directeur de France-

Soir, l'éditeur Claude Gallimard, les

ambassadeurs Stépbane Hessel.

Pierre Maillard et Jean-Marie Sou-

tou, ainsi que MM. Pierre Joxe,

Simon Nora, directeur de l'E.N.A., et Mme Françoise Séligmann, vice-

présidente de la Ligue des droits de

Outre les versements privés, ceux

de l'Etat, des DOM-TOM, des

pourront être recueillis. Le monn-

ment sera érigé, dans la capitale, sur un emplacement choisi en accord

un emplacement choisi en accord nvec le maire de Paris, précise le

départements et des commu

# Où sont les « désaccords » entre M. Marchais et M. Andropov? une négociation touchant à la sécu

(Suite de la première page.) Pourtant, quelqu'un se moque du public dans cette affaire. Depuis que les dirigeants soviétiques fout des propositions de désarme-ment, ils n'ont jamais parlé d'autre chose que des armements existants. à l'Est comme à l'Ouest, et l'on ne voit vraiment pas en quoi la phrase von vrammen pas ca quoi il purage incriminée pourrait bien les gêner aujourd'hui. Sans remonter trop hant dans le passé, et en enrestant an contraire aux dernières prises de position de Moseou dans la controverse actuelle sur les euro-missiles ca relève que le déchar-

missiles, on relève que la déclaramissies, on releve que la decura-tion commune des sept pays mem-bres du pacte de Varsovie, publiée par la Pravda du 29 juin nu lende-main du sommet de Moscou, ap-pelle à «une juste réduction des armements nucléaires à moyenne portée existant actuellement Europe, dans le strict respect par les deux parties du principe de les aeux parties du principe de l'égalité et de la sécurité égale». Quelques jours plus tôt, le 27 jain, la Pravda avait réaffirmé dans un commentaire le désir soviétique d' « abaisser le niveau des come des deux côtés ». Et ceux qui juge-raient que la mention d'une réduc-tion «à l'Est» n'était pas encore assez soulignée pourront se repor-ter à la préface rédigée par M. Andropov pour un recueil de ses discours publié en R.F.A., texte reproduit en première page de la Pravda du 26 juin. « Quand nous parlons de désarmement, indiquait

le secrétaire général du P.C. sovié-

tique, nous avons toujours en vue

une réduction des armements, le

désarmement à l'Est comme à POuest > **Armements futurs** et armements existants

> Il n'v a donc aucune «andace» ou «succès» de la part du P.C. français à faire figurer cette phrase dans un communiqué publié avec Moscou, et M. Zagladine, porte-parole du comité central soviétique, avait parfaitement raison d'affirmer que cette question du désarmement à l'Est comme à l'Ouest « ne fait pas problème pour nous ». En revanche, on se permettra d'être sceptique sur son explication selon laquelle l'omission de cette phrase dans la version russe du texte résultait d'une erreur». La presse soviétique ne se trompe pour ainsi dire jamais dans la reproduction des communiqués officiels, et cet «incident», venant

après l'annulation de la dépèche Tass sur les propos de M. Mar-chais, ne pouvait être fortuit. Une autre hypothèse, beaucoup. s vraise a désaccord factice» destiné à don-ner le change et à mieux faire pas-ser ce que la démarche de M. Marchais à Moscou avait d'exorbitant, tant dans la forme que sur le fond. Dans la forme, îl était déjà curieux de voir le chef d'un parti associé au pouvoir à Paris rencontrer M. Andropov --pour la seconde fois en huit mois - pour lui faire part d'une position différente de celle de l'Élysée sur

rité de la France. Le geste a d'ailque l'on sait de la part de M. Mitce que demandaient les Soviétiques a été concédé ce printemps, lorsque le P.C. français s'est déclaré favorable à la prise en compte (ou « en considération », c'est tout comme) de la force française de dissussion dans les négociations de Une fois ce geste accompli, le

fait de batailler sur des virgules à propos des réductions d'armements existants, à l'Est enmme à l'Ouest », n'a plus d'importance. Pour M. Mitterrand comme pour les gouvernements alliés, les forces françaises ne sauraient être assimilees au SS-20, et l'introduction de ces fusées soviétiques à partir de 1977 a modifié l'équilibre en Europe, obligeant l'OTAN à installer des missiles américains à l'ouest du continent à partir de la fin de cette année. La négociation de Genève doit donc mettre en parallèle non pas les armements « existants, à l'Est comme à l'Ouest », mais les armements futurs de l'Onest contre les armements existants de l'Est. C'est là toute la différence. et elle est infiniment plus importante entre l'Elysée et M. Mar-chais que les fausses différences dont celui-ci fait état uvec Moscou. Il est vrai qu'un autre désaccord

est apparu entre les deux P.C. sur la proposition du P.C.F. d'élargir à

tons les pays européens la négocia-tion de Genève. La encore, ce dé-saccord est signale par M. Marchais, ce dernier avant tenu à faire selon la délégation soviétique, « l'élargissement de la discussion à Genève ne constituerait pas un facteur de nature à résoudre les problèmes ». Les Soviétiques ont été plus discrets, puisqu'ils se sont bornés à faire savoir, dans la déclaration commune, qu'ils avaient « manifesté leur interêt pour les considérations exprimées par le P.C.F. . On se permettra de pen-ser que si la diplomatic soviétique n'est apparemment pas = mure = anjourd'hui pour demander officiel-lement l'entrée des Européens dans l'enceinte de Genève, elle ne peut objecter sérieusement à de telles demandes, surtout en proyenance d'un parti politique français : C'est la en effet un bon moyen d'aug-menter les pressions pour la prise en compte de l'arsenal de Paris par les négociateurs. En bonne logique d'ailleurs, le fait que cette proposition de M. Marchais n'ait pas été censurée par la presse soviétique, à être considéré, mutatis mutandis, comme l'indice que Moscou n'y est pas a priori défavorable...

#### La « dissuasion » censurée Signalous enfin une autre muta-

tion sémantique qui, elle, n'a donné lieu à aucune rectification de l'Humanité, mais a peut être quelque signification : partout où le texte français de la déclaration comune Marchais-Andropov parle de e force de dissuasion française . le texte russe transcrit : « les forces mucléaires françaises » on « l'arsenal mucléaire français ». On sait que le mot de « dissuasion » est plutôt mai vu à Moscon, en particulier lorsqu'il s'agit de l'arsenal nucléaire des autres puissances, puisqu'il implique l'existence d'une menace à laquelle ces

puissances devraient parer de la part de l'U.R.S.S. et qu'une telle menace est, par définition, impen-sable. D'où cette nuance par rap-port à M. Marchais, qui s'en tient encore au langage français par la dissuasion. Aurait-on enfin trouvé un « vrai » désaccord ?

# L'« ERREUR MATÉRIELLE »

Moscou (A.F.P). - Le parti-communiste de l'U.R.S.S. a tenté samedi 16 juillet de réparer l'« erreur matérielle » liée à la publication de la déclaration commune issue de la rencontre Andropov-Marchais.

RÉPARÉE

L'hebdomadaire Temps nouvegiex a en effet sorti une nouvelle édition de son numéro daté du 15 juillet, dans laquelle ce texte est repris intégralement, y compris le passage concernant la réduction équilibrée à l'Est et à l'Ouest . des forces en Eu-

Le tirage de cette nouvelle édition de « Temps nouveaux » semble toutefois limité: seuls quelques correspondants communistes étrangers l'ont reçue, et elle était introuvable samedi matin dans les kiosques de Moscon, où seule la première édition - dans laquelle le communiqué commun ne figure pas - était en vente. Interrogée par l'A.F.P., la rédaction de Temps nouveaux a indiqué samedi que la dernière édition de l'hebdomadaire serait disponible à partir de ce lundi.

#### M. PINTON : le pouvoir abîme la Corse. - Nous sommes venus en Corse

pour ressouder l'opposition natio-nale, car le pouvoir actuel abime la Corse comme il abime la France ». a déclaré, le 16 juillet, à Bastia, M. Michel Pinton. Le secrétaire général de l'U.D.F. effectuait une visite de quarante-buit heures dans l'île en compagnie de M. François Léotard, secrétaire général du parti républicain. Devant les élus U.D.F. de Hante-

Corse. M. Pinton a affirmé: « Il existe en France une certaine lassitude et beaucoup d'irritation, mais nous ne ferons rien pour aller contre la légalité républicaine et nous attendrons l'échéance normale pour faire triompher notre point de yue. M. Léotard a souligné, lui, que

la venue en Corse du commissaire Broussard relève d'une volonté, de la part du gouvernement, de faire régner l'ordre ». « Je n'irai jamais contre le gouvernement en ce qui concerne le maintien de l'ordre public . a-t-il ajouté.

# OFFICIERS MINISTÉRIELS ET VENTES PAR ADJUDICATION

LE VENDREDI 29 JUILLET 1983 A 10 H.

UN NAVIRE

MISE A PRIX: en U.S. Dollars 50 000 ou son équivalent en francs français au jour du règlement

us remeignements, radresser:

— 1º) S.C.P. MARGUET et SUREL, société d'avocats, 32, av. du
Général-Archinard. Téléphone: (35) 42-09-06 - LE HAVRE.

— 2º) M. Jacques DURAND-VIEL, courtier maritime, 73-75, quai
de Southampton. Téléphone: (35) 41-28-18 - LE HAVRE.

VENTE aux enchères publiques, au Palais de Justice du HAVRE : boulevard de Strasbourg

en acier « hydro », tonnage brut 10.240 t - tonnage net 5 747 t

22. . . . 10.24M (co. . . . 122 4 42 1 7 7 7 7. 7. 20 to 9 40.00 \*\*c:: 2.00 And the state of t \$250 m Administration of Commence of

Market 1

sedetaite ouisante

141 1 50

188 5 5 5

4111

3.50

Add to the control

. . . . . .

300

State State E 12 2 Saffare Filter Page to the 4 .... Sainte Contraction 26-6 

T-52.3

 $\mathcal{V}_{q}(\mathcal{A}^{(k)})$ 

# <u>société</u>

# Ne m'appelez plus Cerise

Pauvres parents qui viennent de perdre la guerilla judiciaire qui les opposait depuis cinq ans à la justice ! Leur fille Cerise n'a pas la droit de s'appeler Cerise. Ainsi en a décide la cour d'appel de Bourges, donnant raison à l'offi-cier d'état civil qui, à la neissance de la fillette, s'était offusqué de l'attribution d'un tel

C'est vrai : une loi du 11 germinal an XI, toujours en vigueur. n'admet en principe pour seuls prénoms que les e noms en usage dans les différents calendriers et ceux des personnages connus dans l'histoire sncienne ». Amandine peut se recommander de saint Amand et Clémentine de saint Clément, mais Cerise ? On ne connaît pas hélas de sainte Cerise. La jurisprudence e, depuis l'époque fointaine de la Révolution, précisé les contours de le loi, en exigeant que le prénom ne soit pas e ridi-

cule » et donc contraire « à l'intérêt de l'enfant ». Cerise ne répondnit pas à cette légitime preoccupation.

Comment fixer une frontière entre ce qui est ridicule et ce qui ne l'est pas, niors que chacun peut se prénommer Isidor ou Fulbert evec la bénédiction des officiers de l'état civil ? On e même répertorié un saint Golinduche et un saint Zingue.

La jurisprudence paraît pour le moins flottante. Un prénom comme celui da Bargamota. considère comme non € ridi-cule », e été autorise par une décision du tribunal de Peris rendue en 1875. De le bergamote à la cerise il n'y avait qu'un pas, que la cour de Bourges n'e pas voulu franchir.

Aujourd hui Cerise a cinq ans. Lui faudra-t-il ce temps pour s'habituer à ne plus répondre à son prénom ?

# **FAITS ET JUGEMENTS**

#### Huit faux-monnayeurs écroués à Marseille

Les sept faux-monnaveurs arrêtés en flagrant délit d'impression de asses coupures de 100 francs à l'effigie de Delacroix, vendredi 15 juillet, dans une imprimerie de Salou-de-Provence (Bauchesdu-Rhône), l'imprimerie Publi-Offset, ont été écroués à la prison des Beaumettes, samedi 16 juillet. Il s'agit du propriétaire de l'imprimerie, Michel Roux, quarante-trois ans, de son épouse Christiane, vingtcinq ans, du commanditaire Guillaume Badalassi, quarante-buit ans, de François Vico, quarante-six ans, Jean-Pierre Gauleret, quarante et un ans, Gérard Da Costa, quarantetrois ans, et Francesco Sire. quarante-neuf ans. Un buitième suspect, arrêté, samedi, dans la matiété également écroué. Taus ont été inculpés de . contrefaçon de billets de banque, de complicité et d'association de malfalteurs

Les policiers de la brigade finan-cière du S.P.R.J. de Marseille, en collaboration avec des membres de l'Office central de répression de la fausse monnaie, avaient pris en filature les faux-monnayeurs depuis plusieurs jours et constaté que l'un d'entre eux avait acheté à Marseille des encres de différentes couleurs et du papier de qualité Sibelio, habi-

tuellement utilisé par les faussaires. Au moment de l'intervention policière, les faux-monnayeurs étaient en train de fabriquer des billets. Un lat important de caupures de 100 francs avait déjà été imprime. Les enquêteurs ont saisi le matériel de fabrication, du papier et des plaques gravées. Aucun billet n'avait été mis en circulation. C'est depuis 1972 la septième imprimerie elan-destine découverte par le police dans la région marscillaise.

 M. Joseph Pinard, député (P.S.) du Doubs, n'a pas été dif-famé par le Syndicat indépendant de la police nationale. Ainsi vient d'en décider la cour de Besançon, confirmant un jugement rendu le 30 mars (le Monde du 2 avril 1983). Une polémique evait opposé à l'automne 1982 la majorité et l'opposition à propos de l'importance des services d'ordre chargés d'assurer la protection des ministres en dé-

A cette occasion, M. Pinard avait confondu le S.I.P.N. avec un autre syndicat d'extrême droite, la Fèdération professionnelle et indépendante de la police.

# Géraldine retrouvée morte

Géraldine Piecko, six ans, disparue depuis mercredi 13 juillet du domicile de ses parents à Bohigny (Seine-Saint-Denis), a été retrouvée, morte, dans un fossé de Seineet-Marne, au bord de le départementale 96, entre Tournan-en-Brie et Chaures.

La fillette jouait avec des camarades au bas de son immeuble quand, mercredi en fin de matinée, ses parents se sont aperçus de son absence et ont alerté la police.

Son corps, dénude, ne portant aucune trace apparente de blessure, a été découvert par un motocycliste dans la soirée de samedi 16 juillet. D'après les premières constatations, la mort pourrait remonter à jeudi soir. Une autapsie a été ordonnée par le parquet de Bobigny pour déterminer les circonstances de ce

#### L'opposition veut faire réglementer les écoutes téléphoniques

· L'opposition veut faire réglementer les écoutes téléphoniques. Une proposition de loi dont M. Gilbert Gantier, député (U.D.F.) de Paris, est le premier signataire, vient d'être déposée à l'Assemblée nationale. Parmi les antres signataires figurent MM. Alain Madelin (U.D.F., Illeet-Vilaine), Hyacinthe Santonl (R.P.R., Bouches-du-Rhône), mais aucun ancien ministre de l'intérieur. Dans l'exposé des motifs, ces députés rappellent que les écoutes télèphoniques qui se pratiquent actuellement ant une base légale et jurisprudentielle discutable. Leur proposition vise à légaliser cette pratique en y ajoutant des garanties Elle s'inspire pour une large part du rapport rédigé voici un an à la de-mande de M. Manroy par M. Robert Schmelck, premier président de la Cour de cassation, et anquel le gouvernement n'a pas pour l'instant donné suite (le Monde du 1° octo-bre 1982 et daté 17-18 evril 1983).

· L'hopital Bel-Air de Thionville (Moselle) a été reconnu par le tribunal de Strasbourg (Bas-Rhin) responsable du décès d'une jeune femme agée de trente et un ans, mère de quatre enfants, M= Marie Muller, qui venait de subir une interruption volontaire de grossesse

Saisi d'une demande d'indemnité par M. Mulier, le tribunal a conciu à une · foute de service et à une faute médicale lourde - de la part de l'hôpital et l'a condamué à verser 382 000 francs, à la famille de la

# Quarante arméniens interpellés à Paris

(Suite de la première page.)

Cela avait notamment été le cas. à croire certains policiers, lors de la prise d'otages du consulat de Turquie, le 24 septembre 1981, par un commando de quatre hommes. Si Abraham Tomassian, l'auteur ré-cemment condamné, de l'attaque des bureaux de la Turkish Airlines, le 22 janvier dernier n'avait rencon-tré personne après son débarque-ment de Beyrouth, un complice arrivé à Paris par un autre vol eurait pu, selon certaines informations, assurer la logistique de l'opération avec le concours de quelques Armé-niens d'origine proche-orientale rési-

L'interpellation massive déclen-chée dans les milieux arméniens va permettre aux policiers de combler leur retard d'informations sur l'évolution de plus en plus incompréhen-sible de l'ASALA. Les enquêteurs espèrent notamment mettre en lu-mière l'emergence d'une fraction dure de la mouvance arménienne dans l'hexagone. Une même rivalité opposerait dans les milieux légaux les modérés et les ultras, phénomène déjà constaté à Beyrouth et, surtout, depuis l'évacuation de l'O.L.P. de la capitale libanaise. Parmi les clan-destins, des Arméniens d'origine syrienne et irakienne avaient provoqué depuis l'été une escalade de la vio-lence et imposé aux plus politiques du monvement des actions désespérées dans les pays occidentaux. Les policiers français sont convaincus qu'à Paris également cette fraction ure l'a emporté et qu'un groupe directement terroriste s'était, au fil des mois, reconstitué dans la capi-

#### Dans un sac de voyage

Quarante-buit heures après l'at-tentat de l'aéroport d'Orly-Sud qui a fait six morts et trente-et-un blessés dont certains sont dans un état . critique - 00 - très critique -, les poli-ciers de la brigade criminelle de la préfecture de police de Paris conti-nuent à mener leurs investigations.

Alors que l'aéroport d'orly est actuellement gardé par de nom-breux C.R.S. et que l'embarque-ment à destination de la Turquie est étroitement surveillé, les enquèteurs recherchaient encore, lundi 18 juillet dans la matinée, des indices à

#### TRENTE ET UNE VIC-TIMES SONT ENCORE HOSPITALISÉES

Trente et un blessés restaient hospitalisés, lundi matin, dans divers établissements de Paris et de banlieue après l'attentat perpétré à Orly le 15 juillet et qui a provoqué la mort de six personnes. Les trois morts de nationalité française sont MM. Jean-Claude Blanchard, Benjamin Kirchner et un jeune garçon, François Luc. Figurent égale-ment au nombre des tués deux Turcs, MM. Halit Ilmaz et Memis Hossein, ninsi qu'un Américain, M. Gregory Schultz.

Parmi les trente et un blessés.

dix-buit sont encore à l'hôpital

militaire Percy, à Clamart :

l'état de cinq d'eatre eux est considéré comme critique ou très critique. Les autres blessés ont été répartis dans divers hôpitaux de la région parisienne : à Ctéteil, Villenenve-Saint-Georges, Saint-Antoine, Bicêtre et Cochin. Sur ces trente et un hlessés, sept sont de nationalité française, l'un est algé-rien, un autre est suédois. Les autres blessés sont turcs.

l'endroit de l'explosion. Il est à peu près certain que celle-ci a été provo-quée par la mise à feu d'une charge de la taillmie d'un transistor reliée à trois bouteilles de gaz et placée dans un sac de voyages de couleur noire ouquel on avait accroché un appareil photographique.

LES SUITES DE L'ATTENTAT D'ORLY

Contrairement d ce qu'on a pu af-Contrairement à ce qu' on a pu af-firmer, les policiers ne sont pas convaincus qu'il s'agit de Semtex, un explosif d'origine tchécoslova-que habituellement emplaye par l'ASALA (armée secrète armé-nienne de libération de l'Arménie). Il faudra (ttendre l'expertise du laboratoire des explosifs de la préfec-ture de police pour établir avec certitude la nature de la charge et du système de mise à feu.

Selon certaines informations non confirmées, un terroriste aurait pu se trouver sur les lieux jusqu'au moment de l'explosion qu'il aurait alors commander à distance au

#### MESURES DE SÉCURITÉ **EXCEPTIONNELLES POUR TURKISH AIRLINES**

Les opérations de la compagnie turque à Orly-Sad feront désor-mais l'objet de précautions particu-

L'enregistrement des passagers n'aura plus lieu au rez-de-chamsée n'aura plus icu an rez-de-channsie de la partie centrale de l'aérogare, mais en « zone 4 », habituellement réservée oux vois charters, c'est-à dire dans les som-sols de l'aile droite du hâtinent, du côté de la tour de contrôle, où les accès se font par un escallor intérieur et un controlle authorise. escaller extériour à l'aérogart.

Ne pourront approcher de la banque d'enregistrement que les personnes pouvant présenter un bil-let d'avion et une pièce d'identité.

Enfin, la fonille des begages sera renforcée: effe s'appliquera tou-jours sux bagages à main, mais sussi aux bagages de soute.

mayen d'un émetteur à ondes courtes. En effet, à cause d'un retard qui s'est produit au moment de l'enregistrement des bagages, on peut exclure qu'un système de minuterie ait été raccorde à la bombe pour l'amorceer à une heure précise. Comme les enquêteurs estiment d'autre part que l'engin ne pouvait pas échapper au contrôle des appareils électroniques et qu'il n'était sans doute pas destiné à exterroriste sur les lieux est probable pour mettre o feu l'engin là où le drame a eu lieu devant les comptoirs de la Turkish Airlines.

Depuis quarante-huit heures, les policiers interrogent sans relâche de nombreux témoins afin d'établir un portralt-robot du terroriste. Les personnes décèdees ayant toutes été identifiées, il est désormais certain que l'auteur de l'attentat ne fait partie du nambre des victimes comme on l'a d'abord supposé Il n'y a non plus oucun doute sur l'authentieite de la revendication. L'ASALA a pour habitude de revendiquer ses attentats par un coup de téléphone au bureau de l'agence France-Presse d'Athènes et de lo doubler par un message téléphoni-que à l'A.F.P. de Paris. C'est de cette façon qu'a été revendiqué l'at-tensat de vendredi.

D'autre part, l'ASALA au cours de ces dernières semaines avait lancé plusieurs avertissements, elle avait notamment incité les touristes à ne pas se rendre en Turquie - cible militaire des commandos suicide -. Samedi, l'ASALA menacait également de frapper dans les pays qui détiennent en prison des Armé-niens. C'est le cas de la France où cinq Arméniens sont actuellement

lentilles

de contact

souples

C'est la joie de **VOIR NET** à l'œil nu.

Elles sont, sujourd'hui, al souples, stié-gères, si permèsbles à l'air et à l'esu qu'on ne les sent même plus. C'est comme si l'oul était nu avec un champ

80, bit Malesherbes 75008 Paris Tel 563 85.32

Ysoptic

Venez vite faire un essai

Ysoptic

# La condamnation des organisations arméniennes

l'attentat à l'aéroport d'Orly, revendiqué par l'ASALA (Armée secrète pour le libération de l'Arménie):

Ainsi, l'Organisation pour la réu-minication et l'indépendance de l'Ar-mémie déclare que : « Il est inacep-toble pour lo canseience de l'humanité de nier lo réalité d'un problème armènten dans ses dimen-sions humaines, juridiques et terri-toriales, nous offirmons néaumoins que l'on ne peut faire avancer lo cause armènienne vers sa juste réso-lution en faisant couler le sang de victimes innocentes ».

Dans la région marseillaise, où la communanté armémenne, la plus importante de France, compte quel-que quatre-vingt mille membres, les réactions ont été très vives.

Le bureau régional de l'Union cultiu-relle française des Arméniens en France (U.C.F.A.F.) condamne avec véhémence l'attentai , tont comme le fait le comité régional du parti Daschnagsoutionn qui, par l'in-termédiaire de son porte-parole,

#### LA POSITION FRANÇAISE **SUR LE GÉNOCIDE ARMÉNIEN**

La France regrette le refus du gouvernement turc de reconnaître la réalité du génocide arménien de 1915, mais considère que la Turquie actuelle ne saurait en être tenne pour responsable, a indiqué en subs tance, M. Claude Cheysson, minis-tre des relations extérieures, dans le réponse à une question écrite de M. Alain Mayoud, député U.D.F., du Rhône, publiée le I1 juillet au Journal officiel.

· Le refus du gouvernement turc de reconnaître lo qualification de génocide aux déportations et aux massacres infligés à la communauté arménienne de l'Empire ottoman, a noté M. Cheysson, à été à plusieurs reprises regretté (...) par le minis-tre des relations extérieures et le ministre de l'intérieur. La position du gouvernement turc sur ce point, comme sur l'idée d'éventuelles réparations, a toujours été et demeure intransigeante. .

. Le ministre des relations extérieures, a ajouté M. Cheysson, tient toutefols à souligner de nouyeau (...) que la Turquie octuelle. ne saurais être considérée comme ponsoble des agissements du gauvernement de l'Empire ottoman contre la communauté ar-ménienne.

La quasi-totalité des organisations M. Jean Cumédian, déclare que méniennes en France condamnent « seules les actions dirigées contre seules les actions dirigées contre la représentativité de l'Etat turc percent être légitimées... Nous sou-tenons les attaques contre les am-bassadeurs, consuls ou représentants afficiels menées par les eommandos justiciers. Naus condamnons énergiquement toute forme d'action dirigée contre des in-nocents et des civils qu'ils soient. tures on autres >.

> De son côté, le bureau régional de la Jeunesse arménienne de France réaffirme son attachement à une solution finale pacifique.

M. Ara Toranian, responsable da Mouvement national arménien, a expliqué au Journal du Dimanche; qu'à son avis l'ASALA, acculée à une - stratégie de désespoir -; trapperait encore.

Considéré jusqu'à il y a un an comme proche de l'ASALA, le M.N.A. a compu l'été dernier avec l'Armée socrète, car, justement, il désapprouvait les attentats avengles qu'elle organise.

M. Toranian a déclaré en substance qu'il était urgent . d'en finir avec cette stratégie du cynisme et de trouver des solutions politiques au problème arménien », les attentats ne pouvant autrement que se reproduire.

. LE PARTI SOCIALISTE condamne la violence d'où qu'elle vienne comme possibilité de réglement o quelque problème politique que ce soit « à déclaré M. Marcel Debarge, secrétaire national du P.S. Il s'associe aux paroles du pre-mier ministre et condamne ce lâche atteniat. Il demande au gouvernement de tout mettre en œuvre pour en arrêter les auteurs afin que ceuxci soient punis. Le parti socialiste s'incline devant les victimes et ne participera pas à la polémique irresponsable voulue par certains. »

— (Publicité) ----

#### SUCCESSIONS ET DEBARRAS DE MEUBLES

sont les spécialités du plus grand DEPOT VENTE DE PARIS 81, rue de Lagray (20-) tél 372.13.91. Une visite de nos 2000 m2 d'exposition vous convaincra - après des milliers d'autres déposants - de . l'efficacité de notre formule pour vendre un meuble propre aussi blen qu'une succession -

# SALPÊTRE. **VOS MURS SONT DES BUVARDS?**

Royal Doulton guérit définitivement votre maison de l'humidité grimpante, comme des milliers de foyers anglais (30 ans de garantie).



anglais exposés aux métans de l'humidité grimpante : ce salpetre tenace dont il était jusqu'alors si difficile de venir à bout, ce salpetre qui mine vos. dont i etan paqui artirs a unitaria e e eta de acc. répand une odeur de molsi murs, imprègne vos papiers, tanturas et rideaux, répand une odeur de molsi et finit par dégrader vos meubles, tapis et moquettes. Désormais, Royal Doulton vous garantit pendant 30 ans contre le farmation de ce salpètre: des tubes de céramique introduits dans vos murs boivent intégralement

Ce procédé "miracle" présente 4 avantages exclusifs:

1 il constitue la solution d'assamissement définitive que vous cherchies

2 il préserve la valeur de votre maison qui serait rapidement dépréciée par les etteintes de l'humidité.

3 il présente l'immense avantage de ne pes exiger de travaux importants. 4 avant d'engager aucune dépense, vous pouvez demander une documentation gratuire et bénéficier, sans trais n'angagement, <u>du diagnostic d'un spécialiste</u> qui vous àtablira lin devis.





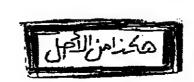
The state of the s

Bos pour use documentation gratuite Je désire recevoir gratuitement et sens aucum engagement une documentation complète sit le procédé ROYAL DOULTON. Adresse complète

N° du département de la marson concernée par le problème d'humidité. muovee ce bon a . Royel Doutton 75-77, rue Dr Vaillant, 78210 St. Cy

Royal Doulton





1 120 6 20 -

# Evasions, inculpations, tentative d'attentat

Quatra déternis de la maison d'arrêt Sainte-Claire, à Bastia, ont réssi, samedi 16 juillet dans l'après-mid, une évasion des plus fáciles : Daniel et Jacques Casenova, âgés respectivement da trohte ans et de ingt-neuf ans, Christian Leandri, âgé de vingt-huit ans et Constant Gua-gini, êge de vingt-quatre ans, étaient de possèssion d'un passe leur per-mettant d'ouvrir la porte de leur cel-lule, celle du palier et, enfin, celle d'une lingerie. Au moyen d'une lime, les outs sie les barreaux d'une fenêtre et une celle de la constant de la constant en les outs sie les barreaux d'une fenêtre et ont quitte la prison, à l'heure de la plus forte chaleur, en se laissant glis-ser le long d'une corde de nylon.

Ders les ruelles du vieux quartier de la citadelle, lls ont profité, pour s'enfuir, de la présence d'une voiture garée à proximité, qu'un fleuriste yenant de décorer pour un mariege. C'est dans cet équipage qu'ils ont pu s'éloigner sans être inquiétés.

Cette évasion e fait grand bruit en Coise et notamment parmi les poli-ciers qui avaient prévenu, depuis quinze jours, les autorités pénitantiaires d'un éventuel projet d'éva-sion. Les enquéteurs da l'affaire Orsoni evaient, en effet, eppris d'un inculpé que les arnis des détenus s'epprétaient à les faire libérer. Pour rouiller les pistes, l'opération devait même être revendiquée au nom de l'ex-F.L.N.C. Leandri et les frères Casanova evaient été arrêtés, le 29 mars, sprès une attaque è main armée, à Calvi, qui s'était achevée per une prise d'Otages, dans une villa du bord de mer (le Monde du 30 mars 1981).

De son côté, le parquet d'Ajaccio a fait appel de la décision, prise ven-dredi 15 juillet par le magistrat ins-tructeur, de rametive en liberté les sept responsables de la C.C.N. (Conavaient été inculpés de « propagation de fausses nouvelles » dens l'affaire

Orsoni et, pour tertains d'entre eux, de « reconstitution de lique dis-soute » Interpellés, mercredi 13 juilet, ils n'ont été retenus que quarante-huit heures (le Monde du 17 juillet 19B1).

Deux autres personnes ont été écrouées en début de week-end, et une troisième interpellée, deris le cadre de l'enquête sur la disparition, le 17 juin, de Guy Orsoni. Marcel Carlino et sa sœur, Agnès, l'épouse d'Henri Rossi, l'un des deux parsonnages de Porto-Vecchio actuellement en futte, ont été inculpés, samedi, de en nate, out ete incupes, sameal, de « completé de séquestration de per-sonnes ». Selon les policiers, Carlino pourrait aveir utilisé, sous un nom d'emprunt, la Citroën Visa de couleur rouge que la bande de maifaiteurs avait louée pour suivre les membres de le famille Orsoni.

Les policiers, qui ont interrogé le frère et la sœur, à Lyon où ils s'étaient enfuis, attendent cependant davantage de l'audition de Philippe-Emile Vincenti, un berger, âgé de sobiante-trois ans, qui, selon cer-taines informations, pourrait connaî-tre le mobile de la disparition da Guy Orsoni. Il eurait été, en effet, en rela-tion avec Roger Orsoni. l'oncle de Guy, et eurait fréquenté, à Avignon, où il e été intarpelle en fin de des malfaiteurs rivaux des « caïds » de Porto-Vecchio, Philippee calos y de Porto-Vecchio. Philippe-Emile Vincenti avait purgé jusqu'en 1982 une longue peine de réclusion pour avoir tué, en 1872, avec la complicité de son fils Alain, deux frères de Pila-Canale (Corse-du-Sud), Jacques et José Santoni, qui lui disputaient le cour d'une vacancière.

Erfin, une charge explosive de 7 kilogrammes a été trouvée et désamorcee, samedi vers 23 heures, dans la garage du parc eutomobile de la gendérmene de Bastia. Cette tenta-tive d'attentat n'é pas été revendi-

# MÉDECINE

LE BILAN D'UNE SEMAINE DE PRÉVENTION SUR L'ALCOOLISME EN BRETAGNE

# Boire bien et peu

De notre envoyée spéciale

la fois une pathologie indivi-duelle et un phénomène socioculturel. C'est à partir de cette constatation qu'à été organisée e semaine d'animati l'alcoolisme à Rennes du 24 au 29 mai, à laquelle plusieurs mil-liers de personnes ont participé. Le bilan de cette expérience vient d'être publié.

L'expérience, menée par l'associa-tion Alcool, Bretagne, Santé (1) consistait à refuser d'eborder le phénomène de l'alcoolisme du point de vue strictement médical ou « moralisateur ». Durant une semaine, les expositions de photos et de dessins, des débats, des films, des pièces de théatre se sont succédé (pour illustrer cette approche différente). Par exemple, on à pu retracer au moyen des àrchives municipales de Rennes l'histoire de l'alcoolisme régional : De l'ivresse à l'ivrognerie ou la naissance de l'olcoolisme en Breta-

Ainsi, plus da sept mille per-sonnes et quarante-huit associations ont participé à ces manifestations qui ont eu lieu dans des écoles, des maisons de jeunes, des auberges de jeunesse, maisons de la culture, centres du troisième âge, locaux municipaux, foyers de jauces travailleurs.

Cette semaine d'animation avait obtenu le soutieo de M. Jacques Lang, ministre de la culture qui écrivait récemment : • Il s'agit moins d'Inspirer d nos concitoyens une sorte de répulsion d l'égard de la boisson alcoolique que de leur ap-prendre à boire modérèment, dans lo tradition française, de faire de l'acte de boire éventuellement un acte social et non un acte de soli-

Aussi des dégustations de vin, de cidre, de bière, de jus de fruit et même d'eaux aveient-elles été organisces. - La prévention n'est pas l'interdiction de boire. Apprendre à consommer modérêment des vius et des boissons de bonne qualité, connaître la composition de ce qui est versé dans son verre, sont un élément de prévention », souligne le docteur Caro, organisateur de cette

Toutefois cette experience bretonne qui a permis de sortir la prévention de l'alcoolisme des sentiers battus et de toucher un public nou-vean n'a pas l'ait l'unanimité. Si des dizaines d'associations ont participé à cette semaine, certains mouve-ments de buveurs guéris ont refusé d'y prendre part, car on y apprenait moins « à ne plus boire » qu'à boire « bien et peu ». L'association Al-cool, Bretagne, Santé, qui à jusqu'à présent bénéficié des aides finan-cières du ministère de la santé, atirat-elle les moyens de continner la réflexion collective angagée eo Bretagne? Les organisateurs de la semaine d'animation pour qui vine pièce de théâtre sur l'alcoolisme vaut dix mille reunions cassepieds - Tesperent

M.-Ch. ROBERT.

(1) Alcool, Bretagne, Santé, 12, square de Provence, 35000 Rennes, Tél.: (99) 54-15-60,

# CORRESPONDANCE

L'action internationale de certains rhumatologues de leurs collègues soviétiques

« reinsnicks » Après le X. Congrès européen de matologie, qui vient d'avoir lieu à Moscou, nous avons reçu de quo-tre professeurs français et belge qui

s'y sont rendus le témoignage sui-

· Fallait-il, se demandent-ils, envisager un boycottage qu'aurait justifié la situation en Afghanistan et en Pologne? = "Pour notre part, écrivent-ils, nous avons décidé comme cela avait été fait pour d'autres réunions, d'organiser à Moscou poor les « refusnicks » (1) une séance parallèle du congrès au domicile de l'un d'eux. Cette séance de travail et d'information s'est effecti vement tenue le 30 juin, avec L Irlin, M. Tarshis, I. Uspeosky, D. Shraer, M. Freidlin. Tous les cinq out perdu immédiatement leurs postes universitaires, leur affiliation académique, leurs possibilités de re cherche des qu'ils ont demande, voici quatre ans, un visa leur per-mettant de quinter l'U.R.S.S. pour Israel, seule destination officiellement reconhue pour ceux qui de-

mandent un tel visa. » Depuis, avec des centaines d'eu-tres universitaires, ils végètent sans emploi officiel, et l'on sait ce que cela représente en U.R.S.S. ! Ils sont en butte aux tracasseries buréaucratiques et policières, leur courrier est iotercepté, leurs enfants sont écartés de l'Université, leurs collègues et leurs élèves les évitent en public. Les spécialités de ces chercheurs de haut niveau concernent des dohaut uiveau concernent des do-maines biologiques très éloignés de tout problème de sécurité, prétexte habituellement invoqué, par exem-ple pour Sakharov, pour justifier les refus de visa. Il faut que, par mil-liers, des protestations obtiennent des antorités soviétiques le respect des accords d'Helsinki qu'elles ont signés et la libre sortie d'U.R.S.S. des » refusnicks ».

des = refusnicks =, • Professents L. SIMON
(Montpellier),
J. MENKES (Parts),
M.F. KAHN (Paris),
I. CHOCHRAD (Bruxelles).

(1) Les = reformètes = sont les juifs d'U.R.S.S. désireax d'émigner en Israël et auxquels les autorités soviétiques reusent le visa de sortie. (N.D.L.R.)

# **SCIENCES**

· Le premier astronaute britannique pourrait être envoyé dans l'es-pace à la fin de 1985 par l'agence spatiale américaine (NASA), 2 annonce le ministère de la défense, a Londres, le 14 juillet. Ce premier voi d'un Britannique, payant, pour rait avoir lieu, lors de l'éventuelle mise en orbite du satellite britannique Skynet 4 par la mivette spatiale américaine. - (Reuter).

PSYCHIATRIE DANS L'ESSONNE

# Un dispensaire part en fumée

Un dispensaire qui, le 4 juin, part en fumée pour une raison inconnue, des fonctionnaires des services extérieurs qui ne se déplacent pas sur les lieux du sinistre et, enfin, un chef de service qui se rend en Italie, maigré cet incendie, pour étudier la psychia-trie alternative : voilà dejà pour l'équipe du huitième secte psychiatrie de l'Essonne quel-ques raisons d'être troublée. Il en est d'autres : la rigueur n'est pes, sur le tennein, un vain mot, et le financement d'expérie originales comme celle conduite à Corbeil n'est plus sant pro-blèmes. Si les crédits affectés à la psychiatrie dens l'Essonne progressalent encoré en 1980 de plus de 28 %, ils augmentaient seulement de 9,72 % l'année

Les Mozards, ce dispensaire juché sur un terrain vague filce S. la ZUP de Montconseil, ont leurs titres de Bloire. C'est le docteur Bonnafé, un des peres de la sectorisation en psychiatrie, qui en fut la fondateur il y e dix ens. L'équipe de Corbeil, qui fut à la pointe du combet contre les structures asilaires, travaille des le départ sans lit d'hospitalisa-tion. Les héritiers du docteur Bonnafé abtinrent qu'aucun setvice de psychiatrie ne soit prévu à leur intention dans le futur hô-pital général de Corbell. Un cantre de crise fut créé récemment dans un modeste pavillon pour une prise en charge rapide des cas les plus aigus. Les hospitalisations, naturallement, demeurent ; les équipes de l'hôpital psychiatrique d'Étampes, structure de rattechement, grincent des dents quelquefois, mais il n'empêche ! les taux d'hospitalisation dans ce secteur ont consi-

dérablement chuté. L'expérience fut menée à bierl dans le local aujourd'hui détruit par l'incendie, qui avait été construit en mauvais préfabriqué. Le précaire avait duré. Un premier sinistre avait déjà ravagé partiellement le dispensaire. Les vols s'étaient multipliés, Mals

avait terrié d'acheter une maison plus spaciause. « Trop cher », svait déclaré la Direction départementale de l'action sanitaire et sociale (D.D.A.S.S.). r Pas de psychiatrie de château », avait estimé le directeur de l'hôpital.

Après l'incendie, l'achat de la maison trouvée par l'écuipe ellemême ne pailt, aux yeux des cin-Quanta solgnants, être diffare : il y va agrès tout des soins aux chaque jour. A cette locidue médicale s'oppose la logique administrative de la D.D.A.S.S., qui se hâte lemement pour trouver les financements nécessaires, les intermités des assurances ne couvrant pas la totalité de l'opé-ration : de ne peux pas, explique la diractrica da la D.D.A.S.S., Mir Elizabeth Au-bourg, donner le feu vert à des dépenses qui mettent les élus devant le fait accompli.

である。 では、これでは、「他のでは、」」では、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、」」では、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、「他のでは、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、「他のでは、「他のでは、」」では、」は、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、」では、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、「他のでは、」」では、「他のでは、」は、「他のでは、」は、我のでは、」は、「他のでは、」は、「他のでは、」は、「他のでは、」は、「他のでは、」は、「他のでは、」は、「他のでは、」は、「他のでは、」は、「他の

riue considérablement la prise en charge par l'État des dépenses de psychiatrie, adjeravant assu-rée à 87 %, justifie en partie les scrupules des services extérieurs. Une certaine imitation des fonctionoaires face aux psychiatres de Corbeil explique la reste : « lis vivent dens leur passé historique et ils ne sont pas les seuls à être novateurs a, affirme la directrice de la D.D.A.S.S.

"Si l'émine de Corbell nécocie aujoutt'hin pied à pied, sa mobilisation est restée singulièrement. sage : « On a cru que la gauche roulait pour nous, exologie un infirmier. On a abandonné toute idés de rapport de force. » Point d'action d'éclat donc, comme cette pecupation des locaux administratifs qui avait marqué, en 1979, le licenciement d'un vacataire. Point davantage da fête de

soutien à Corbeil puisque, signe des-temps, il s'est trouvé onezace pour refuser ce surcroft de-

NICOLAS BEAU.

# ÉDUCATION

# Admissions aux grandes Écoles

(par ordre alphabétique)

· École supérieure de commerce de Paris (E.S.C.P.): M= et MM. Claire Acard (131s); Jean-Luc Allaveia (31°); Isabelic Alle-mand (18°); Marie-Christine Allier (215°); David Amselen (70°); Rachel Amsellem (46°); Murielle André American (40°); Marteile Andrés (122°); Fabienne Andrés (154°); Claire Arnod (94°); Dominique Auffret (59°); Anne Bärbier (117°); Marie-Laure Barut (148°); Jean-Pierre Baude (38:); Stephahe Baverez (71:); Bauce (36°); Stepnam Baveter (17°);
Laurence Beauvais (190°); Corinne
Beauvois (112°); Catherine Begue
(160°); Sylvie Béguin (50°); Sandrine
Berteloot (208°); Sylvie Berthon
(198°); Philippe Bertram (146°);
Pierre Beurton (197°); Laurence Bihr
(5°); Marie-Odile Bisch (159°); Dominique Blonet (199°); Jacques Bolelli
(216°); Alexandra Bolesiawski (104°);
Patrice Bonnafoux (162°); Éric Bourdin (222°); Cécile, Bourland (10°); Patrice Bonnafoux (162°); Éric Bourdin (222°); Cécile Bourland (10°); Anne-Sophie Boutan; Patricia Boyer (30°); Sophie Brunean (72°); Frédéric Brunet (198°); Corinne Buffet (44°); Éric Busnel (168°); Hélène Canton (138°); Floreope Carion (124°); Monique Carle (224°); Laurent Cassean (21°); Catherine Caussade (83°); Philippe Cerf (40°); Alain Chapot (150°); Éric Charbay (35°); Claude Chevalier (203°); Véronique Chikly (230°); Laurence Clémeint (182°); Nicolas Coins (118°); Serge Cometti (15°); Françoise Communier (19°); (15); Françoise Communicr (19); Christophe Cotten (109); Christophe Carika (173\*); Cristophe Darmangeat (123\*); Bertrand David (84\*); Pierre David (206\*); Bertrand Delafargue (68\*); Laurent Delmas (183\*); Flo-rence Deloche de Noyelle (152\*); Laurent Depond (200°); Géraldine Deries (99°): Isabelle Dingreville (95°); Em-manuel Dion (27°); Denis-Pierre Disse manuel Dion (27°); Denis-Pierre Disse (175°); Marie-Claude Domeeq (121°); Jérôme Dovillers (192°); Caroline Dre-Jérôme Dovillers (192\*); Caroline Dre-von (143\*); Olivier Drion (80\*); Fré-déric Drouet de la Thibaude (77\*); Anne Dubief (209\*); François Dubost (41\*); Hervé Dubost-Martin (92\*); Catherine Ducarré (178\*); Hervé Du-

gois (16°): Sylvie Dumas (69°): Anne Dupny (25°); Jean-Marie Dura (160°): Ohivier Durand (194°): Jean-Philippe Durieux (193°); Catherine Duvand (72°): Isabelle Ehrlich (42°): Pierre Elmalch (107°): Cécile Estivaler (60°): Érick-Antoine Eusrand (96°): Alain Fairise (52°): Jean-Éric Ferrary Alain Fairise (52-); Jean-Éric Ferrary (120-); Catherine Flamand (177-); Pascaie Floquet (203-); Jean-François Fournon (43-); Carole Fousse (87-); Bertrand Frohly (20-); Laurent Fuchs (78-); Laurent Funel (144-); André Gadol (75-); Benoît Gambert (86-);

Laura Gasperoni (100°); Didier Genoud (157°); Fabrice Genter (164°); Sylvie Genton (39°); Martine Giffon (213°); Dominique Giformini (22°); Hervé Gloaguen (194°); Yvan Gril (115°); Patrick Guedel (88°); Laurence Gnenancia (150°); Jean-Pierre Guérin (207°); Philippe Guettat (26°); Valérie Gueulle (186°); Pascal Guillot (55°); Thierry Hanot (175°); Frédéric Hapiak (45°); Sophie Hastir (3°); Hervé Hatt (53°); François-Régis Holou (76°); Jean Hemaff (61°); Emmanuel Henrion (188°); Isabelle Herbert (127°); Isabelle Heuzé (135°); Re-(127°); Isabelle Heuzé (135°); Re-becca Hirschy (137°); Michèle Iraldo (125°); Hervé Jaillard (21°); Sabine Ianbert (49°); Sylvie Joachimsmann Jaubert (49°); Sylvie Joachimsmann (4°); Laurent Joulin (91°); Joëlle Koch (203°); Serge Kouydumjian (53°); Lène Kristoffersen (23°); Marie La Poix de Freminville (89°); Vincent Labbé (57°); François Laforest Labbé (57°); François Laforest (149°); Didier Lallemant (171°); Jean-Marc Laouchez (106°); Michel Larivière (17°); Agnès Laurandel (180°); Alain Le Berre (24°); Marc Le Gueru (13°); Eric Léger (51°); Laurence Legoupil (11°); Valérie Liegaut (229°); Bénédicte Ligneau (101°); Gilles Lunzenfichter (28°); Jean-Baptiste Magnen (113°); Thierry Magrangeas (80°); Guillaume Marchat (103°); Serée Marichez (181°); Olivier Marchat Serge Marichez (181); Olivier Marque (191); Petr Mavidis (6); Jean-Nicolas Meo (214); Pierre Merviel (57); Jean-Betnard Meurisse (37); François Michaud (47°); Thierry Michel (184°); Monica Michelin (138°); Patrice Mignot (174°); Odile Minne (157°); Olivier Mombert (85°); Sabine Montot (176°); Philippe Novat (155°); Isabelle Nugues (102°); Mario-Cécile Ott (129°); Clara Parisot (14); Diant Pascual (119); Frederic Petithon (201); Eric Philippot (62); Claude Plans (161); Catherine Pichon (202°); Jean-François Pirus (222°); Anne de Pomereu d'Aligre (132°); Anne Ponsard (140°); Jacques Ponty (130°); Odile Portafaix (82°); Simon Poulenc (147°); Dominique Poupot (167°); Lise Rabelle (36°); Serge Ramin (134°); Véroaique Raoul (33°); Olivier Regipa (220°); Philippe Reigne (93°); Catherine Rekkouche (2°); (939); Camerine Mekkouche (2); Pierre Renon (156'); Michel Resse-guler (166'); Vérunique Retat (90'1; Agnès Reymond (196'); Diane Rey-nald (172'); Thierry Rigogne (56'); Jean-Michel Ritoux (105'); Romaine Romanet (216); Sana Ronda (227); Michel Roseau (63); Marie Rottner (170°); François Rousseau (212°1; François Roussel (210°); Denis Rousset François Roussel (210°); Denis Roussel (8°); Vincent Ronsset-Ronvière (114°); Cathèrine Roux (141°); Jean-Marc de Royere (7°°); Dominique Ruin (110°); Hervé Sahores (65°); Isabelle Sapet (226°); Christel Sanvonnet (93°); Jurgen Scharfenstein (97°); Michel Schuller (185°1; Marc Seiler (64°); Gérard Signoret (12°); Laurent Sillano (187°1; Jean-Luc Solal (141°1; René-Pierre Staraschski (136°); Pascel Saltana (228°); Albert Szulman (126°); Aline Szusterman (110°); Jean-François Tapprest (163°); Alain Tchibozo (7°); Sylvain Tessier (225°); Siéphane Thiroloix (66°); Ciémencé Thirouard (29°); Jean-Michel Tiberi (116°); Valérie Urban (1°°); Erve Uzan (32°); François Valette (9°); Pierre van der Eist (165°); Gilles Vandenbroeck (152°); Michel Vasseur (145°); Charles Vellutin (74°); Philippe Violet (108°); Cècile Di Viutorio (8) : Vincent Ronsset-Ronvière

(220'); Véronique Volle (218'); Ri-chard von Plauen (58'); Mireille We-goer (34'); Denis Wallerich (211'); Fabrice Weber (48'); Marie-Christine Yvon (1234).

> (par prore de mérite) • Ecole supérieure de jeune

filles, boulevard Jourdan: Lettres: Mmes Marianne Berthery Pascale Hummel ; Karen Haddad ; Jeanne Verdun ; Helène Cazes ; Catherine Mayeur (5 ex.) : Claire Brunet ; Monique Labrune ; Violaine Anger ; Catherine Cusset ; Marie-Hélène Weiss: Ariane Ferry: Anna Gibson (à titre étranger, 12 bis): Agnès Lafour-cade (12 ex.); Christine Ferlampin: cade (12° ex.); Christine Ferlampin; Geneviève Gueydan (14° ex.); Béatrice Han (14° ex.); Catherine Pradeilles; Anno-Christine Kuri; Catherine Saltou; Elisabeth Anuolne; Véromique Millos; Anne-Sophie Letac; Lucie Marignac (22° ex.); Marie-Claude Treglia; Marie-Hélène Peyrat (24° ex.); Ariadna De Oliveira Gomes; Marie-Pierre Noël (26° ex.); Véronique Gely (26° ex.); Véronique Gely (26° ex.); Véronique Granchet; Laurence Maille (29° ex.); Catherine Costentin (29° ex.); Sarah Michels; Catherine Lanone (32° ex.); Marie-Claire Bichard; Valerie Picard (34° ex.); Potricia Torrente; Lyane Dayde; Sylviè Bichard; Vaierie Picard [34 ex.); Pri-tricia Torrente: Lyane Dayde; Sylvie Meriaux; Sylvie Humbert [38 ex.]; Kashy Imhoff [38 ex.]: Anne-Marie Callet [38 ex.): Catherine Treilhou; Frédé-rique Ildefonse [43 ex.); Anne Villa-ceque; Marion Martin; Sylvie Jougan

# aux agrégations

 Mécanique : Mas et MM. Christian Anglade Man et MM. Christian Anglade (32°): Jean-Jacques Bazon (35°): Serge Berteloot (40°): Daniel Buathier (41°): Alain Breail (22°): Paul Cantier (31°): Pierre Carpentier (33°): Pierre Cauvin (39°): Philippe Chaussoy (18°): Lea Chevalier (17°): Jean-Yves Cognard (2°): Jean-François Colas (20°): Jean-Michel Dance (37°): Denis Florent (13°): Jacques Frantz (7°): Gilles Foxts (3°): Jean-Michel Garel (4°): Philippe Georget (43°): Philippe Gailbert (44°): Joël Hamann (22°): Josette Heaot (21°): Robert Philippe Guibert (44°); Joël Hamann (22°); Josette Heaot (21°); Robert Jaillot (9°); Philippe Kanffmann (16°); Patrick Labache (12°); Jacques Lamora (24°); Patrick Laurens (34°); Guislain Leroy (36°); Jean Marc Lhivert (8°); Claude Lossee (28°); Agnès Magne (38°); Didier Mailliet (14°); Serge Martinez (42°); Dominique Mertz (1°); Alain Milliet (29°); Jean-Jacques Moiroud (19°); Goy Prudhomme (6°); Jean-François Rigal (27°); Joël Roudier (11°); Jean-Lut Roux (10°); Jean-Paul Sarrazin (5°); Michel Thuilliez (26°); Thierry Toulon Michel Thuilliez (26°); Thierry Toulon (25°); Yves Traquelet (30°); Domini-que Villet (15°).

Listes de Mariage

# RELIGION

# **TÉMOIGNAGE**

# Mgr Guy Riobé : l'audace de vivre autrement

Cinq ans après la mort de Mgr Guy Riobé, dont le corps fut retrouvé le 20 juillet 1978 au large de Port-Camargue (Gard), le Père Louis Réttf. qui préside l'Association des amis du père Riobé (50, rue Pascal, 49000 Angers), evoque la pensée et l'action de cet evêque - il dirigea le diocèse d'Orléans - admiré et contro-

Guy Riobe s'est affirme comme un homme d'Église engagé, au nom de l'Évangile, là où l'homme est menacé dans sa liberté et sa dignité : qu'il s'agisse des menaces de la course aux armements, des oppressions ou des inégalités flagrantes au plan social et international, ou face eux interpellations qui se font jour dans l'Église post-conciliaire. Certaines interventions du Père Riobé om défrayé l'occualité et suscité

grand interet. L'ascendant qu'il exercait, audelà de tout elivage d'opinion et de croyance, eo fit le catalyseur d'un eourant de pensée, d'un style d'Église, d'un dialogue élargi aux moins eroyants. L'un de ees - hommes d'aube tournés vers l'ave-nir -, aux avant-postes d'une nouvelle manière de vivre, d'une nou-veauté d'Église. De ceux qu'on consulte encore après leur mort pour discerner, à la lumière de leurs pa-roles et de leurs gestes d'hier, les prémices de ce qui advient.

Mais le secret de sa vie tient à un compagnonnage constant avec s-Christ. La prière scandair sa vie. comme une grande respiration de l'Esprit en lui. Je l'affirme en té-moin privilégié.

Pour ceux que sa voix dérangeait, la cause est entendue : Guy Riobé est désormais d'une autre époque. Est-ce si évident ? il suffit de quelques événements d'actualité pour re-connaître les comivences et les prémonitions de ce pionnier à l'égard des problèmes de notre temps. A l'heure des pourpariers de Genève, serait-il insensible et muet devant les sursants pacifistes d'une opinion in-ternationale à la recherche d'un désatmement effectif des « grands » ? Avec quelle satisfaction cut-il particulièrement apprécié le - défi - des

The second of th

sion nucléaire, au com de leor collégialité et au titre de leurs responsa-bilités au service du peuple chrétien.

C'est l'honneur de l'Égliso de France adjourd'hui qu'un évêque, solitaire il est vrai et incompris, ait, le premier, osé parler « haut ot clair » au nont de l'Église. L'évêque avait au plus fiaut point la hantisc des droits de l'homme.

Sa sollicitude allait de préférence à tous ceux dont l'Église est loin, an monde de l'incroyance et des jeun aux marginaux de tout bord, ceux que la société - ou l'Église - marginalise.

Mais ce qui restera sans doute le trait dominant de cette figure de proue, c'est la liberté évangélique dont il a fait preuve contre vents ét marces. A tous, il inspire encore su-jourd'hui l'audace de vivre autre-

LOUIS RÉTIF:

7. 3. 3. 5. 7.

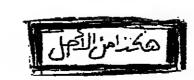
· Mgr Edouard Gagnon vient d'être nommé par le pape Jean-Paul II président du conseil pontifical pour la famille, en remplacement de Mgr James Knox, décédé. Le pape a en même temps promu Mgr Gagnoz an rang d'archevêque titulaire de Jiustiniana-Prima (Youzoslavie).

# FAITS DIVERS

 Vingt disparts dans un acci-dent d'hélicoptère en Gronde-Bretagne - Un hélicoptère Sikorski S-61 de la compagnie British Airway Relicopters effectuant le liaison avec les Res Scilly avec vingt-six personnes à son bord s'est abimé en mer, samedi 16 juillet, nn large de la Comouaille. Vingt occupants de l'appareil étaient encore portés disparius dimanche soir. — [A.F.P.];

 Un soldat tuë air cours d'une marche de nuit. — Un appelé du contingent. Patrice Meyer, a été toé par une automobile dans la nun du 17 an 18 juillet en cours d'une marche de nuit du 7º Bataillon de chasseurs alpins. à proximité du fort d'Aiton (Savoic): Uo alitre soldat évêques américains qui ont pris ou-vertement parti contre la course aux fauché par la même automobile et armements et le système de dissua grièvement blesse.





---

Section 2

er to a greg

. . . . . .

A 10

CONTRACTOR .

4. 36 (1)

1 2 8

1. A. T. T.

# Le Monde

# Composants électroniques : la guerre des « puces », bataille de géants

Pourquoi les Japonais partent gagnants

AMEUSE depuis l'entrée en lice des Japonais face aux Américains il y a moins de dix ana, la guerre des mémoires du type RAM (Randum Access Memory, ou mémoire à accès aléatoire) entre dans une nouvelle toire) entre dans une nouvelle phase, celle du 256 K RAM. Dans cet affrontement de géants insulaires et continentaux, l'arme développée peut à première vue apparaître dérisuire : une pastille de silicium à peine plus grande qu'un ongle. Mais cette « puce » électronique, pour minuscule qu'elle soit, n'en est pas moins dotée de plus de 256 000 » cellules neureurs se conse 256 000 - cellules nerveuses - capa-bles du mémoriser quatre fois plus d'infurmations que le mêmuire actuellement la plus demandée, la 64 K RAM, qui u fait le succès des

Quatre fois plus, cela représente un gain considérable dans l'accélération de la révolution électronique, dans la mise au point de nouvelles générations d'ordinateurs surdoués, dans la miniaturisation des équipements industriels et grand public.

Quotidiennement, ces temps-ci, la presse japonaise donne avec des accents triomphalistes un avant-goût du succès national qui ne paraît, à ses yeax, faire oucun doute. Numbre de commentateurs et d'industriels américains partagent d'ailleurs amè-

rement cette impression.

Chez les plus grands fabricants japonais de circuits intégrés, Hitaehi, NEC, Fujitsu et Toshiba, on fait déjà circuler des exemplaires de 256 K chez les clicuits; on s'affaire dans les usines et dans les circuits commercianx à préparer la production de masse. En face, de l'autrecêté du Pacifique, Motorola, Mostek (United Technologies Co), Texas Instruments. Western Hieorement cette impression. Texas Instruments, Western Elec-tric et I.B.M. en font autant, avec emble-t-il un peu plus de retard et un peu moins de moyens.

# Une défaite cuisante

La bataille, pour un marché qui devrait rester limité pendant quelques aunées du fait de la popularité du 64 K RAM mais qui pourrait atteindre les 2 milliards de dollars vers la fin de la décemie, se limite pour le moment à ces super-grands ou à peu près. Les Etats-Unis et le Japon dominent déjà très largement le monde des semi-conducteurs : les premiers détiennent 65 % des parts du marché mondial, -les seconds, avec 30 %, ne cessent de progresser et de rogner la suprématie améri-caine, dans un marché en expansion. Déjà très concentré, leur dispositif intégré de recherche et développe-ment, d'investissements de produc-tion et de marketing ne cesse de se

Entre les deux, l'Europe du l'Ouest, avec quelque 3 % du mar-ché, est marginalisée. L'issue de l'affrontement, l'enjeu de la victoire, sont considérables. Non seulement pour la prospérité des fabricants oupour l'avenir des industries du futur. mais aussi pour l'indépendance

Dans le domaine des mémoires RAM, le succès japonais est sans doute plus impressionnant et plus fundamental que dans d'antres domaines. Il est aussi, du fait de la nature du produit, moins ostensible pour le grand public : une « puce » se remarque moins qu'une automo-bile « made in Japan ».

semi-conducteur, date de 1973-1975. A cette époque, l'industrie américaine des composants électroniques, souveraine, fut frappée par la récession consécutive au premier choc pétrolier et dut fortement ralentir ses dépenses d'investisse-

En 1978, dans un marché revenn en pleine effervescence, elle était incapable de faire seule face à la demande. Les grandes compagnies japonaises qui travaillaient d'arrache-pied sous la boulette de leur ministère de tutelle à combier leur retard, et qui appartiennent pour la plupart à d'énormes conglo-mérats dont la surface financière et la diversité industrielle permettent d'étaler les crises mieux qu'ailleurs. ont saisi l'aubaine. La demande était là, l'offre mppone s'est-engouffrée massivement dans la brèche.

Fin 1979, soit en un temps record, les constructeurs japonais avaient capturé 42 % du marché de ce qui était à l'époque le nec plus ultra de la mémoire : la 16 K RAM (plus de 16 000 cellules de mémorisation). erenean de l'urdineteur. Deux années plus tard ils récidivaient avec le 64 K RAM. A coups de recherche

et développement doublés tous les cinq ans, de production de masse, de qualité des produits, de guerre des prix et d'agressivité commerciale, ils infligeaiem une défaite cuissure nux Etat-Unis, capturant en moins de deux ans 70 % de leur marché. Dans deux ans 70 % de leur marché. Dans le mêma temps, le prix des mêmoires tombait de 20 à 5 dollars pièce. Partant des mêmes principes et appliquant la même stratégie, ils pensent être aujourd'hui les mieux placés pour commuer sur leur lancée massive et triomphale evec le 256 K.

Certes, il ne s'agit ici que d'un type particulier de produit dans la panoplie des circuits intégrés. Les Américains ont conservé leur suprématie dans les microprocesseurs, l'autre produit-clé des circuits intégrés, et, dans l'ensemble, la pénétra-tion nippone du marché américain ne dépasse pas 12 %. Mais si les Japonais concentrent l'essentiel de leurs efforts sur ce type de mémoire, c'est qu'elle est la plus populaire, la plus intéressante en volume de production ut, finalement, la plus

Comment dans cette uouvella manche, et au vu des précédentes, ne pas jouer les Japonais gagnants?
Leur capacité d'investissement et,
partant, de production laisse réveur par les temps qui courent. Les neuf grands nippons du semi-conducteur annoncent pour l'exercice budgé-taire 1983 (jusqu'en mars 84) des investissements de production équi-valant à 1,36 milliard de dollars, contre 1,1 pour les huit plus grands fabricants américans. Cela repré-sente, côté japonais, un accroisse-ment de près de 30 % par rapport à 1982. Dans certains cas on double, on triple même (chez Matsushita) la mise. C'est que les prévisions de vente sont, cette année, plutôt optimistes : plus 20 % pour un marché estimé à 6 milliards de dollars. La concurrence est à conteaux tirés sur

Le problème pour les Américains semble d'abord être celni des liquidités. Or, dans ce secteur de pointe où l'avantage s'émousse assez vite, il faut rénover les équipements tous les trois ou quatre ans. L'installation d'une unité de production coltait, en 1973, de 15 à 20 millions de dollars. Dix ans plus tard il faut en débourser trois fois plus pour la même unité. Alors que l'argent est plus cher aux Etats-Unis qu'au plus cher aux Etats-Unis qu'au Japon, que le yen reste faible et que la guerre des prix réduit partout les bénéfices, les Japonais partent décidément gagnants. C'est qu'ils peuvent se permettre de... perdre de l'argent pendant pas mal de temps, ce qui n'est pas le cas de la plupart de leurs concurrents.

Là est bien l'élément capital c'est le cas de le dire - de leur succes. La position des grands groupes mppons est que, lorsque l'on se trouve an stade de la pénétration du marché, il ne faut pas s'attendre à faire de profits. On fait d'abord des sacrifices dans la promotion et la guerre des prix, pour conquérir les parts de marché qui rapporteront éventuellement de l'or. Stratégie simplissime pour ceux qui ont des

reins financiers à toute épreuve et qui peuvent utiliser, au sein d'un même groupe et avec la bénédiction des actionnaires, les gains d'un sec-teur pour compenser les pertes pro-visoires d'un antre. Mais cette stra-tégie fait, évidemment, des victimes des deux séries. des deux côtés.

## La loi du plus fort

Face à la mise en pratique, à leurs dépens, d'une loi - celle du plus fort - qu'ils out longtemps et souverainement imposée, les Américains semblent divisés entre ceux qui, pensant que la bataille est perdue d'evance sur le terrain des RAM, se concentrent sur d'autres types de circuits intégrés, ceux qui font front, et enfin ceux qui cherchent à composer, partant du principe bien compus. « Si vous ne nouvez nes les commu: « Si vous ne pouvez pas les battre, faites alliance avec eux. » De toute focon, la betaille s'engage sur fuud de tensinns puliticocommerciales et de récriminations chaque jour plus vives de la part des Américains. En résumé, leur argu-mentation (usée à force d'être resservie au fil des défaites indus-trielles) consiste à dire que les Japonais ne sont pas « fair play »; en d'autres termes, qu'ils « tra-quent » le jeu en prenant des libertés dirigistes avec la philosophie libérale « à l'américaine ».

Le coupable est identifié, c'est la « politique industrielle » ou, plus précisément, le choix des priorités et des « cibles » fait en commun par les pouvoirs publics et quelques grands groupes triés sur le volet, et les moyens mis conjointement en ceuvre pour les atteindre - générale-ment de façon massive et en tir groupé. Cependant, à ce jeu qui ne date pas d'hier, les Japonais sont

koin d'être les seuls joneurs. Par exemple, la France et le Canada n'en font pas moins, même s'ils ont moins de succès.

De plus, les Japonais prouvent tous les jours, chiffres en main, que l'aide publique au secteur privé est globalement inférieure chez eux à ce qui se fait chez leurs partenaires industrialisés, Etats-Unis compris. On peut ergoter longtemps : le fond du problème est silleurs. Il est moins dans la doctrine que dans l'organisa-tion. Il tient certes à toutes sortes de différences de conception, de ges-tion et de comportements socio-professionnels; tout ce qui fait le « modèle japonais » — truffé d'ailleurs d'emprunts occidentaux. Il tient surtout, comme déjà men-tionné, au fait que les divisions de l'électronique japonaise, contraire ment à leurs concurrents américains, certes puissants mais étroite-ment spécialisés, appartiennent à des empires financiers, industriels et commerciaux tentaculaires. Par exemple, NEC (Nippon Electric Co), l'un des tout premiers, est un poulain de l'écurie Sumitomo. Et ces groupes, lorsqu'ils « montent au créneau », le font massivement; concurrence effrénée et nature du marché japonais obligent.

En fait, les Japonais battent les Américains à leur propre jeu parce qu'ils sont aujourd'hui mieux armés qu'eux pour produire, sinon pour créer. Et même s'ils font, dans l'immédiat, preuve de quelque rete-nue pour des raisons toutes politi-ques, il serait étonnant que la bataille du 256 K RAM ne vienne pas une fois de plus confirmer tôt ou tard cette évidence et ces diffé-

ROLAND-PIERRE PARINGAUX

# Un jeu pas tout à fait égal

du titre de la Générale des eaux depuis quelques semaines est retombée. Les actionnaires privés qui ont cherché à faire contrepoids à la mainmise de Saint-Gobain détiennant désormais près de 15 % alors que d'au moins 20 %. La bagarre n'en est pas pour autant reminée. Tout dépendra en fait de la destination des 13 % actuellement détenus conjointement par la Compagnie générale d'électricité, le C.C.F. et M. Akkram Ojjeh. Voilà pourquoi miliaux industriels et boursiers continuent de suivre attentivement cette tentative de prise de contrôle.

Dans una autre conception des nationalisations - où l'on aurait privilégié les notions de secteurs stratégiques et de service public, - il n'aurait pas été choquant que la Compagnie générale des eaux devienne publique. N'aût-it pas été plus logique de voir l'Etat se préoccuper de la distribution de l'eau, voire des pompes funèbres, plutôt que de la fabrication de réfrigérataurs ou de penneaux d'isolation ? La Générale des eaux figura d'ailleurs longtemps au rang des nationalisables avant d'être laissée è son sort privé pour ne pas trop mecontenter les maires, largement maîtres du prix de l'eau.

On ne saurait s'indigner de ce qu'una entraprisa publique, Saint-Gobain - éloignée de l'Informatique par la volonté des pouvoirs publics, agisse comme une firma privée dans la recherche d'un nouvel axe de diversification: il y e des complémentales deux groupes, même s'il faut se métier de ne pas créer ainsi un quasi-monopole des conduites

Mais force est de constater que le jeu n'est plus tout à fait egal du fait que Saint-Gobain n'est justement plus una entreprise privée. Le parallélisme des formes n'est pas possible. Si lu firme verrièra peut chercher è rale des eaux, celle-ci ne peut comme on l'a vu dans quelques grandes O.P.A. - enntreattaquer en cherchant à s'approprier une partie du capital de son

dans cette affaire qu'il n'est créé une espèce de club « public » qui u facilité le jeu de Saint-Gobain. Et si les actions que détient la Compagnie générala d'électricité ne changent pas de mains, il y e fort à parier que l'entreprise de M. Fauroux bénéficiera d'une neutralité bienveillante qui rendra le contrôle de le Générale des eaux possible avec 20 % seulement de son capital. Vuilà bien une distorsion de le concurrence entre secteur public et secteur

Naguère, le président de la République avait promis un retour dans le privé des participations industrielles détenues par les banques nationalisées. La begarre pour la Générale des eaux montra en tout cas qu'une déontologie des relations entre les deux secteurs est nécessaire.

BRUNO DETHOMAS.

# Les cours des matières premières : pénible reprise

matières premières, essen-tiellement industrielles, en ce début d'année, avec des hausses de 15 à 30 %, anticipait la reprise mondialu des économies. Au seuil de l'été, elle n'a certes pas fait long feu, la Zambie ou le Chili. mais son rythme s'est nettement ra-lenti. Sans doute a-t-on assisté à des brusques remontées succédant à des effondrements non moins spectacu-laires, comme ceux de l'aluminium on du caoutchone. Mais dans ces deux cas, les situations étaient parti-culières et les marchés assez bien tenus par les producteurs. Pour d'autres matières premières, notamment les métaux non ferreux traditionnels (cuivre, zinc, plomb), les progressions ont été beaucoup moins fortes en raison de la stagnation ou même de la régression persistante des

C'est que la reprise des économies est encore globalement fragile. Aux Exats-Unix, elle est vigoureuse, mais ailleurs les perspectives sont bean-coup moins riantes, comme vient de l'exprimer PO.C.D.E. Surtout, l'ac-cumulation des stocks énormes pèse

INSTITUT FRANCO-AMERICAIN DE MANAGEMENT

HARTFORD UNIVERSITY

· Crée en association avec une université américaine réputée :

Renesignements: FAM, 28, rue de la Trêmoille,75008 Paris, Tél.: 723-67-48

Établissement International d'Enseignement Supérieur Privé.

1º langue.

une grande école internationale

• 2 diplômes : Diplôme IFAM, Bachelor of Science

4º année optionnelle : obtention du diplôme MBA

minelon : Becceleurést exigé + épresses orales.

Hartford University, Connecticut, USA.

3 ans de formation supérieure à la pestion.

(2 ans à Paris, 1 an aux États-Unis).

(Master in Business Administration).

in Business Administration.

Nom-

Prénom:

Adresse.

A forte reprise des cours des lourdement sur les marchés et risque dans l'immédiat de compromettre le redressement des cours, dont le nivean est pourtant tombé très bas pour le plus grand préjudice de pays monoproducteurs comme le Zaïre,

En outre, la persistance de taux d'intérêt élevés décourage d'avance les achats spéculatifs ou d'anticipation trop lourds à porter. Dans ces conditions, pour les métaux industriels, la reprise risque d'être leute et

# La France. grande perdante

Pour les produits agricoles, en revanche, les aléas climatologiques jouent un rôle traditionnellement de l'attester les mouvements ac-cusés, auxquels leurs cours ont récemment été soumis. L'excès d'humidité et le temps exécrable du mois de mai ont compromis les récoltes européennes de sucre. Dans le cas du coton, ce n'est pas l'excès d'eau mais la sécheresse qui a affecté la récolte du Texas. Dans celui du ca-cao, ce sont les feux de brousse qui ont gravement endommagé les plan-tations africaines. Il ne manquait plus que le gel des caféiers brési-liens ; mais cette année, l'hiver unstral s'est montré clément.

Pour tous les produits enfin. les variations des parités de change ont modifié profondément les données. Ainsi, pour ceux cotés en livres ster-ling sur le marché de Londres, la heisse de la monnaie britannique a entraîné une hausse quasiment équivalente des cotations, tandis que pour les produits cotés en dollars l'ascension de la monnaie américaine a limité les écarts de cours. Ces considérations expliquent que l'indice Reuter, s'appliquant à des produits facturés en livres sterling, ait progressé de 16 % contre 3 % nent pour l'indice Moody's, dont les composantes relèvent de la zone dollar.

Dans toute cette affaire, une grande perdante, la France, qui a cumulé les inconvénients de la revalorisation intrinsèque des matières premières qu'elle importe, de la hausse du dollar et de la dévaluation du franc de mars dernier. Résultat : le coût des importations françaises de matières premières industrielles exprime en francs a été majoré de près de 30 % depuis le début de l'année, ce qui ne facilite certes pas la butte contre l'inflation.

nivean depuis cinquante ans en va-ieur réelle, les cours du cuivre se sont revalorisés d'environ 20 %. Outre la reprise économique aux États-Unis et la perspective d'une aug-mantation de 2,8 % de le consommation en 1983, l'agitation dans les mines chiliennes et péruviennes a quelque peu dopé le marché: on estime, par exemple, que les conflits sociaux ont entraîné une perte de production de plus de dix mille tonnes de métal pour le Chili. Sont entrés également en ligne de compte les achats chinois sur le métal rouge (plus de deux cent mille tonnes). Ajoutons enfin que, au seuil de l'été, on caregistrait une amorce de dégonflement sur les stocks du marché de Londres très élevés et cela pour la première fois en neuf mois. Il n'en reste pas moins, que, outre l'existence de ces stocks, de nombreuses unités d'extraction et de raffinage restent encore fermées, ce qui, en théorie, constitue un obstacle à une forte remontée des cours, les unités pouvant être remises en service des qu'une amélioration du marché se dessine. De toute façon, le cuivre, comme le plomb, ne sont d'avenir, du fait de leur abondance dans le monde et d'une quasistagnation, voire d'une régres de leurs usages.

## Zinc en hausse plomb en baisse

Parmi les untres métaux non ferreux (gris), le zinc a lentement amélioré ses positions grâce à un accrois-sement des besoins en regard de stocks tombés en dessous de la normale, avec, en perspective, un accord on Europe pour mienx adapter la production à la consommation.

Ce n'est pas le cas du plomb, dont la consommation mondiale a fléchi de 10 % en 1982 et dont le prix, en chute de 50 % depuis 1979, a encore diminué de 10 % depuis le début 1983, sans qu'aucun redressement ne se profile à l'horizon, même pour les batteries d'automobile (50 % de

Quant à l'étain, les efforts des ducteurs pour contrôler le marché, illustrés par le regroupement de la Thaïlande, de la Malaisie, de l'In-donésie au sein d'une association des pays producteurs d'étain (70 % des livraisons), ainsi que les achets du Conseil international de l'étain qui gère un stock régulateur, ont poussé les cours très hant, jusqu'à pius de

Tombés en 1982 à leur plus bas 9 000 livres sterling la tonne, pous-

Près de 60 % de hausse sur l'aluminium depuis le début de l'année! Certains pourraient voir dans cette progression spectaculaire l'amorce d'un aboom». Il n'en est rien, car le marché de ce métal sort d'une crise sans précédent, par suite de l'écrou-lement de la demande, avec une chute des cours calculée en dollars de 50 % et des stocks anormalement élevés. Comme ailleurs, la reprise est venue des Etats-Unis, où la capacité de production utilisée tombée à 56 % en janvier derniet et remontée à 60 % en juillet, n cause notamment dn fait qu'un grand producteur amé-ricain u remis en marche ses cuves d'électrolyse et a porté l'utilisation de son potentiel à près de 90 %. Là encore, d'importants achats chinois ont été enregistrés. Là encore, également, les stocks qui étaient au plus hant depuis deux ans ont diminué d'un million de tonnes.

Mais, en dépit de tous ces signes encourageants, force est de constater que la remontée récente des cours n'a pas encore compensé leur chute antérieure ni l'augmentation des coûts de fabrication, à commencer par le prix de l'énergie électrique employée pour faire fonctionner les cuves d'électrolyse de l'alumine.

Une flambée des cours s'est produite au premier semestre 1983 sur les cours du sucre internationaux qui, à un moment, ont presque dou-blé par rapport à ceux du début de l'année, retrouvant leurs niveaux d'il y n deux ans, avant de reculer un

FRANÇOIS RENARD.

	(Lire la suite page 12.)
	LES VARIATIONS DES COURS DES MATIÈRES PREMIÈRES DU 1ª JANVIER 1983 AU 10 JUILLET 1983 (sur le marché de Londres)
Į	%
	Aluminium + 59 Cuivre + 19 Elain + 17 Zine + 14 Plossb - 7 Caoutebone + 60 Cotan + 25 Sucre + 54 Cacao + 35 Café - 10
	INDICES INTERNATIONAUX Moody's + 3,3 Rester + 16

989,870/1 (20 min)

S AND

# Un condottiere turc taille des croupières aux firmes occidentales

A remarquable percée, lors de ces dernières anaées, des firmes turques spécialisées en travaux publics sur le marché islamique n'est pas passée inaper-çue : le montant des contrats enlevés par des entreprises turques a dépassé, débat 1983, quelque 16 milliards de dollars ; il a décuplé en cinq ans.

Enka Holding, dont la part sur les chantiers du Croissant fertile a été de 1.4 milliard de dollars en 1982, auxa atteint fin 1983 2 milliards de dollars; e'est un des principaux artisans du « miracle ture » au-delà des frontières nationales. M. Sarik Tara, cinquante-trois ans, le « patron » de l'Enka, visage rond et jovial, front légèrement dégarni, nous reçoit dans soa somptueux appartemeat sur la colline de Bebek, d'où l'on voit le Bosphore dans toute sa splendeur. M. Tara, qui figura au deuxième rang parmi les contribuables turcs pour l'exercice 1982, avec quelque (7,6 millions de francs français), n'a cependant rien perdu de sa modestie et se souvient de son passé difficile.

Descendant d'une famille turque de la noblesse terrienne de Skoplje (Yougoslavie) établie depuis l'empire ottoman, il se rappelle que son père, avocat de profession, dut reutrer eu Turquie durant la deuxième guerre mondiale après avoir été dépossédé de tous les biens familiaux. C'est l'hiver 1942 à Istanbul, et Sarik Tara a douze ans. « Nous, les quaire enfants, frères et sœurs, nous allions faire pendant de longues années nos devoirs d'école dans l'unique pièce chauffée de la maison . nous dit-il.

Etudiant de l'université technique d'Istanbul, le jeune garçon travaille pendant les vacances. Tour à tour interprète pour des touristes, garçon de restaurant ot élève-ingénieur employé dans des chantiers perdus en Anatolie, Sarik Tara empochera son diplôme d'ingéniour en 1954 et trouvera facilement un poste de chef de chantier Important à Istanbui. Il en a l'expérience, à quoi il ajoute des

Son meilleur ami de l'université, Sadi Gulcelik, devenu entre-temps son beau-frère, ot lui-même décident de fonder leur propre entreprise. Enka Construction, créée en 1957, enlève quelques modestes projets comme des potits ponts et des embarcadères. Évidemment cela n'est pas le Pérou mais contribue à donner une solide réputation de - bons finisseurs >. Les principes-clés auxquels les fondateurs demeureront toujours fidèles sont : « Être mellleure technologie, et rester dynamiques, optimistes. »

En 1967, les deux associés pensent qu'il ae faut plus mettre tous sociétés du groupe sont intégrées. leurs œufs dans le même panier. Ils Des sociétés d'ingénierie, de producsent qu'il ae faut plus mettre tous

commencent à diversifier leurs activitës, surtout pour se mettre à l'abri de commandes variant avec la conjoncture générale. C'est ainsi que leur entreprise, devenne une société anonyme (Enka Construction et Industrie), investit dans nne usine de farine, puis se met à fabri-quer des tuyaux en plastique. Il y aura aussi une autre usine de production d'acier forgé. Tous ces investissements s'avèrent rentables Mais les activités de construction ne sont pas pour autant aégligées. De gros ouvrages continuent de porter la marque d'Enka.

Les premiers contacts avec les firmes de construction européennes s'établirent en 1970 : associée avec la société allemande Wayss and Freytag, ENKA construit des viadues et des routes périphériques menant au pont sur le Bosphore (lequel est réalisé par une firme britannique). M. Tara note : « Ainsi avons-nous pu nous tnitter aux méthodes de travail et à la haute technologie allemandes. . Les activités du groupe se multiplient. Il décide, en 1972, de se réorganiser et d'être chapeauté par une société hol-ding. C'est le grand tournant.

## **«** Un job de jeunes »

La récession, qui bat son plein en Europe occidentale, à la saite notamment de la crise pétrolière, sera riche d'enseignements pour les entrepreneurs turcs; « Nous avons constaté que les firmes européennes apérant en dehors de leur pays ont mieux résisté au marasme », indique M. Tara. « C'est pourquoi nous ious sommes intéresses aussitot à l'aventure libyenne. » A ce propos, il a des idées bien précises : - La balance des paiements doit être améliorée non pas en restreignant les importations mais plutôt en ausmentant les expartations. Enka devient sous-traitant d'une firme allemande dans la construction d'une usine de ciment. Il s'agit d'une petite affaire do 2 millions de DM. Mais d'autres viendront s'y ajouter, notamment le contrat pour l'édification de la nouvelle ville de Ras-la-Nuf (coût : 350 millions de

Depuis, Enka a réussi à voler de ses propres ailes. Dans ses chantiers de Libye, d'Irak, d'Arable Saoudite et de Jordanie, ce sont maintenant des firmes japonaises, allemandes ou anglaises qui travailleat en tant qu'associé ou sous-traitant. Enka se porto même candidat pour la construction d'une centrale thermi-

Le développement d'Enka s'est fait selon une progression géométrique. Les quelque quarante-trois

tion, de construction et de montage aux sociétés d'exportation et de transport, la gamme est étendue. Enka représente aussi en Turquie des sociétés japonaises de machines de travaux publics.

Le groupe omploie à présent 21 000 personnes dont 9 500 travail-lant hors de la Turquie. « D'ici vingt ans, nos effectifs atteindrant 25 000 personnes dont la moitie seront employées à l'étranger -, déclare M. Tara. Le chiffre d'affaires du groupe pourrait s'élever à 2 milliards, dit-il, pour l'exercice actuel, ce qui représenterait notamment 450 millions de dollars de rentrées de devises et 60 millions de dollars de bénéfices nets.

« Pourquoi sommes-nous plus compétitifs que les firmes occiden-tales? • M. Tara répond : • Ce n'est surement pas à cause de la maind'œuvre turque relativement moins chère. D'abord, il ne faut pas oublier que le coût de la m d'œuvre ne constitue que 20 % des charges. De plus, les ouvriers turcs payés plus cher, par exemple, que les Yéménites, les Pakistanais ou les Soudanais. Nous sommes compétitifs non pas parce que nous nmes musulmans, mais parce que nous savons économiser, en emplayant des techniques plus avancées, sur le coût de l'ouvrage commandé. » M. Tara estime que les firmes européennes ont. « leurs traditions . Pour cette raison, ditil, « elles sont moins enclines à dopter de nouvelles techniques. Nous, les Turcs, sommes vierges en

ce domaine. > Selon lui, les firmes européennes ont également tendance à ne s'approvisionner que dans leur propre pays. - Or nous achetons du matériel là où il est le plus avantageux, en Turquie ou ailleurs, peu importe ». ajoute-t-il, tout en préci-sant que Enka bénéficie d'un autre « atont » ; le dynamisme de ses cadres. . Tenez I le P.-D.G. de notre société de marketing n'a que vingtneuf ans. Or nous exporterons cette année des produits turcs d'une valeur de 300 millians de dollars contre 180 millions en 1982 : exporter c'est un job de jeunes. »

Le - défi turc > au Proche-Orient, ense M. Tara, découle surtout du fait que aussi bien sur lo plan du personnel et du management que sur celul des techniques mises en œuvre, les firmes turques sont très en avance. C'est ainsi qu'Enka pent réaliser sans aucune difficulté une centrale thermiquo ou une installa-tion de dessalage à côté d'un hôpital, d'nac route, d'ua aérodromo ou d'uno ville-champignon en plein désert. A titre d'exemple, la villo nonvelle do Medina, en Arabie Saoudite (contrat de 400 millions de dollars) édifiée par Enka, qui s'occupe également des moindres

détails, y compris des fleurs dans les jardins et du supermarché pour les futurs habitants.

La diversification concerne également les entreprises industrielles d'Enka. Le groupe est capable d'offrir des services de bureaux d'études, d'ingénierie, de projets de construction, de montage, de mise en marche et d'entretien. De même, l'administration de ces réalisations est assurée pendant plusieurs années, tandis que le personnel local bénéficie d'une formation. Grâce à son dynamisme, Enka a pu enlever des contrats d'une valeur de 1,4 milliard de dollars en quelques années.

#### Le commerce après les yatagans

Les gains ont été, en majeure partie, reinvestis dans les entreprises industrielles du groupe en Turquie. qui assume, eatre autres, la construction de la centrale thermi-que de Yatagan, près de Mugla, où sont montées des turbines polonaises. Enka continue d'autre part de multiplier ses contrats à l'étran-ger. La holding est représentée à Hambourg, Wiesbaden, Belgrade, Le Caire, Mossoul, Ryad, Qatar, Dubai, Tripoli, Singapour, Tokyo, New-York. Le groupe est sur le point de conclure un accord avec Macy's et Sears pour vendre des tex-tiles turcs aux Américains : le premier contrat, modeste, représente 250 millions de dollars. « Pour pouvoir vendre, il faut être présent sur place. Les acheteurs he viennent que rarement à vos pieds », dit M. Tara. Nous avons également foi dans l'informatique », poursuit-il.

Enka, en effet, est fière de possé-der son propre terminal à Ryad, auquel sont reliés tous les chantiers dn groupe. Ainsi, les gestionnaires sont en mesure, grace à l'ordinateur, de mienx évaluer leurs stocks, leur personnel et leurs opérations financières. « Il faut travailler au niveau optimum : le matériel doit être en temps voulu sur le chantier, ni avant ni après. L'acheminement Importe autant que le travail -, faitil remarquer.

Dans un des chantiers d'Enka, en Arabie Saoudite, un ouvrier ture a griffonné sur un morceau de bétou Tous mes gains sont acquir à la force de mes bras. Mon Dieu alde-

M. Tara et son associé, M. Gulcolik, mort dans un accident d'avion en 1980 en Arabic Saoudite, furent les - cerveaux > de cette entreprise. Ils ont prouvé que les Turcs peuvent, s'ils lo venlent, co erir les terres lointaines, non pas à la force des yatagans des janissaires mais grâce

# Matières premières : pénible reprise

(Suite de la page 11.)

A l'origine de cette flambée, on trouve le mauvais temps, essentielle-ment l'excès d'humidité qui a sévi au printemps 1983 sur l'Europe tant de l'Est que de l'Ouest, ainsi qu'en Asie. Partout, les récoltes ont été iaférieures aux prévisions. En Europe, le fonds d'intervention et de régularisation du marché du sucre envisage une baisse de 32 % de la production française et de 22 % de celle de la Communauté économique européenne : les experts prévoient la plus manvaise récolte de betteraves à sucre depuis plusieurs années pour le continent. Quant à la production mondiale, selon le cour-tier londonien Gill and Duffus, elle sera pour 1983-1984, inférieure à la

Des rameurs d'abord, des certi-tudes ensuite ; la récolte du Ghana, un des grands producteurs mon-diaux de sèves de cacao, le premier certaines années, scrait compromise par l'extension des feux de brousse affectant également la Côte-d'Ivoire. Celle du Brésil ne s'annonce pas très abondante. Du coup, la spéculation s'est déchaînée,

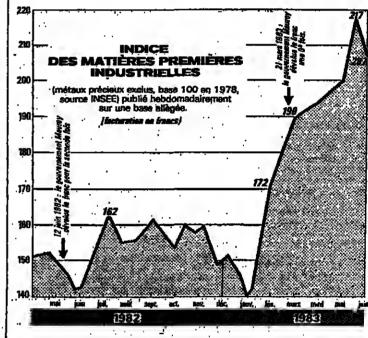
et les cours du cacao om bondi de près de 40 %, au plus haut depuis quatre ans.

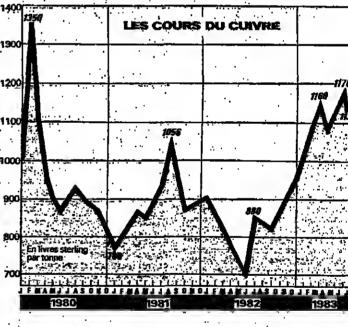
Le café en revanche, se trouve tout à fait surabondant, surtout après l'éloignement des risques de gel des caféters au Brésil pendant l'hiver austral (juin-juillet).

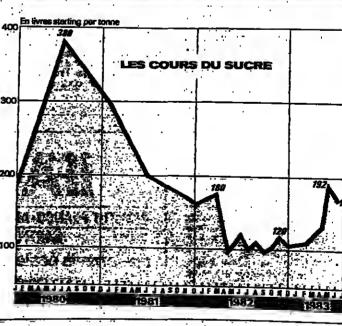
A Liverpool, les cours sont au plus baut depuis vingt-six mois, suivant la hausse enregistrée sur le marché da New-York. La raison : la sécheresse persistante qui sévit au Texas, État gros producteur ou près de trois cent mille hectares de plantations pourraient être grillés.

Les cours de la gomme naturelle, en hausse de 20 % au milieu de février dernier, ont finalement bondi de 60 % cinq mois plus tard. Outre la reprise de l'automobila aux Etats-Unis qui stimule la demande de pneumatiques, la perspective de voir l'administration américaine des stocks stratégiques (la G.S.A.) reprendre ses achats a dopé le marché. Ajoutons que, là encore, les achate chinois ont été nourris.

FRANÇOIS RENARD.









3 000 adresses pour choisir votre prochain emploi

et gérer votre carrière

centres de formation continue.

- L'annuaire des responsables et services de recrutement cadres Les chasseurs de tête et les cabinets de recrutement
- Prenez rendez-vous avec les entreprises qui recrutent Le guide des 3° cycles des formations complementaires et les principaux

Par correspondance contre chèque de 100 F adressé à IDECOM, 57, avenue Montaigne, 75008 Paris. En librairie diffusé par Bordas

MAITRISE (de) L'ENERGIE

Le numéro trois de la lettre mensuelle de l'Agence Française pour la Maîtrise de l'Energie sera publié dans "Le Monde" du samedi 23 juillet (daté 24-25 juillet)

# **AGENCE EXCLUSIVE SÉRIEUSE**

A remettre pour le département du NORD. Activité constante et de bon rendement. Idéal comme eppoint pour comptable indépendant ou personne avec bonne formation commerciale et comptable désirant a'établir.

> Capital initial nécessaire : 250 000 FF, Écrire à Servan Fiduciaire S.A. Case postale 867, CH-1001 LAUSANNE



Peuge personne ne malgré les m

Renat

. ....

 $(1,1,\dots,2,n)$ 

4.3

. . ...

41.6167

4 .... ت

ameilleura a

Source (

the area managed. Detrement last, with "Nafiger wet ... Aggg. De general tember in the the party of the second and the graph the combined to a series With atting of read as

Tiber to .. in 1108 Charles A Marine Ages Company of the same of the same of Compared St. Salas

Lamillion de visiteurs e

Sur le plan social, l'usine Renault du Mans a toujours en quelques longueurs d'avance d'avanc nault du Mans a toujours eu quelques longueurs d'avance sur les autres usines du groupe. Il fallait bien qu'en matière d'expression des travailleurs Le Mans montre la voie. Et c'est le cas. Du moins .M. Alain Verdet, directeur des usines mécaniques du groupe Re-nault, l'affirme-t-il haut et fort, lui qui su pendant cinq ans le directeur de l'usine du Mans. « Les lois Auroux nous ont permis de concrétiser une démarche amorcée depuis longtemps. Mals il est vrai aussi que sans Auroux nous ne serions pas allés aussi loin aussi rapidement ». reconnaît M. Girault, directeur adjoint de l'usine du Mans.

res premières

nible reprise

1.00

Same State

MHE'S PULL MISHES

A R S. C. MUNTS DU CUIVRE

Later Company Control of the Control

BARREMIN LLE S.

7 32 25 725

FOR STATE

Sans les graves conflits des années 70 non plus. C'est notamment en tirant les leçons de la fameuse • grève de l'enthousiasme • de 1975 que la direction da Mans a décidé de mettre l'accent sur trois aspects sociaux: la formation, l'information et l'organisation. L'information u pris une dimension assez étoonante, oon seulement avec une diffusion de deux bullerins hebdomadaires mais surtout avec la projection sur quinze récepteurs dispersés à travers l'usine d'un magazine vidéo dont les sujets sont, de plus en plus, choisis par les ouvriers eux-mêmes. Les efforts en matière de formation (- préparer les gens à l'écoute et à la réponse ») et d'organisation du travail (restructuration et enrichissement des tâches) ne pouvaient déboucher que sur la création en 1982 de ces groupes d'expression sanctionnés par l'accord d'entreprise signé en février 1983 et dont la doctrine se résume par la formule : - plus, mieux,

Ua accord dont le contenu a rassuré tout le monde. La direction d'abord, qui ne souhaitait guère voir ces groupes devenir un tremplin pour la politisation de la vie de l'entreprise. « On est loin de cette volonte de soviétisation des entreprises dant certaines sphères

La production du centre Peu-

geot de Mulhouse, créé en 1962,

d'où sortent, en ce moment, les

nouvelles 205, est fortement auto-

matisée. P.S.A., après Renault,

s'est lancé massivement dans la ro-botique. L'évolution est irréversi-

ble, la réduction des emplois iné-

luctable. Le 21 juillet, le comité

d'entreprise des usines automo-

biles Peugeot-Talbot prendra

connaissance du plan de réduction

nassive des emplois. A Mulhouse,

les mutations du processus de pro-

duction a'accompagnent de plans de formation et de reconversion

dont 11 400 ouvriers).

ur le personnei (14 000 salariés

wit points de soudure, 12,6 millions de

francs: Quatre robots, quatre-vingt-quatre points de soudure, 2,9 mil-

ions de francs. Un calculateur

75 000 F l'heure. - Le tableau affi-

ché près des machines dans l'im-

mense atelier de tôlerie est, paraît-il.

destiné aux visiteurs, mais aussi aux

ouvriers. Il faut être conscient de

l'investissement coûteux pour mieux

bots, sa propre uventure. Toute l'as-

CIX robots, einquante-

amée, un moyen de contrôle et d'intervention qu'ils ne possédaient pas lors de la mise en piace du groupe. La C.G.T. y trouve même un autre avantage. Parce que « les compétences de ces groupes sont limitées, certaines questions commencent à remonter vers nos délègués. C'est bon! , remarque Jean-Pierre Boustoalicr, secrétaire de syndicat C.G.T. Remanit de Mans.

Même ceux qui a'ont pas signé l'accord de février 1983, comme F.O. ou la C.G.C., ne trouvent aucune critique à lui faire... sanf les critiques confédérales e lei e'est satisfaisant parce qu'on a su mettre sont donc pas aussi pernicieuses qu'ailleurs, sonligne le délégué F.O. des garde-fous. Les lois Auroux ne

Face aux refrains sur les arguments selon lesquels maîtrise et encadrement seraient les victimes dési-gnées des lois Auroux, les cadres qui pratiquent ces groupes d'expression s'inscrivent en faux. « Non, je n'ai pas senti comme une perte de pouvoir, mais comme un enrichtssement du diaingue », tel est le jugement que l'on peut entendre, y compris chez un syndiqué C.G.C. « Il serait temps que la maitrise repense son rôle en termes d'animation et non plus en termes de pouvoir », peste M. Daniel Gnénivet, délégaé C.F.D.T., 68, ça remonte quand même à quinze ans... »

Résultat an Mans: sur les neuf mille salariés de l'usine, on compte aninurd'hui quelque deux cents groupes d'expression, essentiellement des groupes homogènes, nés dans les ateliers, qui rassemblent neuf cent cinquante personnes. Leur crédit de six à neuf heures par mois a été consacré à faire quelque neuf cent cinquante propositions an cours de deux cent soixante réanions recensées. Et quatre cent trente-six patronales accusaient la loi Au- ont été retenues, comme celle de cet

Peugeot-Mulhouse:

plus personne ne s'oppose à la robotique,

malgré les menaces sur l'emploi

tuce consiste à concevoir, à dessiner

les élémeats d'une voiture de facon à introduire le robot ad hoc qui les fa-

D'un automatisme à l'autre... la

démarche est progressive qui

conduit, aujourd'hui, la tôlerie à dis-

poser de quarante robots à souder et

de deux à coller. Dans la large tra-

vée, des pinces géantes soudent, aa

rythme du tapis roulant présentant

les pièces. Leurs gestes sont d'une

surprenante souplesse. Marquant la

mesure comme un métronome, ré-

sonne le bruit métallique de la pièce

qui arrive à destination. Nulle autre

rument : rares sont les ouvriers en

tôlerie. Trois, parfois quatre per-sonnes se tienment près de l'ordina-

teur de contrôle, où s'allument des

Près de certains robots se tient un

agent de fabrication (ex-O.S.) : la

production, là, a'est pas encore en-

tièrement automatisée. Mais déjà,

e'est le robot qui commande à

l'homme, dit un de ces O.S., à l'oc-

casion d'une reacoatre avec des

membres de l'Association des jour-

nalistes de l'information sociale

lques centaines de mètres de ià,

milliers de points iumineux.

briquera.

certain type de pièce et lui préféres un produit à l'eau, moins dangereux, moins quéreux, plus rapide (plus de transpurt vers le faur électrique, etc.). Une petite partie des 15 000 litres et des 40 000 francs économisés annaellement ira an per-sonnel. Ce qui entraîne une polémique entre direction et syndicats. - Moltié-maltié », proposuit lu C.F.D.T. » Il ne faut pas parler que des gains mais aussi des dépenses suscitées par certaines propositions retenues », souligne M. Pruilh, directeur de l'usine du Mans. . Il faut tenir compte des gains de producti-vité -, rétorquent les syndicats. « De toute façon l'usine et la marque en bénéficient. Donc nous tous -, ponotue la direction.

Sans doute, puisque 80 % des propositions recensées portent sur des problèmes techniques, des conditions de travail et d'organisation. Les groupes d'expression à l'usine du Mans ne vont peut-être pas assez loin - mais les réflexes se mettent peu à peu en place, - touchent de plus en plus de personnel... et de pro-blèmes. Ce qui est sûr, même si c'est difficilement quantifiable, c'est que la qualité des relations et du dialogue, là où les groupes se sont mis er place, semble satisfaire tous les partenaires. . Avant, j'allais au boulot. Avec le enntremaître, c'était bonjour-bonsoir. Aujnurd'hui on se cause », témoigne, ravi, l'ouvrier au-teur de la trouvaille sur l'alcool.

Le Mans en avance sur les autres usines du groupe ? M. Daniel Gué-nivet, le délégué C.F.D.T. affirme voir dans les lois Auroux la copie conforme du modèle Renault du Mans, M. Alain Verdet, le directeur des usines mécaniques, parle de cinq années d'avance, - mais l'expérience du Mans doit permettre aux autres de faire le même chemin en deux ou trois ans .

fonction. C'est l'antre dn feu. Dans

l'épaisse fumée et le bruit infernal,

s'agitent les « fondeurs » luisants de

sueur. Quelques mêtres encore et

c'est l'entrée de la deuxième fonde-

rie aux automatismes hypermo-

dernes. Le contraste est frappant :

de l'espace et pas de fumée, plus de machines et moins d'hommes. Toute

plus jamais gênératrice d'emplois comme elle le fut de 1945 à 1974.

M. Perrier, directeur du centre de

Mulhouse, a'est pas un homme à

avoir peur des mots. . On ne rem-

placera pas les départs naturels. La diminution des emplois sera de 3 à

5% par an - (1), poursuit-il. Cela,

en raison de « l'injection à dose

que - de P.S.A., en vit aussi les diffi-

cultés. « Rien n'est prévu pour la formation des O.S. aux automa-

tismes ., accusent les délégués

C.G.T. et C.F.D.T. de l'usine, qui

ont donc refusé le plan de forma-

tion 1983, « Les agents de fabrica-tion sont pourtant les premiers tou-chés par les réductions d'emploi »,

Mais alors, continuera-t-on à de-

mander l'impossible - à savoir le maintien des effectifs et la garantie

pour tous les O.S. d'être formés puis

affectés aux automatismes? La question reste sans réponse. Mais

aul ne s'oppose désormais à la robo-tique.

A fitre de comparaison, les nou-velles technologies devraient entraîner une réduction de 12 % des emplois chez

Rennuit de 1981 à 1990 (le Monde du 14 février 1981).

DANIELLE ROUARD.

Mulhouse, cœur du - dest roboti-

massive d'automatismes ».

- L'Industrie automobile ne sera

une évolution...

ALAIN MACHEFER.

- M. et Mas Jacques J. CAMUS sont houreux de faire part de la nais-

le 12 juillet 1983, chez Didier et Anne-Marie CAMUS. 6, rue de Commaille, 75007 Paris.
« La Crémaillère »,
19 bis, boulevard Carnot,

92340 Bourg-la-Reine. - Gilbert DUBOIS et Sophie, née Callard, out la join d'annoncer à leurs amis l'houreuse naissance de Louise et Clémence,

le 9 juillet 1983 à Paris. 13, rue Alphonse-Daudet,

 Marc ZARKA et M<sup>w</sup>, néc Liza Boubill, sinsi que Benjamin, sont heureux d'annoncer la missance de Sivan. le 4 juillet 1983. Jérusalem.

Mariages

On nous prie d'annoncer le prochain mariage de
 M<sup>ac</sup> Genevière BEZIAT,
fille de M<sup>ac</sup> Sergo-Paul Beziat, avec
 M. Xavier BASSET,
fils du général et de M<sup>ac</sup> Jacques Basset.
 Montpellier, Paris.

 M<sup>m</sup> Gagneraud, son épouse, Ses enfants, son neveu et sa nièce, ses potits-enfants, sa belle-mère, ses beaux-Ses collaborateurs en activité et en

ont la douleur de faire part du décès, survenu le 11 juillet 1983, à l'âge de somme-huit ans, de

M. Francis GAGNERAUD, grand officier de la Légion d'honneur, grand officier de l'ordre national du Mérite,

croix de guerre avec palmes, médaille de la Résistance, médaille des internée et déportés de la Résistance, médaille du combattant volontaire de la Résistance. docteur en pharmacie,

entrepreneur de travaux publics, président-directeur général des entreprisos Gagneraud Père et Fils, administratour-directeur général de l'entreprise Marc, chairman of the board de la Mannkraft Corporation,

des Rapides Côte-d'Azur, ninistrateur-directeur général des Rapides de Lorraine, gérant de la société S.D.C.P.T. gérant de la société SICAP, vice-président honoraire du Syndicat professionnel et de la Fédération nationale

des travaux publics, vice président d'homeur de la Fédération nationale des transports routiers.

Les obsèques auront lieu dans la plus stricte intimité familiale. Une messe sera célébrée ultérieure-ment à sa mémoire. Cet avis tient lieu de faire-part.

Le conseil d'administration Et le personnel des entreprises Gagnerand Père et Fils, ont la douleur de faire part du décès, survenn le 11 juillet 1983, à l'âge de soinante-huit ans, de lour président-

M. Francis GAGNERAUD,

grand officier de la Légion d'homour, grand officier de l'ordre national du Mérite, croix de guerre avec palmes, médaille de la Résistance, médaille des internés et déportés de la Résistance, médaille du combattant volontaire

de la Résistance, ce président honoraire vice-président honoraire du Syndicat professionnel et de la Fédération nationale des travaux publics.

Le conseil d'administration Et le personnel de l'entreprise Marc, ont la douleur de faire part du décès, survenu le 11 juillet 1983, à l'âge de soixaute-hoit aus, de leur administrateur-directeur général,

M. Francis GAGNERAUD, grand officier de la Légion d'honne, grand officier de l'ordre national du Mérite,

croix de guerre uvec palmes, médaille de la Résistance, édaille des internés et déportés de la Résistance, médaille du combattant volontaire

vice-président honoraire du Syndicat professionnel et de la Fédération nationale des travaux publics.

 Le conseil d'administration Et le personnel de la société Rapide Côte-d'Azar,

ont la douleur de faire part du décès, survenu le 11 juillet 1983, à l'âge de soitante-buit ans, de leur président-

M. Francis GAGNERAUD, grand officier de la Légion d'homo grand officier de l'ordre national du Mérite,

eroix de guerre avec palmes, médaille de la Résistance, médaille des internés et déportés de la Résistance, médaille du combattant volontaire vice président d'honneur de la Fédération nationale des transports routiers.

- Le conseil d'administration Et le personnel de la société Rapides

de Lorane, ont la douleur de faire part du décès, survenu la 11 juillet 1983, à l'age de suixagte-huit ags, de leur administrateur-directeur général,

M. Francis GAGNERAUD, grand officier de la Légion d'honneur, grand officier de l'ordre national du Mérite, croix de guerre avec palmes, médaille de la Résistance, médaille des internés et déportés de la Résistance, médaille du combattant volontain de la Résistance

- Le personnel de la société SICAP a la douleur de faire part du décès, sur-veux le 11 juillet 1983, à l'âge de soixante-buit ans, de son gérant,

vice-président d'hoaneur de la Fédération nationale

M. Francis GAGNERAUD, grand officier de la Légion d'honneur, grand officier de l'ordre national du Mérite,

croix de guerre avec palmes, médaille de la Résistance, médaille des internés et déportés de la Résistance, médaille du combattant volontaire de la Résistance.

Me Pierre Privat, Mª Claude Privat, M. et Mª Yves Suaudeaa et leurs enfants, M. et Ma Jean-Michel Richard

et leurs enfants, M, et Mª Jean Privat et leur fils, Mass Marcel Didier, nec Privat, et ses enfants.

M<sup>on</sup> Jacques Autrand, Et les familles Baillaud, Ernst, Parents et alliés, ont la douleur d'annoncer le décès de

M. Pierre PRIVAT.

à l'âge de soixante ans, le 17 juillet La cérémonie religiouse aura lieu à Toulouse, mercredi 20 juillet, à 13 h 30, en l'église Saint-Jérôme. Cet avis tient lieu de faire-part. 14, rue des Arts, 31000 Toulouse.

- M= Claude Réveillaud, née Nast. sos enfants et petits-enfants, Mª Pierre et Janine Réveillaud M, et M= Suzanne Kriz,

M. et M= Yvan Soulic, Sa famille et ses amis, ont la douleur de faire part du décès ntel du doctour Claude REVEILLAUD.

officier de l'ordre de l'Empire britan médecin de la Croix-Rouge, médecin de l'ambas de Grande-Bretague, ancien médecia-chef libéral F.T.P.,

ancien medecin-ener notein 1-13 a savrem, à Paris, le 11 juillet 1983.

Ud culte sera effébré par le pasteur Fath, le jeudi 21 juillet, à 10 h 30, en l'église réformée de l'Oratoire, 4 rue de l'Oratoire, 75001 Paris.

57, rue Michel-Ange, 75016 Paris. 75016 Paris.

 Lucie et Patrick Olivier, oot la douleur de faire part du décès de leur fille

VANESSA. survenu le 9 juillet 1983. Les obsèques ont en lieu dans l'inti-mité un cimetière de Montmartre.

## Remerciements

Dans l'impossibilité de répondre à noutes les marques de sympathie et d'amitié qui leur ent été témoignées, l'éponse, les cafants et la famille de

Raymond BARRILLON, prient ceux qui se sont associés à leur grande douleur par leurs lettres, leurs envois de l'eurs et leur présence chalco-reuse, de trouver ici l'expression de leur profonde reconnaissance et de leurs remerciements émus.

Anniversaires - Le 19 juillet 1973 disparaissait

M. Ladistas FISCHER.

Une pensée est demandée à ceux qui Pont connu ci aimé.

- Le 10 juillet 1982, Lucie, Claire GERMAIN. née Eylert,

nons a été enlevée.

Que ceux qui l'ont connue et aimée lui accordent une pensée en ce premier anniversaire.

- Le 18 juillet 1953, .

Bernard REVIL décédait, à Tunis, à l'âge de trente-six

Sa familie rappelle son souvenir à ceux qui l'ont connu et aimé.

- Le 18 juillet 1980 décédait le poète Gilbert TROLLIET, écrivain, journaliste Son œuvre demeure vivante et appré-

Sa veuve, Nicole Trolliet.

# PRESSE

Dans une lettre au premier ministre

# «Pas de soutien sélectif à la presse» écrit Mme Brigitte Gros

La commission des affaires culturelles du Sénat vient de confier à Mme Brigitte Gros, sénateur (gau-che dém.) des Yvelines, maire de Meulan, une mission d'information sur la presse. Ceffe-ci, déjà rappor-teur des crédits de la presse écrite au palais du Luxembourg, est préoc-cupée par le projet prêté aa gouver-nement de modifier le régime actuel de l'article 39 bis da code général des impôts, qui exempte d'impôts les entreprises de presse pour une partie de leurs bénéfices, à condition de les investir dans les cinq ans dans des travaux de modernisation.

Mme Brigitte Gros, dans une lettre adressée ao premier ministre, le 18 juillet, abserve à cet égard :

· Quels que soient les effets très positifs que cette disposition a eu sur la modernisation des équipements de presse, elle soussre un inconvénient eapital, puisqu'elle conditionne le soutien de l'Etat à la réalisation de bénéfices. C'est dire que la puissance publique n'aide pas sur ce point les entreprises qui sont réellement en dissipliculté. Vous sont réellement en dissipliculté. Vous sont réellement en dissipliculté. ètes trop attaché au pluralisme de l'information – indispensable à une démocratle authentique – pour que j'aie besoin d'insister sur la nécessité de subvenir aux besoins légitimes des organes de presse en diffi-

> Si mes Informations sunt exactes, il serait question d'étendre in portée de l'article 39 bis aux entreprises qui ne font pas de bénéfices et qui ne disposent pas de res-sources publicitaires.

. Le principe d'une telle extension ne peut que recevoir l'approba-tion du Sénat, très vigilant, comme vous le savez, en matière de libertés publiques. Cependant, il ne faudrait pas que la réforme de l'article 39 bis soit entachée d'un défaut majeur, ce qui serait le cas si le nou-veau soutien était sélectif. Il est évident que le choix par l'Etat des entreprises bénéficiaires du nouveau soutien, serait immédiatement suspecté d'arbitraire ou de favoritisme politique, si l'aide devenait sélec-

» Il est essentiel au débat démocratique - vous le penserez sûrement avec moi - que les critères de ehoix ne soient pas récusables. L'admission au soutien élargi duit être le même pour tous. Il doit être

R marque Leroy

# LUNETTES: DU NOUVEAU! LES VERRES **STUDIO 200** reflets supprimés • luminosité accrue • rayons ultra-violets flitrés • toutes corrections visuelles CHANGEZ VOS LUNETTES! COUREZ CHEZ LEROY 50 cm 129 F

du lundi au semedi inclus:

104, Champe Elysées ▲○■ 11, bd du Palais ■ 156, rue de Lyon A Rayens specialisés : 🛦 ace

147, rue de Rennes 🗚 🔾 5, place des Ternes A 27, bd St-Michel OH

stique medicale - 🔾 vorres de contact - 🕦 travaux pho

(A.J.LS.), on n'est plus mattre de en prendre soin. L'ingénieur, un carien, ne ne peut plus évaluer la charge de travail et la cadence -. A dre supérieur, qui travaille à l'usine de Mulhouse depuis ses débuts, tisse quelques centaines de mètres de la, voici l'ancienne forge, toujours en au fil des allées l'histoire de ces ro-

- (Publicité) Une halte de détente est proposée au bon moment pour la sécurité du voyage sur l'Autoroute du Soleil, c'est :

# L'ARCHEODROME

de l'Aire de BEAUNE

Une réalisation unique au monde, qui reconstitue l'évolution du cadre de vie de nos lointains ancêtres de l'ére du paléolithique à la colonisation romaine.

> « Pour la première fois, une occasion inespérée s'offre à l'automobiliste de quitter de l'œil son compteur et son chronomètre. De s'arrêter pour autre chose qu'un plein d'essence, une entrecôte frites ou un pipi d'enfant. Une belle occasion de ne plus rouler idiots ».

> > (LE MONDE J.-M. DURAND-SOUFFLAND).

Un million de visiteurs en cinq ans.



60 cm 149 F

12, rue Tronchet 41, rue du Four 74, rue de Passy

# Alain Prost vainqueur à Silverstone où dominent les turbos

Le pilote français d'une voiture liams commencera l'exploitation française devrait gagner cette année le championnat du monde de formule I: Alain Prost et sa Renault-Elf semblent pour le moins en avoir les meilleures chances après le Grand Prix de Grande-Bretagne disputé samedi 16 juillet sur le cicuit de Silvertone devant plus de cent

Après ses victoires aux Grands Prix de France et de Belgique, Prost a franchi la ligne en vainqueur pour la troisième fois cette saison. Une course parfaite. Le pilote de Renault a pris le commandement au ving-tième tour et ne l'a plus quitté jusqu'à l'arrivée, hormis le temps d'effectuer un ravitaillement entre les trente-sixième et quarante et unième tours, concédés à Nelson Pi-

La Ferrari de René Arnoux, qui avait pulvérisé le record du tour lors de la dernière séance d'essais, ne fut pas en mesure d'inquiéter Prost, qui avait réalisé pour sa part les meilleurs • chronos • lors des premiers essais. En course, les pneumatiques Michelin de la Renault s'avérèrent supérieurs à ceux des Ferrari, dont les difficultés d'adhérence s'accru-

Ce résultat et les conditions dans lesquelles il a été acquis laissent penser que la fin de saison devrait être favorable au leader du championnat du monde. Les deux grands prix qui devaient avoir lieu aux Etats-Unis ayant été annulés, il reste an programme six courses dont le profil convient parfaitement aux monoplaces à moteur suralimenté, alors que les « atmosphériques » avaient dominé la première partie du championnat sur les circuits ur-

» Nous avans eu samedi un aperçu de ce que devrait être le reste de lo soison. Pour nous. les prochains mois risquent de devenir pénibles, très pénibles », a déclaré avec amertume le Français Jacques Laffite, dont la Williams s'est retrouvée reléguée à deux tours du vainqueur. Le patron de cette écurie dotera d'ailleurs ses F 1 d'un moteur turbo la saison prochaine : une indiscrétion pendant les séances d'essais

d'un moteur Honda turbo dans les

Reste à savoir si Prost, qui compte désormais 6 points d'avance au elassement général, aura plus de ehance qu'il y a deux ans, nù 7 points lui avaient finalement manqué pour prendre le titre mondial du Finlandais Kéké Rosberg. Les Brabham-B.M.W. et les Ferrari, qui ont fait l'objet de nouveaux développements aérodynamiques, n'ont pas dit leur dernier mot. De surcroît, les Lotus-Renault peuvent bien jouer les trouble-fête. Un mois après l'arrivée dans cette écurie de l'ingénieur français Gérard Ducarouge, qui avait porté le chapeau des déboires d'Alfa-Romeo, la voiture conduite par Nigel Mansell a pris la quatrième place, alors que la «94 T» apparaissait pour la première fois en course. Toutefois, Prost est optimiste : . Il ne faut jurer de rien. Il reste six courses, et il peut se passer beaucoup de choses. Cependant, vaincre à Silverstone, où, en 1981. j'avais perdu le titre, me semble un petit signe du destin. 1983 devrait être mon année de réussite. •

# La chute victorieuse de Michel Laurent

Il y a maintenant six jours que Pascal Simon, blessé, futte pour défendre son maillot jaume, mais la marge de sécurité dont il disposait à la sortie des Pyrénées diminue progressivement. En difficulté dans la montée du Puy-de-Dôme, pénalisé de dix secondes pour nvoir été poussé par ses équipiers, le leader du Tour ne possédait plus que 30 secondes d'avance sur Laurent Fignon dimanche 17 juillet, à l'issue de la seizième étape Issoire-Saint-Etienne, remportée sur le tapis vert par le Français Michel Laurent.

De notre envoyé spécial

trogradé au profit de son suivant im-

Or, le jury des commissaires s'est inspiré d'un article en vertu duquel

un coureur distancé du peloton du-

rant le dernier kilomètre à la suite

d'une chute est crédité du même

temps que ce peloton. Mais com-

ment pouvait-on accorder la victoire

à un coureur qui avait coupé la ligne

d'arrivée en septième position. Pro-jeté à terre à 50 mètres de la bande-

role. Micbel Laurent avait été dé-

passé par cinq adversaires partis en

enntre-attaque, dont Vanden-broueke. Aurait-il ohtenu le gain de

l'étape s'il avait été dépassé par tout

Facheux précédent : le coureur

accidenté au cours du dernier kilo-

mètre pourra désormais se considé-

rer comme un vainqueur moral et se

poser en victime s'il n'obtient pas sa-

tisfaction. Quels arguments pourra-

L'offensive espagnole

d'autant plus regrettable que Micbel

Laurent, animateur d'une longue

échappée dans les vallonnements du

Forez, méritait la victoire plus que

quiconque. Détail remarquable : il

avait déjà été le meilleur Français la

veille sur les pentes du Puv-de-Dôme

escaladé contre la montre un exer-

cice impitoyable qui coûta 4 minutes à Pascal Simon, toujours ad-

mirable de courage, et qui ruina les espérances de Jean-René Bernau-

Fignon confirmait ses qualités de

Avec ses 15 kilomètres représen-tant une élévation de 10 %, le Puy-

de-Dôme a également désigné les hommes forts du Tour de France. A

son nom sont attachés les exploits de

Coppi, de Bahamontes ou de Zoete-melk et le souvenir du fameux duel

Cette fois, l'escalade du vieux vol-

can a mis en évidence la renaissance

du cyclisme espagnol. Arroyo et

teur colombien Jimenez, se sont oc-

troyé les deux premières places, ex-

primant du même coup lenr

condition dans une course qui de-

Pascal Simon, lui, lutte toujours.

JACQUES AUGENDRE.

Mais on craint qu'il ne soit au bout

Anquetil-Poulidor en 1964.

meure très ouverte.

du rouleau.

eau, tandis que le jeune Laurent

L'incident de Saint-Étienne est

t-on lui opposer?

routier complet.

Saint-Étienne. - Les commissaires du Tour de France viennent de prendre une décision invraisemblable, probablement unique dans l'histoire du cyclisme, en accordant la victoire à un coureur qui avait franchi la ligne d'arrivée en sep-tième position, à la suite d'une

Certes, Michel Laurent — e'est de lui qu'il s'agit — se trouvait en tête lorsqu'il tomba. Echappé avec le Hollandais Lubberding, qui provo-qua cet accident après avoir effectué un dangereux écart au cours du sprint, il donnait en effet l'impression de pouvoir gagner. La sanction infligée au coureur néerlandais responsable d'une irrégularité flagrante paraît justifiée, mais son déclasse-ment aurait du faire de Jean-Lue Vandenbroueke, initialement deuxième, le véritable vainqueur du jour, un concurrent pénalisé pour ce genre d'infraction étant toujours ré-

# Le jour de gloire de la D 104

De notre envoyé spécial

D'ordinaire, c'est un lieu de solitudes ondulées. Même en juillet la route départementale 104, trente kilomètres à tout casser entre Husson-en-Forez et Saint-Maurice-en-Gnurgnis, dans ce sud du département de la Loire qui touche à la Haute-Loire et nu Puy-de-Dôme, reste un chemin de paix. Et voilà qu'en ce dimanche 17 juillet e'était le chemin du Tour de France: une première. Bien sûr, on avait beau être du coin, on n'allait pas s'imaginer que tout allait se jouer dans ces petites montées ou ces moyennes des centes sous le nez de quelques hameaux vidés depuis belle lurette par le fameux exode rural

C'est égal! il convenait d'être ià. Dès le matin, dans le vent ehand qui soufflait du sud, on comprit qu'ils seraient là tout ceux qui précisément avaient quitté les maigres cultures pour des bords jugés plus fertiles du côté de Saint-Étienne ou de sa banlieue. Elles sont de toute na-ture les foules du Tour. Celle-là, gines rurales, se montra singulià rement respecteuse du pays, de son pays. Pour sûr, e'était la fôte. Ce n'était pas une raison pour tout se permettre. On vou-lait assurément « les voir » sans pour cela se vautrer dans les cultures non encore levées sur ces hauteurs de 800 à 900 mètres : même pour occuper le pré fauché, on prenzit bien soin d'en rechercher le propriétaire pour solliciter la permission d'y plan-ter son parasol.

# Le souvenir de Roger Rivière

An hameau des Veyroux, P6trus Maisonneuve, parce qu'il possède quelques-uns de ces em-placements privilégiés légère-ment dominateurs et dont la vue permet de bien embrasser l'horipermet de bien eminasser i nor-zon comme il convient pour pa-reil jour, ne savait plus où don-ner de la tête. Bon prince, il aidait ceux-ci à franchir les bar-belés, indiquait à d'autres-le frêne sous lequel ils seraient à l'ombre. Et Louis et Adrienne Dilleux, le frère et la sœur, deux anciens restés eux aussi fidèles à lear simple maison, n'en revesemblée sur leur route devenue

Il restait à attendre. Attendre le Tour, e'est, dans un autre genre, un exercice qui vaut bien celui de le suivre. Evidemment, cette année, il n'y avait point ici ce « régional de l'étape » vers lequel battent tous les cœurs. Depuis Roger Rivière, la Loire est

sur ce chapitre un peu orpheline. Il faudrait être assurément un patriarche pour songer encore à Benoit Faure, le petit bon-homme des années 30 qui se per-mettait de lâcher dans les cols des Pélissier ou des Leducq. On l'avait surnommé en son temps « la Souris », ce qui était une fa-con de le désigner à la fois comme un grimpeur de poche et comme un petit malin. Il fit les beaux jours du Forez cycliste.

En ces temps-là, le peloton n'était point précédé de ven-deurs de casquettes et de colporteurs en tout genre. Ceux-là, D 104 ou pas, font leur boulot. Une route est une route. Seule importe la foule qui en occupe les bords. La publicité fait ainsi son office, et là, en plein air, e'est tellement mieux qu'à la télé. Le grand cirque passe ainsi. Les hors-d'œuvre sont servis. C'est le temps maintenant de regarder du côté des Orres. C'est là-bas qu'apparaîtront les pre-miers. Echappée ? Peloton groupé? Là, sur place, on n'en sait fichtrement rien. Pas une inla course. Au fond, seuls les mordus se rongent les sangs. Quid, de Simnn qui en moins d'une semaine s'est fait un nom d'éclopé national pour avoir culbuté dans un fossé? Qui de ses suivants ; le hlond Fignon ou l'Irlandais Kelly, qui encore des Colombiens égarés dans ce pays où les bois de pins sont bleus au

La D 104, dont les ponts et chaussées ont, au fil des ans, fait un ruban beige et soyeux, frémit d'un bout à l'autre. Deux hommes en tête nez dans le gui-don. On ne sait pas encore qu'à Saint-Etienne le plus grand en jaune, rouge et uoir, ce Hollan-dais, va faire à l'autre, le Français bien de chez nous, un numero de western à sa facon. On les applaudit donc d'égale ma-

Derrière les autres, tous les autres ou presque. Simon? Oui il en est: « Vous l'avez bien vu, c'est celul qui est en jaune ! ». Eh bien, non. Tout le monde ne l'a pas vu. Etait-on d'ailleurs venu pour cela? On attend encore parce que le Tour ne sau-rait être passé tant que n'est pas passée sa fameuse voiture-balai. h 45, tout est dit, tout est fini. Ces gens qui ont mis cinq heures à s'installer lèvent le

camp en un quart d'heure. La D 104 redevenue elle-même encadre ses bois de pins qu'en novembre une tempête a massacrés et dans lesquels continuent encore de besogner les bûche-

J.-M. THEOLLEYRE.

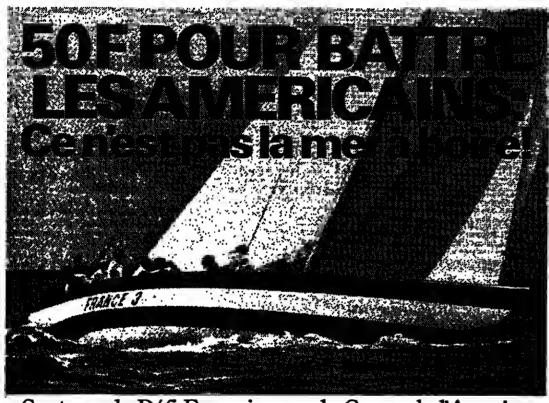
## **FOOTBALL**

# Pas de « pro » aux Jeux de Los Angeles

Après plusieurs mois de tractotions, le Comité international olympique (C.I.O.) a obtenu que la Fédération internationale de football (FIFA) renonce à qualifier des joueurs professionnels pour la phase finale des Jeux de Los Angeles en 1984.

Estimant que la distinction entre amateurs et professionnels était artificielle, notamment lorsqu'on mettait en présence des équipes des pays de l'Est et de l'Ouest, la FIFA avait estimé que les athlètes n'ayant pas participé à une Coupe du monde pouvaient être • éligibles • aux Jeux olympiques. L'opposition des pays de l'Est o amené le C.I.O. à demander à la FIFA de faire marche arrière, du moins pour les Jeux de 1984. Ainsi, les joueurs composant les seize-équipes qui s'offronteront du 24 juillet au 11 août 1984 à Los Angeles non seulement ne pourront avoir participé aux compétitions préliminaires et finales d'une Coupe du monde, mais encore ne pourront avoir tiré des revenus de la pratique du football.

Décision apparemment discutable puisque, pour ce qui concerne les équipes des pays occidentaux, les formations qui ont disputé les qualifications ne pourront pas s'aligner dans le tournoi final. Toutefois, le C.I.O. n'a pas définitivement écarté cette solution qui reviendrait à mettre sur pled d'égalité les faux amateurs de l'Est et les vrais « pros » de l'Ouest. Des négociations en cours devraient permettre aux Fédérotions sportives internationales de définir ellemême les critères de participation oux Jeux olympiques.



Soutenez le Défi Français pour la Coupe de l'America Pour la première fois une association, recomme d'utilité publique, a engagé un bateau dans la Coupe de

Plus de quatre mille Français, une quarantaine d'entreprises, des villes, des régions, des ministères ont ap porté leur soutien, mais la hausse du dollar a compromis les chances de réunir tout le budget. "Les donn sent finestement déductibles inner'à 3% de vos revenus in

vota aussi, vota potvez aner l'Associanor, le DÉFI FRANÇAIS POUR LA COUPE DE L'AMERI- CA, à relever victorieusement le 25° défi qui se déroule à Newport. Pour cela cochier la case qui cor- respond à votre soutien : Prère d'ajouter au proutant de votre considen 15 F, pour les frais de port.
50 F Cotisation de soutien. 70 F En témoignage de votre soutien, vous recevrez un tee-shirt hlanc (3 tailles Medium, Large, Extra-Large). 100 F En témoignage de votre soutien, vous recevrez une reproduction de l'aguarelle de Folon.
150 F En témoignage de votre soutien, vous recevrez une maquette demi-coque "France 3" (18 cm).
240 F En temoignage de votre soutien, vous recevrez un ivre richement illustré sur l'America's CIP.

$\overline{}$	350 F		•			
Ш	En témoir	mage de v	otre	courie	TI. VOIIS 1	PCPUTPS
un g	350 F En témoiq rand sac	France 3	San	sonite		
_	2000 F				٠.	
Ш	2000 F En témoi magnifiqu cm), Editio	mage de v	otre	soutie	11. VOUS 1	ecevrez
шě	magnifiqu	e maque	tte d	lemi-c	oque Tr	ance 3"
<b>680</b> e	cm). Editio	n numéro	tée_			

Code Postal \_\_\_\_\_\_ Ville. Profession

Etes-vous déjà membre □ oui □ non

Découpez ce bon et glissez-le accompagné de votre règlement dans une enveloppe adressée à : LE DEFI FRANÇAIS POUR LA COUPE DE L'AME-RICA 42, avenue Sainte-Foy 92200 Neurlly-sur-Seine Merci de libeller votre chèque au nom de l'Association LE DÉFI FRANÇAIS POUR LA COUPE DE

# Les résultats

## Athlétisme RECORD DE FRANCE DU JAVELOT FEMININ

Nadine Schoellkopf, d'Obernai, a amélioré, pour la cinquième fois consécutive, le record de Frauce féminin du lancer du javelot en réalisant un jet de 57,74 m (+ 0.28 m) le 16 juillet à Saint-Ouen-l'Aumône (Val-d'Oise) lors de la rencoutre France-Belgique espoirs.

CHAMPIONNATS DE FRANCE DES EPREUVES COMBINEES Dés apraes de l'estational de l'hépathlon (5911 pts), Florence Picaut a dépessé pour la première fois la barre des 6000 pts à l'occasion des championnats de France des épreuves combinées, les 16 et 17 juillet à Lons-le-Saunier. Toutefois sa performance (6 102 pts) ne pourra être homologuée en raison d'un défaut du chronométrage électrique au 100 mètres haies. Chez les

hommes, le titre du décathlon est reven au Bordelais Claverie avec 7 744 pts. Automobilisme

GRAND PRIX
DE GRANDE-BRETAGNE

1. Prost (Fr./Renault-Elf), les
316.14 km eu 1 h 24 min. 39 sec. 780;
2. Piquet (Bré./Brabham-B.M.W.), à
19 sec. 161; 3. Tambay (Fr./Ferrari), à
26 sec. 246; 4. Mausell
(G.-B./Lotus-Renault), à 38 sec. 952;
5. Arnoux (Fr./Ferrari), à 58 sec. 874,

GRAND PRIX

 Classement de championnet du monde 1. Prost (Fr.), 39 pts; 2. Piquet (Bré.), 33 pts; 3. Tambay (Fr.), 31 pts; 4. Rosberg (Fm.), 25 pts; 5. Arnoux (Fr.), 19 pts; 6. Watson (Irl.), 16 pts; 7. Cheever (E.-U.), 14 pts; 8. Lat-fite (Fr.), 10 pts fite (Fr.), 10 pts

# COUPE DE GALÉA

L'équipe de France des moins de vingt et in an composée de Courtean. Forget, Février et Piacentille, s'est qualifiée à Royan pour la phase finale de la Coupe de Galéa qui auza lien à Viehy du 19 au 24 juillet avec les équipes d'Engagne, de Tchécoslovaquie et de Yougoslavie. Les Français dut notamment battu (4-1) pour se qualifier l'équipe d'Australie, tenante du trophée.

COLF

# A l'Américain Watson Le British Open de Birkdaele

Troisième levée du grand ehelem golfique après le Masters et l'Open des États-Unis, le Britisb Open, dont la cent douzième édition s'est disputée au Royal Birkdaele de Southport (nord-ouest de l'Angleterre), est un événement sportif d'une portéc considérable outre-Manche. Quelque 160 000 personnes ont suivi du 14 au 17 juillet les évolutions des meilleurs joueurs du monde quatre-vingt-quatorze, auxquels s'étaient adjoints les soixante survivants de qualifications disputées par plus de

quantezatous disputees par pius de mille candidats. Ceux qui ont triomphé sur ces landes qui virent les bergers inventer le jeu royal sont l'hbjet d'une vénéra-tion particulière. Vainqueur en 1961, le Sud-Africain Arnold Palmer est repassé pendant cet open de-vant une plaque de grès scellée aux abords du 16º trou nu il avait frappé abords du 10º trou nu 11 avant trappe il y a vingt-deux ans un coup d'une audace et d'une puissance stupé-fiantes qui avait assuré son triom-phe. C'est dire que l'ardeur de la compétition et la qualité du spectacle sont toujours exceptioonelles. On l'a vérifié cette année encore.

L'Open débuts par un coup raris-sime : au 17e trou – un par cinq de 480 mètres, l'Américain Bill Rogers reussit un albatros . e'est-à-dire trois coups en dessous du par, mettant la petite balle dans le trou après un drive et un long fer. Cela permit à Rogers de ramener une carte de 67 remarquable sur ce par 71, mais in-suffisante néanmoins pour devancer son compatriote Graig Stadler, qui établit un nouveau record du parcours avec 64 coups.

Le deuxième jour, une furieuse Le deuxième jour, une furieuse course-poursuite s'engagea entre Stadier et ses compatriotes Trevino, vainqueur en 1971, et Watson, quâtre fais vainqueur en Grande-Bretagne, qui tournèrent respectivement en 66 et 68 tandis que le Britannique Faldo, récent vainqueur de l'Open de France, faisait vibrer d'espoir ses compatriotes en signant d'espoir ses compatriotes en signant une deuxième carte de 68 qui le

mettait en quatrième position à 2 coups. Les choses allaient plus mai en revanche pour l'Espagnol Balles-teros, vainqueur du dernier Masters, qui doublait une carte de 71, et pour l'Américain Nieklaus, qui, avec 143 coups, évitait de peu le couperet éliminatoire des 146.

Le week-end vit Watson - étran-gement considéré comme un perdant dans son pays natal - prendre l'Open à bras-le-corps tandis que ses rivaux commencèrent à manifester une humeur plus fantasque. Il était an commandement au soir du troi-sième tour, avec une carte de 70 – et ne lâcha pas, dimanche, en dépit du vent et de March, qui signa à son tour une carte record à 64. A neuf sous le par, l'Américain de

A neuf sous le par, l'Américain de trente-trois ans entrait avec ce premier succès sur les fairways anglais, les précédents succès ayant été acquis en Ecosse, dans le cluh des quintuples vainqueurs du British Open, salué aussitôt, comme il se devait, par l'Australien Peter Thompson, dernier joueur vivant à avnir réalisé cette performance. Il totalisa un coun de moins au Trvin et Bean reanse cette performance. Il totalisa un coup de moins qu'Irvin et Bean (276) qui étaient depuis la veille sur ses talons, grâce à un birdie exceptionnel au 11e trou avec un fer 4, avantage qu'il préserva ensuite joliment sur le dernier trou avec un fer 2, a la plus hour care de moins de la company. fer 2 : « Le plus beou coup de ma carrière », dit Watson.

Cette journée infernale, qui consomma l'effritement de Stadler (12°) et de Faldo (8°), vit en revan-che le vieux Mexicain Trevino (5°) et le jeune Espagnol Ballesteros (6°) revenir à grands coups de drive sur le champion pour composer finalement un des palmarès les plus presti-gieux de l'histoire de l'Open. Bref. Watson avait hieu gagné les 460 000 francs attribués au vainqueur et bien confirmé son rang de meilleur joueur mondial actuel, qui devrait lui valoir quelque 7,5 millions de francs de retombées finan-cières au cours de l'année.

12.00 12. 25 en de l'hanning  $H_{\rm total}(x) = \chi_{\rm total}(x)$ 

1. W. . . . 

-

₩n÷

. . ,

1.4 1. -2.

100

14 July 19

, ... ...

nya pa-State Section 1

Terror .  $x_{i,n} \cdot x_{i+1,n}$ 100 47" - - . Alexander Contract

·II -ikse -.s

de glorre de la Dife

# société

# Ne m'appelez plus Cerise

de perdre la guerilla judiciaire qui les opposait depuis cinq ans à la justice ( Leur fille Cerise n'a pas le droit de s'appeler Cerise. Ainsi en a décidé la cour d'appel de Bourges, donnant raison à l'officier d'état civil qui, à in nais-sance de la fillette, s'était offusqué de l'attribution d'un tel

C'est vrai : une loi du 11 germinal en XI, toujours en vigueur, n'admet en principe pour seuls prénams que les e noms en usage dans les différents calendriers et caux des personnages cannus dans l'histoire ancienne ». Amandine peut se recommander de seint Amand et Clémentine de saint Clément, mais Cerise ? On ne connaît pas hélas de sainte Cerise. La jurisprudence e, depuis l'époque loin-taine de la Révolution, précisé les contours de la loi, en exigeant que la prénom ne soit pas « ridicula » et donc contraire « à l'intérêt de l'enfant ». Cerise ne ré-pondait pas à cette légitime preoccupation.

Comment fixer une frontière entre ce qui est ridicule et ce qui ne l'est pas, alors que chacun peut se prénommer isidor ou Ful-bert avec la bénédiction des officiers de l'état civil ? On a même répertorié un saint Golinduche et un saint Zingue.

La jurisprudence perait pour le mains flatturte. Un prénam comme calui da Bergamote, considéré comme non « ridi-cule », a été autorisé par une décision du tribunal de Paris rendue en 1975. De la bergamote à la cense il n'y avait qu'un pes, que la cour de Bourges n'il pas voulu franchir.

Aujourd'hui Cerise a cinq ens. Lui faudra-t-il ce temps pour s'habituer à ne plus répondre à

# FAITS ET JUGEMENTS

# Huit faux-monnayeurs

Les sept faux-monnayeurs arrêtés

## écroués à Marseille

en flagrant délit d'impression de fausses coupures de 100 francs à l'effigie de Delacroix, vendredi 15 juillet, dans une imprimerie de Selaa-de-Pravence (Bauebesdu-Rhône), l'imprimerie Publi-Offset, ont été écroués à la prison des Beaumertes, samedi 16 juillet. Il s'agit du propriétaire de l'imprimerie, Michel Roux, quarante-trois ans, de son épouse Christiane, vingtcinq ans, du commanditaire Guillaume Badalassi, quarante-huit ans, de François Vico, quarante-six ans, Jean-Pierre Gauleret, quarante et un ans, Gérard Da Costa, quarantetrois ans, et Francesco Sire, quarante-neuf ans. Ua huitième suspect, arrêté, samedi, dans la matinée, a été également écroué. Tous ont été inculpés de « contrefaçon de billets de banque, de complicité et d'association de malfaiteurs .

Les policiers de la brigade finan-. cière du S.P.R.J. de Marseille, en collaboration avec des membres de l'Office central de répression de la fausse monnaie, avaient pris en filature les faux-monnaveurs depuis plusieurs jours et constaté que l'un d'entre eux avait acheté à Marseille des encres de différentes couleurs et du papier de qualité Sibelio, habi-tuellement utilisé par les faussaires.

Au moment de l'intervention policière, les faux-monnayeurs étaient en train de fabriquer des billets. Ua lat impartant de caupures de 100 francs avait déjà été imprimé. Les enquêteurs ont saisi le matériel de fabrication, du papier et des plaques gravées. Aucun billet a'avait été mis en circulation. C'est depuis 1972 la septième imprimerie clasdestiae découverte par la police dans la région marseillaise.

PASSES OF BUILDING • M. Joseph Pinard, député (P.S.) du Doubs, a'a pas été dif-famé par le Syndicat indépendant Brandy & tiport de Birke de la police nationale. Ainsi vient d'en décider la cour de Besançon, confirmant un jugement rendu le 30 mars (le Mande du 2 avril 1983). Une polémique avait opposé à l'automne 1982 la majorité et l'op-position à propos de l'importance des services d'ordre chargés d'assurer la protection des ministres en dé-

> A cette occasion, M. Pinard avait confondu le S.I.P.N. evec un autre syndicat d'extrême droite, la Fédédante de la police.

# Géraldine retrouvée morte

Géraldine Piecko, six ans, dispa rue depuis mercredi 13 juillet du domicile de ses parems à Bobigny (Seine-Saint-Denis), a été retrouvée, morte, dans un fossé de Seineet-Marne, au bord de la départementale 96, entre Tournan-en-Brie et Châtres.

La fillette jouait avec des camarades an bas de son immeuble quand, mercredi en fin de matinée, ses parents se sont nperçus de son absence et ont alerté la police.

Son corps, démudé, ne portant aucune trace apparente de blessure, s été découvert par un motocycliste dans la soirée de samedi 16 juillet. D'après les premières constatations, la mort pourrait remonter à jeudi soir. Une autopsie a été ordonnée par le parquet de Bobigny pour déterminer les circonstances de ce

#### L'opposition veut faire réglementer les écoutes téléphoniques

L'opposition veut faire réglementer les écoutes téléphoniques. Une proposition de loi dont M. Gilbert ier, depute (U.D.F.) de P est le premier signataire, vient d'être déposée à l'Assemblée nationale. Parmi les autres signataires figurent MM. Alain Madelin (U.D.F., Illeet-Vilaiae); Hyaeiathe Santani (R.P.R., Bouches-du-Rhône), mais aucun ancien ministre de l'intérieur. Dans l'exposé des motifs, ces dé putés rappellent que les écoutes téléphoniques qui se pratiquent actuel-lement ant une base légale et jurisprudentielle discutable. Leur proposition vise à légaliser cette pratique en y ajoutant des garanties. Elle s'inspire pour une large part du rapport rédigé voici un an à la de-mande de M. Mauroy par M. Ro-bert Schmelck, premier président de la Cour de cassation, et auquel le gouvernement n'a pas pour l'instant donné suite (le Monde du 1° octo-bre 1982 et daté 17-18 avril 1983).

• L'hôpital Bel-Air de Thion-ville (Moselle) a été reconnu par le tribunal de Strasbourg (Bas-Rhin) responsable du décès d'une jeune femme agée de trente et ua ans, mère de quatre enfants, Mas Marie Muller, qui venzit de subir une interruption volontaire de grossesse (1.V.G.).

Saisi d'une demande d'indemnité par M. Muller, le tribunal e conclu à une . faute de service et à une faute médicale lourde » de la part de l'hôpital et l'a candamné à verser 382 000 francs, à la famille de la

# LES SUITES DE L'ATTENTAT D'ORLY

## Quarante arméniens interpellés à Paris

(Suite de la première page.)

Cela avait notamment été le cas, à croire certains policiers, fors de la prise d'otages du consulat de Turquie, le 24 septembre 1981, par un commando de quatre bommes. Si Abraham Tomassian, l'auteur ré-cemment condamné, de l'attaque des bureaux de la Turkish Airlines, le 22 janvier dernier n'nvait rencontré personne après son débarque-ment de Beyrouth, un complice arrivé à Paris par un autre voi aurait pu, selon certaines informations, as-surer la logistique de l'opération avec le concours de quelques Arméniens d'origine proche-orientale rési-

L'interpellation massive déclenchée dans les milieux arméniens va permettre sux policiers de combler leur retard d'informations sur l'évolution de plus en plus incompréhen-sible de l'ASALA. Les enquêteurs espèrent notamment mettre en lu-mière l'émergence d'une fraction dure de la monvance arménienne dans l'hexagone. Une même rivalité opposerait dans les milieux légaux les modérés et les ultras, phénomène déjà constaté à Beyrouth et, surtout, depuis l'évacuation de l'O.L.P. de la capitale bhanaise. Parmi les ciandestins, des Arméniens d'origine syrienne et irakienne avaient provoqué depuis l'été une escalade de la violence et imposé aux plus politiques du mouvement des actions désespérées dans les pays occidentaux. Les policiers français sont convaincus qu'à Paris également cette fraction dure l'a emporté et qu'un grospe directement terroriste s'était, au fil des mois, reconstitué dans la capi-

## Dans un sac de voyage

Quarante-huit heures après l'at-tentat de l'aéroport d'Orly-Sud qui a fait six morts et tremo-et-un blessés dont certains sont dans un état • critique . ou . tres critique ., les policiers de la brigade criminelle de la préfecture de police de Paris conti-nuent à mener leurs investigations.

Alors que l'aéroport d'orly est actuellement garde par de nom-breux C.R.S. et que: l'embarque-ment à destination de la Turquie est étroitement surveillé, les enquêteurs recherchaient encore, lundi 18 juil-

## TRENTE ET UNE VIC-TIMES SONT ENCORE HOSPITALISÉES

Trente et un blessés restaient hospitalisés, lundi matin, dans divers établissements de Paris et de banlieue après l'attentat per-pétré à Orly le 15 juillet et qui a provoqué la mort de six per-sonnes. Les trois morts de navionalité française sont MM. Jean-Claude Blanchard, Beajamia Kirchner et un jeune garçon, François Luc. Figurent également eu nombre des tués deux Turcs, MM. Halit Ilmaz et Memis Hossein, ainsi qu'un Américain, M. Gregory Schultz.

dix-huit sont encore à l'hôpital militaire Percy, à Clamart : l'état de cinq d'entre eux est considéré comme critique ou très critique. Les actres blessés om été répartis dans divers hôpi taux de la région parisienne : à Créteil, Villezeuve-Saint-Georges, Saint-Antoine, Bicêtre et Cochin. Sur ces trente et un blessés, sept sont de natio-nalité française, l'un est algéoutres blessés sont turcs.

Parmi les trente et un blessés,

l'endroit de l'explosion. Il est à peu près certain que celle-ci a été provo-quée par la mise à feu d'une charge de la tailimie d'un transistor reliée à trois bouteilles de gaz et placée dans un sac de voyages de couleur noire auquel on avait accroché un appareil photographique.

Contrairement à ce qu'on a pu affirmer, les policiers ne sont pas convaincus qu'il s'agit de Semtex, un explosif d'origine tchécoslavo-que habituellement emplayé par l'ASALA (armée secrète armé-mienne de libération de l'Arménie). Il faudra [ttendre l'expertise du laboratoire des explosifs de la préfec-ture de police pour établir avec cer-titude la nature de la charge et du système de mise à feu.

Selon certaines informations non confirmées, un terroriste aurait pu se trouver sur les lieux jusqu'ou moment de l'explosion qu'il aurait alors commander à distance au

#### MESURES DE SÉCURITÉ EXCEPTIONNELLES **POUR TURKISH AIRLINES**

Les osérations de la compagnie turque à Orly-Sud feront désormais l'objet de précantions particu-

L'enregistrement des passi n'aura plus lien au rez-de-chas de la partie centrale de l'aérogare, mais en « zone 4 », habitue réservée sux vois charters, c'est-à dire dans les sous-sols de l'alle droite du bâtiment, du côté de la tour de contrôle, où les secès se font par un escaller intérieur et us escaller extérieur à l'aérogare. Ne pourrout approcher de la

nanque d'euregistrement que les personnes pouvant présenter un hillet d'avion et une pièce d'identité. Enfin, la fonille des bagages sera reaforole: elle s'appliquera tou-jours aux bagages à malu, mais auté aux hagages de soute.

moyen d'un émesteur à ondes courtes. En effet, à cause d'un retard qui s'est produit au moment de l'enregistrement des bagages, on peut exclure qu'un système de minuterie ait été raccordé à la bombe pour l'amorceer à une heure précise. Comme les enquêteurs estiment d'autre part que l'engin ne pouvait pas échapper au contrôle des appareils électroniques et qu'il n'était sans doute pas destiné à ex-ploser dans l'avian, la présence d'un terroriste sur les lieux est probable pour mettre à seu l'engin là au le drame a eu lieu devant les comp-toirs de la Turkish Airlines.

Depuis quarante-huit heures, les policiers Interrogent sans relache de nombreux témoins afin d'établir un portrait-robot du terroriste. Les personnes décédées ayant tautes été identifiées, il est désormais certain que l'auteur de l'aitentat ne fait partie du nambre des victimes comme on l'a d'abord supposé. Il n'y a non plus aucun doute sur l'au-thenticité de la revendication. L'ASALA a pour habitude de revendiquer ses attentats par un coup de téléphone au bureau de l'agence France-Presse d'Athènes et de la doubler par un message téléphonique à l'A.F.P. de Paris. C'est de cette façon qu'a été revendiqué l'attentat de vendredi.

D'autre part, l'ASALA au cours de ees dernières semaines avait lancé plusieurs avertissements, elle avait notamment incité les tauristes à ne pas se rendre en Turquie - cible militaire des commandos sui-cide ». Samedi, l'ASALA menaçait également de frapper dans les pays qui détiennent en prison des Armé-niens. C'est le cas de la France au cinq Arméniens sons actuellement

# La condamnation des organisations arméniennes

l'attentat à l'aéroport d'Orly, reven-diqué par l'ASALA (Armée secrète pour la libération de l'Arménie).

Ainsi, l'Organisation pour la réu-nistration et l'indépendance de l'Ar-ménie déclare que : « Il est inacep-table paur la eanscience de l'humanité de nier la réalité d'un problème arménten dans ses dimensions humaines, juridiques et terri-toriales, nous affirmons néanmoins que l'on ne peut faire avancer la cause arménienne vers sa juste réso-lution en faisant couler le sang de

Dans la région marseillaise, où la communauté arménienne, la plus importante de France, compte quel-que quatre-vingt mille membres, les réactions ont été très vives.

Le bureau régional de l'Union cultu-Le bureau régional de l'Union culti-relle française des Arméniens en France (U.C.F.A.F.) - condamne avec véhémence l'attenuat -, tout comme le fait le comité régional du parti Daschnagsoution qui, par l'in-termédiaire de son porte-parole,

#### LA POSITION FRANÇAISE **SUR LE GÉNOCIDE ARMÉNIEN**

La France regrette le refus du gouvernement turc de reconnaître la réalité du génocide arménien de 1915, mais considère que la Turquie actuelle ne saurait ea être tenne pour responsable, a indiqué en substance, M. Claude Cheysson, minis tre des relations extérieures, dans la réponse à une question écrite de M. Alain Mayoud, député U.D.F. du Rhône, publiée le 11 juillet au Jaurnal afficiel.

« Le resus du gouvernement turc de reconnaître la qualification de génocide aux déportations et aux massacres infligés à la communauté arménienne de l'Empire ottoman, a noté M. Cheysson, a été à plusieurs reprises regretté (...) par le minis-tre des relations extérieures et le ministre de l'intérieur. La position du gouvernement turc sur ce point, comme sur l'idée d'éventuelles réparations, a toujours été et demeure intransigeante. ..

. Le ministre des relations extérieures, a ajouté M. Cheysson, tient tautefois à souligner de nauveau (...) que la Turquie actuelle ne saurait être considérée comme responsable des agissements du gauvernement de l'Empire ottoman contre la communauté armėnienne. »

La quasi-totalité des organisations méniennes en France condamnent attentat à l'aéroport d'Orly, revenpeuvent être légitlmées... Nous sautenons les attaques contre les am-bassadeurs, consuls ou représentants afficiels mentes par les eammandas justielers... Nous condamnons énergiquement taute forme d'action dirigée contre des innocents et des civils qu'ils soient tures ou autres ».

> De son côté, le bureau règional de la Jeunesse arménienne de France réaffirme son attachement à une so-Intion finale pacifique.

M. Ara Toranian, responsable du Mouvement national arménien, a ex-pliqué au Journal du Dimanche qu'à son avis l'ASALA, acculée à une - stratégie de désespoir -, frapperait encore.

Considéré jusqu'à il y a un an comme proche de l'ASALA, le M.N.A. a rompu l'été dernier avec l'Armée secrète, car, justement, il désapprouvait les attentats aveugles ou'elle organise.

M. Toranian a déclaré en substance qu'il était urgent . d'en finis avec cette stratégie du cynisme et de trouver des solutions politiques au problème arménien », les atternats ne pouvant autrement que se repro-duire.

. LE PARTI SOCIALISTE condamne la violence d'où qu'elle vienne comme possibilité de règlement à quelque problème politique que ce solt -, a déclaré M. Marcel Debarge, secrétaire national du P.S. - Il s'associe aux paroles du premier ministre et condamne ce lache attentat. Il demande au gouvernement de tout mettre en œuvre pour en arrêter les auteurs afin que ceuxci soient punis. Le parti socialiste s'incline devant les victimes et ne participera pas à la polémique ir-responsable voulue par certains.

# – (Publicité) – **SUCCESSIONS ET**

**DEBARRAS DE** MEUBLES sont les spécialités du plus grand DEPOT VENTE DE PARIS B1, rue de Lagny

(20°) tél. 372.13.91. Une visite de nos 2000 m² d'exposition vous convaincra · après des milliers d'autres déposants - de l'efficacité de notre formule pour vendre un meuble propre aussi bien qu'une succession

# SALPËTRE. **VOS MURS SONT DES BUVARDS?**

Royal Doulton guérit définitivement votre maison de l'humidité grimpante, comme des milliers de fovers anglais (30 ans de garantie).



Depuis des années, Royal Doutton est la providence des anglais exposés aux méfaits de l'humidité grimpante : ou se angiesi exposes aux means de indiritorie grimperies : pa sajo dont il était jusqu'alars si difficile de venir à bout, ce salpéries murs, impregne vos papiers, tentures et ndeaux, répand une ode et finit par dégrader vos meubles, tapis et moquettes. Désort Doulton vous garantit pendant 30 ens contra la lormation de des tubes de céramique mitroduits dans vos murs bolvent insi l'humidité qui monte du sol.

Ce procédé "miracle" présente 4 avantages emis il constitue le soluti*a*n d'assamssement <u>définitive</u> que vous cherchiez en vein:

2 il préserve le <u>veleur</u> de votre maison qui serait par les aceintes de l'humidité.

3 il présente l'immense avantage de ne pas exiger <u>de travaux importants.</u> 4 avant d'engager aucune dépense, vous pouvez damander une docu-mentation gratuite et bénéficier, sans frais







# lentilles de contact souples C'est la joie de

**VOIR NET** 

à cei nu. gares, as permanent and the plus. C'est comme al real était nu evec un champ visuel normel et une correction partails. Ysoptic

80, bd Malesharbes 75008 Pans Tél.563 85.32 Venez vite faire un essai

**Ysoptic** 

# inculpations, tentative d'attentat

us de la maison te Claire, à Bastia, ont 16 juillet dans l'aprèsin des plus fàciles : pues Casanova, âgés de trênte ans et de ans et Constant Guavingt-quatre ans, étaient inn d'un passe leur per-bunt la porte de leur celdu palier et, enfin, celle les barreaux d'une fenêtre ta prison, à l'heure de la chaleur, en se leissant glis-

d'une corde de nylon. les ruelles du Vieux duartier les ils ont profité, pour , de la présence d'une volture à proximité, qu'un fleuriste décorer pour un mariage, ens cet équipage qu'ils ont pu er sans être inquiétés. évasion a fait grand hruit en

et notamment parmi les poliqui avaient prévenu, depuis jours, les autorités pénitend'un eventuel projet d'éva-Les enquêteurs de l'affaire de de les amis des détenus ent à les faire libérer. Pour dur les pistes, l'opération devait ème être revendiquée au nom de Citation and presentation of les frères. Citation avalent été arrêtés, la 28 mars, après une ettaque à main arrêtés, à Calvi, qui a était achevée pir the prise d'otages, dans une villa de bord da mer (la Manda du 30 mers 1981).

De son côté, la parquet d'Ajaccio a fait appel de la décision, prise ven-dredi 15 juillet par le magistrat ins-tiliciaux, de remettre en liberta les uiot responsables de la C.C.N. (Consulte des comités nationalistes), qui availant été inculpés de « propagation de fausses nouvelles » dens l'affaire

Orseni et, pour bertains d'entre eux, de e reconstitution de lique dis-soute ». Interpellés, meicredi 13 juil-let, ils n'ont été retahun que quarante-huit heures (le Monde du 17 juillet 1981).

Deux autres personnes ont été écrouses en début de week-end, et une troisième interpellée, dans le cadre de l'anquête sur la disparition, le 17 juin, de Guy Orsoni. Marcel Carlino et sa sœur, Agnès, l'épouse d'Henri Rossi, l'un des deux personreges de Porto-Vecchio actuellément en fuits, ont étá incutpés, samedi, de « complicité de séquestration de per-sonnes ». Selon les policiers, Carlino pourrait avoir utilisé, sous un nom d'emprunt, la Citroen Visa de couleur rouge que la bande de malfaiteurs avait louée pour suivre les mambres

Les policiers, qui ont interrogé le frère et le sœur, à Lyon où ils davantage de l'audition de Philippe-Emile Vincenti, un berger, âgé de sobrante-trois ans, qui, selon cer-taines informations, pourrait connaitre le mobile de la disperition de Guy Orsoni. Il aurait été, en effet, en relation avec Roger Ofschl, l'onclé de Guy, et aurait fréquente, à Avignon, où il a été interpellé en fin da semaine, des malfaiteurs rivaux des caids > de Porto-Vecchio. Philippe-Emile Vincenti eveit purgé jusqu'en 1982 une longue peine de réclusion pour avoir tué, en 1872, avec la complicité de son fils Alain, deux frères de Pila-Canale (Corse-du-Sud), Jacques et José Santoni, qui lui dis-

putaient le cout d'une vacancière. Enfin, une charge explosiva de 7 kilogrammes a été trouvée et désamorcee, samedi vers 23 heures, dens lé garage du parc automobila de la gendarmenie de Bastia, Cette tenta-tive d'attentat n'é pas été revendi-

# MÉDECINE

LE BILAN D'UNE SEMAINE DE PRÉVENTION SUR L'ALCOOLISME EN BRETAGNE

# Boire bien et peu

De notre envoyée spéciale

Brest. - L'alcoolisme est à la fois une pathologie indivi-duelle et un phénomène socioculturel. C'est à partir de cette constatution qu'a été organisée l'alcoolisme à Reuses du 24 au 29 mai, à laquelle phisieurs milliers de personnes out participé. Le bilan de cette expérience vient d'être publié.

L'expérience, menée par l'association Alcool, Bretagne, Santé (1) consistait à refuser d'aborder le phénomène de l'alcoolisme du point de vue strictement médical ou « moralisateur ». Durant une semaine, les expositions de photos et de dess des débats, des films, des pièces de théâtre se sont succédé (pour illustrer cette approche différente). Par exemple, on a pu retracer au moyen des archives trunicipales de Rénnes l'histoire de l'alcoolisme régional : De l'ivresse à l'ivrognerie ou la naissance de l'alcoolisme en Breta-

Ainsi, plus de sept mille per-sonnes et quarante-huit associations ent participé à ces manifestations qui ont et lieu dans des écoles, des maisons de jeunes, des auberges de jeunesse, maisons de la culture, centres du troisième âge, locaux muni-cipaux, foyers de jeunes travailleurs.

Cette semaine d'animation avait obtenu le soutien de M. Jacques Lang, ministre de la culture qui écrivait récemment : « Il s'agit moins d'inspirer à nos concitoyens une sorte de répulsion à l'égard de la boisson alcoolique que de leur ap-prendre à boire modérément, dans

la tradition française, de faire de l'acte de boire eventuellement un acte social et non un acte de soli-

Aussi des dégustations de vin. de cidre, de bière, de jus de fruit et même d'eaux évaient-elles été orga-nisées. « La prévention n'est pas l'interdiction de boire. Apprendre à consommer modérément des vins et des boissons de bonne qualité, connaître la composition de ce qu est versé dans son verre, sont un élément de prévention », souligne le docteur Caro, organisateur de cette

Toutefois cette expérience bre tonne qui a permis de sortir la prévention de l'alcoolisme des sentiers battus et de toucher ua public nou vedu a'a pas fait l'unanimité. Si des dizaines d'associations ont participé à cette semaine, certains mouve ments de buveurs guéris ont refusé d'y prendre part, car oit y apprenait ins - à ne plus boire » qu'à boire » bien et peu ». L'association Al-cool, Bretagne, Santé, qui a jusqu'à présent bénéficié des aides financières du ministère de la santé, aurat-elle les movens de continuer la réflexiaa collective engagée ce Bretagne? Les organisateurs de la semaine d'animation pour qui - une pièce de théâtre sur l'alcoolisme vaut dix mille réunions cassepieds . l'espèrent.

M.-Ch. ROBERT.

(1) Alcool, Bretagne, Saaté, 12, square de Provence, 35000 Re Tél.: (99) 54-15-60.

# CORRESPONDANCE

L'action internationale de certains rhumatologues en javeur de leurs collègnes soviétiques « refusnicks »

Après le X Congrès européen de rhumatologie, qui vient d'avoir lieu à Moscou, nous avons reçu de qua-tre professeurs français et belge qui s'y sont rendus le témoignage sui-

- Fallait-il, se demandent-ils, entifié la situation en Afghanistan et en Pologne? - Pour notre part, écriveat-ils, nous avons décidé, comme cela avait été fait pour d'autres réunions, d'organiser à Moscou pour les « refusnicks » (1) aac séance parallèle da congrès au domicile de l'un d'eux. Cette séance de travail et d'information s'est effectivement tenue le 30 juin, avec L Irlin, M. Tarshis, I. Uspcasky, D. Shraer, M. Freidlin, Tous les cinq ont perdn immediatement leurs postes universitaires, leur affiliation académique, leurs possibilités de rocherche des qu'ils ont demandé, voici quatre ans, un visa leur permettant de quitter l'U.R.S.S. pour Israel, scule destination afficielloment reconnue pour ceux qui demandent un tel visa.

» Depuis, nvec des centaines d'autres universitaires, ils végètent sans emploi afficiel, et l'on sait ce que cela représente en U.R.S.S.! Ils sont en butte aux tracasseries bureaucratiques et policières, lour courrier est intercepté, leurs enfants sont écartés de l'Université, leurs collègues et leurs élèves les évitent en public. Les spécialités de ces chercheurs de haet niveau concernent des domaines biologiques très éloignés de tout problème de sécurité, prétexte habituellement invoqué, par exem-ple pour Sakharov, pour justifier les refus de visa. Il faut que, par milliers, des protestations obtiennent des autorités soviétiques le respect des accords d'Helsinki qu'elles ont signés et la libre sortie d'U.R.S.S. des « refusnicks ». »

Professeuri L. SIMON (Montpellier), J. MENKES (Paris), M.-F. KAHN (Paris), L CHOCHRAD (Bruxelles).

(1) Les « refusnicles » sont les juifs d'U.R.S.S. désireux d'émigrer en Israel et auxquels lés autorités soviétiques re-fosent le visa de sortie. (N.D.L.R.)

# **SCIENCES**

• Le premier astronaute britannique pourrait être envoyé dans l'espace à la fia de 1985 par l'agence spatiale américaine (NASA), a annoncé le ministère de la défense, à Londres, le 14 juillet. Ce premier vol d'un Britannique, payant, pour-rait avoir lieu, lors de l'éventuelle mise en orbite du satellite britannique Skynet 4 par la navette spatiale américaine - (Reuter)...

PSYCHIATRIE DANS L'ESSONNE

# Un dispensaire part en fumée

Un dispensaire qui, le 4 juin, part an fumée pour une raison inconnue, des fonctionnaires des services extérieurs qui ne se déplacent pas sur les lieux du sinistre et, enfin, un chef de service qui se rend en Italie, malgré cet incendie, pour étudier la psychiatrie elternative : voità dejà pour l'équipe du huitième secteur de psychiatrie de l'Essonne quel-ques raisons d'être troublée. Il en est d'autres : la rigueur n'est pes, sur le terrain, un vain mot, et le financement d'expériences originales comme celle conduite à Corbeil n'est plus sans pro-blèmes. Si les crédits affectés à la psychiatrie dens l'Essonne progressaient encore en 1980 de plus de 28 %, ils augmentaient seulement de 8,72 % l'année

Les Mozards, ce dispensaire juché sur un terrain vague face à la ZUP de Montconseil, ont leurs titres de gloire. C'est le docteur Bonnafé, un des pères de la sectorisation en psychiatrie, qui en fur le fondateur il v a dix ans. L'équipa de Corbeil, qui fut à la pointe du comhat contre les structures asilaires, travailla dès te départ sans lit d'hospitalisation. Les héritiers du docteur Bonnafé obtinrent du aucun service de psychiatrie ne soit prévu à leur intention dans le futur hôpital général de Corbeli. Un centre de crise fut créé récemment dans un thodeste pavillon pour une prise en charge rapide des cas les plus aigus. Les hospitalirent ; les équipes de l'hôpital psychiatrique d'Étampes, struc-ture de rattachement, grincent des dents quelquefois, mais il n empêche : les taux d'hospitalisation dans ce secteur ont considérablement chuté.

L'expérience fut menée à bien dans le local aujourd'hul détruit par l'incendie, qui avait été construit en mauvais préfabliqué. Le précaire avait duré. Un premier sinistre avait déjà ravagé partiellement le dispensaire. Les vols s'étaient multipliés, Mais

avait tenté d'acheter une maison plus specieuse. « Trop cher », eveit déclaré la Direction départementale de l'action sanitaire at sociale (D.D.A.S.S.). & Pas de psychiatrie de château », avait estimé le directeur de l'hôpital.

Après l'incendie, l'achat de la ison trouvée par l'équipe elle même ne petrt, suk yeux des cin-quante solgnants, être différé : B y va après tout des soins sux soixante patients qui consultent chaque jour. A cette logique mé dicale s'oppose la logique admi-nistrative de la D.D.A.S.S., qui se hate lentement pour trouver indemnités des assulances he couvrant pes la totalité de l'opération. « Je ne peux pas, expliqua la directrice de la D.D.A.S.S., Min Elizabeth Aubourg, donner le feu vert à des dépenses qui mettent les élus devant le fait accompli. »

La décentralisation, qui diminue considérablement la crité en charge par l'État des dépendes de psychiatrie, auparavant assi rée à 87 %, justifie en partie les scrupules des services extériens Una certaina imitation des funo; tionnaires face dux psychiatres de Corbeil axplique le reste : e lls. vivent dans laur passe hist et ils na sont pas les seule à être novateurs », affirme la directrica de la D.D.A.S.S.

100

20 - 1 12 - 1 20 - 1 20 - 1

 $1/H^{2} \leq 2$ 

terrapid Man

es a second

19 Sec 15.

7 V

A. A. Vice

The state of the s

 $\frac{(\omega_{i})_{i \in \mathcal{U}_{i}}}{(\omega_{i}\omega_{i})_{i \in \mathcal{U}_{i}}}$ 

A County of the state of the st

Part of the second

A STATE OF THE STA

And the first way .....

State of the second sec

hya pas d'irr

A Maria

Si l'équipe de Corbait régocie aujourd'hui pied à pied, se mobilisation est restée singulièrement sage : « On a cru que la gauche roulait pour nous, explique un infirmier. On a abandonné toute idée de rapport de force. » Point d'action d'éclat donc comme cetta occupation des locaux administratifs qui avait marqué, en 1979, le licenciement d'un vacetaire. Point devantage de fête de soutien à Corbeil puisque, signe des temps, il s'est trouvé une majorité de cette équipe novetrice pour refuser ce surcroit da

NICOLAS BEAU.

# Admissions aux grandes Ecoles

'(par ordre alphabétique)

**EDUCATION** 

• École supérieure de commerce de Paris (E.S.C.P.): M- et MM. Claire Acard (131c) : M— et MM. Claire Acard (131°); Jean-Luc Allavena (31°); Isabella Alle-mand (18°); Mario-Christine Allier (215°); David Amselen (70°); Rachel Anhellem (46°); Muricile André (122°); Fubienne Andries (154°); Chire Arnod (94°); Dominique Auf-frét (59°); Anne Barbler (117°); Marie-Laure Barut (148-) ; Jean-Pierre Marie-Laure Barut (148°); Jean-Pierre Bunde (38°); Stéphane Baverez (71°); Laurence Beauvais (190°); Corinne Beauvois (112°); Catherine Bègue (168°); Sylvie Béguin (50°); Sandrine Berteloot (208°); Sylvie Berthea (198°); Philippe Bertram (146°); (1989); Philippe Bertram (1464); Fierte Beurtou (1974); Laurence Bibr (59); Mario-Odile Bisch (1594); Domi-nique Blouer (1994); Jacques Bolelli (2164); Alexandra Boleslawski (1044); Patrice Bonnafoux (1624); Eric Bour-din (2224); Cécile Bourland (104); Anne-Sophie Boutan; Patricia Boyer (309); Sophie Bruneau (724); Frédérie Boyer (1984); Corinne Buffer (1444); et (198-); Corinne Buffet (44-); Brutet (198\*); Corinne Buffet (44\*); Bric Bustel (168\*); Hélène Canton (138\*); Florence Carion (124\*); Moni-(138°); Florence Carion (124°); Monique Carle (224°); Laurent Catscan (217°); Catherine Caussade (83°); Philippe Corf (40°); Alain Chapet (150°); Ério Charhay (35°); Claude Chevalier (203°); Véronique Chikly (230°); Laurence Clément (182°); Nigrande Carles (182°); Nigrande (182°); Nig colas Coins (118\*); Serge Cometti (15\*); Françoise Communier (19\*); Christophe Cotten (109\*); Christophe Christophe Cotten (109); Christophe Crajka (173\*); Cristophe Darmangcat (120); Bertrand David (84\*); Fierre David (206\*); Bertrand Delafargue (68\*); Laurent Delmas (183\*); Fiorence Deloche de Noyelle (152\*); Laurence Deloche (152\*); Laurence Deloche (152\*); Laurence (152\*); Laurence (152\*); Laurence (152\*); Laurence rence Deloche de Noyelle (1327); Laurent Depond (200°); Géraldine Deries (99°); Isabelle Dingreville (95°); Emmanuel Dion (27°); Denis-Pierre Disse (179°): Marie-Claude Domeco (121°); Jérôme Dovillets (192°); Caroline Dre-Jerome Dovanets (1927); Caronne Drivon (143\*); Olivier Drivon (80\*); Frédérie Drouet de la Thibaude (77\*); Anne Dubief (209\*); François Dubost (41\*); Hervé Dubost-Martin (92\*); Catherine Ducarré (178\*); Hervé Dugois (16\*); Sylvie Dumas (69\*); Anne Dupny (25\*); Jean-Marie Dura (160\*); Olivier Durand (194\*); Jean-Philippe Durieux (193\*); Catherine Duvand (72\*); Isabelle Ehrlich (42\*); Davand (72): Isabelle Ehrlich (42); Pierre Elmaleh (107°); Cécile Estivalet (60°); Érick Antoine Envrard (96°); Alain Fairise (52°); Jean-Érie Ferrary (120°); Catherine Flamand (177°); Pascale Floquet (203°); Jean-François Foarnon (43°); Carole Fousse (87°); Bestrand Franky (20°); Laurent Fuchs

Bertrand Frohly (20°); Laurent Fuchs (78°); Laurent Funel (144°); André

Gadol (754); Benoît Gambert (864);

CES PO

Stage intensif d'été

Stage annuel

· Stage parallèle

Laura Gasperoni (100°); Didier Genoud (157°); Fabrice Genter (164°); Sylvie Genton (39°); Martine Giffon (213°); Dominique Gilormini (22°); Hervé Gloaguen (194°); Yvan Gril (115°); Parick Guedel (88°); Laurence Guenancia (150°); Jean-Rierre Guérin (207°); Philippe Guettat (26°); Valérie Gueulle (186°)! Pascal Guillot (55°); Thierry Hanot (175°); Frédéric Hapiak (45°); Sophie Hastir (3°); Hervé Hatt (53°); François-Régis Hervé lou (76°); Jean Henaff (61°); Emma-nuel Henrion (188°); Isabelle Herbert (127°); Isabelle Heuzé (135°); Re-becca Hirschy (137°); Michèle Iraldo (125'); Isabelle readz (135'); Rebecca Hirschy (137'); Michèle Iraldo (125'); Hervé Jaillard (21'); Sabine Jaubert (49'); Sylvie Joachimsmann (4'); Laurent Joulin (91'); Joëlle Koch (203'); Serge Kouydumjian (53'); Lène Kristoffersen (23'); Marie La Poix de Freminville (89'); Vincent Labbé (57'); François Laferest (149'); Didier Lallemant (171'); Joan-Mare Laouchez (106'); Michel Larivière (17'); Agnès Laurandel (180'); Alain Lo Berre (24'); Mare Le Guern (13'); Eric Léger (51'); Laurence Legoupil (11'); Valérie Liegant (229'); Bénédicte Ligneau (101'); Gilles Lunzonfichter (28'); Jean-Baptiste Magnen (113'); Thierry Mugrangeas (80'); Guillautne Marchat (103'); Serge Marichez (181'); Olivier Marque (191'); Petr Mavridis (6'); Jean-Nicolas Meo (214'); Pierre Merviel (57'); Jean-Betnard Meurisse (37'); François Michaud (47'); Thierry Michel (184'); Monica Michelin (138'); Patrice Mignot (174'); Odile Minne Patrice Mignot (174°); Odile Minne (157°); Olivier Mombert (85°); Sabine Montet (176°); Philippe Novat (155°); Isabelle Nugues (102°); Marie-Cécile Ott (129°); Clara Parisot (155\*): Isabelle Nugues (102\*):
Marie-Cécile Ott (129\*): Clara Parisot
(14\*): Diane Pascaual (119\*): Frédéric
Petithon (201\*): Eric Philippot (62\*):
Claude Piaha (161\*): Catherine Pichon
(202\*): Jean-François Pirus (222\*):
Anne de Pomereu il'Aligre (132\*):
Anne Pomard (140\*): Jacques Ponty
(130\*): Odile Portafaix (82\*): Simon
Poulenc (147\*): Dominique Poupot
(167\*): Lise Rabelle (36\*): Serge Ramin (134\*): Véronique Raonl (33\*):
Olivier Regipe (220\*): Philippe Reigne
(93\*): Catherine Rekkouche (2\*):
Pierre Renon (156\*): Michel Ressegnier (166\*): Véronique Retat (90\*):
Agnès Reymond (196\*): Diane Reymald (172\*): Thierry Rigogne (56\*):
Jean-Michel Ritoux (105\*): Romaine
Romanet (216\*): Sana Ronda (227\*):
Michel Rossau (63\*): Marie Rottner
(170\*): François Rousseau (212\*):
François Roussel (210\*): Denis Rousset
(8\*): Vincent Rousset-Renvière
(114\*): Catherine Roux (141\*): JeanMichel Rossau (141\*): JeanMichel (114°); Catherine Roux (141°); Jean-(147); Catherine Roux (1417); Jean-Marc de Royere (79°); Dominique Ruin (110°); Hervé Sahores (65°); Isabelle Sapet (226°); Christel Sauvonnet (93°); Jurgen Scharfenstein (97°), Michel Schuller (185°); Marc Seller (64°); Gerärd Signoret (12°); Laurent Sillano (187°); Jean-Luc Solai (141°); René-Pierre Staráseiski (136°); Pascel (2181); Albert Sauleson (228). Sultaes (228°); Albert Szulman (126°); Aline Szusterman (110°); Jean-François Teppress (163°): Alain Tchihozo (7°): Sylvain Tessier (225°); Stéphane Thiroloix (66°); Clémence

Thirouard (29°); Jean-Michel Tiberi (116°); Valérie Urban (1°); Erve

Uzan (32°); François Valette (9°); Pierre van der Elst (165°); Gilles Yan-denhroeck (152°); Miehel Vasseur

(220'); Veronique Volle (218'); Ri-chard von Plauen (58'); Mireille Wa-gner (34'); Denis Wallerich (211'); Fabrice Weber (48'); Marie-Christine Yvon (1234).

(par ordre de mérite) • Ecole supérieure de jeunes filles, boulevard Jourdan :

Lettres: Mmes Marianne Berthery; Pascale Hummel ; Karen Haddad ; Jeanne Verdun ; Hêlêne Cozes ; Catherine Mayeur (5 ex.); Claire Brunet; Monique Labrune; Violaine Anger; Catherine Cusset; Marie-Hélène Monique Labrune; Violane Anger;
Catherine Cusset; Marle-Hélène
Weiss; Ariane Ferry; Anna Gibson (à
titre étranger, i 2º bis); Agnès Lafourcode (l 2º ex.); Christine Ferlampia;
Geneviève Gueydan (i 4º ex.); Béatrice
Han (l 4º ex.); Catherine Pradeilles;
Anne-Christine Kuri; Catherine Saliou; Elisabeth Antoine; Véronique
Millot; Anne-Sophie Letac; Lucte Marignac (22º ex.); Marle-Claude Treglia; Marie-Hélène Peyrat (24º ex.);
Ariadna De Oliveira Gomes; MarlePierre Noël (26º ex.); Véronique Gely
(26º ex.); Véronique Granchet; Laurence Maille (29º ex.); Catherine Coventin (29º ex.); Sarah Michels; Catherine Lunone (32º ex.); Marie-Claire
Bichard; Valerie Picard (34º ex.); Patricia Torrente; Lyane Dayde; Sylvie
Merlaux; Sylvie Humbert (38º ex.);
Kathy imhoff (35º ex.); Anne-Marle
Callet (38º ex.); Christine Lebeau
(38• ex.); Catherine Trelihou; Frédérique Idefonse (43º ex.); Anne Villaceque; Marion Martin; Sylvie Jougan
(46º ex.).
Admissious

## Admissions aux agrégations

Mécamique:

Mem et MM. Christian Anglade (32°); Jean-Jacques Baton (35°); Serge Berteloot (40°); Daniel Buathier (41°); Alain Brenil (23°); Paul Cantier (31°); Pierre Carpentier (33°); Pierre Cauvin (39°); Philippe Chnussoy (18°); Luc Chevalier (17°); Jean-Yves Cognard (29°); Jean-François Colas (20°); Jean-Michel Dance (37°); Denis Floreat (13°); Jacques Frantz (7°); Gilles Fuxa (3°); Jean-Michel Garel (40°); Philippe Georget (43°); Philippe Guibert (44°); Joël Hamann (22°); Josette Henot (21°); Robert Jaillot (9°); Philippe Kanffmann (16°); Patrick Labache (12°); Jacques Lamora (24°); Patrick Laurent (34°); Guislain Leroy (36°); Jean Marc Lhivert (8°); Glaude Lossec (28°); Agnès Magne (38°); Didler Mailliet (14°); Serge Martinez (42°).; Dominiqua Mertz (1°); Alain Milliet (29°); Jean-Jacques Moiroud (19°); Gay Pradhomme (6°); Jean-François Rigal (27°); Joël Roudier (11°); Jean-Luc Rosx (10°); Jean-Paul Sarrazin (5°); Michel Thuilliez (26°); Thierry Toulon (25°); Yves Traquelet (30°); Dominique Villet (15°). Mécanique : que Villet (15).

Listes de Mariage AUX TROIS QUARTIERS

# RELIGION

# TÉMOIGNAGE

# Mgr Guy Riobé : l'audace de vivre autrement

Mgr Guy Riabé, dont le corps fut retrouvé le 20 juillet 1978 au large de Port-Camargue (Gard), le Père Louis Rétif, qui préside l'Association des amis du père Riobe (50, rue Pascal, 49000 Angers). évoque la pensée et l'action de cet évêque – il dirîgea le diocese d'Orléans – admiré et controversé.

Guy Riobé s'est affirmé comme un hamme d'Église engagé, au nom de l'Evangile, là où l'homme est menacé dans sa liberté et sa dignité : qu'il s'agisse des menaces de la course aux armements, des oppressions on des inégalités flagrantes au plan social et international, au face aux interpellations qui se font jour dans l'Église post-conciliaire. Cer-taines interventions du Père Riobé ont défrayé l'actualité et suscité grand ietérét.

L'ascendant qu'il exerçait, audelà de tout elivage d'opinion et de croyance, en fit le catalyseur d'un caurent de pensée, d'un style d'Église, d'un dialogue élargi aux maies crayants. L'un de ces hommes d'aube sournés vers l'avenir -, aux avant-postes d'une nouvelle manière de vivre, d'une nou-veauté d'Église. De ceux qu'on consulte encore après leur mert pour discerner, à la lumière de leurs paroles et de leurs gestes d'hier, les prémices de ce qui edvient.

Mais le secret de sa vie tient à un cempagnennage constant avec Jésus-Christ. La prière scandait sa vie, comme une grande respiration de l'Esprit en lui. Je l'affirme en témoin privilegié. Pour ceux que sa voix dérangeait

la cause est entendue: Guy Riobé est désormais d'une autre époque. Est-ce si évident ? Il suffit de quelques événements d'actualité pour reconnaître les connivences et les prémonitions de ce piodnier à l'égard des problèmes de notre temps. A l'heure des pourpariers de Genève, serait-il insensible et muet devant les sursauts pacifistes d'une opinion internationale à la recherche d'ue desarmement effectif des « grands » ? Avec quelle satisfaction eut-il parti-culièrement apprécié le « défi » des évêques américains qui ont pris ouvertemeel parti contre la course anx armements et le système de dissun- grièvement blesse.

Cinq ans après la mort de sion aucléaire, aa nom de leur collégialité et au titre de leurs responsa-hilités au service du peuple chrétion.

C'est l'honneur de l'Église de France aujourd'hui qu'un évêque, solitaire il est vrai et incompris, ait, le premier, osé parler « haut et elair » au nom de l'Égise. L'évêque avait au plus haur point la hantise des droits de l'homme...

Sa sollicitude allait de préférence à tous ceux dont l'Eglise est loin, aa monde de l'incroyance et des jeanes, aux marginaux de tout bord, ceux que la société – ou l'Église – marginalise.

Mais ce qui restera sans doute le trait dominant de cette figure de proue, c'est la liberté évangélique dont il a fait preuve contre vents et marées. A tous, il inspire encore aujourd'hui l'audace de vivre autromient.

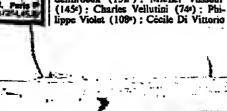
LOUIS RÉTIF.

• Mgr Edouard Gagnon vient d'être nommé par le pape Jean-Paul II président du conseil pontifical pour la famille, en remplacement de Mgr James Knox, décédé. Le pape a en même temps promn Mgr Gagnon au rang d'archevêque titulaire de Jiustiniana-Prima (Yougoslavie).

# **FAITS DIVERS**

 Vingt disparus dans un acci-dent d'hélicaptère en Grande-Bretagne. - Un hélicoptère Sikorski S-61 de le compagnie British Air-way Helicopters effectuant la liaison avec les îles Scilly avec vingt-six personnes à son bord s'est abimé en mer, samedi 16 juillet, au large de la Cornouaille. Vingt occupants de l'appareil étaient encore portes disparus dimanche soir. - (A.F.P.)

· Un soldat tué eu cours d'une marche de nuit. - Un appelé du contingent, Patrice Meyer, a été tué par une automobile duns la nuit da 17 au 18 juillet au cours d'une marche de nuit du 7º Bataillon de chasseurs alpins. à proximité du fort d'Ailon (Savoie). Un autre soldat du contingent, Pascal Pitte; a été fauché par la même automobile et



# culture

# La route des festivals

NICE

to stone de la bill

# La Grande Parade : dixième édition

Pour la dixième année consécutive, Nice se place sous le signe de sa Grande Parade, inventée par George Wein, l'homme du Newport Jazz Festival. Un instant, on a pu craindre que ce serait la dernière. Mais après un éternuement de mauvaise humeur, la Ville de Nice s'est ravisée. Momentanément suspendue (ce qui ne saurait constituer une véritable politique culturelle), la subvestion sera finalement maintenue ce 1984. A tout grand dessein son inspiration profonde: était-il si raisonnable de comper court à une manifestatios aussi populaire que la Grande Parade, sans devenir sommème très impopulaire?

On continuera donc de grimper Pour la dixième année consécu-

On continuera donc de grimper vers la pinède et les arènes galloromaines de Cimiez, et c'est tant mieux. Là-haut, sur trois podiums disposés as milieu des buvettes et des stands, défilent trois cents musiciens en dix jours. Rien n'apparaît de l'organisation ni de la surveillance. On vient en famille se promoner, a'assooir, danser, écouter, rèver. eer, a'asseoir, danser, éconter, rêver, rire ou simplement se retrouver. La régie semble si souple et bien menée que de temps en temps George Wein die de temps en temps George wein (egalement pianiste et chanteur de talent) se produit avec l'un on evec l'autre: Marshall Royal ou Doc Cheatham. Les organisateurs de festivals sont souvent musiciens: celui de Montreux, Claude Nobs, taquine gentiment l'harmonica.

Nice offre un mélange inédit de passion et de dilettantisme. De vieux amateurs chenus sifflotent à l'unisson, et parfois même à la tierce quaed ils ont vraiment de la «feuille», les standards allégre-ment débités sur scène. A côté, une extase très voisine s'établit sans complexe: - Je viens les depuis dix ans, dit Danielle en éclatant de rire, et je ne me souviens d'aucun nom, ou presque... » Pourtant, ajoute sa

sœur Isabelle, nous sommes sures d'une chose : d'avoir entendu les plus grands et d'y avoir pris du plaisir -

plaisir.

George Wein se réjouit de cette légèreté. Ici, le concert s'est m' un drame m' un événement. Simplement un but de promenade champêtre à la tombée de jour. Nice, cependast, se lésine pas sur le programme. Les « Titans du ténor » ressemblent, ni plus ni moins, Buddy Tate, Budd Johnson, Arnett Cobb et cette curiosité historique qui surait désarmé Darwin : Scott Hamilton. Il est Blanc, tout jeune, et son art, très proche de celui des maîtres, semble remplir une case qu'ils auraient laissée vide.

Comme aux plus belles années

Le lendemain, célébration pléthorique de la trompette avec Dizzy
Gillespie, Freddie Hubbard et John
Faddis. La compétition et l'apre
question des influences s'effectuent
sous le regard rythmique du trio
d'accompagnement composé de la
pianiste Joanne Brackeen, Charlie
Haden et Billy Hart, A quarre pas
de là, le trompettiste vedette de
l'heure, Wynton Marsalis, officie en
complet vert pommte avec son frère
Bradford, Herbie Hancock, Ron
Carter et Tony Williams. Chaque
groupe mériterait à lui senl un discours où pourraient se résumer de
grands pans d'histoire. Mais à Nice,
dont chaque jam session ferait l'affaire d'un de ces festivals de trois
jours qui fleurissent partout, on se Comme aux plus beiles années faire d'un de ces festivals de trois jours qui fleurissent partout, on se contente d'avoir une certitude approximative de cette histoire. Dizzy Gillespie, Paquito d'Rivera (le Cubain favori de New-York), James Moody, John Faddis, Clark Terry, Al Grey, Illinois Jacquet et Ray Bryant jouent ensemble, a'étonnent personne. La surprise est la règle. Les musiciens circulent dans les jar-

dins, parfaitement visibles, parfaite-ment accessibles. La musique aussi. Le héros de la fête est Lionel Hampton. Une statue, à peu près aussi resemblante que celle de Louis aussi resemblante que celle de Louis Armstrong, vient d'être érigée en son hoineur. La plupart des musi-ciens ici offrent d'ailleurs une récon-fortante image du troisième êge. Et Dizzy Gillespie (qu'on continue d'appeler de plus belle « Gillep-sie ») joue avec aisance le rôle de maître de cérémonie. Il faat dire que cette atmosphère de les rosesses maître de cérémonie. Il faat dire que cette atmosphère de kermesse convient parfaitement à des hommes dont la cérémonie du concert pourrait accuser l'âge. Fats Domino rayonne. Les quadragénaires s'enlacent en redécouvrant Blueberry Hill, et les tout jetnes constatent avec stupéfaction que la musique qu'ils aiment ne tombe pas de la dernière pluie et qu'elle vient de delta du Mississippi.

Aatres temps, autres styles : l'or-

Aatres temps, autres styles : l'or-chestre de Woody Herman sonne presque comme aux plus belles an-nées, avec un excellent travail d'arrangements et de sections. Tard dans la soirée enfin, subfilement accompagnés par Georges Arvanistas, Slam Stewart et Major Holley s'abandonnent à un art en voie de disparition, l'entertainment ou la musique pour rire. Bourdonnant de comiques solos troués d'éclats de rire, doublant l'archet des contre-basses d'une voix nasillarde, ils reconstituent quarante ou cinquante ans après les facéties du duo Slim et Slam (Slim Gaillard et Slam Stewart). Pour la joie, comme on dit, des petits et des grands. Rien qui sente vraiment la nouveauté tran-chante : mais le jazz qu'on repré-

reconnaissance que lui offre Nice. FRANCIS MARMANDE. AIX-EN-PROVENCE

#### « HIPPOLYTE ET ARICIE »

En deux ans, Louis Erlo a vraiment fait d'Aix-en-Provence, selon son vœu, la ville de Rameau, sans renier pour autant Mozart dont la première en France de Mithridate, le 21 juillet, promet d'être un événement. Après uns créetion ébloulesante des Boréades, réalisée l'an passé par Jean-Louis Martinoty, Hippolyte et Aricie resplandit au Théâire de la cour de l'archevêché, dans une mise

en scène de Pier Luigi Pizzi sous la même houlette de John Eliot Gerdi-L'ombre de le Phèdre de Racine. qui lui fut si souvent fatale (1), sem-ble evoir été conjurée par une accep-

pre evoir ete conjurse par una accep-tation heureuse des règles de la « tragédie lyrique » selon Lulii et Rameau, qui veut que l'intrigue soit décorée de danses et de péripéties empruntées au merveilleux; ainsi l'enchantement s'alire à l'émotion qui se cristallise dans les personnages de Phèdre, Hippolyte et Thésée, d'une stature exceptionnelle à Abx. A la différence de Racine et de Mozart, les opéras de Rameau ne

Mozart, les operas de frameau ne peuvent se passer d'une reconstitu-tion, même fantaisiste ou mythique, du spectacle d'époque auquel ila sont intimement lée. Mals la trans-position de Pizzi est beaucoup plus naturalle et moins guindée que dans ses *Indes galantes* du Châtelet, en ses mose paramet du Chartent, en particulier grâce à la chorégraphie de Catherine Turocy et à ses danseurs de la New York Baroque Company, dont les pas classiques n'excluent ni le charme, ni l'humour, ni le fraîcheu d'invention, accordés à l'inépuisable saveur et suavité de la musique.

Pizzi a par ailleurs deventage stylisé ses décors et costumes (qui, à Paria, renvoyaient aux fastes da l'opéra-ballet) pour respecter le cadre plus austère de la tragédie.

Mais les visions n'en sont pas moins superbament baroques, ovec ca magnifique portique aux formes renouvelées où, à chaque pilier, des esclaves noirs en cariatides descal-lent les colonnes de leur chapiteau d'or, comme d'immenses gardiens de la fatalité suspendue ou-dessus des humeins. Au centre, deux etlantes fléchissent sous le poids du pavois où se manifestent les dieux. Une statue de Diane et des arbres d'or adoucissent, dans les scènes idylliques, la rudesse de ce dispositif, renforcée au contraire, pour l'acte des Enfers, par des grilles où s'agrip-

L'enchantement et l'émotion

Ce décor tire sa force symbolique de son unité avec l'ensemble du spectacle, car les esclaves noirs de la colonnade se retrouvent vivants sur la scène : ils forment la cortège sinistre de Phèdre, incament ses démons intimes, peuplent le monde infernal de Pluton, imagent avec un immense voila violet soulevé par le vent le monstre à trois têtes qui engloutit Hippolyte, le tempête et enfin le barque funèbre qui emporte l'héroine morta en una ultime et admirable vision. Avec eux, le souffle de la tragédie ne cassa d'envelopper et de mouvementer l'action, en contre-

point des grandes stances vocales. Mais dans ce spectacle, le demier mot reste aux personnages, d'une intensité racinienne, davantage d'ailleurs par leur présence scénique que par la complexité psychologique du livret, encore que la musique soit souvent capable à elle seule de pallier par sa force de condensation le schématisme des vers.

La Phèdre de Jessye Norman fait éclater le cadre historique ; elle est

Là, grandiose entre les colonnes comme un formidable monument, une figure emblémetique de la femme, rongée par la désir et le désespoir, qui meurt recroquevillée contre un pilier, evec cetta voix d'une immense dignité aux vibrations infi-

En face d'elle, l'Hippolyta de John Aler pourrait n'être qu'un gentil damoiseau efferouché, à la voix claire at joliment tumbrée ; mars en tenant tête à ce monstre sacré avec une virulence indignée, il révèle una per-sonnairté d'une force et d'une intransonante o une force et à une intrar-sigeance qui font d'autant plus res-sortir sa délicatesse à l'égard da Thèsée (lorsque Hippolyte se refuse à dénoncer Phèdre) et d'Aricie.

Thésée lui-même a une tout autre envergure que chez Racine, et José Ven Dam développe avec una voix splendide, qui n'a jamais été aussi émouvante, toute l'étoffe tragique da ce nouvel Orphée tentant d'arracher par cei cher à l'au della et décenue. un ami cher à l'au-delà et décou-vrant, selon la prédiction de l'admirable trio des Parques, que « l'enfer est chez lui » ; il otteint au sublime dens la grand air où le héros accepte de ne iamais revoir son fils bien-aim (aauvé par Naptuna) qu'il avalt

L'ensemble de la distribution est d'une haute qualité, avec Rachel Yakar, Aricie aux inflexions axquises dans la tendresse et la mélancolie Jules Bastin et ses trois savoureuses apparitions en Jupiter, Pluton at Nep-tuna, Jennifer Smith (Diane) dont la voix fragile recèla tent de ravissants coloris dans le déclamation, et bien d'eutres qu'il faudrait nommer, ainsi que les admirables choristes du Mon-teverdi Choir, Maia c'ast à John Eliot Gardiner en premier lieu que l'on doit d'avoir retrouve la vente, la densité et le grandeur d'Hippolyte et Aricie, par una interpretation qui cerne la tragique at l'exquis dans la même intuition fulgurente, recréent la geste, le mouvement, la couleur, l'âme même de le musiqua. Et sous se beguette, l'English Baroque Solists, plus parfait que l'an passe malgré deux cors de chasse un peu rétifs, mariait, comme Rameau luimême, dans un style merveilleuse-ment alerte, soupla, étincelant at poétique, la dense au plus haut

JACQUES LONCHAMPT.

(1) Phèdré fut créée en 1677, plus de cinquante ans avant Hippolyte (1733).

Prochaines représentations les 22, 27 et 31 juillet.

# Un entretien avec M. Jack Lang

La droite agité le chiffon rouge, tout le monde fonce et oublia. qu'elle e supprimé le Centre choré-graphique de Roubaix (1), refusé de parier de l'Exposition universelle... La polémique autour des maisons de la culture détourne l'attention des vrais changements apportés par le gouvernement dequis deux ans, comme al noua noua étions contentés de perpétuer cahin-caha la politique molla d'antan.

» Alors, faut-il détruire les maisons de la culture 7 Ma réponse est qu'il faut les transformer. Et pour cela une soula règle, placer à la tête de chacune une personnalité forta, capable de les changer de l'intérieur, de leur sculpter une vraie identité. Tel est le sens da la nomination de M. Georges Lavaudant voici dix-huit mois à Grenoble. Et si la structure résiste, il faut la dis-soudre, et ce fut ma décision à Nanterre pour M. Patrice Chéreau. D'autres nominations et décisions intarviendront à Le Rochalle, à Chalon-sur-Saône, à Nevers. Libre aux municipalités de refuser les

(Suite de la première page.)

La droite agité le chiffon rouge.

Dans ambitieux. Libre alors à l'Etat de s'en retirer.

Il ne s'agit pas d'imposer une nouvelle nome d'Etat, comme le voudrait l'esprit centralisateur qui sommeille en chacun d'entre nous. me métie de cette maladie natio-nate : l'esprit légiste. Je refuse les décrets, la mise au cordeau : une maison de la culture par département, un orchestre par région... C'est abstrait, artificiel et ruineux ».

Les maisons de la culture et les centres d'action culturelle, précise le ministre, ne sont pas toute la culture. Mais sachone ne pas être victimes des mots. Les mêmes vocables abritent des réalités différentes. Certaines institutions sont das coquilles creuses, d'autras vivent avec intensité et ont pu faire neître des manifestations originales. C'aat de là que sont née, à Bourges, la Printemps, à Angou-tême, le Festival de la B.D. et celui du jazz, à Rennes, celui des atts traditionels et, à La Rochelle, l'une des radios libres les plus Inventives, à Montbéliard, les rencontres vidéoproduction, etc. Le Théâtre des

Amendiers, à Nanterre, avec Patrice Chéreau n'est-il pas une vraie mai-son de la culture ? Je ne suis peutêtre pas bon juge. Jai miniment de respect et d'amitié pour lui. Est-ce intendit à un ministre ? De même Chaitlot, avec Antoine Vitez, ou le Théêtre de Saint-Denis, avec René Gonzales ne font-ils pas un vrai tra-vail de maison de la culture. Peu importe les murs ou les noms qu'on leur donne, l'important est ce qui s'y fait. Et ce qui a'y fait dépend

de la volonté artiatiqua d'un

homme et de son équipe.

» En définitive le rôle du ministère est modeste, mais il suppose de l'obstination — j'en ai — de l'ambition, da l'humilité, une attention de chaque instant. Nous avons entrepris de rajeunir et de moderni-ser l'édifice théâtral. La nomination de Jean-Plarre Vincant à la Comédie-Française est un symbole : il est l'administrateur le plus jeune, scène à part entière et qui vienne de la décentralleation. On ne régente pes la vie théâtrala à coups da décrets, c'est la choix des pareonnes qui guide d'abord nos

Qui choisir 7 En dehors des maisons de la culture, la plupart des directeurs de centres dramatiques arrivent en fin de contrat. Qui sera renouvelé? Qui sera remplacé et par qui? Logiquement on regarde vers les compagnies dramatiques pour trouver des personnalités ayent acquis une certaine expérience et ayant fait leurs preuves tution (sinsi Ariana Mnouchkine, Clauda Régy, Peter Brook...), et les centaines de compagnies chaque année plus nombreuses qui envoient leur dossier à la direction du théatre pour recevoir aide et reconnais sance sont trop jeunes pour prendre en charge un centre, è supposer qu'elles en possèdent les capacités

« Les compagnies, dit M. Jac-ques Leng, forment un monde immense et composite. Depuie son arrivée à la direction du théâtre, millier de matteura en scène. Il reste ici à concevoir un travail de clarification qui a'intensifiera dès cet automne et serà accompagné d'une véritable rékebilitation du théâtre amateur.

Je suis moi-même un enfant du théâtre ameteur et avec moi tant d'eutres beaucoup plus doués comme Ariane Mnouchkine, Jean Gillibert, Patrice Chéreau... C'est una école admirabla. Quand j'ai fondé le Festival de Nancy, il était réservé eux groupes étudiants. Par la suite, il a'est élergi et involontai-rement a semé la confusion : surtout après 1968. Tout le monde a voulu recevoir de l'ergent et être reconnu. L'État n'a pas à reconnaitre toutes les troupes qui s'eutodéclarant professionnelles. Pour la première fois cette année, la commission a décidé de aupprimer son aide à certaines compagnies ou de » Réhabiliter le théâtre amateu

est une entreprise délicate et da longue haleine. Actuellement son budget est de 1 million. Mais son développament eat l'un de noa objectifs prioritaires en collaboration avec la ministère du temps libre et les collectivités locales qui, à mon avis, devraient sa charger des expé-riences débutantes et accompagner leurs premiers pas. L'État paut leur fournir des aidea en équipement sans s'engager pour autant à leur accorder un statut professionnel. La vie artistique n'est pas une accumulation de prix d'excellence ni un assistanet généralisé. Avons-nous réussi à rétablir la justice, à supposer qu'elle existe dens ce

Le peyzage théâtral français a'est haurausamant transformé depuis deux ens : einsi la place faire aux auteura contemporaina, l'action d'Anne Delbé à Angers ou de Jean-Claude Penchenat dens la banlieua sud, de Jérôme Savary en Languedoc-Roussillon, l'activité des théâtres nationeux de région, des centres dramatiques. A Paris, II y a l'expérience de Jean-Claude Fell à la Bastille et des salles d'accueil comme la Tempête et l'Athénée. Feut-il les multiplier ? Je ne le crois pas. Je crois que c'est à la Ville de Paris, aujourd'hui comme toujours défaillante, de le faire. Au total, finissons-en avec l'esprit de sys-tème. Quand la vie est là, elle se moque des structures, elle les edapte, au besoin les bouleverse. Un théâtre, quelle que soit son appellation, quelle que soit le discipline qui a'y pratique, a besoin d'un visage, d'una personnalité. Il doit être un tronc avec des ramifica-tions, avec des pousses. Un lieu est un lieu, le reste appartient au tempérament de chacun et dénasse le rôla da l'Etat. Pour la reste et pour l'avenir je suis optimiste. Comparé à celui des autres pays, le théâtre français est parmi les plus inventifs. Antoine Vitez se demandait récemment non sans raison si nous ne connaissons pas un nouvel age d'or du théêtre. Nous le saurons plus

> Propos recueillis par COLETTE GODARD.

(1) Lire page 26 notre article : L'Opéra du Nord en sursis ».

# Demandez le programme!

La floraison estivale de festivals ou manifestations en tous genres dans la région Provence-Côte d'Azur pose de plus en plus de pro-blèmes de gestion et d'organisation aux responsables. A commencer par celai de l'information de public. L'Office régional de la culture avait bien ces dernières années pris l'initiative de publicr une brochure-guide, Provence terre des festivals, tirée à 300 000 exempiaires. Mais la formule s'est reve-lée trop rigide. Les retards, les pro-grammations on changements de deraière miante en ont fait un

En creant cette année me ban-que du dounées lefermatique, l'Office a pu « récupérer » quelque ciaq ceuts manifestations, s'ajou-tant aux mille ciaq cents qu'elle répertorlait déjà. Le fonds qui contient les principales indications sur les lieux, dates, genres de spec-tacle et interprètes est mis à jour tous les matins.

Qui pent interroger cette banque et comment ? On estime à six cents le nombre de terminanx, « mini-tels » disséminés dans les lleux publics, offices de teerisme, points d'informations », cam-« points d'informations », cam-pings, etc., des six départements concernés. Chacun pourra plano-ter, on faire pianoter, sur le ciavier grataitement en composant le (36) 13-91-55. (613-91-55 de Paris), une seule taxte téléphonique de base (60 centimes) est éventuellement à

Cette première initiative devrait être complétée par d'antres déve-loppements l'an prochain. L'Office régional de la culture veut en effet offrir aux particuliers la possibilité de réserver leurs places à distance. reiles de la région ainsi que des matériels détenus par des associa-tions et un système de messagerie electronique devraient encore enri-chir le fonds de l'Office. Une panoplie d'outils qui devraient faciliter les réunions de concertation que les nisateurs, pouvoirs publics et municipalités out prévu de tenir l'an prochain afin d'améliorer la on des festivals et de coordon per les spectacles. - F. R.

# CINÉMA

Besein beitest Water

h there de Birkdan

# « LE JUSTICIER DE MINUIT », de J.L. Thompson

# Il n'y a pas d'irresponsables

de Michael Winner, le champion de l'autodéfense et le vengeur pour salubrité publique, Charles Bronson se retrouve, evec quelques cheveux blancs et quelques rides en plus, policier à Los Angeles. Il se nomme Kassler et veut mettre hors d'état de nuire un maniaque sexuel, tueur de femmes. Celui-ci, Worren Stecay (Gene Davis), est - le spectateur peut vite le constater - un malade mental. Il aurait besoin d'un psychiatre, mais, justement, Kessler ne peut admettre que des criminels soient

En s'élevant contre la laxisme de la justice américaine dans des cas de

Le productuer de cinéma austra hen Byron Konnedy, qui avait notamment finance in realisation des films Mad Max est mort dans un accident d'hélicoptère, aux aleatours de Sydney, le dimanche 17 juillet. Il était âgé de

m Le chef d'orchestre tchèque Jaroslav Krombholk est mort à Prague le samedi 16 juillet. Il étalt âgé de 65 ans. Jaroslav Krombholk avait lougtempa dirigé l'Orchestre du Théfire automa et l'Orchestre philharmonique tchèque avant de prandre en 1963 la direction de l'Opéra de Pragne. En 1973 Il avait été nommé chef de l'Orchestre sympho-nique de la radio tchécoslovaque.

ca genre, Jack Lee Thompson plaide implicitement pour la peine de mort et ranime des passions dangereuses. Afin de confondre Stacey, qu'il a repéré, Kessler ve fabriquer de fausces prauves, tel l'inspecteur Quinlen dans la Soif du mai. Dans le film d'Orson Welles, capandant, le débet sur la légalité volait bien plus haut et le mise en scène étain géniale. Ici, la réalisateur ne recule devant eucune facilité, aucun effet manipulateur, pour que l'on edmette le thèse de la vengeance implacable.

Désavoué par son adjoint, Kessler reconnaît sa supercherie au tribunal. Stacey, relâché, menace alors la filla du flic et se livre à un horrible carnage sur les emies de celle-ci. Et comme en « état da crime » il se met tout nu et porte des gants de ceoutchaouc, un érotisme morbide se mêle à le violence des scènes de meurtres au poignard, où les femmes hurient, où le sang gicle, éclabousse. Donc, Bronson avait raison. S'il faut a'indigner, c'est, malgré la forte composition de l'acteur, de la bassesse d'une telle démonstration.

JAÇQUES SICLIER.

\* Voir les exclusivités.

« LE CERCLE DU POUVOIR » de Bebby Roth

# Cadres, prenez garde!

motion pour cedres dynamiques sont pratique courants. Si l'on en croit ce film, inspiré, paraît-ii, d'une expé-rience réelle, et présenté au Festival de Deauville 1981, cela ne va pas sans dommages aux Étate-Unis.

Neuf couples, pris au mirage de la reusaite, se retrouvent enfermés dans une luxueuse villa, où ils subissent, sous le direction d'une animatrice féroce et da son adjoint, des

Brimés, frappés, contraints à révé-ler leur sexualité, à manger des or-dures, à faire semblant d'enterrer l'un des leurs vivant, à s'humiller, à souiller la bannière étoilée, hommes et femmes vivent un calvaire (coû-teux) destiné à tremper leur carsotère, à déceler ceux ou celles qui seront de vrais chefe (ici, dans la publicité).

Le réelisateur prétend avoir fait ceuvre sociologique et morale en dénonçant un fascisme larvé. On peut en douter devant la mise en scane complaisanta de acènes sado-masochistes où Yvette Mimieux et John Considina jouent les tortionnaires excités. Et le triomphe d'un « héroe » effirment eon individualismes contre l'esprit de la secte est, à la fin, pour la moins

ambigu. – J. S. ★ Voir les films nouveaux. La 51º Mostra de Venise:

# priorité aux auteurs

La liste des films sélectionnés pour la 51° Mostra de Venise (31 août au 11 septembre) a été rendue publique par M. Gian Luigi Romdi, directeur du secteur cinéma de la Riemanie de Venise. Sont annencées vingt-huit nvnnt-premières mondiales.

Parmi celles-ci, dans la série des films es compétition: Streamers,

Paran cesso-ci, can in some ces flims es compétition : Streamers, de l'Américain Robert Altman ; le Déserteur, de Galliana Berlinguer (Italie) ; Hannak, de Costa-Gavras (France) ; E la nave va, de Federico Felilmi (Italie) ; le Journal d'Edith, de Hans W. Geisseedarfer (D. E. A.). Présent Carrier, de de Haas W. Geisseedarfer (R.F.A.); Prénom, Carmen, de Jean-Luc Godard (France); la Force du sentiment, d'Alexander Kinge (R.F.A.); Glut, de Thomas Korfer (Suisse); Mêre Marie, de Sergej Kolossev (U.R.S.S.); Crackers, da Louis Malle (E.-U.); Attention, B pourrait rous ententre, de Carl Schultz (Australie); Un smour en Allenargus, d'Austrej Wajda (Pologne-R.F.A.).
Ouxe films signés par de jeunes autours seront également présentés aa coccurs dans la section « Venise-Jeunes ».
A côté des traditionnelles sec-

A côté des traditionnelles sections hors concours (« Venezia Nette », « Venizia Giorno » et « Venizia de Sica ») seront orga-nisés des « programmes spéciaux » « Ventina en Sum — Ventina se des « programmes spéciaux » consacrés respectivement aux cinéastes Joseph Mankiewicz et Georges Ronquier, sans computer — importante rétrospective René

 $\hat{z}$ 

# **SPECTACLES**

# théâtre

100

Les salles subventionnées et municipales

COMEDIE-FRANÇAISE (296-10-20) 20 h 30 ; les Femmes savantes. CHAILLOT (727-81-15), cifeure an-PETIT ODEON (325-70-32), cifture an-

Les autres salles

COMEDIE DE PARIS (281-00-11), DAUNOU (261-69-14), 21 h : Un canapé-

DÉCHARGEURS (236-00-02), 20 h: Mourir à Colone ; 22 h : Job scène du li-

LUCERNAIRE (544-57-34) L 18 h 30: Stella Memoria; 20 h 30: les Mystères du confessional; 22 h : Jeu même. — IL 18 h 30: l'Esprit qui vole; 22 h 15: l'In-

MARIGNY, salle Gabriel (225-20-74), 21 h : la Surprise, POTINIÈRE (261-44-16), 20 h 45 ; Il Signor Fagotto.
THEATRE D'EDGAR (322-11-02),
20 h 15: les Babes cadres ; 22 h. Nous on
fait où ou nous dit de faire.

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35), 19 h; Gertrude morte cet après-midi; 20 h 30 ; Tohu-Bahut; 22 h; le Président.

BEAUBOURGEOIS (272-08-51), 19 h: Service non compris. BLANCS-MANTEAUX (887-15-84), L 20 h 15; Areuh = MC2; 21 h 30; les Démones loulou; 22 h 30; les Sacrés

Monstres. — IL 20 h 15 ; les Calds; 21 h 30 : Qui a tué Betry Grandt ? CAFÉ O'EDGAR (322-11-02), L 20 h 15 + sam. 23 h 30: Tiens, voilà deux boudins: 21 h 30: Mangenses deux boulains; 21 h 30 : Managemes d'hommes; 22 h 30 : L'amour, c'est comme un bateao blanc, — IL 20 h 15 : Les blaireaux sont fatigués; 21 h 30 : le Chromosome chatouilleux; 22 h 45 : Ya encore une bombe dans le berceau da ga-

COMEDIE ITALIENNE (320-85-11), 20 h 15 : Dien m'tripote ; 21 h 30 : Des malheurs de Sophie ; 22 h 30 : Fais voir

LE FANAL (233-91-17), 20 h : Attendons la fanfare: 21 h 15: l'Amant. POINT-VIRGULE (278-67-03), 20 h 15 :

Tranches de vie; 21 h 30: Casanova's habies; 22 h 30: FArgent de Dieu.

THÉATRE DE DEX HEURES (606-07-48), 20 h 30: le Baboud; 22 h 30: Ro-

Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h : François, J'ai mal à mes

ESCALIER D'OR, 21 houres : Ensemble Comperte, dir. : J. Belliard (Comperie). HOTEL HEROUET, 18 h et 20 h 30 :

Jazz, pop, rock, folk

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30 : J. Lacroix. FORUM (297-53-39), 21 h : Africa fête. PETTT JOURNAL (326-28-59) 21 h 30 : le Vieux Truc. . PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h : D. Huck, P. Balqueville, P. Diaz, R. Ga-leazzi.

Les festivals

FESTIVAL MEL BROOKS (v.o.) : Movies les Halles, 1= (260-43-99); 16 h, 20 h : le Grand Frisson ; 18 h, 22 h : la Dernière Folie de Mel Brooks. FESTIVAL MARX BROTHERS (VA) : Action Ecoles, 5 (325-72-07) : Monkey

LES GRANDS SUCCES D'HUM-PHREY BOGART (v.o.): Action Rive Ganche, 5: (354-47-62): le Faucon mal-

HOMMAGE AUX ÉTOILES DU BOL-CHO! ET A GALINA OURANOVA (v.o.): Cosmos, 6º (544-28-80): 18 h; Spartacus; 20 h, Ivan le Terrible; 22 h, le Lac des cygnes. FESTIVAL JOHN FORD (v.o.) : Action

La Fayette, 9 (878-80-50) : le Massacre de Fort Apache.

FESTIVAL POLAR STORY (v.o.): Action La Fayette, 9: (878-80-50): les Pous du roi; Olympic, 14: (542-67-42): Echec à l'organisation. DES CINEASTES ETRANGERS EN FRANCE: Studio-43, 9 (770-63-40), 18 h: le Drame de Shanghai; 20 h: Ma-rie légende hongroise; 22 h: Salonique nid d'espicos.

FESTIVAL A. TAREOVSEY (v.o.): R6-public Cinéma, 11\* (805-51-33); Stat-ter.

LES GRANDES REPRISES DE L'ES-CURIAL: Escurial, 13- (707-28-04), 19 h 30: Ludwig, requirm pour an roi vierge; 17 h; l'Avvenura. ge; 17 h : l'Avv FESTIVAL WESTERN (v.f.) ; Grand Pa-

vois, 15 (554-46-85), 22 h 25 : le Bon, la Brute et le Truand. WARREN BEATTY (v.o.): Calypso, 17-(380-30-11): 16 h 30: Le ciel peut at-tendre: 18 h 15: Macadam cow-boy;

20 h 15 : Dollars ; 22 h 15 : la Mattrease du lieutement français. BUSTER KEATON : Marais, 4 (278-

Paris

FACULTÉ DE DROIT D'ASSAS, 20 h 30 : Philharmonie nation jeunes, dir. : A. Myrat (Stra nes, dir.: A. Myrat (Stravinsky, thoven).

# cinema

Les films marqués (\*) sont interdits sux moias de treize ans, (\*\*) aux moias de dix-loit ans.

La cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24) Relache. BEAUBOURG (278-35-57)

15 h. Grands classiques du cinéma : la Nuit de la Saint-Sylvestre, de Lupu Pick: 17 h. Jours tranquilles à Clichy, de J.-J. Thorsen; 19 h, Minuit, de Sang Hu.

Les exclusivités

A BOUT DE SOUFFLE MADE IN U.S.A. (A., v.o.): Ciné, Beaubourg, 3\* (271-52-36); U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08); Normandie, 8\* (359-41-18); 14-Juillet Beaugrenelle, 15\* (575-79-79). v.f.: U.G.C. Montparnusse, 6\* (544-14-27]: U.G.C. Gore de Lyon, 12\* (343-01-59); U.G.C. Gore de Lyon, 12\* (343-01-59); U.G.C. Gohelins, 13\* (336-23-44); Mistral, 14\* (539-52-43); U.G.C. Convention, 15\* (828-20-64); Paramount Maillot, 17\* (758-24-24). ANNA (Port., v.o.) : Républic Cinéma, 11° (805-51-33).

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (Aust., v.o.) : Forum, 1" (297-53-74) : St-Germain Village, 5" (633-63-20) :

Marigman, 8 (359-92-82); Parmassions, 14 (320-30-19); 14-Juillet Beaugre-neile, 15 (575-79-79).

1'ARGENT (Fr.): Hautefeuille, 6\* (633-79-38); Coliste, 8\* (339-29-46); Parussiens, 14\* (320-30-19).

LES AVENTURES DE PANDA (Jap., v.f.) : Templiers, 3 (272-94-56).

VI.) : l'empirers, F (212-94-30).

LES AVENTURES SEXUELLES DE NÉRON ET POPPÉE (it., v.f.) (\*\*): Paramount Odéou, 6\* (325-59-83) ; Paramount City Triomphe, 8\* (562-45-76) ; Paramount Opéra, 9\* (742-56-31) : Paramount Batellle, 12\* (343-79-17) ; Paramount Galaxie, 13\* (580-18-03).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.) : Trois Haussmann, LES AVENTURIERS DU BOUT DU

MONDE (A.) v.f. : Gaîté: Rochechouart, 9 (878-81-77).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.) : Denfert

A SELLE CAPITUR (Fr.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01).

CALIGULA, LA VÉRITABLE HISTOIRE (A.) (\*\*); v.f.: Arcades, 2\* (233-54-58); U.G.C. Momparasse, 6\* (544-14-27); U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08); U.G.C. Ermitage, 8\* (359-15-71); U.G.C. Boulevard, 9\* (246-44-44) CARBONE 14, LE FILM : Le Marais, 4

LE CERCLE DES PASSIONS (Fr.-It.) (\*), v.o.: Ambassada. 8\* (359-19-08); v.f., Paramount-Marivaux, 2\* (296-80-40).

LE CERCLE DU POUVOIR (A.) (\*\*), v.o.: Forum, 1= (297-53-74); Parnas-siens, 14\* (329-83-11). – V.f., Lumière, siens, 14° (32° 83-11). — V.F., Limbere, 9° (246-49-07).

LE CHOIX DE SOPHIE (A.), v.o.: Cinoches, 6° (633-10-82); U.G.C. Champe-Eyydes, 8° (359-12-15). — V.f.: U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32). COUP DE FOUDRE (Fr.) : Ambassade, 8 (359-19-08).

CREEPSHOW (A., v.o.) (\*) : Studio de la Harpe, 3 (634-25-52); George-V, 8 (562-41-46). - V.f. : Gammont Richelieu, 2 (233-56-70); Miramar, 14 (320-89-52). DANS LA VILLE BLANCHE (Sns.): 14-Juillet Parnasse, 6º (326-58-00); Saint-Ambroise, 11º (700-89-16).

DE MAO A MOZART (A., v.o.) : Saint-Ambroise, 11\* (700-89-16).

DARK CRYSTAL (A., v.f.): Paramount Opéra, 9\* (742-56-31).

LA DERELITTA (Fr.): Studio des Ursu-

lines, 5 (354-39-19). LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE (Bost-A.); v.o.; Forum, 1= (297-53-74); Marignan, 2= (359-92-82). — V.f.; Français, 9= (770-33-88); Mont parnos, 14= (327-52-37); Paramount-Maillot, 17= (758-24-24).

DIVA (Fr.1 : Panthéon, 5 (354-15-04); Marbeuf, 8 (225-18-45); Calypso (H. sp), 17 (380-30-11).

#### LES FILMS NOUVEAUX

ESCROC, MACHO ET GIGOLO. film Italien de Bruno Corbucci. V.o.: Studio-Médicis, 5º (633-25-97). V.f.: Paramount-Marivaux, 2º (296-80-40): Max-Linder, 9º (778-40-04); Paramount-Galaxie, 13\* (580-18-03); Paramount-Montparasse, 14\* (329-90-10); Passy, 16\* (288-62-34); Paramount-Montmartre, 18\* (606-34-25).

Mostmartre, 18: (606-34-25).

LE JUSTICIER DE MINUIT (\*\*), film américais de John Lee Thompson. V.o.: Forum, 1\*\* (297-53-74); U.G.C. Danton, 6\*\* (329-43-62): Normandie, 8\*\* (359-41-18). V.f.: Rex, 2\*\* (236-83-93); U.G.C. Montparnasse, 6\*\* (544-14-27); Saint-Lazaro-Pasquier, 8\*\* (387-35-43); U.O.C. Boulevard, 9\*\* (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12\*\* (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13\*\* (336-23-44); Mistral, 14\*\* (539-52-43); 23-44); Mistral, 14\* (539-52-43); U.G.C. Convention, 15\* (828-20-64); Mural, 16\* (651-99-75); Falh&Wepler, 18\* (522-46-01); Secrétan, 19\* (241-77-99).

MON CURÉ CHEZ LES THAI-LANDAISES, film français de Robert Thomas, Paramount-Odéon, 6 (325-59-83); Marigman, 8 (359-92-82); Français, 9 (770-33-88); Maxéville, 9 (770-72-86); Paramonni-Bastille, 12 (343-79-17); Fanyette, 13 (331-56-86); 79-17: Furvette, 13 (31-36-86); Paramount-Montpersasse, 14 (329-90-10); Paramount-Orléans, 14 (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Paramount-Maillot, 17 (758-24-24); Clichy-Pathé, 18 (522-46-01).

46-01). 46-01).
LES PRÉDATEURS (\*), film britannique de Tony Seott. V.o.; Forum-Orient Express, 1° (297-53-74); Saint-Michel. 5° (326-79-17); Mariguan, 18° (359-92-82); Purnassions, 14° (329-83-11). V.f.; Impérial, 2° (742-72-52); Maxéville, 9° (770-72-86); Nations, 12° (343-04-67); Mistral, 14° (539-52-43); Montparnasso-Pathé, 14° (320-12-96); Grand-Pavoix, 15° (554-46-85); Images, 18° (522-47-94).

47-94).

QUARTIER DE FEMMES (\*\*), film américain de Tom de Simone V.f.: Paramount-Marivanx, 2\* (296-80-40): Paramount-Odém, 6\* (325-59-83); Paramount-City Triomphe, 8\* (562-45-76); Paramount-Opéra, 9\* (742-56-31): Hnilywood-Boulevards, 9\* (770-10-41); Paramount-Galaxie, 13\* (580-18-03); Paramount-Montparmasse, 14\* (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15\* (579-33-00); Paramount-Montmartre, 18\* (606-34-23).

Frankent-Workmartre, 18" (806-34-25).

STELLA, film français de Laurent Haynemann. Gaumont-Halles, 1" (297-49-70); Bertitz, 2" (742-60-33); Richelieu, 2" (233-56-70); Saim-Germain-Huchetze, 5" (633-63-20); Hautefeuilin, 6" (633-79-38); Colisée, 8" (359-29-46); Saint-Lazaro-Pasquier, 5" (337-35-43); Athéns, 12" (43-00-65); Fauvette, 13" (331-56-86); Miramar, 14" (320-89-52); U.G.C.-Convention, 15" (828-20-64); Marat, 16" (651-99-75); Wepler, 13" (522-46-01); Gaumont-Gambetts, 20" (636-10-96).

34-25).

ET. L'EXTRA-TERRESTRE (A.); V.I. : Trois Hansamann, 9 (770-47-55).

1705 Hansemann, 9 (70-47-35).

L'ETE MEURTRIER (Fr.): Gaumont Halles, 1° (297-49-70): Richellen, 2° (233-56-70); George-V, 8° (562-41-46); Ambessade, 8° (359-19-08); Français, 9° (770-33-85); Nations, 12° (343-04-67); Mistral, 14° (539-52-43); Montparmasse-Pathé, 14° (320-12-06); Bienvenüe-Montparmasse-Pathé, 14° (444-25-07); Nukli Montparmasse, 15 (344-25-02); Pathé-Clichy, 18 (522-46-01); Tourelles, 20 (364-51-98).

L'EXECUTEUR DE HONG-RONG (A

v.a.) : George-V, 3\* (359-41-46); v.f., Berlitz, 2\* (742-60-33); Arcades, 2\* (233-54-58). FAITS DIVERS (Fr.) : Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-181; Parmessiens, 14 (329-83-11). FANNY ET ALEXANDRE (Suid. v.o.): Olympic-Luxembourg, & (633-97-77). LA FEMME DU CHEF DE GARE (All., v.o.) : 14-Juillet Parnasse, 6 (326-58-00).

Pour tous renseignements concernant

l'ensemble des programmes ou des salles

«LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-26+

(de 11 heures à 21 heures,

sauf les dimanches et jours féries)

Lundi 18 juillet

PEMMES (Fr. Esp.) (\*\*): Forum Orient-Express, 1\* (233-63-65); Paramount Odéon, 6\* (325-59-83); Publicis Champs Elysées, 8\* (720-76-23); Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); Paramount Montparnasse, 14\* (329-90-10). FURYO (Iap., vo.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70); Hantefeuille, 6\* (633-79-38); Gaumont Champs-Elysées, 8\* (359-04-67); Pagode, 7\* (705-12-15); 14-Juillet Bustille, 11\* (357-90-81); 14-Iniliet Beaugrenelle, 15 (575-79-79). – V.f.: Français, 9 (770,33-88); Mira-mar, 14 (320-89-52); Gaumont Sud, 14

(327-84-50) GALTIN (Brés., v.o.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01); Chitelet Victoria (H. sp.), 1= (508-94-14).

GANDHI (Brit., v.o.): Clumy Palace, 5\* (354-07-76); Elysées Lincoln, 8\* (359-36-14). — V.f.: Cupri, 2\* (508-11-69); mpersos, 14 (327-52-37).

L'HISTOURE DE PIERRA (Pranco-lial, v.o.) (\*) : Ciné Beaubourg, 3 (271-\$2-36); Sindio de la Harpe, 5 (634-25-52); Lincerneire, 6 (544-57-34); Marbeuf, 8 (225-18-45). L'HOMME BLESSÉ (Fr.) (\*) : Berlitz, 2\* (742-60-33) ; Bretagne, 6\* (222-57-97).

L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-GENT | Ans., v.o.) : Cine Beaubourg, 3-(271-52-36); U.G.C. Danton, 6- (329-42-62); U.G.C. Biarritz, 8- (723-69-23). V.I.: Paramount Opera, 9 (742-56-31); Paramount Montparmase, 14 (329-90-10).

HORRIBLE (A., v.f.) (\*): Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); Paramount Montparname, 14\* (329-90-10). JE SAIS QUE TU SAIS... (It., v.o.) : U.G.C. Marbeuf, 9 (225-18-45).

LA LUNE DANS LE CANTVEAU (Fr.) : Epéc de Bois, 5 (337-57-47); Amb sade, 8 (359-19-08). MAYA L'ABETILE (Autr., v.f.) : St-

Ambroise, 11° (700-89-16).

LES METILEURS AMIS (A., v.o.): Paramount City, 8° (562-45-76): LE MONDE SELON GARP (A., v.a.) : Epée de Bois, 5 (337-57-47).

LUDWIG-VISCONTI (lt., v.a.): Olympic Saint-Germain, 6 (222-87-23); Pagode, 7 (705-12-15); Olympic-Balzac, 8 (561-10-60): 14-Juillel Bastille, 11 (257-90-81); Kinopanorama, 15 (306-50-50). MONTY PYTHON, LE SENS DE LA

VIE (Ang., v.o.) : Forum, 1\* (297-53-74); Impérial, 2\* (743-72-52); Ri-chelieu; 2\* (233-56-70); Hautefesille, 6 (633-79-38); Marignan, 3\* (359-92-82); (633-79-36); Wallighan, & (539-562);
Saim-Lazare Pasquier, & (387-35-43);
Natione, 12\* (343-04-67); Mistral, 14\* (539-52-43); Parmassiens, 14\* (329-68-42); 14-Juillet Beaugrenelle, 15\* (575-79-79); Pathé Clichy, 18\* (522-46-01); Gambetta, 20\* (522-46-01). LE MUR (Franco-tore, v.o.) (\*): 14-Juillet Paransse, 6 (326-58-00).

Jaillet Parnasse, 6 (326-58-00).

NANA LE DÉSIR (A., v.o.) (7): U.G.C.
Danton, 6 (329-43-62); George-V. 8(562-41-46). - V.f.: Maxéville, 9 (77072-86); Français, 9 (770-33-88);
U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59);
Fauvetre, 19 (331-60-74); Mostparnos,
14 (327-52-37); U.G.C. Convention, 15 (828-20-64); Clichy Pathé, 18 (52246-01).

NEWSFRONT (Austr.): André-des-Arts, 6\* (326-48-18). NOUS ÉTIONS TOUS DES NOMS D'ARBRES (Fr.) : Le Marais, 4 (278-

OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.o.): Marboul, 8 (225-18-15). v.d.): Marbell, \$\(^{225-18-45}\).

N L'APPELLE CATASTROPHE

(Fr.): U.G.C. Montparnasse, 6 (54414-27): U.G.C. Ermitage, \$\(^{359-}\)
15-71): Maxéville, \$\(^{9}\) (770-72-86):
U.G.C. Boulevard, \$\(^{9}\) (246-66-44); Paramount Oriens, 14 (540-45-91).

LA PALOMBIÈRE (Fr.): Impérial, 2° (742-72-52); Colisée, 9° (359-29-46); Mostparnasse Pathé, 14° (320-12-06).
PAULINE A LA PLAGE (Fr.): Cinoches, 6\* (633-10-82).
PIÈGE MORTEL (A., v.a.) : Studio de l'Étoile. 17\* (380-42-05).

l'Étoile. 17 (380-42-05).

LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.):
Marais, 4 (278-47-86); Saint-Lambert,
15 (532-91-68) (H. sp.).

ROLLING STONES (A., v.o.): Parmassiens, 14 (329-83-11).

TOOTSIE (A., v.o.): Chany Écoles, 5 (354-20-12); Biarritz, 9 (723-69-23).

V.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32).

LA TRAVIATA (IL, v.o.) : Vendôme, 2-(742-97-52) ; Monte-Carlo, 8- (225-09-83).

(3-43).

LA TRILOCTE D'APU (ind., \*.o.): 14Juillet Racine, 6\* (376-19-68).

LA ULITIMA CENA (Cab., v.o., h. sp.):
Denfert, 14\* (321-41-01).

LA VALSE DES PANTINS (A., v.o.):
Elysées Lincoln, 8\* (359-36-14). VICTOR, VICTORIA (A., v.o.) : St-Michel, 5 (326-79-17). LA VIE EST UN ROMAN (Fr.) : Studio

Les grandes reprises AGENT X 27 (A., v.o.) : Action Christine, 6 (325-47-46).

Criss, 5 (354-89-22)

ANNIE RALL (A., v.o.): Forum Orient-Express, 1\* (233-63-65); Paramount Odéon, 6\* (325-59-83); Publicis Champt-Elysées, 8\* (720-76-23). LES ARISTOCHATS (A., v.f.) : Napoléon, 17º (380-41-46). LE BAHUT VA CRAQUER (Fr.) : Ambessade, 8 (359-19-08)...

BARRY LYNDON (A., v.o.): Gaumont Halles, 1\* (297-49-70): Saint-Germain Smdia, 6\* (633-63-20); Bonsparte, 6\* (326-12-12); Marignan, 8\* (359-92-82); v.f.: Lumière, 2\* (246-49-07); Gaumont Sud, 14\* (327-84-50); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06).

EYE BYE BRASIL (A.) : Denfert, 14

CABARET (A., v.o.) : Noctambules, 54 (334-42-34).
CEST MA VIE APRÈS TOUT (A., v.o.): Cinéma Présent, 19 (203-02-55).
LES CINQUANTE-CINQ JOURS DE PÉRIN (A., v.o.): Escurial. 13 (707-28-04); v.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32).

50-32).

LES CHIENS DE PAILLE (A., v.o.)

(\*\*) Forum, 1\*\* (233-63-35); U.G.C.

Odéon, 6\*\* (325-71-08); Renonde, 6\*\* (633-08-22); Ristritz, 8\*\* (723-69-23); 14-Juillet Bastille, 11\*\* (357-90-81); v.f.:

U.G.C. Opéra, 2\*\* (261-50-32); U.G.C.

Boulevard, 9\*\* (246-66-44).

LES CONTES DE CANTERBURY (lt., v.o.) (\*\*): Champo, 5\* (354-51-60).

v.o.) (\*\*): Champo, 5\* (334-51-60).

LE CONVOI (A., v.o.): Parmassiems, 14\* (329-83-11); v.f.: Marivaux, 2\* (296-80-40); Arcades, 2\* (233-54-58); Nation, 12\* (343-04-67).

LES DAMNIÉS (IL, v.f.) (\*): Opéra Night, 2\* (296-62-56).

DELIVRANCE (A., v.f.) (\*): Opéra Night, 2\* (296-62-56). LE DERNIER TANGO A PARIS (It., v.o.) (\*\*) : Ciné Beaubourg, 3\* (271-

52:36).

DOCTEUR JIVAGO (A., v.o.): Forum,
1= (297-53-74); Cinny-Paince, 5- (35407-76); Ambassade, 8- (359-19-08);
V.f.: Berlitz, 2- (742-60-33); Richelien,
2- (233-56-70); Bretagne, 6- (32612-12); Farvette, 13- (331-60-74); Pathé Clichy, 16- (522-46-01); GaumontGamberta, 20- (636-10-96).

DRIVER (A., v.f.): Paramount M-tre, 18 (606-34-25). EMMANUELLE (Fr.) (\*\*) : Paramount

City, 8 (562-45-76).

L'EMPIRE DES SENS (Jap., v.o.),

(\*\*); U.G.C. Biarritz, 8 (723-69-23). LES ENFANTS DU PARADES (Fr.): Ranchah, 16 (288-64-44).

LES ENSORCELÉS (It., v.a.) : Action
Christine, 6 (325-47-46). ERASERHEAD (A., v.o.) : Escurisi, 13

L'ESPION QUI M'AIMAIT (A., v.o.):
Marignan, 8 (359-92-82); V.f.: Berlitz,
2 (742-60-33); Montparanase Pathé, 14
(320-12-06); Grand Pavois, 15 (554-46-85).

EXHIBITION (Fr.) (\*\*) : Rex. 2 (236-EXHIBITION (1-7.) (2.7.) (2.6.)
83-93); Rio Opéra, 2: (742-82-54); Ciné Beambourg, 3: (271-52-36); Saint-André-des-Arts, 6: (326-80-25); U.G.C. Rotonde, 6: (633-08-22); Biarritz, 8: (723-69-23); U.G.C. Gare do Lyon, 12: (343-01-59); U.G.C. Gobelina, 13: (336-23-44); Murat, 16: (651-99-75); Images, 18: (522-47-94); Secrétan, 19: (241-77-99).

v.o.): Olympic Luxembourg. 6 (633-97-77); Olympic Balzac, 8 (561-10-60).

PLESH (A.) (\*\*): Movies, 1\* (260: 43-99); Saint-Severin, 5\* (354-50-91); Olympic Balzac, 8\* (561-10-60); Olympic Bal FRANKENSTEIN JUNIOR (A., v.o.) .: Stadio Alpha, & (354-39-47).

Stadio Alpha, 5' (354-39-47).

CLISSEMENTS PROCRESSIFS DU 20 h 15.

PLAISIR (H. sp.) (Fr.) (\*\*): Deutert.

HAMMETT (A., v.o.): Oby
Laxembourg, 6' (633-97-77), 24 h.

naire, 6 (544-57-34).

HAIR (A., v.o.): Olympic Halles, 4 (278-34-15); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Paramount Montparnaste, 14 (329-90-10); V.f.: Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Gobelink, 13 (707-12-28): Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Paramount Maillot, 17 (758-24-24).

LES HOMMES PREFERENT 158

LES HOMMES PRÉFÉRENT LES BLONDES (A., v.o.) : Contrescarpe, 5-(325-78-37). IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST (IL, v.I.): Trois Haussmann, 9 (770-47-55).

L'ILE SUR LE TOIT DU MONDE (A., v.f.): Napoléon, 17\* (380-41-46).

JEREMIAH JOHNSON (A., v. f.):

Opéra Night, 2\* (296-62-56). JESUS DE NAZARETH (it., v.f.): (1" et 2" partie), Grand Pavois, 15" (554-46-85).

46-85).

RAMER CONTRE KRAMER (A., v.o.): Gaument Halles, 1= (297-49-70); Quintette, 5= (633-79-38); Elysées Lincoln, 8= (359-36-14); Parnassiens, 14= (329-83-11); V.f.: Capri, 2= (508-11-69); Lumière, 9= (246-49-07); Athéna, 12= (343-00-65).

LETTRES D'AMOUR EN SOMALIE (v.f.): Olympic, 14= (542-67-42). TOUTE NUDITÉ SERA CHATIÉE (Fr.): Demert, 14, (321-41-01), 18 L YOL (Ture, v.o.) : Saint-Ambreise, 11-(700-89-16), 22 h.

(v.f.): Olympic, 14 (242-01-42).

MACAO, LE PARADIS DES MAUVAIS
GARÇONS (A., v.o.): Studio Bertrand,
7 (783-64-66).

MAD MAX II (A., v.o.): Publicis StGermain, 6 (222-72-80); v.f.: Paramount Opéra, 9 (742-56-31).

LA MAISON DU LAC (A., v.o.): A. Bazin 13 (337-74-39).

zin, 13º (337-74-39)
LE MASQUE DE FUMANCHU (A., v.o.): Olympic Luxembourg, 6º (633-97-77).
MEME A L'OMBRIE LE SOLEIL LEUR

MIDNIGHT EXPRESS (A., v.f.) (\*\*): Capri, 2\* (508-11-69). MONTY PYTHON SACRE GRAAL (A., v.o.): Cluny Écoles, 5- (354-20-12).

MOROCCO (A., v.o.): Action Ecoles, 5- (325-72-07); Mac Mahon, 17- (380-24-81). LA MORT AUX TROUSSES (A. V.O.):

NEW YORK NEW YORK (version intégrale) (A., v.o) : Calypso, 17 (380-30-11). NINOTCHEA (A. v.o.) : Action Christine, 6 (325-47-46).

Ranciagh, 16 (288-64-44)

LA NUIT DE L'EGUANE (A., v.o.) : Ac-tion Christine (bis), © (325-47-46). PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) (\*) Cinoches, 6\* (633-10-82)) ; St-Lambert, (H. sp.) 15\* (532-91-68). LE PIGEON (it., v.o.) : Olympic Entre-por, 14 (542-67-42). PINOCCHIO (A., v.f.) : La Royale, 8-(265-82-66) ; Napoléon, 17- (380-41-46).

POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS (A., v.o.): U.G.C. Marbenf, & (225-18-45); V.f.: U.G.C. Opéra, 2-(261-50-32). POUR UNE POIGNEE DE DOLLARS (A., v.o.) : Paramount Montmartre, 18-(606-34-25).

LA RANCUNE (A., v.o.) : Studio des Acecies, 17º (764-97-83).

ROCKY I (A., v.o.): Publicis Marignon, 8-(339-31-97). RIZ AMER (It., v.o.): Studio Logos, 5-(354-26-42); Olympic, 14- (542-67-42). SPARTACUS (A., va.): U.G.C. Biarriz, 8 (723-69-23); 14-Juillet Beangrenelle, 15 (575-79-79); v.f.: Gaumont Halles, 1- (297-49-70); Grand Rex. 2- (261-50-32); U.G.C. Odéon, 6- (325-71-08); U.G.C. Cond. Live. 12: (342-31); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); Para-mount Galaxie, 13 (580-18-03); Blenve-nile Montparusse, 14 (544-25-02); Pa--thé Wepler, 18 (522-46-01)

thé Wepler, 18\* (522-46-01).

LA TAVERNE DE L'ENFER (A., v.o.)
(\*): U.G.C. Danton, 6\* (329-42-62): Normandie, 8\* (339-41-18): Parnassiens, 14\* (329-83-11); V. f.: U.G.C. Opérz, 2\* (261-50-32): Maxéville, 9\* (770-72-86): Fauvette, 13\* (331-60-74); Images, 18\* (522-47-94); Socrétan, 19\* (241-77-99).

LE TROISIÈME HOMME (A., v.o.) : Champo, 5 (354-51-60). LES VALSEUSES (Fr.) (\*\*): Mont-parnos, 14 (327-52-37). VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE (A. v.o.): Escurial Panorama, 13 (707-28-04).

WOODSTOCK (A., v.o.) : Péniche des Arts, 16 (527-77-55).

Les séances spéciales

L'AGE D'OR (Mex.) : Templiers, 3 (272-L'AGE D'OR (Mex.): Templiers, 3° (27294-56), 20 h.

AMERICAN GIGOLO (A., v.o.):
Châtelet-Victoria, 1° (508-94-14), 16 h.

ALJEN (A., v.o.) (\*): Rivoli-Bembourg,
4° (272-63-32), 16 h 15, 20 h 10.

BLADE RUNNER (\*) (A., v.o.): RivoliBeaubourg, 4° (272-63-32), 22 h 15.

RLUE COLLAR (A., v.o.): OlympicLazembourg, 6° (633-97-77), 24 h.

LES CADAVRES NE PORTENT PAS
DE COSTARDS (A., v.o.): Saint-

MENTERS CHANGE TO THE

g = 30 for  $\pi \in \mathbb{Z}^2$ 

355 39 0

San to comment.

Melingras em ...

The Amore, day

Co 30 tehatida ata

Hit S Marantolispa 19 h 15 ferieranne i esperante

19 n 40 Jau Surice 1141.

Mh doine dan transferment

11 h 45 to over the changes

Professional Control of the Control

A Comment of the Comm

N 140 Ko print der berichten

25 th to make at make

DEUXIEWE CHAINS W 2

B - 10 battion 5

13 Platino d'.
13 35 Same de la company de la 45 Augusta de la company d

To be the same of the same of

A to be someone of the

-- br...4i Jamair Colonia

In the state of th

A CALLED ON THE SECTION OF THE PARTY OF THE g p 12 grant 137.

to \$45 flantant are none

15 h 55 May 14 mm

Da 31 Aurinin

d b 45 Tour de Trans

Micory 2.1

Same de la

يرود الروادي

23 x 20 Constant later on the

BEUNDAN CHARMS A 2

Maria to a recent concession.

Roisieme Charle Fire

Sin Britismer gegener werden.

MEMIERE CHAINE TER

7 t 45 Same Continues and did

to desires assess

13 h 10 Roya.. a 'a fearetarada

16 h 30 Conquery and an

12 Marie

Changes de pot se

64 . april 24 mg

PC! 33

miga

DE COSTARDS (A., v.o.) : Saint-Ambroise, ≥ (700-89-16), '20 h 30, Boîte à Films, 17 • (622-44-21), 18 h. CASANOVA, UN ADOLESCENT A VE-NRSE (1t., v.o.) : Rivoli-Beaubo (272-63-32), 16 h 15.

LES CHARIOTS DE FEU (Brit., v.o.) : Palace, 15 (374-95-04), 19 b. CHERIE JE ME SENS RAJEUNIR (A. v.o.) : Studio Bertrand, 7 (783-64-66). 17 h 30, 19 h 25. CLEMENTINE TANGO (Fr.) : Chârelet-Victoria, 1. (508-94-14), 22 h 15. DIALOGO DI ROMA (Fr.) : Olympic

14 (542-67-42), 18 h. ELEPHANT MAN (A., v.o.) : Templiers, 3 (272-94-56), 20 h 10. L'EXTRAVAGANT M' RUGGLES (A... LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) : v.o.) : Olympic Luxembourg. 6 (633-Rancingh, 16. (288-64-44), 20 h 30.

. (11) (700-89-16), 19 b.

JOHNNY COT HIS GUN (A., vo.) Châtelet-Victoria, 3= (508-94-14), 20 h 15. 14 (321-41-01).

LA GUERRE DU FEU (Fr.): Lucernaire, 6 (544-57-34).

HAIR (A., v.a.): Olympic Halles, 4 (278-14).

HAIR (A., v.a.): Olympic Halles, 4 (278-14).

LIMENDOURE, 0 (035-7717), 272-272.

LA HORDE SAUVACE (\*) (A., v.a.): Palace, 15 (374-95-04), 21 h 15.

LILI MARLEN (All., v.a.): Rivoli-

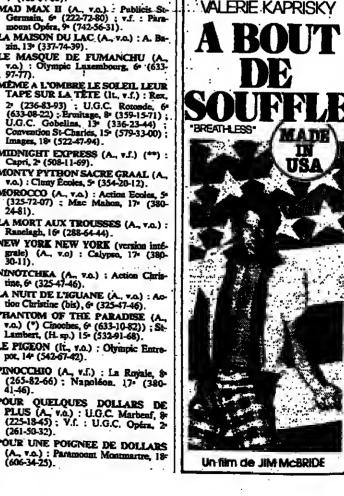
LA NUTT DE VARENNES (it., v.o.):
Templiers, 3 (272-94-56), 20 h

ORANGE MÉCANIQUE (\*\*) (A., v.o.)
Studio Galanic, 5 (354-72-71), 20 h 25. LE. PROCES (A., v.o.) : Olympic-Laxembourg; 6 (633-97-77), 24 h. QUE LE SPECTACLE, COMMENCE (A., v.o.) : Chardet-Victoria, 1= (508-94-14), 22 h.

RÉVE DE SINGE, (It., v.o.) : Châtelet-Victoria, 1" (508-94-14), 18 h 15. SATYRICON (It., v.o.) : Studio Galando, 5\* (354-72-71), 16 h 5. SUBWAY RIDERS (A., v.o.) : Saint-André-des-Arts, 6- (326-48-18), 24 h. THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW (A., v.o.) (\*): Studio Galande, 5\* (354-72-71), 22 h 45, 0 h 30.

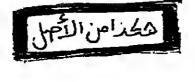
POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

RICHARD GERE



Un film d'Herbert Vesely,

MERCREDI-



- ம் வுற்ம

٠....

1.6.4

-wate

a colony

Service Owns

and the Mark

Bullet Broke

a charage.

.

er dettemp

100

A STATE OF

A CONTRACT

CONTRACTOR SERVICE

CAMPAGNACIA

化基础性 集化

2012 AT MA

a series (c

- A 1 West

1. 1. 5.45 1

er en en en en en en

45555.00

rid.

g - - 1 Y, 18's

\$ 10 marsh

4.42

1.05

1 1 k - 50

A BO

...

market a king

.ನರಸ್ವಾಗಿ

# Catch à six

Réunissez sur un plateau trois femmes délurées, attirantes, jour-nalistes de préférence, et trois hommes célèbres. Célèbres c'est beaucoup dire. Sauf s'agissant de Noah. Connus mettons, très connus dans l'Hexagone, niveau Drucker, Bigeard, Palac, B.-H. Lévy ou Collaro.

Trois mecs donc, et trois nanes. Allumez pleins feux les projecteurs et laissez mijoter pendant une heure, le dimanche soir sur TF 1 « Droit de question ». Et observez, c'est assez rigolo, les frémissements de plaisir, d'aga-cement, de trac, de soulagement, les insolences - rien de bien méchant - les chatouilles, les mordillements, les coups de griffes ou suscite sous la loupe de l'écran, le regard du Tout-Puissant, le pu-

Ce regard, certains - les hommes de radio ou de télé - y sont plus habitués que d'autres. Ainsi Villers et Mourousi ont-ils accueilli avec le flegme souriant du vieux combattant les flechettes décochées d'une main mutine per leurs interlocutrices. Celle de Mourousi, adorable c'est paraît-il la fille de Bedos, Leslie, — avait affaire à forte partie. Lui, rien ne l'entame. Vous pouvez lui parler de n'importe qui, de n'importe quoi, de son goût pour le cuir, de son chauffeur en livrée, de sa propreté - il change de slip tous les jours, - il ac-quiesce ou il rectifie, totalement indifférent, ca se voit, ca se sent, à ce qu'on peut bien reconter sui

Là où ca devient intéressant, c'est quend s'installe sur la sel-lette, face à une petite blonde

aguichante, taquine, assise jambes croisées sur le cenapé, une brave bête un peu lourde, un peu gauche, Jacques Lanzmann, rougissant sous sa moustache, évoquant avec le sérieux d'un coureur de fond - prêt, partez l ses souvenirs de voyages, de longues marches ou de prison.
 Comme c'est la quatorzième édition — en ce moment il passe sans arrêt à la télévision, — au lieu de l'écouter, on le dévis On dirait qu'il le sent. Ça n'en est que plus marrant.

Côté spectacle, rien à redire. Côté spectacle, nen a redire. Côté compétition, les femmes, hélas, se font gentiment remettre à leur place par les hommes. Forts de leur expérience et de leur réputation, ils l'emportent haut la main. Allez les filles l La pro-chaine fois, mettez donc un peu moins de miel et un peu plus de fiel dans vos propos.

CLAUDE SARRAUTE.

# Lundi 18 juillet

PREMIÈRE CHAINE: TF 1



20 h 36 Cinévasion: Passion sous les tropiques. Film américain de R. Maté (1952), avec R. Mitchum, L. Darnell, J. Palence, S. Giglio, R. Hoyos Jr (redif). Un gangster new-yorkais charge un tueur d'abattre son ancienne maitresse, qui se cuche au Vénézuela. Celle-ci rencontre un boxeur. Il va la protéger. Film d'aventures tourné en 3D (illusion du relief avec lunettes spéciales). Des stars au service d'effets spéciaux à peu près inexistants en version « plate ».
22 h 10 Journal de voyage avec André Mairaux. A la recherche des arts du monde entier. De Florence à Rome en passant par Fontainebleau, la

A la recherche des arts du mondo entier.

De Florence à Rome en passant par Fontainebleau, la promenade imaginaire de l'auteur de la Condition, humaine : Botticelli, Michel-Ange, le maniérisme.

Même si la série a pris de l'âge, elle reste l'une des meilleures de Jean-Marie Drot. A voir pour la person fascinante, les gestes, les mains de Malraux.

23 h 20 Un soir, une étoile. DEUXIÈME CHAINE : A 2

20 h 35 Le grand échiquier, de Jacques Chancel, ovec l'Orchestre de Bordeaux-Aquitaine et Roberto

TROISIÈME CHAINE: FR 3

20 h 35 Cinéma: Histoires extraordinaires...
Film franco-italien à sketches 1967 (rediffusion).
Metrergessein, de R. Vadim, avec J. Fonda, C. Marlier, P. Fonda, F. Prevost, P. Lemaire.

Une comtesse débauchée, dédaignée par son cousin, fais incendier les écuries de celui-ci et cause sa mort. Un

incendier se ecuries a ceita-ci et cause sa mort. On mystérieux cheval noir lui apparaît.
William Wilson, de L. Malle, avec A. Delon, B. Bardot, K. Cristina, U. d'Orsi, D. Vargas.
Un jeune officier, poursuivi depuis son enfance par son double qui l'empêche de céder à sa cruculé, engage une étrange partie de cartes avec une femme dont il veut se

etrange partie de curies uvel une jenuta de la venger.

Il ne faut jamais parier sa tête avec le diable, de F. Fellini, avec T. Stamp, S. Randone, M. Yaru, Polidor.
Un acteur anglais, alcoolique et drogué, vient en Italie
pour tourner un western catholique. Une petite fille
blonde jouant avec un ballon rouge l'obsède.
Trois adaptations de nouvelles d'Edgar Poe dont la plus
originale, modernisée, est celle de Fellini, dans le tourbillon de fantasmes de ce cinéaste-auteur. On aime bien
aussi le jantastique de Poe selon Louis Malle. Vadim
s'est contenté d'utiliser Jane Fonda comme objet érotique. 22 h 30 Journal.

22 h 50 Magazine: Thalassa. Part-Cros, une lle sous surveillance (rediffusion).

h 15 Une minute pour une image, d'Agnès Varda. Son album imaginaire. h 20 Prélude à la nuit.

Adagio pour cordes, d'André Jolivet, par les solistes de Marseille, sons la direction de D. Erlib.

FRANCE-CULTURE

19 h 30, Présence des arts : en hommage à Alfred Hof-

kunst, exposition à Marseille.

20 h, La Canicale, de C. Palustran (redif.).

21 h, L'antre schne on les vivants et les dieux : la lune et le voyage des âmes.

22 h 30, Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE

# LES RADIOS LOCALES PRIVÉES ET L'ARGENT

I. - Mais de quoi vivent-elles donc?

Rappelez-vous. C'était il y a tout juste deux ans. Un phénomène étomant alors en gesta-tion allait bouleverser le pay-sage audiovisuel français et la douce léthargie estivale dans laquelle Paris semblait avoir sombré cachait mal la fièvre radiophonique qui, jour après jour, étandait ses ravages. Comment rèver vacances quand la Rastille, monopole si long-temps décriée, s'apprêtait enfin à être libérée ?

Deux ans! Le temps, pour les stations libres, de s'installer, le temps de se griser... et puis de déchanter: Les discuurs conciliants n'empêchèrent pas toujours le brouillage; nombre de promesses commrent des re-niements et, en interdisant aux stations toutes ressources pu-blicitaires, la grande loi qui proclamait enfin la liberté compromettait la clause qui pouvait, dans l'œuf, la tuer.

« Nous ne vonions pas de radio frie ! e, proclamait, le 22 septembre 1981, le premier ministre, M. Pierre Mauroy, sans préciser de quoi les stations allaient ponvoir vivre. Fort bien! Risquons donc, au-jourd'hui, une incursion dans le monde mouvant de la F.M. et celui de ses financiers. Confrontons promesses et recommandations avec une réalité qui, chaque jour, devient plus opaque. Distinguous petites dé-brouilles et grandes manœu-vres, et osons appeler publicité ce qui en a le goût, la conleur et le matientier.

Nous n'avons pas encore d'espace à vendre. ». Etalée sur une double page de l'hebdomadaire Straté-gies en décembre 1982, l'annonce avait de quoi surprendre : A quoi bon s'adresser aux publicitaires et annonceurs si l'on ne peut rien leur offrir? Mais le clin d'œil était évi-dent : attention, semblait dire Gilda, la radio privée parisienne, auteur du message, l'autorisation de la publi-cité a est plus qu'une question de terros... Rencontrons-nous et discutons. . Gilda, c'est déjà un support, la publicité nous intéresse. » Avis aux professionnels imaginatifs!

Est-ce la franchise de la démarche la clarté des intentions? Le message en tout cas fut reçu cinq sur cinq, et Gilda, toujours au grand jour, franchit un second pas - plus dangereux celui-là - en organisant les 2 et 3 juillet, en liaison avec Stratégies, Ipsos et le club des directeurs artistiques, un week-end de réflexion et d'expérimentation à l'antenne de spots publicitaires grauits conçus pour cette « nouvelle race - de support. Là encore une opération réussie, non pas tant du point de vue de l'originainé des messages - souvent pâles copies des an-nonces de périphériques - que de celui des contacts et relations avec agences de publicité et maisons de productiun, nombreuses à s'être jointes à l'opération. Laquelle oserait unjourd'hui negliger ces nou-veaux médias dont elles savent peu de choses, mais dont elles perçoivent

# « A ma montre... à quartz »

Oue dire, en effet, du grenouillement actuel? De ces paris insensés qui se fout sur l'avenir et sur lesquels nombre de stations obtiennent prêts et cautions bancaires en aliénant toujours un peu plus leur autonnmie ? De ces accords qui se concluent dans l'ombre entre ceux qui ont l'argent mais pas d'nutorisation et ceux qui out l'autorisation mais sont dénués de ressources permettant de l'exploiter ?

Prenons l'inpération Conforama, menée sur l'antenne de R.F.M. nu mois d'avril par l'agence Bélier. Cinq fois par jour, pendant cinq week-ends, a été diffusée sur l'an-tenne la chanson Conforama chantée depuis longtemps déjà sur les postes périphériques par Henri Sal-vador. Sculement, vollà : tonte réfé-rence à la marque a été retirée du texte du chanteur, qui, cette fois, in-vite les muliteurs à réléphoner à la station pour savoir « comment s'ins-taller à l'aise », des hôtesses étant prêtes à leur donner, hors antenne, toute précision sur les avantages des magasins Conforama, dépositaires d'autre part d'aulocollants et cartes du club R.F.M. La station ne perçoit pas d'argent : c'est ioterdit. A moins que l'association de soutien à R.F.M. u'ait reçu quelque don... Ca u'est pas vraiment de la publicité, mais cela y ressemble étrangement. Subtil, non?

Mais il est des allusions plus directes : du célèbre « A ma montre Seiko à quartz.... », en passant par • Mon walman Sony sur la têle -. Le temps de prendre mon stylo

par ANNICK COJEAN vieux spots - Du chic et du rythme, du choc et du rock, Disco 2000. la discothèque des p'tits loups bran-chés... et les cadeaux aux jeux par téléphone: « Cette bonne réponse te donne drois à un bon d'achat dans la lingerie de la rue Gambetta. De a ingerie ae la rue Gambeita. De quoi gâter ta maman pour la fête des mères, comme d'ailleurs toutes les mamans de Morlaix, qui bénéfi-cient ce samedi d'une réduction de

Et puis viennent les cartes d'audi-teurs. Habile, le coup des cartes d'auditeurs! Outre l'apport direct de cette manifestation de soutien à la radio (R.F.M. en a vendu plus de 9000), la carte ouvre maintes possibilités de promotion. On peut choisir par exemple de lire régulièrement à l'antenne la liste des aimables commerçants qui, sur présentation de la carte, consentent aux auditeurs divers uvantages. On peut également faire de ces commercants les dépositaires de tee-shirts antocollants et gadgets divers au logo de la station et en indiquer l'adresse à l'antenne le plus naturellement du monde, Radio-Jet à Paris allant jusqu'à pré-

ciser les réclames et promotions du jour chez les détaillants du quartier. Mais la championne toutes caté-gories dans l'utilisation de la carte est sans doute la statiun parisienne soutenue par le secrétariat d'Etat au tourisme, La Voix du lézard, qui pruduit ou coprodui des programmes - nutamment publicitaires - en prenant soin de ne tarifer aux annonceurs que la conception et la production des annonces, leur diffusion sur l'antenne - ubligatoiremenl gratuite - se faisant par l'intermédiaire d'une aununce promutiunnelle pour la fameuse Carte du lézard ». Uu exemple de prix? 300 F (hors taxe) le message de 30 secondes, 2400 F les dix mes-sages, 3600 F les vingt...

## « ils yeulent parler ? Qu'ils paient!

Mais à quoi bon s'ennuyer à voiler des messages publicitaires uo même à monnayer des subventions pleines de contraintes. La radio est écoutée ? Beaucoup sonhaitent s'y expri-mer ? Eh bien, qu'ils achètent du temps d'antenne! Il est à vendre! C'est ainsi qu'une radio de Montpellier a fait ses choux gras des élec-tions municipales du printemps. MM. et M les candidats voulaient parler à l'antenne? Soit. Qu'ils paient (4000 F le passage sur les ondes)! C'est ainsi aussi que certaines radios se sont livrées gaillardement à un découpage de leur grille qu'elles ont bradée ou concé-dée aux meilleurs payeurs. Premier secteur intéressé en province : l'économie sociale (mntuelles, assurances, banques...).

Paris, hien sûr, fait de la surenchère. Une radio a vendu jusqu'à 30000 F une heure trente d'émission et a mis nu point à l'adresse des orgauismes iutéressés toute uue mme de tarifs progressifs depuis la simple location de temps d'antenne jusqu'à la mise à disposition du standard téléphonique d'un animateur, d'un journaliste, et d'un studio-table ronde! Quant à la petite radio Pétronille, faute d'obtenis des municipalités de la région de Pan des soutiens suffisants, elle a vendu une heure bebdomadaire de sa grille à l'association de réflexiou des chrétiens L'arbre et la Source. et un autre aux associations de la ville d'Argelès-Gazos. 5000 F pour toute nne année : le prix cette fois paraît dérisoire.

Mais le parainage — ou sponso-ring — a lui aussi ses adeptes. Asso-ciations ou sociétés n'out-elles pas intérêt à financer la promotiou de leur secteur, à faciliter la diffusion de certaines informations ou simplement à associer leur nom à une opération prestigieuse ou innocente? Beaucoup s'y sout essayées : la presse spécialisée, qui favorise la création d'émissions en rapport avec leur secteur de couverture (vidéo, informatique, musique elassique...); la régie Renault, qui a financé la couverture par Gilda du Grand Prix de France de formule 1 du Castellet, dans lequel (mais poovait-elle le prévoir ?) soo concurrent termina premier! Citroën, qui a donné son nom à la péni-che itinérante d'où Radio Service Tour Eiffel diffuse cet été ses émissions. Les marques de cigarettes (Camel...), qui associent leur nom à uu magazine d'aveutores, ooc agence de voyages qui finance une émission sur l'exotisme, et combien d'ambassades et d'offices de tourisme étrangers sollicités pour parrainer les programmes portant sur leur pays!

Plus grave - et plus hypocrite, la pratique du publi-reportage qui, aux frontières encore floues eutre le sponsoring et le message publici-Waterman », ou · en garant ma pe- taire, rend l'unditeur incapable de tite R5 ». Sans unblier les bons distinguer l'informatif du publici-

taire. Ce sont, par exemple, les interviews complaisantes : un artiste peu connu, pour la promotion duquel une attachée de presse zélée aura songé à dédommager généreusemeul la station. Ce sont également les interventions à l'antenne de certains spécialistes venus, sous prétexte de services divers, assurer à l'antenne leur propre publicité. De la recette diététique, donnée quotidiennement par le chef de ce restaurant lyonnair. en passant par les « trucs » de beauté confiés par une esthéticienne du Faubourg-Saint-Honoré, ou les conseils bancaires prodigués par la banque locale.

Ce sont, enfin, toutes les possibilités d'enquêtes ou de reportages motivés par des intérêts purement fi-nanciers. Et l'auditeur finit par ne plus savoir si la sélection des films à voir faite par N.R.J. est celle des critiques ou celle des financiers de la station, si les rests d'essais de la Golf GT i on de la Renault 11 sont à peu près crédibles (nombre de constructeurs automobiles mettent leur parc de voitures à la disposition des ra-dios), si la diffusion d'émissions en direct d'un festival, d'une fuire, d'une cave en Champagne on d'un supermarché est motivée par des considérations culturelles, journalistiques, ou uniquement publicitaires.

## Petites combines... et petits gains

Mais si l'auditeur est trompé, les nimateurs de la radio le sont aussi qui, en acceptant de gros soutiens, se privent de toute indépendance critique et se lient les mains : le publireportage ne résulte plus alors d'un contrat ponctuel mais d'une sorte d'obligation morale - la pire - à laquelle, tacitement, la radio a souscrit. Soutien municipal ou politi-que? Cela signifiera — outre un ton et une orientation idéologique l'obligation de couvrir en priorité certains événements de la vie muni-cipale (Radio Première reçoit dans ce but 70000 F par an de la municipalité de Pontoise), du parti ou du mouvement · bienfaiteur ». Le ris-que aussi, comme à Brest, Chambery et Saint-Etienne, de voir son existence compromise au premier changement de municipalité. Sou-tien d'un journal? Cela impliquera une collaboration avec sa redaction soutien de certaines opérations financement de la station faisant souvent partie du budget promotion du journal, à muins qu'il ne découle de quelque échange-marchandise ou publicité eutre le juurnal et d'autres sociétés, ou d'une pseudosouscription personnelle des mem-bres de la publication.

Enfin, certaines graudes associa-tions sont prêtes à favoriser loute initiative pouvant traiter un certain type d'information. C'est le cas de Médecins sans frontière; e'est aussi celui de la Ligue contre le cancer qui n largement contribué au lancement de Digitale, montée à l'urigine par des médecins; e'est également le cas d'une trentaine de caisses régionales du Crédit agricole, impliquées dans des radios locales, pour « aider au développement culturel du département » et juuer le rôle d'. insnrmateur économique... comme dans le Gers, le Morbiban, les Deux-Sèvres un la Haute-Loire.

Enfin, funte de pouvoir manager davantage leur antenne, certaines radios ont constitué à côté de leur association initiale une S.A.R.L. qui leur permet de se lancer dans la « péri-radiupbune ». Des animations hors antenne de foires commerciales, de fêtes municipales, d'inauguratiuns diverses (2500 F le week-end chez un grand « pavillon-neur »), à la production de disques, cassettes, l'urganisation de concerts et de fêtes (une fête africaine u rapporté à une radio marseillaise l'équi-valent de dix mois de loyer), l'ex-plnitatiun d'un répuudeur téléphonique fournissant info-services et annonces variées, sans compter - réponse du berger à la bergère - la création de petits hebdos gratuits comportant publicité, petites annances et pru-grammes de radio et de télévision. Ou, enfin, comme une petite radio da Snd-Ouest, le lancement d'un salon de thé avec « vue sur les stu-

A petites combines, petits gains: la plupart des radios s'épuisent à gagner trois fois rien. Seules quelques stars prospèrent, à Paris, Lyun, Nantes ou bien Nice, qui se moquent des miettes que le gouvernement jette. Et tandis que Radio Atlantic, sans ressources, a du interrompre des émissions commencées à Nantes depuis 1977, quelques requins parisiens (annonceurs, publicitaires, périphériques ou petits ma-lins) préparent, dans l'ombre, des uvres à coup sur fructueuses.

Procham article :

LES NAIVES **ET LES MALINS** 

Les émissions de France-Musique sont diffusées en direct d'Aix-en-Provence et de Marseille.

21 h. Concert (en direct de la cour du Conservatoire de Marseille) : musiques andalouses des seizième et dix-septième siècles, par l'Ensemble Ziryab.
23 h. Fréquence de mait : l'amour : à 23 h : Dix heures et

# Mardi 19 juillet

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

Vision plus. 12 h 30 Le bar de l'été.

13 h Journal. 13 h 45 Série : Destination danger

18 h 30 Croque vecances.

19 h 5 Météorologie.
19 h 15 Emissions régionales.
19 h 40 Jeu : Super défi.
19 h 45 Tour de France.

Journal (et à 21 h 35 et 23 h 10). 20 h 35 Mardivertissement. Gaia consecration Midem 83. Emission de M. et G. Carpentier. Avec U. Tozzi, K. Wiede, J. Higelin.

Avec U. Tozzi, K. Włade, J. Higelin.

21 h 45 Televinion de chambre: Casting.
Teléfilm d'A. Joffe, svec B. Mers, M. Robin, E. Scob...
Ue cinéasse tente de restituer à l'écran un amour parfait
en exigeant que les acteurs le vivent eucomèmes: la
mise en scène hésite entre le conte noif et le drame psychologique.

22 h 40 Regards entendus: Cueco, par Cueco.
Réal. Guy Olivier (production I.N.A.).
Un grand dessinateur contemporain par lui-même.

23 h 25 Un soir, une étoile.

**DEUXIÈME CHAINE: A 2** 

10'h 30 ANTIOPE. 12 h Journal (et à 12 h 45). 12 h 10 Platine 45.

Avec Supertramp, Michel Jonasz, Talking Heads, les Civils et Marvin Gaye. 12 h 25 Tour de France. 13 h 35 Série : le Virginien.

14 h 45 Aujourd'hui la vie. 15 h 45 Dessins animés. 15 h 55 Sports été. Tennis athlétisme. 18 h Récré A2.

18 h 30 C'est la vie. 18 h 50 Des chiffres et des lettres. 19 h 15 Emissions régionales. 19 h 40 Le théâtre de Bouvard.

20 h 35 Film: l'Entourloupe. Film français de G. Pirès (1980), avec J.-P. Marielle, J. Dutrone, G. Lanvin, A. Jonsset, J. Lanier, D. Laloux. Sattre du démarchage à domicile dont l'humour se perd dans la vulgarité, la peinture outrée et méprisante du monde rural. Dommage pour les dialogues d'Audiard et les actours.

22 h 10 En souvenir de Max-Poi Fouchet : Gau-

gum. Réal. G. Pisnol (rediffusion).

TROISIÈME CHAINE 19 h 10 Journal

19 h 35 Pour les jeunes. 19 h 50 Dessin animé : Ulysse 31. h Las jeux.
h 35 Film : la Baliade des Dalton.
Film français de R. Goscinny et Morris (1977), avec les

voix de D. Ceccaldi, R. Goscinny, B. Haller, P. Traband, J. Balutin, G. Hernandez, P. Tornade.

J. Balutin, G. Hernandez, P. Tornade.

Les frères Dalton apprennent, en prison, qu'ils dotvent
tuer kuit personnes pour toucher l'héritage de leur
oncie, dont le testament exige, de plus, le contrôle de
Lucky Luke. Ils s'évadent et commencent leur besogne.
Belle réussite — surpassant le premier Lucky Luke —
d'un film d'animation d'après les célèbres bandes dessinées. A la parodie du western s'ajoute celle de la
considérameticale.

h 55 Journal.

21 h 55 Journal.
22 h 15 Bleu outre-mer.
Emission de M. Coletti.
« Il était une fois l'esclavage », reportage de Neron et Theolade (Guyane). • Simone Schwartz-Bart », interview de Jacqueline Maussion (Guadeloupe).
23 h 8 Une minute pour une image, d'Agnès Varda.

Son album imaginaire.

23 h 10 Prélude à la nuit. Ballade nº 1 pour piano seul, de F. Chopin, par M. Lévinas.

FRANCE-CULTURE

14 h 5, Un livre, des volx : Les yeux plus grands que le ventre, de Cavanna.

14 h 45, Les après-midi de France-Culture : itinéraires ; à 15 b 20, Megazine international : à 16 h 25, Micromag ; à 17 h, Raisons d'être.

17 h 32 Qu'entendre à Venise ? (Monteverdi, Stravinski en News)

ou Noso). 18 h 30, Feathern : Le grand livre des aventures de Bre-

19 h 25, Jazz à l'ancienne.

19 h 30, Sciences : la bio-énergie et l'homme moderne, avec A. Lowen.

20 h, Dialogues : l'homme, objet de la médecine. Avec N. Beusaid et R. Sananès.

\*\*Thinkand trois manières (œuvres d'Amy, Britten,

Henzé). 22 h 30, Nuits magnétiques : les Yeux secs (rediffusion).

FRANCE-MUSIQUE

En direct d'Aix-en-Provence et de Marseille

13 h 5, L'Arbre à chansons.
14 h, Portraits provençant : de Mirabeau , à 15 h, d'Ernest Bienc ; à 16 h, de Darins Milhand. 17 h. Jazz: Nice-Antibes.

18 h. Une henre avec l'Essemble baroque de Provence (en direct du cloître Saint-Sauveur) : intégrale des » pièces de clavecin en concert.», de J.-P. Rameau.

19 h S, L'impréva.
21 h 30, Concert (en direct du Théâire du Pavillon de Vendôme à Aix): Suite nº l en ut majeur, de J.-S. Bach, et Suites nº l et nº 3, de G.-F. Haendel, par l'English Baroque Solisus, dir. J.-F. Gardiner.
22 h 35 | Lee Curb (en direct du Hot Brass): le quintette 23 h 35, Jazz-Club (en direct du Hot Brass): le quintette du trompettiste J. Walrath, avec G. Ferris, trombone.

91,32 27,04 77.00 OFFRES D'EMPLOI 52,00 61,87 AUTOMOBILES 52.00 61,67 61,67

# ANNONCES CLASSEES

Lamm/cot." Lammo/ig.T.T.C. ANNONCES ENCADRÉES 51,47 15,42 43,40 OFFRES D'EMPLOI ..... DEMANDES D'EMPLOI 13.00 39,85 IMMOBILIER .... 33.60 33,60 33,60 39,85 AGENDA ........



emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

140 A 200.000 et +

**REGION HICE** 

Nous sommes l'un des premiers groupes français de prévoyance. Nos domaines d'activité sont largement diversifiés : DE L'ASSURANCE AU **TOURISME SOCIAL.** 

Pour assurer notre développement, nous recherchons des

# 

**GRANDES ECOLES** 

Nous utilisons les mellieures techniques de gestion et disposons de méthodes et d'outils informatiques particulièrement développés : ordinateurs IBM 3081 et 3033, réseau de plus de 600 terminaux.

Conditions générales d'emploi attractives.

Les candidats de la région parisienne seront recus à Paris.

Adresser C.V. détaillé, prétentions et photo sous réf. 9996 à VALENS CONSEIL, 8P 359, 75064 PARIS Cédex 02.

GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS DE PREMIER PLAN

implantation internationale

Recherche pour Région Ouest

# CHEF COMPTABLE

AYANT UNE CONNAISSANCE PARFAITE DES FINANCEMENTS A L'EXPORTATION

ANGLAIS INDISPENSABLE

Ecrire à : H.A.P. hall des petites annonce nº 951500 7 X - 44040 NANTES CEDEX

Associations culturalles et de formation de Franche-Comté, racherchent formateurs, expériences mileu difficile et compétences techniques, 25 esse récitations.

CHERCHE INFORMATICIEN conneissant plenning PERT, algorithmes chemin critique. Recrute d'urgence

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL 20/40,000 hebitanta

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL AUIGINT

AVANT le 10 août pour le poste de

AVANT le 20 août pour le poste de S.G.A. Délais de rigueur

GROUPEMENT, D'ENTREPRISES COOPÉRATIVES 250 PERSONNES Ville agréable, Sud AISME CADRE COMPTABLE

et financier débu-TANT O.E.C.S. ou B.T.S. + 2 ou 3 ans expérien

Pour Compts gáná — Bilan — compts budg, et prix de revient Enviver cu, priot et présentions à : A.P.E.C. PICARDES 6.P. 204 80002 AMENS CEDEX Réf. 186

SOCIÉTÉ D'INGENIERIE ET DE COMMERCIALISATION D'ÉQUIPEMENT INDUSTRIEL

SON DIRECTEUR COMMERCIAL

Pour son siège parisien afin de développer son activité è l'exportation

des contrats.

et de la formation.

Rattaché au Directeur Général,

nation en même temps que de rigueur;

Participe eu comité de direction.

diaire, l'équipe d'ingénieurs et de commerciaux (une trentaine

de personnes) chargée de la prospection et de le négociation

Dens le cadre budgétaire qu'il aura proposé, pitoter, contrôler

Ingénieur d'une quarantaine d'ennées de grande expérience;

Excellent généraliste doté d'esprit de synthèse, doté d'imagi-

Excellente eptitude à enimer et à diriger une équipe pluridisci-

- Pourra atteindre 300.000 francs en fonction de l'expérience

Adresser candidature manuscrite, curriculum vitae et photo à

GERENCE, 16, rue Cassette, 75006 Paris.

- Proposer le politique commerciale de la société et la mettre

et rendre compte de l'activité dont il aura le cherge.

ENTREPRISE LEADER DU BTP recherche POUR SES FILIALES DE L'OUEST

# 1 Directeur Général Maisons Individuelles

Vous êtes un professionnel de haut niveau de la maison individuelle. Vous avez une profonde expérience de tout ce qui constitue l'action commerciale dans ce domaine.

Nous vous proposons de prendre la responsabilité totale d'une unité de 400 maisons par an, suivi technique, gestion et surtout animation des équipes de vente.

Le poste est basé dans une ville universitaire. Le salaire annuel est de 250.000 F. et +

Si votre dynamisme et votre ambition font de vous le patron que nous recherchons, adresser un CV convaincant o No 27366 COFAP - 40, rue de Chabrol - 75010 Paris, qui trans.

GROUPE MATAL recherche pour sa filiale

FRIGOFRANCE: (C.A. 30 M.F.)

(leader sur le marché des automatismes et composures frigorifiques)

UN DIRECTEUR TECHNICO-COMMERCIAL

son ROLE sera, à partir d'études de marché, D'ANIMER les ventes et de PROPOSER la création de nouveaux produits.

PROFIL sonhaité : INGÉNIEUR diplôné avec une expérience de la VENTE et de L'ENCADREMENT (adispensable.

LE POSTE, besé à NANTES, nécessite de fréquents DÉPLACE-MENTS à l'étranger et implique une parfaite maîtrise de l'ANGLAIS et si possible celle de l'ESPAGNOL.

Adr. carriculum vitae et prétent. à Association MATAL Formation, B.P. 7. LES SORINIÈRES, 44400 REZÉ-LES-NANTES.

**Afrique Noire** 

importante société secteur tertiaire recherche pour créer sa filiale (territoire ex-AEF) son OIRECTEUR.

Agé de 30 ens minimum, il possède une expérience Afrique Noire dans une société de servi-

ces sinsi que l'habitude des relations au niveau &

les plus élevés de l'Administration et des Affaires.

Contrat expatrié evec tous avantages attachés.

Les entretiens auront lieu en juillet et en aout.

psychologue

Ecrire menuscrit (+ photol è

L. justet

18, rue dos Grottes

DIRECTEUR (TRICE) POUR OFFICE

DE TOURISME (syndicat d'Initiativa

MISSIONS : information

anination, développement des loisirs, promotion en France et à l'Euranger, politique de congrès. Direction du personnel etc. Qualification et rémunération définies par la grille de la Fédération nationale.

**RÉMUNÉRATION:** 

PROFIL:

SOCIETE D'ENTRETIEN ET D'HYGIENE DES LOCAUX INDUSTRIELS ET COMMERCIAUX CA 120 millions, effectif plus de 1000 pers.

# DIRECTEUR REGIONAL

(MEMBRE DU COMITE DE DIRECTION) Définition du poste :

Véritable patron de son secteur (CA 25 millions, ffectif 230 pers.), il a en charge :

- les résultats économiques, le développement du CA,

la gestion du personnel,
l'amélioration de la production.

Poste basé au MANS (72). Rémunération élevée et motivante.

Profil souhaité du candidat : formation supérieure école de commerce type Sup de Co ou équivalent, âgé de 30 ans minimum, expérience commerciale indispensable. capable de s'intégrer dans une entreprise à structure PME.

Ecrire lettre manuscrite précisant votre disponibilité, C.V. et photo s/réf 11132 à PIERRE LICHAU S.A., BP 220 -75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra. Discrétion et réponse assurées.

Une importante Société de Commerce d'un pays d'AFRIQUE CENTRALE

(marchandises générales, produits frais, achat et exportation de café, plantations de café).

2000 personnes. recherche

# directeur général

Ce dirigeant doit avoir une experience par-faite de l'Afrique Noire Francophone comme Responsable de société(s) tradi-tionnelle(s) ou liée à l'activité de celle(s)

Par son dynamisme et sa compétence, il devra moderniser ces ensemble, parti-



avec C.V., 4, rue Amiral Courbet, 75116 PARIS, sous référence 75189

Envoyer lettre manuscrite

RECRUTER POUR L'AFRIQUE NOIRE

La Chambre de Commerce et d'industrie de Lyon recherche

# un(e) assistant(e) technique

au commerce

Au sein d'une équipe pluridiecipilnaire, le titulaire du poste participera à l'aide technique apportée d'une part à des responsablee de Petites et Moyennes Entreprises du secteur commerce, d'autre part à dee groupemente de commerçante, notemment pour la définition. le lancement et le contrôle de leur

Lee candidats (es) devront evoir reçu une formation de niveeu supérieur (ex.: École Supérieur de Commerce...). Une expérience professionne/le minimele de troie années si possible dans la distribution ou en cabinet consell (merketing, publicité), leur aura permis une très bonne pratique des techniquee de gestion et de communication.

Les quelités sulventes seront exigées: capacité d'adeptation à des situations et à des interiocuteurs très variés, sens du travail en équipe, capacité d'animation, grande disponibilité. esprit ouvert et creatif.

Adresser lettre manuscrite. curriculum vitae, photo et prétentions sous rélérence DP 837 M #: Chambre de . Commerce et d'industrie de Lyon. Monsieur le Directeur du Personnel et des Relations Sociales, 20, rue de la Bourse, 69289 Lyon Cedex 01.

**Union Carbide France** 

# INGENIEUR MECANIQUE (ou ELECTRO-MECANIQUE)

Pour son usine de CALAIS.

Dans un premier temps, il sera responsable du service entretien au sein duquel il animera une équipe de 50 personnes environ, puis à bref délai, il prendra en charge la totalité du secteur entretien et travaux neufs.

Ce poste s'adresse à un ingénieur grandes écoles (Arts et Métiers, ICAM, Ecole Mécanique de Nantes ou équivalent), agé de 34 ans environ, possédant déjà une expérience de plusieurs années dans un service de mainte-nance (ou production) d'une usine (industrie lourde de préférence) ayant dirigé du personnel et géré ses budgets.

Maîtrise de la langue anglaise indispensable.

Adresser lettre manuscrite + C.V. détaillé + photo et prétentions s/réf. 3428 M à PIERRE LICHAU S.A.; 10/21, résidence Flandre 59170 CROIX qui transmettra.

Centre hospitalier régional d'Orléans

1 INGÉNIEUR EN ORGANISATION Placé sous la responsabilité du directeur du service organi-sation, méthodes et informatique, il dirigera une cellule d'organisation et sera associé à des opérations de réorgani-sation de l'établissement. Il devra être diplômé de l'I.E.S.T.O. ou justifier des titres

n devra etre deponne de l'I.E.S.T.O. du justifier des titres requis pour le recrustement des ingénieurs principaux hospitaliers ou d'un diplôme de l'institut Européen d'Administration des Affaires de Paris, de l'Ecole des Affaires de Paris, de l'Institut Supérieur des Affaires, des Hautes Etudes Commerciales, de l'Ecole de Commerce de Paris, ou des Ecoles de Commerce de Province.

Adr. candid. avec c.v. an Directour général du Centre hos-pitalier régional, B.P. 2439, 45042 ORLÉANS CEDEX.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

OFFRES D

general water of

Adjoint du D The men and the

 $q_{\rm s}(\mathcal{O}^{\rm color})$ 

 $g = m_{\rm p}$ 

GRICULTUR THE W

AGRIC

19 Aug 1

71 X Congress of Mart was a comment of IRRIGATION AND

7.27

FINANCII 22.5 And the second s Service of the servic MALFICATIONS

And the second of the second Saltanan Commence The second secon And the second

Paragraphic and a second

Section 1

37

MPORTANT COMPT Acor

JE CHLED

UNGENITURELE

e ce Lien

tm(e) assistant(e) technique

au commerce

man Carbide France

GENTLER MECANION

FALFOTRO-MECANION

The second was a second season

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES DEMANDES D'EMPLOI ..... 13.00 15,42 33.60 39.85 33.60 39,85

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# COMMUNICATION **INFORMATION**

Un grand groupe industriel (40.000 personnes), cherche

# Adjoint du Directeur de la Communication

Possédant une expérience d'une dizaine d'années dans le domaine de la communication en entreprise (Information interne, Relations Extérieures, Publicité, Edition), ce responsable de haut niveau doit être en mesure d'assister le Directeur dans l'animation d'une équipe de professionnels et le contrôle des actions engagées. De surcroit, il aura un domaine d'activité spécifique, dont il assumera à titre personnel l'intégralité des opérations, notamment sur le plan rédactionnel.

Sa formation supérieure (I.E.P., Doctorat) serait un gage de sa culture, de son ouverture d'esprit, de son aptitude à rédiger. L'anglais serait apprécié.

Le poste est basé à Paris-La Défense et comporte quelques déplacements en province.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) sous référence 75263 à

CONTESSE PUBLICITE

20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra en toute discrétion.



# emplois internationaux

(et departements d'Outre Mer)

# AGRICULTURE SPECIALISTS

# THE WORLD BANK

offers challenging fixed-term or career opportunities at its headquarters in Washington, D.C. for agricultural specialists to participate in the identification, preparation, appraisal, and supervision of agricultural development projects in developing countries. Applications are invited for current and anticipated vacancies in the following disciplines:

# **AGRICULTURISTS**

with substantial experience in the organization, administration, and operation of agricultural services or enterprises. Sound pracfical experience, preferably in tropical countries, in farming, agriculture, or livestock production, with an understanding of farm production economics and agricultural finance.

# **IRRIGATION AND DRAINAGE ENGINEERS**

with substantial practical experience on Irrigation-drainage projects, and recent exposure to at least firree of the following aspects: planning, design, construction, operation, maintenance, or administration.

# FINANCIAL ANALYSTS

with professional experience gained at a sentor level in financial management or analysis or public accounting when associated with commercial undertakings, commercial and investment banks, or public agencies, preferably dealing with agriculture or livestock industries.

- A University degree, preferably at postgraduate level five to ten years of practicol experience in related fields, includ-
- ing familiarity with developing countries
  Good command of English. Knowledge of French highly

Salaries are competitive and are determined on the basis of qualifications and experience.

You will be working In Washington, D.C. in an international and highly professional environment. The position requires trequent international travel. Please send detailed resume In English, quoting reference No:



The World Bank Staffing and Planning Division 1818 H Street, N.W. Washington, D.C. 20433



recherche pour un IMPORTANT COMPLEXE HYDRO-ELECTRIQUE EN CÔTE D'IVOIRE

> LE CHEF D'AMENAGEMENT qui assurera la maîtrise d'œuvre d'ensemble.

# L'INGENIEUR ELECTROMECANICIEN

qui sera chargé du contrôle des équipements. Expérience en matière de turbines indispensable.

Merci d'adresser votre candidature au CEBTP 12 Rue Brançion 75737 Paris Cedex 15.

Lycée privé trançais U.S.A., cherche rentrée Septembre PROFESSEURS QUALIFIÉS Math, Physique, Sciences Naturelles Tél. : (18-41) 54-23-35

SOCIÉTÉ MULTINATIONALE Secteur Electronique Electrotechnique

che pour son Départ

ÉLECTRONIQUE **DE PUISSANCE** 

# 1 INGÉNIEUR-TECHNICO-COMMERCIAL

Electronicien de formation. Par-lent allemand, il sure la oherge, au sein d'une équipe jeune et motivée, du suivi d'une partie de la clientièle en leison directe av. nos usines situées en R.F.A.

fresser C.V., lettre manu

rits, photo et prétentions, r 75.205, Contesse Publiché, 20, avenue da l'Opéra, 75040 PARIS cedex 01.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ
INGÉNIERIE ÉCONOMIQUE
rech. pour séjour à l'étranger
INGÉNIEUR

ÉCONOMISTE (ponts et cheuseées, Centrale, Mines...) .

Adr. c.v., photo et prétentions sous réf. 3011 à Adal Pub., 27, r. Taktout, Paris-9- qui tr.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DÉCORATION FLORALE recherche
pour ARABIE SAOUGITE
ATTACHE COMMERCIAL
syent stouis une expérience au
Moyen-Orient de régocation,
d'affaires dans le secteur du second ceuvre du bâtiment ou de
le décoration ou de l'horteusture de plaisence. Le candidat
sers basé à Riyadh et bénéficiens d'un statut d'experté.
Pratique de l'angleis indisponsable, et arabe souhaité. Adr.
c.v. en préclaient le riveau de
rémunération actuelle n° 673 à
AG. HAVAS 08800 ANTIBES.

#### LES EMPLOIS INTERNATIONAUX

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situės hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

csee

étroitement les activités export. C'est pourquoi il devra avoir une expérience d'au moins 5 ans des affaires d'exportation BTP et la pratique de l'anglais, Nous souhaitons un ingénieur d'origine, da fort potentiel, capable d'accedet ulterieurement à des responsabilités plus importantes recouvrant à la fois des activités Genie Civil el Electromecanique.



# emplois régionaux

4,rue Massenet 75016 Paris Écrire en précisant la référence -

UN ETABLISSEMENT INDUSTRIEL D'ETAT (1200 personnes) dont la vocation est l'étude, la fabrication, la mise au point d'équipements complexes pour la marine, propose 5 postes à des Ingénieurs diplômés en début de carrière.

## Ingénieur d'études ENSAM, ECL, INSA, ENSI

Rattaché ou Responsable d'un bureau d'études d'une vingtaine de personnes, son domaine principal d'activité sera l'hydrodynamique (conception de propulseurs sous-morins performants), la mécanique des structures (métalliques ou composites). Fonctions polyvalentes (étude, essai, industrialisation) comportant une part importante de calculs informatiques.

référence ZS 630 AM

#### Adjoint du responsable propulsion électrique

ESE, ENSI electrotechnique/électrochimie. Développement, mise au point et industrialisation de systèmes de propulsion elechique pour engins sous-marins ; moteurs, piles, électronique de puissance. Poste impliquant des licisons avec des organismes ou industriels coopérants.

# Ingénieur logiciel

ENSAE, ESE... DEA, MST automatique

Fonction à dominante automatique/informatique consistant à développer et gérer des logiciels pour des systèmes micro-informatiques embarques (domaine du pilotage-guidage d'engins sous-marins). Travail d'équipe nécessitant la connaissance de langages temps réel. référence DU 632 AM

# Ingénieur simulation numérique et dépouillement de données **ENSI, INSA, DEA, MST automatique**

Poste impliquant des travaux de simulation pour l'évaluation de performances de matériels. Dans ce codre, cet ingénieur développera sur calculateur, à partir de mesures, des modèles de phénomènes acoustiques complexes impliquant les techniques d'identification, d'analyse statistique et fréquentielle. Fonction qui nécessite le goût de l'informatique scientifique et une solide "culture" technique (automatique, statistiques, traitement du signal).

Une protique courante de l'anglais est souhaitée. référence CV 633 AM.

# Ingénieurs moyens d'essais ingénieur grande école (mécanique-électrotechnique)

Cet ingénieur participera aux différentes phases de développement de moyens d'essais importants : définition des équipements, suivi de l'étude et de la réalisation chez les sous-troitants, mise au point et exploitation de ces moyens.

Poste rapidement opérationnel nécessitant des compétences techniques très variées et une personnalité affirmée.

Ces différents postes représentent des opportunités de carrière stable pour des ingénieurs diplômés réellement motivés par les techniques

de pointe. Lieu de travail : ville très agréable de la côte méditerranéenne.

Ecrire en précisant la référence.

LA VILLE D'AMIENS

# **UN INGÉNIEUR SUBDIVISIONNAIRE**

POUR LE SERVICE DES SPORTS

Chargé de la conception, de la mise en œuvre de la meinta-nance et de l'exploitation des équipements sportifs (peti-noire, piscine, gymnase), il possédere une bonne connels-serce du milieu sportif.

Adresser candidature et curriculum vitae à : MAIRIE D'AMIENS 2.P. 2720 80027 — AMIENS Codex AVANT LE 31 AOUT 1983

importante Industrie en expansion Produits Modernes pour le bâtiment

#### **JEUNE GADRE** EXPORT ESCE - ESC + tormation export, ou similaire

- Disposant d'une experience de l'exportation de 3à5ans, parlant bien l'anglais et l'espagnol.
   Mission:
- Développement et gestion de nouveaux marches d'exportation,
   Missions ponctuelles
- dans le monde entier.

   Voiture de fonchon type R9.

   Larges possibilités d'avenir liees à la volonté exporta-trice de la DG.

Adr. CV det. ss ref. 1058-01 à SELETEC Consell 67009 STRASBOURG CEDEX

Ville de BREST (France) serche, per voie de mute de promotion de grade ou de détachement **UN DIRECTEUR** 

#### DE SERVICES **ADMINISTRATIFS**

les problèmes de formetion professionnelle du bassin économique brestois et de la direction de la mission locale d'insertion accisle et professionnelle des journes. Une expérience dens fest résultant avec le monde économique et les formateurs einsi qu'une ettitude de compréhension des problèmes des journes serunt particulièrement apprécées.

Adr. candid. + C.V. pr le 26 juillet, Service du Personnel (Section Recrutement), meirie BREST 29275 Cedex.

NICE Ecole de frençeia pour

PROFESSEUR Exp., V.I.F. et D.V.V. etigés, plein temps., poste permanent vice sous le mº 4 1396 M RÉGE-PRESSE F. Résumur, 75000

ATELIER RÉGIONAL DE MUSIQUE 69-62 à LENS

## 1 ANIMATEUR MUSICAL

(délégué de secteur A.R.M.). A partir de septembre 1983. Sonne formation musicale. Pratique personnelle

eser c.v. détailé, proje éventuels, etc. à : M. Alain DESPRES, directeur de l'A.R.M., directeur de 1 Au 2, rue du Parvis-Saint-F 62300 LENS.

MAISON OF CAMPAGNE Recherche inspecteur(trice) des ventas. France, expérience vantas. France, expérience poissons, vins er aprirueux soutwitée. Animation réseau + travail administratif. Lieu de travail MARNE + déplacements province. Salaire C.C. Champegne + intérassement. Erv. c.v., photo, lettre man, prét. FIDAL. 11, rue Becquenois, 51095 REIMS CEDEX.

BANQUE REGIONALE DE L'EST

# organisateur

alliant la connaissance de la technique bancaire à celle de la méthodologie de l'organisation et de l'informatique. Le poste à pourvoir, qui s'intégrera dans un service organisation structuré, ne peut convenir qu'à un cadre confirmé.

Ecrire avec C.V. détaillé et photo sous No 75.196, CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

81,32 27,04 61,67 DEMANDES D'EMPLOI ..... 22,80 52,00 AGENDA 52,00 PROP. COMM. CAPITAUX 151,80 61,67 160,03

# ANNONCES CLASSEES

AMNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI	Lemm/col.* Lemm/lig.TT.C. 43.40 51.47	_
DEMANDES D'EMPLOI	13,00 15,42	
MMOBILIER	33,60 39,85	
GENDA	33,60 39,85 (e perutions.	٠.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



The state of the s

0

# Le groupe des assurances nationales

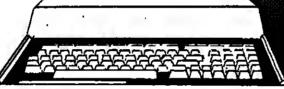
(entreprise de 8 000 personnes — C.A. 10 milliards), développe pour sa société INCENDIE - ACCIDENTS un PLAN INFORMATIQUE ambitieux dans un environnement technique de pointe.

IBM 30-81 et 30-33 + DE 1 000 TERMINAUX **IMPORTANTES BASES DE DONNEES** GEREES EN IMS-DL 1

Nous vous proposons de venir optimiser votre première expérience de 2 ou 3 années acquise après une formation DUT INFORMATIQUE OU'EQUIVALENT en prenant en charge de nouvelles applications au sein de notre service ETUDES.

Si vous êtes intéressés par cette offre, adressez-nous votre candidature avec C.V. + photo s/réf. PC 74 à





Pascal CROUZAUD GROUPE DES ASSURANCES NATIONALES Tour GAN Service du Personnel Cedex 13 - 92082 PARIS LA DEFENSE



Vous avez acquis une expérience en CFAO chez un constructeur, un fournisseur de logiciele ou dans une grande entre-prise industrielle.
Aujourd'hul, vous souheinez veloriser votre arreldences. Allande ten complétences des

Augouro nui, vots sourenes vances vangebrings. Hargir voe compétences et mener à bien des interventions pluridisciplinaires dans le domaine industriel au sein roductique.

Productique de nouvelles méthodes : organi-

sotion d'atelier (ratificale KAN BAN, carcles de progrès...)
gestion de production (méthode MEGA), stratégie industrielle.
Votre première mission s'inscriza dans le cadre d'une intervention
pluridisciplinaire au cours de lequelle:

système gestion de production et au ples d'automatission, - élaborerez le cahier des charges de consultation des fournis-

neum,
- essisterez le client dons le dépouillement des offres,
- conocvez les adaptations récessoires, en assurerez le mise en

Octività.

Une forte personnelité, une faculté d'adaptation, une alesnoe dans les contacts de hest niveau assureront la réusaite de vos résions et votre évolution dans un groupe international de conseil. Marci d'adresser votre dossier complet de candidature à Patrice Zygband. Directeur du Département Productique, Gamma international: 3 place de Valois 75001 Paris.

SNCF

Société de Recherche Appliquée et d'Innovation Industrielle

Notre Division ENERGETIQUE recherche un

**INGENIEUR** 

(X, ECP, MINES, ESE...) pour développer ses activités dans les

GRANDE ECOLE

domaines suivants : Utilisation rationnelle de l'énergie (Bâtiment, Industrie, Transport). Procédés nouveaux mettant en ceuvre la thermique, la thermodynamique et la combustion. réf. 870 SYSTEMES INDUSTRIELS recherche un

Notre Division MECANISMES et

# **INGENIEUR** MECANICIEN

Environ 10 ans d'expérience dans la conception de machines spéciales et Installations industrielles pour contribuer à l'expansion de cette activité sur le plan technique et commercial.

réf. 871

Develop

notre di

dans le l

importants or présente dans

de zone ç

Photo Committee

CREDITAGE

un Chef

· Lee

Expl

In responsi

Attendance of the second

Ste Aurent

Section 1

4:30

- - -Mary Commence

ging define the transfer of a second of

Envoyer C.V. et rémunération souhaitée avec référence choisie à : M' DUFOURMANTELLE, BERTIN & Cie, BP 3, 78373 Plaisir Cedex.

# Gérer notre nouvelle SICAV

Jeune Cadre de Formation Supérieure

Une Importante Banque située à Paris recherche pour sa Direction Financière le Gérant d'une

SICAV qui doit être créée prochaînement.

Ce poste conviendrait à un diplômé de l'Enseignement Supérieur (ESCAE, Sciences Po, Maltrise de Gestion Dauphine...) possédant 2 à 3 années d'expérience dans l'analyse financière de sociétés trançaises côtées en Bourse, ainsi que de bonnes connaissances de la Bourse de Paris. Une expérience de la gestion n'est pas indispensable.

Merci d'adresser lettre monuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 4260 à rang carrières 48, rue Saint Ferdinand - 75017 PARIS.

2.2.CT

DES INGÉNIEURS INFORMATICIENS

APL

Ayent soquis une expérience de 1 à 3 ans RÉMUNÉRATION, MOTIVANTE Ecrire sous le nº T 041,500 M. RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Récursur, 75002 Paris.

# ingenierie informatique

SOPRA l'une des plus importantes entreprises françaises d'Ingéniene en informatique recherche

Chefs de projets

rél. 187 MCP

Ingénieurs diplômés de Grandes Ecoles ayant une parfaite maîtrise de la

conduite de projets logiciels importants. Une compétence grands systèmes

IBM, CII-HB ou Ingéniena da réseaux, sera très appréciée.

Ingénieurs

ret 187 MI de formation supérieure ayant 2 à 5 ans d'expérience, connaissant l'un des matériels suivants : IBM (sous IMS ou CICS), BULL (sous TDS), BULL MINI 6 ou DIGITAL.

Postes à pourvoir à Paris et à Lyon.
Formation assurée à MEDIA, méthode de conception, d'architecture et de conduite de projets. Adresser CV, photo, prétentions sous référence choisie à SOPRA recrutement. 2007 rue de Flandre 75019 Paris.



OSCAR 1980 DE L'EXPORTATION Prix de la performance exceptionnelle 1er CONSTRUCTEUR EUROPEEN DE SYSTEMES DE NAVIGATION INERTIELLE

2ème CONSTRUCTEUR MONDIAL DE TERMINAUX TELEX Dans le cadre de ses activités : TELE-INFORMATIQUE, COMMUTATION, TELEMATIQUE, TERMINAUX

rche pour son CENTRE D'ETUDES ET DE DEVELOPPEMENT

# Ingénieurs d'Etude Logiciel Ingénieurs d'Etude Electroniciens

de haut niveau

De formation Grande Ecole ou Universitaire, débutants ou ayant quelques années d'expérience.

Tous ces postes sont à pourvoir très rapidement.

Rejoignez une équipe dynamique en pleine expansion, en adressant CV et photo à M. Le Chef du Personnel - SAGEM - Chaussée Jules César 95523 Cergy-Pontoise cedex - Tél. (3) 030.92.90.

# futur collaborateur technique de l'exploitation informatique

Titulaire du Baccalauréat :

- Vous maîtrisez la fonction pupitre sur l'un des Systèmes d'Exploitation DOS/MVS/GCOS.
  - Vous maîtrisez la préparation technique par une réelle expérience sur l'un des Systèmes d'Exploitation DOS/MVS/GCOS.
  - · Votre expérience sur différents sites vous permet de conseiller et

Vous pouvez alors vous intégrer eu sein d'un important groupe de Conseil et d'Assistance techniques.

Adressez votre candidature détaillée sous réf. SHA.7 à Mamrègies

Mamrègies

3, RUE D'HAUTEVILLE - 75010 PARIS

Importante société de travaux publics

présente dans 26 pays recherche pour son Siège à PARIS - LA DEFENSE

# un responsable administratif comptable et financier

Le candidat retenu, de formation supérieure, sera chargé à la tête d'une équipe da mettre en place et d'assurer le suivi de la comptabilité, de la trésorarie, en liaison étroite avec les Services informatiques du Siège at du chantier. Les aspects administratifs et fiscaux de la comptabilité de

Quelques années d'expérience sont indispensables pour briguer ce poste qui offre des perspectives de carrière.

Adresser lettre manuscrits, CV, photo et prétantions sous réf. 8916 à L.T.P., 31, 8d Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra



145 emplois de

chef de district stagiaire

et 73 emplois de

chef de circonscription stagiaire

Recrutement par concours

des & et 7 septembre

OUVERTS AUX JEUNES:

— Not entre le 1et avril 1954 et le 1et avril 1966,

— Tituleires d'un bocaleurlet C. D. E. F1 à F4, F9,
F10 ou d'un BT3 des groupes ill et V.

Rémunération brute annuelle ; 52,000 F, environ Carrière intéressinte, emploi stable. Avantages sociaux,

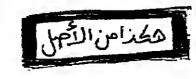


Nous sommes l'un des tout premiers journaux

Nos lecteurs appartiennent en majorité à l'encadrement supérieur des entreprises, et nous voulons étoffer notre information scientifique, technique et industrielle.

Vous avez une bonne culture scientifique et technique, vous êtes disponible, mobile et curieux, vous aimez écrire. Si le journalisme (statut pigiste) vous intéresse :

Ecrivez-nous en joignant wore curriculum vita sous nº T 041302 M à : RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumer, 75002 PARIS.



PER DEMPLOIS

W. W. W.

CEPSOSION de pe

 $\{ (a_i, a_i) \in \mathcal{A}_i \}$ 

THE PARTY OF THE P

a very a 4. . Theye

emerie

matique

i de projets

jenieurs

SOPR

MAN TO THE PERSON OF THE PERSO

d'Etude Logicie

A STATE OF LABOR.

Etucie Electronide

INGENIEUR

MECANICIE

e roce a process of machines and telle attents recogning

orac <u>a company transfer</u>

relle SICAY

。 \$P\$ 50 大大公司

OFFINE OVER THE O	* يعوذ ما
CHINES D ENPLOY	77.00
DEMANDED PREMIOR OF	
DEMPHUES DEMPLOI	22,80
IMMOBILIER	52.00
ALITOMORII ES	- E2 AA
	52,00
AGENDA	52.00 -
DOOR COLLEG CARCELLA	77.00
PROP. COMM. CAPTIAUX	151,80
	OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIES AGENDA PROP. COMM. CAPITALIX

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI	term/cst.* term/ig.7.1 43.40 51.47	
OFFRES D'EMPLOI	43.40 51,44	,
DEMANDES D'EMPLOI	13,00 15,42	2
immobilier	33,60 39,85	,
AUTOMOBILES	33,60 39,85	,
AGENDA		•
<ul> <li>Dégrassifs selon surface ou nombre de</li> </ul>	perutions.	

OFFRES D'EMPLOIS

27,04

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Recherche

Pour sa Direction Financière et son Contrôle de Gestion

# **DE JEUNES CADRES**

Débutants ou ayant 2 à 3 ans d'experience, diplômés d'une grande Ecole de Commerce : EXPERTISE COMPTABLE, H.E.C., ESSEC, ESCP, etc.

La Compagnie leur confiera des responsabilités successives dans différents domaines financiers.

Les postes impliquent un travail varié et des contacts a haut niveau. Ils nécessitent une très bonne connaissance

de l'anglais. Ils sont à pourvoir

principalement à Paris et à Orleans.

Certains d'entre eux supposent une experience Banque/Etablissement Financier (marchés monétaires, réglementation du Grédit).

Merci d'adresser votre candidature à : IBM France Département Recrutement Orientation Conseils -

2, rue de Marengo 75001 Paris en mentionnant la référence FIN M 1-07.

Adr. CV détaillé, photo (retournée) et prétentions à FNMF, Division des Relations Sociales 56 à 60, rue Nationale - 75649 Paris cedex 13

# Le Monde

Dans le cadre de la restructuration de son équipe de Province, notre Direction des ventes recherche un Inspecteur des ventes dont la

# Développer et animer notre diffusion dans le Nord

Sur six départements, nous vous confierons le suivi commercial et la stimulation de la diffusion de notre titre auprès des grossistes dépositaires. Cette mission de développement passera par la réalisation d'actions promotionnelles dans votre région et par l'animation du retour d'Informations sur les besoins de la diffusion

et sur les attentes des clients finaux que sont les lecteurs, Nous souhaitons rencontrer des éléments jeunes, de honne formation commerciale (DUT techniques de commercialisation, ESC...) ayant une expérience de la vente de 2 à 3 ans. La connaissance et l'expérience de la diffusion de la presse leur permettront de réussir rapidement dans cette fonction.

Rémunération fixe + frais. C'est avec plaisir que l'équipe de BJ EORCES vous conseillera. Merci d'écrire (CV, photo) sous réf. 202/1M, 55 avenue Bugeaud

**BJ** FORCES

Importante entreprise de BTP présente dans 26 pays recherche

# un responsable financier de zone géographique

Le candidet ratenu, de formation supérieure : HEC, ESSEC, Sup de Co, eura epprofondi ses conneissances en droit des affaires. Il sere basé au Siège de la Société, à le Direction financière. Il y sera chargé du suivi des problèmes concernent la France at l'Afrique du Nord : montage, enalyse, investissements, suivi du

Il parlera couramment l'englais et sera disponible rapidement. Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 8919 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra

#### CAISSE NATIONALE DE CRÉDITAGRICOLE

recherche pour son service a Saint Quentin en Weines (78)

# un Chef de Division **Exploitation**

li sera responsable de la conduite de l'exploitation des réseaux et des systèmes de committation de messages, et aura pour principales tàches:

- assurer l'encadrement et la planification des activités du personnel d'emphistation (12 accuses).

d'exploitation (12 personnes) mettre en place les nouveaux produits matériels et logicles (recette,

instaliation, lancement)
participer aux relations avec les fournisseurs et des utilisateurs
participer aux études des nouveaux systèmes sous l'aspect exploitation. Ce poste conviendrait à un diplômé d'études supérieures possédant 3 à 4 ans d'expérience et de solides connaissances en informatique et techniques de

Une expérience d'encadrement dans une unité de production est indispensable. Adresser CV, photo, salaire et prétentions sous réf. D 7/01 à ition det Personnes - 75710 Paris Brune

#### **BANQUE INTERNATIONALE** INSTALLÉE A PARIS-9

recherche

# 1 AGENT ADMINISTRATIF QUALIFIÉ(E)

Pour le traitement et le règlement des opérations sur euro-obligations. Une expérience dans la fonction et une pratique de la langue angleise sont requises.

Adr. c.v. et prétentions à RÉGIE-PRESSE sous n° T 041.490 M, 85 bis, rue Résumur, 75002 PARIS.

# C.C.P.A.

Centrale coopérative de productions anim « Sté de Services », en alimentation et productions animales,

. recherche le développement de son activité informatique, orientée vers l'élevage :

# INGÉNIEUR INFORMATICIEN

CHEP DE PROJET (4-5 aus d'expérience minissem)

Devant devenir le chef du service Technico-économique des élevages. Salaire amuel: 200,000 Fet +

Ecrima: C.C.P.A.
Z.A. Beau Soleil, B.P. 220
95523 CERGY PONTOISE

pour mission d'orgas s entreprises français

# UN CONSULTANT EXPÉRIMENTÉ

- Diplômé de l'enseignement supérieur. 4 à 5 ans de pratique en cabinet ou entreprise.
- Expérience en système informatisé indispensable.
- Rémunération élevée en fonction de l'expéri · Formation méthodologique assurée.
- Intégration à l'équipe dirigeante possible à court terms pour candidat de valeur.

Téléphon. à Isabelle ARMELIN su : 268-13-44 après 18 la

# carrière bancaire relations avec les correspondants

Cadre de Classe VI ou VII, vous assistez le Trésorier de votre Banque à maintenir et dévelop-per des relations étroites avec la communauté bancaire internationale ; parfaitement bilingue Auglais, vous randes régulièrement visite à vos parfaitement propositions par la communique de la vos interlocuteurs étrangers, notamment anglo-saxons; vous souhaitez jouer un rôle plus large dans un établissement de premier plan.

cabipje qu kons contentr. On drauq fitoribe praicrite quabose quir borge an-

Adresser C.V. détaillé sous réf. 2106/JT à : M. DE TOMAS - 24, ma de l'Abbé-Groult 75015 PARIS

# FNMF, recherche

# chef de service ou adjoint #F

Assurances individuelles ou collectives 30 à 35 ans

ayant une expérience confirmée de la formation et des procédures administratives à un poste d'encadrement dans le secteur de la prévoyance ou des assurances individuelles on collectives.

Le poste pourrait également convenir à un utilisateur très averti de l'informatique.

Formation exigée minimum DEUG Sciences-Eco ou équivalent.

# Une Importante entreprise du secteur loisirs (C.A. 150 MF), à

dominante internationale, cherche pour le centre de Paris,

# son chef des services administratif et financier

Celui-ci prend en charge la comptabilité (avec l'assistance d'un chef compteble), la gestion (analyse des résultats, prévisions), la lielson avec l'informatique, l'administration et le personnel.

Âgé de 35 ans au moins, ESC, DECS, îl a exercé des fonctions identiques ou voisines dans des entreprises caractérisées par l'existence d'une grande masse de transactions très diverses. Il est capable de travailler en anglais.

Notre consultant, Mme M.C. TESSIER, vous remercle de lui écrire (réf. 4387 LM).

ALEXANDRE TIC S.A.
10, RUE ROYALE 75008 PARIS
LYON - LILLE - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTEC

# 2 jeunes ingénieurs A. & M., ENSI...

Filiale d'un important groupe international, nous recherchons pour notre complexe industriel de BEAUCHAMP (95) 2 jeunes ingénieurs.

Au sein de notre Service PROCESS, ils seront responsables : du développement et de la mise en place des automatismes pour la conver

sion de nos produits.

de la définition et du choix des équipements nécessaires aux projets actuels, de la coordination des actions de nos différents services (packaging, maintenance, engineering, production...).

Formation : A. & M., ENSI ou équivalent, débutant ou première expérience. L'aspect créatif et diversifié des 2 postes devrait permettre une évolution au sein de notre Groupe.

Adresser : C.V., lettre, photo (retournée) à

A. BOUREAU - 3M FRANCE Service Recrutement Avenue Boulé 95250 BEAUCHAMP

Pour définir, puis mettre en œuvre le Schéma Directeur des systèmes d'information du Groupe, notre Direction Informatique Siège recherche un

# **INGENIEUR «BASES DE DONNEES»**

Ce cadre sera intégré à l'équipe «Architecture d'Application» pour les missions suivantes :

• conception des bases de données principales du

Groupe • assistance à leur réalisation et à leur mise en place

• conseil aux concepteurs de nouveaux systèmes liaisons (conseil, audit) avec les directions informatiques du Groupe (BULL-Systèmes, BULL-Périphériques, BULL-Sems, BULL-Transac, réseaux

commerciaux France et international). Ce poste nécessite une formation supérieure et l'expérience de grands projets (bases de données, réseaux).

La connaissance des produits BULL et de la méthode MERISE serait appréciée (formation si nécessaire). Lieu de travail : Paris (quelques déplacements à

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence 437 M à

Cii Honeywell Bull PC 0G021C 94, avenue Gambetta

75990 PARIS CEDEX 20

91,32 27,04 61,67 DEMANDES O'EMPLOI ..... 22,80 52.00 AUTOMOBILES ..... 52,00 AGENDA S2,00 PROP. COMM. CAPITAUX 151,80

# ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES O'EMPLO 13,00 33.60 39.85 33,60

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# 2 RESPONSABLES DE PERSONNEL:

un même potentiel, deux missions différentes.

Une impartante entreprise de TRAVAUX PUBLICS recherche deux hammes de personnel. Leur mission, bien distincte, prend ploce

## AU SIEGE SOCIAL, EN REGION PARISIENNE

Ce premier respansable est chorgé du recrutement du personnel administratif et technique, de lo moîtrise à l'encodrement, oussi bien pour le siège que pour les chontiers en France et à l'étranger. Il ossure égolement toute lo gestian de ce personnel : suivi, gestion des corrières, relations avec les partenaires sociaux, administration.

De farmation supérieure ou possédant une première expérience, vous serez intégré à l'équipe en place et forme par elle aux methodes de l'entreprise. A court ou moyen terme, vous prendrez une fonction autoname au siège au au sein du groupe, en Fronce ou à l'Etranger.

## SUR UN CHANTIER, DANS LA MANCHE

Ce secand paste implique, après une formation au siège en Régian Parisienne, la responsabilité "Personnel" sur un gros chontier. Avec une lorge outonomie, vaus ourez en charge les relations socioles, élément important de la réussite du chontier.

Une expérience de la gestion et des relations ovec les portenoires socioux vous est donc indispensable. Une formatian spécifique Droit au Gestion ainsi qu'une cannoissonce du milieu du BTP est souhoitable. En fin de chontier, vous réintégrerez le siège sociol ou l'une des filiales du (Ref. B)

Merci d'odresser lettre monuscrite, C.V., photo et prétentions, en roppelont lo référence du poste choisi, à M. ROGER - 149, rue Saint-Honoré - 75001 PARIS qui transmettro. Toute condidature sera traitée de façon confidentielle et recevro une réponse.

# Jeunes ingénieurs, pouvoir dire: «Le chantier de La Hague, c'est un peu moi»

SGN, Société Générale pour les Techniques Nouvelles, est devenue en 5 ans la troisième société française d'ingénierie.

Sur 1 200 personnes elle compte 400 Ingénieurs diplômés (X, Mines, Centrale...) dont la moyenne d'âge est inférieure à 40 ans.

Si, comme eux, vous êtes généraliste ou spécialiste en Génie Mécanique, Génie Electrique, Génie Chimique ou en Electronique, venez participer à la conception et à la réalisation de l'usine de retraitement des combustibles irradiés de la HAGUE, ler investissement industriel en Europe.

En fonction de vos goûts et compétences, vous intégrerez soit nos équipes Etudes ou Procédés au Siège, soit celles de mise en route des atellers sur le chantier. La puissance de recherche du Groupe CEA/COGEMA dont nous sommes fillale est pour vous une garantle d'avenir et nos projets, y compris hors nucléaire, sont nombreux et ambitieux.

Pour vous intégrer dans notre environnement scientifique et technique de très haut niveau, merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence ID à



des Hérons - Montigny le Breton 78184 St-Quentin-en-Yvellnes

FNMF, recherche

# agent de maîtrise

Connaissant la gestion des cotisations ou des prestations.

Une première expérience de plusieurs années de ces fonctions dans le secteur des services (Banques prévoyance, assurances, etc) est indipensable.

Formation DEUG ou DUT.



Adr. CV détaillé, photo (retournée) et prétentions à FNMF, Division des Relations Sociales 56 à 60, rue Nationale - 75649 Paris cedex 13

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

# SNCF

145 emplois de chef de district stagiaire et 73 empiois de

OFFRE

chef de circonscription stagiaire

Recrutement par concours des 6 et 7 septembre

intration prute annuelle : 82.000 F. env Carrière intéressante, emploi stable

Ecrire à : Oirection Régionale S.N.C.F. (Divis Personnel), (Adresse à demander à toute gare). CLOTURE OES INSCRIPTIONS LE 31 JUILLET



CREDITS COMMERCIAUX

# **CREDITMAN**

Etude de la solvabilité des entreprises

unes diplômés de l'enseig dynamiques, pragmatiques. Intéresses par la matière financière et les contacts

Aimaur les responsabilités. Disponibles pour postes a pourvoir à Paris (quar-tier Étoile) et Métropoles Régionales.

Adresser lettre manuscrite, CV détaillé, prétent. et photo récente sa réf. 75250 Contesse Publicité 20, av. de l'Opèze, 75040 Paris cedent 01 q.tr.

# ▼ THOMSON-TITM

# Ingénieurs

débutants ou 1 à 5 ans d'expenence pour réaliser du logiciel graphique et traitement d'images sur microprocesseurs, dans la cadre de projets importants.

THOMSON-CSF COMMUNICATIONS

Nous employens 3800 personnes et notre chiffre d'affaires HT de 2,8 milliards de francs en 1982 correspond au tiers du marché national. Nous implantons un réseau de mini-ordinateurs VAX en usines reliés entre eux

En 1985, vingt configurations seront opérationnelles.

et à notre ordinateur central IBM. ...

Pour la Service Etudes de notre Département Informatique, nous recharchons un

Sous la responsabilité d'un Chef de Projet, il participera activement à la concep-Il encadrera una petite équipe de réalisation (2 à 3 personnes). Nous souhaitons rancontrer un informaticien, diplômé de l'enseignement supérieur, ayant une expérience de 3 à 4 ans.

La pratique de la mini-informatique, et plus particulièrement la connaissance du matériel VAX, seront eppréciées.

Lieu de travail : LA DEFENSE, Déplacements de courte durée. Matériel : Siège IBM 4341/2 ; DOS/VSE/CICS. Siège + Usines DEC VAX 11/730 et 750 VMS.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et salaire souhaité sous référence



Service du Personnel

# DUN & BRADSTREET FRANCE

100 millions de CA - 500 personnes - une expansion constante - des béné-

Nous sommes la filiale française d'un Grand Groupe Américain à PARIS. Notre stratégie a pour but d'accroître notre position sur le marché. Ceci implique la création et le développement d'un Marketing dynamique.

# CHEF DE PRODUITS SENIOR

Rattaché à la Direction Commerciale, vous serez chargé de coordonner l'eosemble du développement de notre produit «Information Commerciale» ;

- mise en place d'outils de réflexion, développement d'un concept et d'une stratégie en termes de produits,

et l'animation d'Assistants Chefs de Produits.

prix, publicité, promotion. Cette responsabilité, déterminante pour DUN ET BRADSTREET sera confièe à un HEC, ESSEC, ESCP, EDHEC ou équivalent, bilingue ayant une expérience marketing d'au minimum 5 ans, ayant dejà assuré la formation .

Adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) à DUN ET BRADSTREET - Direction du Personnel 17, avenue de Choisy 75013 PARIS

Leader mondial de l'Information Commerciale

Notre société implantée nationalement fabrique et distribue pour les entreprises et les particuliers une gamme complète de biens d'équipement. La régionalisation de nos structures et notre expansion nous font rechercher un cadre :

# Gestionnaire de talent

Depuis notre siège social à Paris, il devra administrer, vérifler et contrôler les ventes transmises par les Directions Régionales et aura pour mission de les Informer, de suivre la facturation et les dossiers de crédit, en liaison étroite avec la Direction Générale. Pour ce poste clé, il est en relation avec les services fonctionnels et dirige trols collaborateurs.

De formation supérieure, et avec des connaissances en droit commercial, le candidat possède une expérience de l'administration des ventes et du crédit et se distingue par ses qualités de dynamisme, de diplomatie et de fermeté.

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous réf. 206/2M, 55 av. Bugeaud - 75116 Paris.

**Bernard Julhiet** 

**Psycom** 

- Membre de Syntec

# Responsable Administratif et de Gestion

Une société de 800 personnes à Neuilly sur Seine recherche un dirigeant pour un des départements qui assure le suivi administratif de la chentele et coordonne un budget important. On souhaite qu'il ait exercé une responsabilité administrative si possible dans le tertiaire, a défaut dans les services administratifs d'une entreprise industrielle.

Ses responsabilités seront larges, en particulier il devra : encadrer et stimuler un service comportant des cadres, des agents de maitrise et une cinquantaine d'employes,

avoir le souci de la rentabilité et organiser ou réorganiser son service pour l'adapter aux changements et évolutions des travaux

enfin, être un familier de l'informatique et de la bureautique pour donner les impulsions nécessaires.

Bonne rémunération et avenir possible.

Adresser CV et indiquer prétentions de salaire à No 27361 · COFAP · 40, rue de Chabrol 75010 PARIS, qui transmettra.

Paris 2500

FNME a chef de ou adje

Assurance . India edga 10 4 1 and arb Lames com a procedure Ettel dans in selent i Suppress individual and a cost a

goste pourrait regaterment Shertide l'entermisting de parties 67/700 promises.

IMPORTANT OREM

er. 1278 f

OFFIRES D'EMPLOIS

SOCIETE

BEAUGINET PRANCE

PRODUITS SENIO

EN APPLIES TREAMER

The Contractor of Just Cammercial

maire de tal

1 Julhict

ble Administration

Je Gestion

715

OFFRES D'EMPLOI ...... 77,00 DEMANDES D'EMPLOI ..... 22,80 IMMOBILIER ..... 52,00 AUTOMOBILES 52,00
AGENDA 52,00
PROP. COMM. CAPITAUX 151,80

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI ......
DEMANDES D'EMPLOI ..... 43,40 51,47 13.00 15.42 39,85 

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



Nous sommes une importante société au service de la communication dans les entreprises. Nous intervenons pour le conseil, l'audit et l'impénierie de réseaux et de systèmes de télécommunications, de télématique et

Nous son

Notre Direction du projet TELECOM 1, dans le cadre de l'expension de son département des ventes à PARIS, recherche des ingénieurs Commerciaux et Technico-Commerciaux parlant couramment anglais et disponibles po tress séjours en province ou dans les pays européens limitrophes. Les candidats devront avoir les profils suivants :

91,32 27,04

61,67

# INGÉNIEURS COMMERCIAUX (Réf. CL/A1/M)

Agés de 30 à 35 ans environ, de formation secondaire au minimum, habitués des négociations à haut niveau et possédant une bonne expérience des réseaux et systèmes informatiques, ils seront chargés prises privées, publiques et parapubliques pour la vente des services offerts par TELECOM 1.

# INGEN. TECHNICO-COMMERCIAUX (R#. CL/A2/M)

Agés de 40 à 45 ans environ, de formation supérieure, spécialisés en informatique et réseaux de transm

 De procurer une assistance technique aux ingénieurs commerciaux ; - De realiser des études techniques et technico-économiques des besoins des entreprises en transmission numérique :

Adjoint au directeur

administratif #

Paris 250000 F/an +

Très important groupe de génie thermique en plein dévelop-

pement, nous recherchons un adjoint pour notre directeur

expérience du poste, acquise de préférence dans une importante société structurée dont les dominantes sont la gestion et la comptabilité

responsabilités. Il sera adé dans sa tache par une équipé de dix personnes et aura à intervenir, auprès de nos différents centres régionaux pour

superviser et animer les responsables de gestion.

Il possède une personnalité adaptable, capable de diriger et dynamiser une équipe, un esprit de «pionnien» et de concepteur, sachant faire preuve

de rigueur dans l'application des méthodes de travail. Le poste à pourvoir est basé à Paris.

FNMF, recherche

chef de service

ou adjoint HF

Assurances individuelles ou collectives

30 à 35 ans

ayant une expérience confirmée de la formation et des procédures administratives à un poste d'enca-

drement dans le secteur de la prevoyance ou des

Le poste pourrait également convenir à un utilisateur très averti de l'informatique.

Formation exigée minimum DEUG Sciences-Eco ou

Adr. CV détaillé, photo (retournée)

et prétentions à FNMF, Division des Relations Sociales

56 à 60, rue Nationale - 75649 Paris

cedex 13

assurances individuelles ou collectives.

PANNE.

générale et analytique. Il devra seconder le directeur administratif dans l'intégralité de ses

fonctions et être apte à prendre en charge une part importante des

Le candidat a une formation supérieure, et possède déjà une

Si vous pensez avoir le profil correspondant,

adressez-nous votre candidature sous la référence 141 M, à S.D. Consultant,

33, rue Fortuny 75017 Paris. Réponse et discrétion assurées.

- De négocier et faire notifier les dossiers techniques et contrats de service correspondants.

Laurs compétences devront leur permettre de concavoir et réaliser des études de réseaux clients prenant en compte LE concept de transport offert par TELECOM 1.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, c.v., photo et prétentions), en pracisant la référence du poste, à M. ROGER-VASSELIN, Direction du Personnel et des Relations Humaines, FRANCE CABLES ET RADIO, 73, rue de Richelieu, 75002 PARIS, qui vous assure réponse et discrétion.

# Journaliste

collaborez à la nouvelle revue spécialisée, destinée au grand public, d'un GROUPE DE PRES-SE IMPORTANT.

Vous assistez, à Paris, le Rédacteur an Chef de cette revue, laquelle conneit déjà un vif succès : secrétariat de ré-

daction; prise en charge d'enquêtes, d'interviews et de re-

portages ; rédaction d'ar-Nous couhaitons que vous ayez déjà participé à la réali-

sation d'un journal

et que vous consissiez l'anglais. Nous vous remerréférence M/3868 à Nicole DOGNIN qui étudiera votre candidature à titre confidentiel.

SERTI SELECTION 49, ev. de l'Opéra 75002 PARIS,

GROUPE ARCADE

(Groupement de Société de Crédit Immobilier, S.A.H.L.M. et CIL)

RESPONSABLE DU SECTEUR

LOTISSEMENT

Département Aménagement il aura la responsabilité du montage et de la gestion des opérations de lotissement en Région

Le candidat retenu devra avoir:

- Une maîtrise complète de ce type d'opérations.

Une expérience similaire à cette fonction.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à : GROUPE ARCADE, Référence Ph. B/Fl,

.63, rue de la Victoire, 75009 PARIS.

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEIL

EN INFORMATIQUE

(650 personnes, C.A. 170 M.F.)

partenaire d'un groupe industriel de taille internationale.

Dans le cadre de notre stratégie d'expansion, nons offrons des postes :

désirant exercer leur activité dans les domaines suivants :

◆ INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

SYSTEMES DE COMMUNICATION

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 1950 à

GROUPE SYSECA - Service du Personnel

315, Bureaux de la Colline 92213 SAINT CLOUD Code

• SYSTEMES DE GESTION DE BASE DE 1

SYSTEMES TEMPS REEL

SYSTEMES DE GESTION

• LOCICIEL DE BASE

De 0 à 5 ans d'expérience,

SOCIÉTÉ DE FABRICATION D'INSTRUMENTS DE MESURE (91 MASSY)

recherche pour son service INFORMATIQUE - GESTION

# ANALYSTE-**PROGRAMMEUR**

 DUT + 2 à 3 ans d'expérience développements applications transactionnelles; connaissance matériel IBM 4341 - DOS/VSE - CICS - VSAM.

Ecrire avec C.V. et prétentions Direction des Affaires Sociales B.P. 74 - 91301 Massy Cedex

#### STAREC

recherche pour ses aboratoires Antenne Hyperfréquences pplications apatiele et Aéronautiques ;

# INGÉNIEURS

RADIO-COMM. SUPELEC, TÉLÉCOMM. E.N.S.I, ou équivalent utants ou quelques an d'expérience

Envoyer C.V. ou téléph. à ; STAREC. 12, avenue Carnot, 91300 MASSY. T. 920-13-30.

# ASSOCIATION NATIONALE

**DOCUMENTALISTE** 

Envoyer C.V. at candidatures: F.N.D.I.R.P., 10, rue Lerous 75116 PARIS.

Pour préparation P.C.E.M. 1, recherchons Assistants, Maîtres/Assistants, physique et charia, Ecris sous le m. 268,932 M. RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

URGENT Association prof. arti-sans batiment OS recherche AMMATEUR(TRICE)

ANIMATEURITRICE)
Rôle : organiser relet. don.
d'ouvrôje, structurer la profession, organiser groupts entreprises, dévelop, formation.
Qual: : form, heut niv., equ. bâtiment, snimsteur, pédagogue,
goût relet. soc., sens commerciel, niv. Bacz. + 4. Err. AACAHA, 11, rue Louis-Balmens,
O5000 GAP.

La CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE INTERBÉPARTEMENTALE ANT-DISHES - AAETINES

## CONSEILLER **en FORMATION**

Responsable de suivi de la fo mation professionnelle com rue, sinsi que de la coordina tion interdépartementale,

on interdépartementale, ormation aupérieure. ornaissance législation aur la

formation. Expérience en entreprise Paeta besé à PONTOISE (96000).

Ecr. avec c.v., photo et prét. à C.C.L., Service du Personnel, 21. rue de Paris, 78011 VERSAILLES.

CAISSE RÉGIONALE D'ASSURANCE MALADIE D'ILE-DE-FRANCE

#### 2 MANIPOLATEURS D'ÉLECTRO-RADIOLOGIE

Titulaire de diplôme d'Etat pour services radiologiques. 17/16, rue de Flandre, Paris-11\* bis, rue de la Pierre-Levé Paris-11\*

dresser lettre et C.V. déts à M. le Chaf du Personnel de la CRAMIF, 17/19, rue de Flendre, 75935 Paris Cedex 19.

Ch. Nurse, logée nourrie pour enfant 6 mois à : Ste Adresse. Tél : (16-1) 660-40-19. FIDUCIAIRE D'EXPERTISE ET DE RÉUNION COMPTABLE PARIS-16-recherche

CHEF DE MISSION Adr. C.V. at photo at prit. à C.G.S., 22, rue Bolssière 75116 PARIS.

> DOC 78, Champs-Elysées recruite INGENIEURS TEMPS RÉEL

HARD-SOFT sur micro-processaurs INTEL-MOTOROLA, : 359-17-86, MP BLIN.

AUTOLIAISONS BARNES GROUP P.M.E. proche VERSAILLES C.A.: 35 M.F. Filiale groupe international recherche

CHEF COMPTABLE

Directement responsable devent le PD-G, il supervisera la comp-tabilité générale (2 personnea), établira les situations et états franciere mangrale, les décla-franciere mangrale, les décla-

Le candidet (niveau D.E.C.S.) n'aura pas obligatoirement une expérience aimitaire mais quel-ques années dans poète avec responsabilités.

Anglais apprécié nyoyer lettre, C.V., photo et

EMOYER INCLUDENT TO THE PROPERTY OF THE PROPER

Recherchons that compable expérimenté, minimum 40 a., D.E.C.S. exigé, Formation benceive et comaissance informatique, Anglais apprécié, Ecrire avec C.V. et prétentions ou téléphoner pour rendez-vous au service du personnel ; BANK MELLI JRAN

43, avenue Montaigne 76008 Paris, Téléphonez au : 723-78-57.

Téléphonez au 1 723-78-57.

Société de promotion touristique et économique recherche DEMARCHEUR COLLECTI-VITES (comités d'entreprise, sociétés, etc.) pour vente de circulte et séjours touristiques au veyages d'affeirse et congrès).

L'immoduction dans la clientèle visée sera plus un atout que la connaissance de merché du tourisma. Ce poste s'adresse à une personnelité dynamique capable de promouvoir un programme ambitisoux. Rémunération fixe + commissions + frais.

Ecr. s/m 8.583, le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Service de l'Etat recherche 2 COMPTABLES

L'un, titulaire d'un D.E.C.S., pour exercer les fonctions de responsable du service comptabilité;

l'autre, titulaire d'un B.T.S. de compt., pr encadrer une section comptable, générale. Adresser C.V. et présentions à UGAP, 209, rue de Bercy, 75586 Paris Cedex 12.

LN.R.S. PARIS

#### RESPONSABLE FORMATION EN ERGONOMIE ET PHISIOLOGIE OU TRAVAIL

onctions: encadrer équipes de forma-reus en ergonomie, gastes et postures de treveil, sauvetage-secourisme de travail, conduire des stages en er-gonomie pour des médecins du travail et des ingénieurs, périennes

que en entreprise, de la formation des adultes.

onnation : Ingénieur, docteur, D.E.A. argonomiste...
Lieu de travail :
proche bentieue SUD - PARIS.
Déplacements :
quelques semaines par en.
Adresser C.V., préz., photo à :
J.-F. SAUGIER
LN.R.S.
30, rue Ofivier-Noyer,
75880 PARIS Cedex 14.

COLLABORATEUR

nivesu école de commerce -borme connaise, comptables pour assurer service contrôle de dessiera, suppléance ponctuelle de direction, animation de réu-nions de formatiques souhair. Eur. s/nº 8,588, le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75008 Paris.

Assoc. recherche directsurs hebt. 250 km Paris maximum, Séjours inquistiques Angleterre août, angleis courant etigé. Téléphone: 500-13-41.

Association vacances Recherche ANIMATEUR FAMILLE ence — Deponible jusqu septembre, pour contre montaire. centre montagne. Téléphone : 526-21-21.

Ecole Privée (10°)

**PROFESSEURS** 

INFORMATIQUE COMPTABILITÉ COMMERCE

Pour sections : BAC et BYS Exp. svigée et réussie Téléphone : 246-41-40.

Vous avez entre 20 et 25 ans, vous sulvez de préférence des études commerciales, vous êtes desponible pour l'été.

NOUS VOUS PROPOSONS DE GÉRER APRÈS FORMAT. UN PETIT MAGASIN ALIMENTAIRE

Présentez-vous au 14, rue de Clignaneourt. PARIS-18" evec certe d'indentité, carte d'étud, cette de sécurité sociale, une fiche d'état civil, une photo. Duvert lous les jours de 9 h à 17 h. seuf semedi, dimanche.

# INGÉNIEUR

INGÉNIEUR BATIMENT

minitum S ans d'expérience, études avant-projet, projet coûts, rationalisation méthodes de construction faisant appel à l'utilisation de matériaux locaux dans le cadre d'habitar rural individuel pour pays en vole de développement. Pears à Peris, Anglais parlé. Disponible immédiatement.

Ecrire sous le nº T 041.521 M

Entreprise micro-informatique

# INGÉNIEUR DÉBUTANT

Association départementale d'informations et d'ections nusicales en Essonne, sup-port juridique de la déléga-tion départementale de la nusique et de la dense en Essonne

# OEUX CHARGÉS(ÉES) OE MISSION

COMPÉTENCES REQUISES EN MUSIQUE ou/et OANSE Niveau licence.
 Niveau licence.
 Eppérience de l'animation ou de l'action culturelle souhaitée.
MISSIONS A ACCOMPLIR :
collabore aux missions dévolues

MISSIONS A ACCOMPLIR: collabore aux missions dévolues au gélégué départemental de la musique et de la deste en Essonne et à la misse en place des actions menées per l'Association.

Statut assimilé cadre
A plen temps. Rémunération : 6.500 F négociables
Pour tous renseignaments, s'adrasser à .

ADIAM 9 1
105. place das Miroles.

105, plece das Mirolrs, 61000 ÉVRY, Téléphonez au (6) 078-28-63.

#### LN.R.S. PARIS RESPONSABLE FORMATION

EN ERGONOMIE ET PHYSIOLOGIE DU TRAVAIL Fonctions:
Encader équipes de formateurs en ergonomie, gasses
et postures de travell.

gonomie pour les médecins du traverl et des Ingénieurs. Expérience :

De l'intervention ergonomi

ue en entreprise.

De la formation des adultes,
Formation;
Ingén. Docteur, DEA ergonists...
Lieu de sravail ; proche bartisue
SUD-PARIS,
Déplacements;

IMPORTANT ORGANISME SOCIAL A DIMENSION NATIONALE

# **ANALYSTES~ PROGRAMMEURS**

(ASSURANCES, RETRAITES)

Niveau bac + 2 souhaité.

Expérience minimum : 3 ans sur gros ou moyen système mettant en œuvre les techniques, bases de données et temps réel. Connaissance d'une méthode d'analyse type PROTEE très appréciée.

Adresser CV détaillé, photo (retournée) et prétentions sous réf. 74594 à Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

# **⚠** THOMSON-TITN

recherche pour son Département Temps réel :

THOMSON-CSF

# Ingénieurs

débutants ou 1 à 5 ans d'expérience pour résiser du logiciel graphique et traitement d'images sur microprocesseurs, dans le cadre da projets importants.

Envoyez C.V., photo et prétentions sous la référence GS à THOMSON TTTN - Rue Denis-Papin - ₹ Z.I. de la Vigne aux Loups - 91380 CHILLY-

0

43,40

13,00

33.60

33.60

51,47

15,42 39,85

39.85

RETRUMPAINIE

1300

1.321

y the section

100 200

Arresta 2

The second of th

Man was to the state of the sta

100

gas totaling a second second

Market State State State of State St

Market and the Artificial Artific

State 1 and 1 to the section

pragate all the state

ger die der eine eine eine eine eine

per allers his aid at all

With the second

A section to the section of

PROPERTY OF A COMPANY

grant a many or a second of

فالله المراوات المروسيق

Company of the Company

Edd ac . or 1 8 m 4 19

CONTRACTOR STATE OF A MARKET AND ASSESSMENT ASSESSMENT AND ASSESSMENT ASSESSMENT AND ASSESSMENT ASSESSMENT

promote the season where the

While talkers over a long of the same A Marie Company of the Company of

Man dan to order that w

Assessed the real engineering the sage

reserved they always also will dis-

PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH

to all a parte a series as a larger

dio tenno a service a cage

Service and the service of the servi

2001 Charles on About these and

EUrapea, in the part of the

The serve of the serve and the 40% 24 de.

200 m. to 10 mm and me

The same of the same of

The Contract of the Contract o

Ston muties of colours on to POLOT MONTH OF THE POTA

THE TANK STATE OF THE PARTY OF

NBREF \_\_\_\_

MR SAUVER LE STATA : SAMET

CEL STREET

Alon des pour les mais le de

bat a tredition of the Ann to Stem

Section Document of the Section

State of the owner of the

Terrete a children at our sect w

A DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF

A let array come could be a service of

And the same of th

State of August 1971 and 1981 and 1981

Mining a to be made on the desired state of the state of

A Paris Control of the Control of th

And the second s

And the second of the second o

The second secon

And the second s

Section of the second

de til telle i menemen i menet i menet

E 5 W . 22

200 Sep. 1

Richard Walter

ENGROSSING CO

ak A S

30 0 F

NAMED TO THE RESIDENCE

21 m. 10 "" 1 1

Les bell

du «Gui

ANNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI ...... OFFRES D'EMPLOI ..... 77,00 22,80 ANNONCES CLASSEES 91,32 27,04 61,67 DEMANDES D'EMPLOI ..... MMOBILIER .... 52,00 AUTOMOBILES ..... AUTOMOBILES . 61,87 61,67 52,00 L'immobilier OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS immobilier information appartements ventes FNMF, recherche Dans le cadre de son développement BUREAUTIQUE 3º arret 17º arrdt CERCI recherche son VILLA LAUGIER MARAIS-BONDEVILLE 2 p. r. de ch. refait neuf. 290.000 F. - 753-44-39 spécialiste WAGRAM standing solell, 4" &: reception. 5 chambres profession libérale. 268-05-44. Minimum BAC en téléphonie Ayant maitrise des chiffres, sachant 45 Bis Av. VILLIERS

Eventuellement une expérience saisie sur Vous bénéficiez d'une expérience de 3 Adr. CV détaillé, photo (ret.) et pré-tentions à FNMF Division des Rela-tions Sociales 56 à 60, rue retions le à 5 ans minimum dans ce domaine. Autonome sur ce projet en creation, vous serez responsable d'une petite équipe de réalisation et aurez à utiliser l'outil informatique sur divers types de matériels.

**BANQUE PRIVEE - PARIS 8ème** recherche

nationale 75649 Paris cedex 13.

# CLASSE IV

pour IMPORTANT SERVICE TITRES Expérience 5 ans minimum pour poste

à responsabilités au sein de son service

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prét sous ref. 4500 M à O.C.B.F. 66, rue de la Chaussée d'Antin 75009 PARIS.



rédiger.

écran utile.

# JEUNE CADRE MOTIVÉ

RESPONSABLE DE SECTEUR

POSSIBILITE D'EVOLUTION. Priorité aux qualités humaines : Dynamismo, créativité, rigueur, constance dans l'effort, goût et

Libre au 1º septembre

Envoyez C.V. détailé, photo et prétentions sous la référence n'/18.033, sur enveloppe à JEAN REGNIER PUBLICITÉ. 39, rue de l'Arcade, Paris (81), qui transmettre.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ
INDUSTRIELLÉ
Paris (8º)
recherche pour son
siège social

# **COMPTABLE**

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions sous la réf. 2.436 à TELEX P.A. Jonction, 34, bd Haussmann, 76009 Pans, qui transmettra. Organisme de formation

**PROFESSEUR** D'ANGLAIS

Spécialisé dens la langua maternelle Spécialisé dens la language des Taveaux publics Envoyer C.V. à COLUMBUS, 45, rue de Richelleu, 75002 PARIS.

secrétaires 🕟 Société plenos Daniel Magne Centre médical Bosendorfer

SECRÉTAIRE STÉNODACTYLO

Bonne présentation, alment contact clientèle. Anglais ou allemend apprécie. Semaine 5 jours, mardi su sam. Adresser courrier avec C.V., photo, prét., 7, avenue Ray-mond-Poincerré, 75116 Paris.

#### représentation offres

Lee Editions Dominique Lee recherchent REPRÉSENTANTS

pour socteurs Paris et province pour la premotion de son catalogue de S.D. pour adultes et de romans au format de poche Rémunération motivents % + Frais Tél. pour R.-V. au 549-02-48 ou adresser C.V. + photo à : E.D.L., 70, r. du Cherche-Mick, 75006 Paris.

Juriste, maîtrise de droix des affaires étudiers tra offre N.B. de stage. Libre des septembre. Poste restante Emont principal 85120-C. LIRA.

#### DEMANDES D'EMPLOIS Chef compression dipid, O.E.C.S. longue exper, Algérie, libre de

29, rue de Mesux, 76018 Paris Tél. : 240-20-36 (le matri). TRADUCTEUR
H. 48 ans de préférence mi-temps, angleis, italien, sepe-graf, allement, russe juridique, commercial, technique, moyen,

commercial, technique, moyer. Ecr. s/m 1.657 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 76008 Paris. Disponible le 1ª septembre 83 INGÉNIEUR

LIBYE

10 ans d'expérience locale Direction d'agence ou chander. Ecr., s/m 1.513, la Mande Pub, service ANNONCES CLASSES, 5, run des Italiens, 75009 Paris. Chef de febrication édition (550 pts.), 49 arts, libre rapidement suite à Sourciement économique. Expérience de l'édition de luce au romen. Formation typo, mise ou point manuscrit, mise en pages, relations avec fournisseurs (pouvant se déplacer), contrôle travaux, devis, pris de ravient, recherche poets approchant, — Tél. au : 255-43-83, après 18 h, ou écrire à R. KASTNER, 8, rue des Porse-Benches, (18).

Urgent: J.F. 29 ans cherche emploi jour ou nuit dans Paris standard (10 z.esp.) ou calssière. Tél. 258-27-17 de 9 h à 12.h. INGÉNIEUR O'AFFAIRES

41 ans basé Abidian 12 ans expérience Afrique désire arré-licrer se situation. Recherche paste haut niveau (représenta-tion industrielle, direction filiale, études...) en AFRIQUE NOIRE OR BOM-TOM

(poste avec stabilité emploi. Contrat courts durée exctu) Actuell. en congée en France. Ecr. s/sr 1866 le Monde Pub., senvice ANNONCES CLASSES. 5, rue des Italiens, 75008 Paris. Prof d'ellement 30 ans, exp. fr-cenciée de la Sorborne, cher, poste pour le rentrée 83. Etudie nutes propositions venent du secondaire ou d'un institut pour adultes. Monique NASSOUR, 79, rue da Piopue, 75012 Paris. Téléphone: 340-97-26.

J.F. 22 mm, sérieuse, douce, dynartique, s'occuperait d'en-tants de Moneieur seul, en Grèce. Téléphone : (53) 70-54-06. ATTACHÉE DIRECTION 47 ens, dynamismo, initiativos, syant dirigé petite entreprise,

cherche posts.
Ecrire à REGIE-PRESSE sous N° TO4 1495 M
85 bis, rue Résumur, 75002 Paris. Femme références recherche emploi comzacts étranger Téléphone : 530-13-78,

J.F. D.E.A. Droiz des aff. + exp. étud. tes propos, sur Peris ou banieus Sud Téléphone : 438-00-01.

F. 47 are, licence flore lettree, exp. 4 are centre doc. plo. 600n., 11 are bibli. inst. Monet internet, Angl., All. cours not. esp. ch. poete tps compl. Peris, Région Paris.
Ecr. s/m 1673 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES.
5, rue dos trailers, 75009 Paris.

ETE AMERICAINE ELECTRONIQUE DE HAUTE TECHNOLOGIE recherche pour ORSAY (91)

privée ou publique

Merci d'adresser c.v. sous réf.07.52 à

E.Picard - CERCI - 56, rue Roger-Salengro 94120 Fontenay/Bois - Tél. 876.12.20

Entretiens fuillet ou août RER Val de Fontenay.

# CHEF **DES SERVICES COMPTABLES**

DECS complet

bateaux

propositions

commerciales

Le mechine à faire les pizzas « Cr marche », devente distributeur. Ses obain-resto. Tél. : 245-13-45.

Possedant:

· Pratique courante de la langue anglaise · Pratique de la comptabilité anglo-saxonne Pratique de l'informatique.

Adresser C.V., photo et prétentions à TEXTRONIX - Direction du Personn BP 13 - 91941 LES ULIS Cedex

# **Tektronix**

formation professionnelle

Chree - Creft 37 pleds Radar, Gonio VHF survie Zodar H8, Flying Bridge moteuri reurs. Partium, équipement complet pâche. Pour visiter à flot Tél. (16-94) 56-33-30. CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIQUE

Bectrorique - Micro Priparation au B.T.S. PESERVATIONS . INSCRIPTIONS e TESTS à parsir du 25 avril 1993, Tél. : 205-24-63/241-63-63. capitaux

propositions diverses

REX. VIDÉO
800 strae disponibles
blentôt 1.000
V-LS U. 2.000
Locatiou et vite de casentrae
vite et location de vidéoscope
Centre consmercial de Blévra
170, av. Adolphe-Pagesud,
32160 ANTONY.
Téléphonez au : 868-88-63,

Les possibilités d'emplois à l'étranger sont nombreuses et verfées (Canade, Australie, Afrique, Amériques, Asie, Europe), Demandez une dodumentation a/ notre revue spécialisée AMEGIA TIONS (LM), 3, ne Montron, 75429 PARIS CEDEX OS. villegiature

SOCIÉTÉ SURSE svec bureaux à Genève depuis 1870, import/apport de matiniel industriel et produits de consommation, nombreuses références et connections limentationales, produits de heur niveau, représentation, facturation, conseils financiers et juridiques, charche à étendre ses activités sur le France. Etudie sout nouveau mandat ou propertion. Discrittion et efficients assurées.

Réporse sous le référence : Tile-115-321, PUBLICITAS S.A., CH-1211 Genève 3. A lover soft ville is Gde Motte. 5 pers. + 3 enforts, 0,8 MF le quint. T. soir (56) 64-24-46. PRÊTS PERSONNELS 19% Ville à louer à Bages d'Ande, petit village de pêcheurs à 5 ms de Narbonne. Téléphone (68) 42-39-25. 6º arrdt

gd appt. de 8 p. è rénover 4º ét. sans asc., soleil, 2.600.000 F. 567-01-22 OOÉON CARACTÈRE

7º arrdt 210 m² SUR JARDIN

10° arrdt

SUR CANAL imm. bourgeo 4 pièces tr oft pert. possib 526 000 F. – 347-57-07.

M\* BASTILLE 3 P. beloon, imm. Pien de T. acc. 420 000 F.

LERMS 355-58-88.

PRÈS DE PG SAINT-ANTORIE banu 2 P. tt cft, kmm, brique Prix :76.000 F - 347-67-07.

13° arrdt SOUARE ARAGO Bel Imm. pierre de t., dble llv.+ chembre, tt oft, celone, soleil. 600.000 F. Marti, 15/18 b.

PARC MONTSOURIS

LERMS: 535-14-40. 15° arrdt

SEGUR 180 m² ch., 2 bns, refsit neuf. App tr. original. 842-57-00. 16° arrdt

SUR BOIS

reçues par téléphone

les annonces classées

Le Monde

du lundi au vendredi

de 9 heures à 12 h. 30

de 13 h. 30 à 18 heures

au 296-15-01

5º arrdt . . NEUF **JARDIN PLANTES** 

M-MALESHERBES
DUPLEX AVEC MEZZARINE
do 2-4-5 P, et STUDIOS
LID/LIBUSE RÉHABILITATION
vieits hardi-march 14/18 h.

78-Yvelines

Particulier wand Party-2'
APPARTEMENT TYPE 2.

2'et demier étage. 1-3 pièces, loggie vitrés, porte sindée, cave, parking extérieur. Pist 520,000 F. Parfait état. Téléphone :951-34-13.

92 Hauts-de-Seine

SOULOGNE. Charment 3 p. ustique, plein soleil s/verdure de I.P. réf. neuf, exceptionnel. Téléphone: 878-41-65.

Province

APPT F-3 plein centre résiden-tiel Abren-Provence, Cablinet Matheron 13 100 AU-EN-PROVENCE ou téléph, au (42) 23-02-92.

CANNES. vend très bel appt 6/8 pcas dans imm. stand., ger., ternass, vus mer, 200 m plage. Px intéressint. Tél: le met. 10 h-13 h (93) 33-03-47.

appartements

achats

non meublées

offres

(Région parisienne

NOGENT-SUR-MARNE 2 P. T

ri., cellier, beloon, près port pinisance. 1,700 f + ch. Téléphone :700-68-52.

Paris . .

1 et 3, RUE POLIVEAU
CONSTRUCTION GD LLOGE
Livraison immédiate
3-4-5-P, et DUPLE:
14-19 la
Sauf marcradi et dirnanche.

**RUE BONAPARTE** M ST SULPICE

Appt de récept. Soiell.

Excaptionnel Imm. P. de Talle 3 poss 76 m², 3º ét. vue sur cenel' 8º Martin causa départ province. 850.000 F. Tel.: 206-81-31 hres mpss.

11° arrdt

Va charch, un imm, bourgeois, un 2 P, cft refait és, élevé aso, COGETEM 347-67-07, propose à FAIONERIE, 344 000 F, 15-nancement personnalisé.

14º arrdt .

Imm P. de T. style, grand 4 P. Tr oft, 80 m², 11 m² belcons, chbre de service. 500.000 F.

EXCEPTIONINEL récent VAUGRARD 5° ét. se vis à vis BEAU 2 P., grée cuis, équipée park, 5 10.000 F. 577-74-38

EXCEPTIONNEL

AV. MARÉCHAL-MAUNOURY Appt 358 m² + baloon, 3° éc. imm. 1965 + chbres serv. Perk. J.-M. LEVET 783-12-03.

# HABITATIONS LECLERC

Le nouveau casino élégant des Antilles

Brochure LM-816259.

309, Royal Poinciana Plaza Paim Beach, FL 33480 Téléphone: (305) 832-7131.

iocations meublées

offres . Paris

EMBASSY-SERVICE. Paris (17-), M\* Villers, belle chorse meubliss à le semaine 380 F/480 F.IT., 227-01-18 av. Messine, 75008 PARK

180 à 220 m² ACHAT OU LOCATION meublées Recherche 1 à 3 p. Peris, préf. 5°, 8°, 7°, 14°, 15°, 10°, 4°; 12°, avec ou sens travaux. PAIE COMPT ches notaire. Els 873-20-67, même la soir. demandes

BERVICE AMBASSADE Pour oudrex metés Paris rech du STUDIO au E.P. LOYERS GARANTIS per Stée ou Ambassades - 288-11-08.

locations ventes

LA CLOSERIE » & CHELES

Ball de 3 ans see promose de vente. Sur place maison bimoin 101, ev. du Gand.-Cesterment P.N. 34.
77500 CHELLES.
Téléphone: 020-72-68.
Lundi de 14 h à 18 heures et de 14 h à 18 heures.
BOUTIQUE OCIL 522-22-22.

locations bureaux non meublées demandes

Ventes.

Paris . EMBASSY SERVICE B. EV. Messins, 75006 PARIS rech. pour clientèle étrangère et diplometes APPARTS. HOTELS PART, et BUREAUX LOCATION ou 502-76-33 DIRECT & PARTIC, rech.

pour caches et employés IMPORT Ses INFORMATIQUE MULTINATIONALE mondialement connue appts 2 à 8 Pièces et villes toyers fievés accept. ~ 504-48-21. (P.121). Locations :::

Région parisienne Etude cherche pour CADRES villes, pay, toutes bani. Loyer garanti 10.000 F. 283-57-02.

BUREAUX

APPELEZ SARI 776-44-88.

**DOMICILIATIONS** 

S.A.R.L. - R.C. - R.M. Constitutions de Sociétés Démerches et tous services Permenence téléphonique Tél.: 355-17-50. 8. COLISÉE-ÉLYSÉES

SIÈGES DE SOCIÉTÉS **DOMICILIATIONS** A.F.C. - 359-20-20. Domiciliations 8-2

SECRÉTARIAT. TÉL. TÉLEX. Loc. burseu, toutes démarches, pour constitution de sociétés. ACTE S.A. 359-77-55. VOTRE SIÈGE SOCIAL. Constitution de sociétée et sous services. Tél.: 355-17-50.

locaux industriels

Ventes

**ENTREPOTS** YOUS CHERCHEZ 1.000 m² ET PLUS A LA VENTE OU LA LOCATION

APPELEZ SARI 776-44-88.

# STATION ET CASINO

PORT-AU-PRINCE, HAITI

Légendaire terrain de jeu franco-haltien, avec jardin le 12 hectares, style jumple, clos de murs. Pour éliminer le stress et faire le sybarite : 44 villes en pierre, situées dels en endroit retiré et sûr, regorgeant de fleurs, avec terrasses pour diner. Elles sont rassemblées en petits groupes autour de 9 piscenes semi-privées, plus 25 appartements ayant chaoun sa terrasse. Grande piscine. Un casano huxuentement décoré, ouvert en 1982, attire sansi les elients des sutres foètels. Aménagements somptoneux, comprenant salte/salon de musique pour 50 personnes. Salle à manger de 100 personnes, d'une splendeur médiévale, Vois quocidens de New-York et Miami.

8.000.000 de dollars.

Ventes **BOUTIQUES** 

APPELEZ SARI 776-44-88.

boutiques

immeubles ACH. IMM. LIBRE, même av. gros traveux Para/Bardleue. Tal. 590-96-08, de 7 h à 21 h.

maisons individuelles

ta Garde-Freiner, 20 km St-Tropaz, Maison vill, 100 m² (reste int. a term.), 280,000 F. Tél. I (48) 70-28-19,

**YENOS PAVILLON** A FOSSES (95) - Année 1873. R.-de-cit.: séjour, 2 chambres, w.-c., entrée, culisine, cellier, selle de bains.

Etage, 2 chambes, w.-c., douche, Terrain : 300 m², Garage, Prix : 380.000 F, Téléphone : 472-20-06, 50 m Lycée d'Enghien et lec devillon calme 8 p. 730,000 F. Téléphone : 930-21-95. ST-RÉMY-LÈS-CHEVREUSE (FACE LAC), PAV. 8 P. tt cft, pd sous-sol, jardin 930 m². Garage. Prix: 1.100.000 F. Conviendrait commerçant. Lundi/merdi, do 14 h à 18 h. 6. RUE DE LA DIQUE.

villas 9te-MASIME. Vue panoram. Gotte St-Tropez. Villa meub., 5 th. 1.700.000. (1) 590-86-05 ou (94] 96-06-44 hres rep.

CARPENTRAS (84) vd maison 5 chbres efjour 2 gar. jard. Till : (90) 85-50-21 propriétés Autoroute du sud, très confor-table maison neuve 170 m² avec mezzanine+merveilleuse, grange habitable sur 3400 m²

grange, habitable .e.r. 3400 m² dans un cadre magnifique, fini-tion Notil 83. Tél : 205-19-06. A vendre
grande maison de 136 m²
sur trois riveaux
et sur tarvair- etriémenent clos
de 2,200-m².
A 35° de Paris par le train
et 45° par autorouts.
A SENECOURT;
près de Liancourt (dise),
Près 850,000F.
Teléphoner de 14 h à 18 h à :
M. SCHULZE;
Tél. : 18 (4) 473-15-81.

domaines

TEXAS Ori.

530 acres (1 acre = env. 0.4 ha) irrigués de tarres agricoles dans le Sud-Ouer, du Texas. Gérance locale, écoipement agricola moderne.

3 grandes maisons d'habitabion, possibilité de disposar
d'une parde des minéraux et d'un putts de pétrole en senvica, Les courtiers sont invités.
Les personnes intér. deivent contacter Durwood Koelher,
1808 Greet Osts Dr., Round
Rock, Texas 78664 U.S.A.

terrains ENTRE HYÉRES
ET LE LAVANDOU
TERRAINS exceptionnels à bătre bordure d'un lac, à quelques minutes des plages, de
550 à 3.200 m², à partir de
160.000 F (tr.u.), crédit 80 %
DOSS, Vis. 3/olore ru les leurs

COR. Vis. s/place to les jours.

« LA PINEDE DU LAC » Tel. : (94) 66-67-63. DROME. Vde terrain C.B. Eau, electr., tel. 40.F le m², Tel.: (75) 78-07-32.

sont

----

mobiles intom

HABIL MOVERO

To the state of the control of the state of

-1 VIIOVET COM

- 1. 41 FRINT NO

المراد عالم

100 Reval Pencing

Falen Beach, FL Mg

inis Rep Mich

YM.

\*\*\*

\$1.11 (\$P)

Let phone: 305 832

# Les belles lettres du «Guide Emer»

Tout chineur averti connaît le Guide Emer, formé des initiales de son fondateur en 1946 : Marc Roy. La dix-neuvième édition. parue dans sa forme traditionnelle en quatre volumes sous converture mobile, n'est plus seulement une compilation de bonnes ou mauvaises adresses d'antiquaires, brocanteurs et galeries d'art, mais procède d'un sérieux effort de clarification et d'assainissement de ces profes-sions aux frontières confuses.

Tout d'abord, plus de trois cents marchands ont été radiés sans appel, leur stock compor-tant plus de 80 % de meubles de fabrication récente - ce qui ne leur permet plus d'abuser du titre d'antiquaire. Pour les autres, il faut faire attention aux petites lettres - qui ne sont pas toutes de noblesse - qui figurent entre parenthèses après l'adresse (le code est donné page 80 du premier tomel. « A » pour antiquaire désigne la vendeur qui se porte garant (en principe) de l'authenticité des meubles et objets proposés, en prenant la responsabilité de définir leur époque et leurs caractéristiques. Plus hasardeux, mais parfois plus avantageux, sont les achats chez les brocenteurs, affectés de la lettre «B». L'alfiance AB annonce un compromis où l'on trouvers à boire et à manger, parfois du silleur et pas toujours du pire. Un amalgame «BF» est attribué au « brocanteur-récupérateur. vendant occasionnellement des

objets enciens », ou ferrailleur. Les marchands de tableaux et dessins se distinguent par la lettre «T». Un point d'interrogation après l'adresse signale un élé-ment incontrôlé par les enquêteurs. Les noms en caractères gras correspondent à « activité et chook importants, à visiter en premier » -- mais n'y a-t-il pas tà une certaine complaisance pour ceux dont le commerce prospère, ce qui leur permet da a'offrir une publicité dans les pages du

Bien entendu, il ne faut pas prendre au pied de la lettre ce système signalétique, cat le commerce d'antiquités réserve d'inéquisables surprises bonnes ou mauvaises, et l'on trouvera

modestes marchands. Mais tà où la nouvelle édition du Guide Erner apporte un bouleversement des valours établies. c'est par le multiplication d'une autre lettre qui sera décisive pour les véritables amateurs : il s'aoit d'un «R» ajouté nux signes précédents comme un chromosome sumuméraire pour indiquer « un stock pouvant comporter, même en faible proportion, certaines pièces de reproduction ». Sur 12 500 marchands recensés en France, près de 4 000 avouent (par questionnaire) qu'ils présentent des moubles et copies de fa-brication récente permi les antiquités. A tout prendre, mieux

que de jouer le grand air de l'antiquaire sans en avoir la chanson I Des enquêtes plus actives ont fait monter de 50 % le nombre des « R » per rapport à l'édi-tion de 1979, qui avait apporté

L'existence de ce guide, uni-

que en son genre, permet d'autre part de suivre l'évolution et les tendances d'une édition à l'autre. A Paris, la fermeture de 350 boutiques est plus que compensée par 370 ouvertures : en provinca, pour 404 antiquaires « perdus », 600 de gagnés en 1983. Dans les grandes villes telles que Lille, Lyon, Marseille, tura t'emporte. Au totel; 3 620 communes françaises nt eu moins un entiquaire, un brocenteur ou un matchand de tableaux. Pour la reste de l'Europe, le Guide Emer - qui e prospecté 28 pays (dont la Tchécoslovaquie et l'U.R.S.S.) dénombre 35 000 commerces d'art ou d'antiquités, Le quatrième volume est consacré à un classeme,nt par spécialités et professions annexes (libraires, techniciens, fournisseurs, restaurateurs, experts, commissaires-

priseurs). Le domaine de la curiosité s'élargit avec de nouvelles spé-cialités : cannes anciennes, carreleges, costumes unciens, phonos, photos, cinéma, appareds de radio, poêles, publicités, scripophobie (titres périmés), etc. Et l'art érotique fait son apparition à la rubrique « Curiosa » : boutiques à Cannes, Colmar, Nice et Paris). Utile aux acheteurs, le Guide Emer l'est également aux vendeurs, à qui For ne saurait trop recommander de rendre visite aux spécialistes de la catégorie concernée, généralement capable de donner le plus juste prix.

De cette mine de renseignements, le répertoire des foires et salons d'antiquités et de brocante n'est pas le moins précieux ad chineur, gul, dans cette lonque liste de 300 localités, en trouvera 60 de plus qu'à l'édition

En dépit des difficultés économiques, les professionnels de l'antiquité ne se portent pas si

Le Guide Emer est vendu 186 F en librairie. Envoi sur demande 220 F: 50, rue de l'Hôtel-de-Ville 75004. Tél:: 277-83-44. · Foires et salons d'antiquités et de brocante en juillet. Eta-ples (62): 22-24 juillet. Dragui-gnan (83): 22-24 juillet. Hou-dan (78): 22-24 jaillet. La Voulte (07): 23-24 juillet. Sainte-Christine (49): 24 juillet. Monte-Carlo (Biennale des antiquaires):
24 juillet - 10 eoût. CourCheverny (41): 29-31 juillet.
Valence-d'Agen (82): 29 juillet 3 août. Le Molay-Litty (14): 3031 juillet. Apt (83): 30 juillet 2 août. MÉTÉOROLOGIE



mdi 18 juillet à 0 heure et le

De l'air chaud, humide et instable circule dans en flux de sud-onest à l'avant de la dépression du proche-Atlantique. De l'air plus frais atteindra mardi les régions du nord de la France, tandis que le champ de pression sera en hansse.

Mardi matin, des ondées orageuses seront observées du Massif Central au Centre et au Nord-Est ; sur les autres régions le temps sera souvent gris et bru-meux, excepté près de la Méditerranée où les éclaircies seront prédominantes.

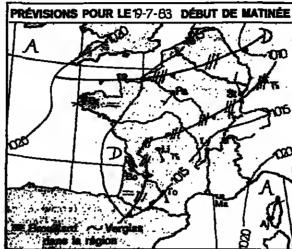
An cours de la journée, un temps variable et plus frais (chute des températures maximales de 4°C à 5°C) s'éta-blira sur les régions situées approximativement ea nord da la Loire. De l'Aquitaine au Massif Central et à l'Est del pays, le temps sera encore chaud et lourd evec quelques foyers oragenx isolés: les orages risquent d'être plus forts et plus fréquents des Cévennes aux Alpes, et ils pourront etteindre les régions méditerranéennes et la Corse. Les températures maximales avoisine-ront 20°C à 26°C sur les régions du Nord, 27 C à 31 °C plus au sud.

Pression atmosphérique réduite au niveau de la mer à Paris le 18 juillet à B heures : 1016,5 millibers, soit Températures (le premier chiffre

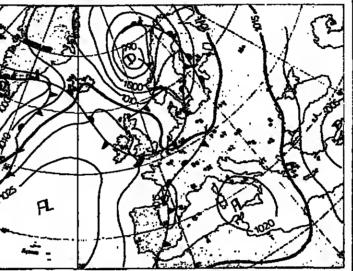
indique le maximum enregistré au cours de la journée du 17 juillet ; le second le m dans la nuit du 17 juillet au

**VACANCES** 

Ajaccio, 29 et 19 degrés ; Biarritz, 27



PRÉVISIONS POUR LE 19 JUILLET A 0 HEURE (G.M.T.)



et 17; Brest, 23 et 14; Caen, 27 et 15; Cherbourg, 22 et 15; Clermoat-Ferrand, 31 et 19; Dijon, 32 et 17; Greoble, 34 et 17; Lille, 31 et 15; Lyon, 33 et 20; Marseille-Marignane, 30 et 21; Nancy, 33 et 17; Nantes, 27 et 17; Nice-Côte d'Azur, 28 et 22; Paris-Le Bourget, 28 et.18; Pau, 28 et 18; Perpignan, 34 et 20; Rennes, 28 et 16; Strasbourg, 33 et 19; Tours, 28 et 18; Toulouse, 33 et 18; Pointe à-Pitre, 32

Températures relevées à l'étranger : Alger, 32 et 21 degrés; Amsterdam, 32 et 19 ; Bordeaux, 30 m. 18; Bourges, 30 et 16; Athènes, 32 et 24; Berlin, 30 et

20: Bonn, 35 et 16: Bruxelles, 30 et 16: Le Caire, 34 et 22 ; îles Caneries, 25 et 21; Copenhague, 20 et 16; Dakar, 31 et 26 ; Djerba, 29 et 20 ; Genève, 32 et 17 ; Jérusalem, 31 et 18; Lisbonne, 25 et 16; Londres, 29 et 18; Linxembourg, 32 et 17; Madrid, 30 et 15; Moscou, 24 et 12; Nairobi, 22 et 11; New-York, 32 et 23; Palma-de-Majorque, 33 et 17; Rome, 31 et 19; Stockholm, 23 et 14; Tozenr, 35 et 25 ; Tunis, 32 et 17.

(Document Stabli

avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

# **PARIS EN VISITES**

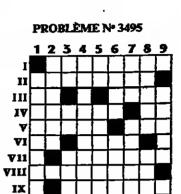
MERCREDI 20 JUILLET Hôtel de Sully », 15 heures, 62, rue Saint-Antoine (Caisse nationale des monuments historiques). Le Marais », 14 h 30, statue Louis-

XIII, place des Vosges (Arts et curioités de Paris). « La Sorbonne », 15 heures, 46, rue

Saint-Jacques (Connaissance d'ici et d'ailleurs). «L'Opéra», 15 beures, marches côté droit, M™ Hager.

« Hôtel de Lauzun », 15 heures, métro Pont-Marie, M. Jaslet. 4 Ateliers des Gobelins ». 15 heures. 42, avenne des Gobelins (Tourisme

# MOTS CROISÉS-



#### HORIZONTALEMENT

I. Ont lu responsabilité de lu caisse. - Il. Va de pis en pis. -III. Grecque. Quand elle est dure. on ne laisse riea passer. - IV. Très petite quantité de liquide. Possessif. - V. Passe à Lille. Fournit un fil très solide. - VI. Note. Est plus avantagé que les quadrupèdes. -VII. La transformation des choses. - VIII. N'ont pas de mal à tout emporter. - IX. Les Ruthènes, par exemple. - X. Mieux que rien. Préposition. - XI. Période de chaleur. Ne sèche pas quand il est bon.

#### VERTICALEMENT

1. Doit tout rendre, s'il ne veut pas être soupçonné de trahison. - 2. N'est ni de la soupe ni du rata. Dont la mise est au-dessous du mini-mum. - 3. Fleuve côtier. Actionné. Pas clairsemé. - 4. Le grand air de la montagne. - 5. Est souvent sur la planche. Une série d'exercices. -6. Ua défenseur de Paris, S'éprit d'un drôle d'oiseau. - 7. Qui devrait être remplacé. Donne le jour. -8. Produit qui sert à l'entretien. Baic du Japon. - 9. Sécher lamentable-ment. Se mouille.

## Solution da problème nº 3494

# Horizontalement

I. Photographe, Tot. - II. Hôtelier. Smash. - III. Aretes. Triton. -IV. Rose. An. Edition. - V. Es. Enneigement. - VI. Ca. Tonneau. Tc.
VII. Covalence. Trius. -VIII. Epine. Oraisons. - IX. Réaction. Do. - X. Tet. Entomoir. - XI. Morte. Duel. Ana. - XII. Ouir. Si. R.P.R. Ems. - XIII. Cet. Pothin. Bu. - XIV. Ile. Epcirc. Oséc. - XV. Eu. Uni. Tc. Omise.

# Verticalement

1. Phare. Cérémonie. - 2. Horoscope. Oil. Lil. - 3. Otés. Aviatrice. - 4. Tétéc. Ancêtra. - 5. Olé! Lette. Ten. - 6. Gisante. Pi. -7. Ré. Néon. Œdipe. - 8. Art. Inconnu. O.I.T. - 9. Régner. Tertre. - 10. Idée. Adolphe. - 11. Estimation. Ri. - 12. Moteurs. Na! Nom. - 13. Tanin. Junone. Si. - 14. Os. Otton. lambes. - 15. Thon. Essor. Suéc.

**GUY BROUTY.** 

# tions de l'Essonne se sont associées, cet été, à l'opération « Vacances

cents Essonniens, âgés de dix à vingt ans, en avaient bénéficié. On pense faire mieux en 1983 car les crédits d'État sont passés de 420 000 francs à 612 000 francs. Voici quelques unes des actions les plus importantes ou les plus originales :

jeunes ». L'an dernier, six mille cinq

- Evry : cinq maisons de quar-tier proposent des camps de courte durée (deux à cinq jours), des acti-vités sportives et culturelles. Rensei-

L'Essonne a des idées gnements: Maison de quartier du Chantier du Coq, 2, place Victor

Hugo. - Corbeil-Essonnes : la municipalité uffre des activités en ville (cinéma, sport, atcliers, etc.) et extéricures (camping d'une semaine, randonnées, escalades, visites de la région, planche à voile, etc). Rensei-guements: Mairie, place Galignani.

 Ris-Orangis : la ville organise me tournée musicale pour dix-huit personnes (dix ndolescents, trois animateurs, cinq musiciens). Les participants peuvent s'initier aux divers aspects de l'organisation de concerts itinérants. Renseigne-ments: Mairie, place du Général de

- Massy : le groupe d'action édu-cative\_et culturelle de la Poterne (G.A.E.C.), 6, square de la Poterne, propose à huit jeunes privés d'em-ploi de repeindre les locaux de l'associatios. En contrepartie, ils bénéfi-cieront d'une semaine de vacances

- Viry-Châtillun : le ceatre socio-culturel Saint-Exupéry, 44, rue de Provence, programme une randonnée équestre en Auvergne et une sortie sur les canaux de Bretagne pour les adolescents de douze à seize ans.

gratuite.

Enfin, viagt-sept mieruordinateurs et leurs logiciels sont à la disposition des informatieiens amateurs à la Maison de quartier de Lieses en centre Saint-Exupéry de Viry-Châtillun, à la M.J.C. de Savigny-sur-Orge, et sur la base de loisirs du Port-aux-Cerises, à Dra-veil. Renseignemeats D.D.A.S. de l'Essonne, tél. : (6) 077-96-90, poste 222.

PATRICK DESAVIE.

# **LÉGION D'HONNEUR**

Une erreur typographique o maleucontreusement fait de M. Jean Lafenëtre, promu officier de la Légion d'honneur (le Monde du 15 juillet), un ancien contrôleur général des fraudes. Nous aurions du imprimer : ancicu conselller général des Landes. Noos présentous à M. Jean Lafenêtre nos vives excuses et... nos félicitations pour sa promotios.

# -HISTOIRE A-t-on retrouvé le navire amiral français de la bataille d'Aboukir?

Le chasseur de mines Vinh Long est rentré à Toulon le 11 juillet après avoir été mis, par la marine nationale, à la disposi tion du Comité de sauvetage des navires de Bonaparte et de la Société française d'archéologie sous-marine (Sofras) pour la première mission de recherche des navires français coulés par la flotta britannique la 1er août 1798, lors de la bataille d'Abou-

kir (Égypte). Grâce aux équipements du Vinh Long (télévision souserine, magnétomètre et sonar), grāce nux balisae radioectriques installées à terre par les membres du service hydro-graphique et océanographique de la marine, l'expedition, qui était arrivée à Aboukir le 22 juin, à localisé, à 30 centimètres près, deux épeves de vaisseaux fran-çais coulés il y u cent quatrevingt-cinq ans presque jour pour jour. D'après les archives relatant par le détail le bataille d'Aboukir, il y u de bonnes chances que l'une de ces deux épaves soit l'Orient, le navire

amiral de le flotte française. Des photographies ont été prises et quelques objets - un fusil, des tire-fond de bronze (des

sortes d'énormes clous d'assemblage du le coque) longs de 1,50 mètre, deux chaudrons de cuisine en cuivre rouge - ont été remuntéa. Dix plungeurs démineurs de la marine y ont travaillé uvec le même enthousiasme qua les trois « ama-teurs » de la Sofras... et la prince

L'Orient éteit la plus gros vaisseau de guerre de son épo-que : il était équipé de cent vingt canons répartis sur troia ponts. alors qua ses contemporains n'étaiant armés « que » de quatre-vingts au aoixantequatorze canons. Son équipage était composé de mille hommes.

La marine française est très intéressée par cette recherche, le gouvernement égyptien aussi : le ministre de la culture et la secré-taire d'État aux antiquités d'Égypte sont venus à bord du Vinh Long avec l'ambassadeur de France au Caire. Un laboratoire de traitement des objets qui seront récupérés lors de campagnes ulterieures et un musée special pourraient être créés à Aboukir, où se trouve d'ailleurs l'école navale égyptienne.

# CANADA MONTRÉAL 2 990 F 83 AIRCOM SETT 2

# EN BREF -

# **ENVIRONNEMENT**

POUR SAUVER LE MONT SAINT-MICHEL - En complément de l'action des pouvoirs publics et avec le concours de l'Association tion de la nature et de l'environnement invite la public et les entre-prises à perticiper au programme de désensablement de la baie du Mont-Saint-Michel

A cat effet, une double campa gne de souscription sera lancée à l'automne prochain avec la collaboration de l'agence Havas (Futurs Loisirs) et de France Rail Pu-blicité (filiale de la S.N.C.F.I.

\* Les souscriptions peuvent être adressées à la Fondation de France « Mont Saint-Michel», 40 avenue Hoche, 75008 Paris, C.C.P. Paris. 3-6-9.

: STAGES DANS LE SUD-OUEST. -... La PIEAM-CIE Garonna (Centre d'initiation à l'environnement) organise pour l'été, une série de stages itinérants, interrégionaux, consacrés à l'espace Garonne-canal du Midi et utilise une péniche entra Blaye (Giranda) et Aigues-Mortes (Gard).

Las thèmes développés pendant les stages sont : le canal, l'architecture régionale, l'architecture et l'histoire des villes et cités situées sur le parcours du canal, l'agriculture, le flore, le feune, les equilibres écologiques et les inte-

LA « COPIE CONFORME » DE LA

# TOURISME

GROTTE DE LASCAUX (près de Montignac, en Dordognej est ouverte au public à partir du lundi 18 juillet. L'original, surnommé la « chapelle Sottine de la préhistoire », en raison des superbes peintures rupestres qui l'ornent, e été fermée au public en 1963 : les peintures en péril de disparition. Le département de la Dordogne a consacré 7 millions de francs à la réalisation de cette. « grottesosie » - Lascaux II. - qui est situde à 80 mètres de la vrais grotte.

durée du service

La R.A.T.P. rappelle que les chiens (à l'exception des chiens-guides d'aveugles) même tenus en laisse, ne sont pas admis dans l'enceinte du métro et dans les autobus. Seuls sont acceptés les animaux de petite taille à condition qu'ils soient transportés dans des sacs ou des paniers.

# JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés eu Journal officiel du dimanche 17 juillet :

 Définissant les choix stratégiques, les objectifs et les grandes actions du développement de la nation pour le LX- Plan (première

loi de Plan). DES DECRETS . Portant ouverture d'une sous-

cription nationale pour l'édification d'us monument à la mémoire du président Pierre Mendès-France; · Portant modification des dispositions du code des assurances relatives à la réglementation des pla-

cemeats des entreprises d'assurances et de capitalisation ; · Modifiaat le déeret du \* PIEAM-CIE Gareane, canal de Midi, 18, rue Déodare, 31400 Toulouse. Tél. (61) 25-82-54.

# TRANSPORTS

LA R.A.T.P. ET LES AVEUGLES. Soucieuse de faciliter l'insertion sociale des aveueles en leur ouvrant l'accès aux transports en commun, la R.A.T.P. communique que les chiens-guides d'aveugles sont désormais admis sur les réseeux R.A.T.P. pendant toute la

5 du décret du 24 novembre

Modifiant le décret du 8 mars 1978 portant statut des praticiens à temps picia des établissements d'hospitalisation publics autres que les hôpitaiux locaux;

· Modifiant la liste des entre prises publiques et des sociétés nationales assujetties à la participation financière.

DES ARRÈTÉS

· Rulatif à la formation des élèves instituteurs :

· Portant nominations d'examinateurs spécialisés adjoints aux jurys des concours d'accès à l'École nationale de la magistrature et portant ouverture des épreuves d'accès aa cycle préparatoire au second de

# Désindustrialisation

Paris, qui u'a jamais pu endigner la montée des surcoûts fonciers et lutter contre l'inadaptation des locaux industriels, u vu, phénomène désormais bien connu, fondre le nombre de ses emplois et de ses habitants. La petite couronne puis la grande couronne aut tout d'abord bénéficié de ce « redressement ».

Parallélement, la région parisienne, prenique français, a subi les effets d'une vigoureuse politique de décentralisation la part de la région dans les nouvelles du total en 1954 à 6 % en 1972 - et un afffinage de son tissu industriel, les industries les

plus banales et les emplois les moins qualifiés allant en s'amenuisant.

L'industria régionale présente donc aojaurd'hui quelques caructéristiques majeures. L'importance des industries à baute valeur ajoutée, comme la construction électrique et électronique, l'automobile, la parachimie et l'industrie pharmaceutique, ne cesse de croître. C'est vers ces activités les plus compétitives que se rédéploient les activités tradition-

Ainsi, une étude publiée récemment par ITNSEE sur les caractéristiques de l'investissement industriel en Ile-de-France indique que,

entre 1973 et 1978, près de 50 % des investis-sements out été réalisés dans la construction électrique, electronique et l'untomobile. Inver-sement, les activités les moins réprésentées appartiensent à des secteurs en difficulté comme le textile, le bois, les meubles, le cuir ou ta papier-carton. Mais, globalement, l'effort d'investissement ne parvient pas à stop-per la réduction régulière des effectifs indus-triels en Be-de-France. Outre l'annonce de ticenciamants dans le groupe Pengent-Taibot-Citroën, c'est anjourd'hui la société Kadak-Pathé qui annonce le transfert à Chalon-sur-Saone de son usine de Vincennes.

OLIVIER SCHMITT.

KODAK QUITTE VINCENNES POUR CHALON-SUR-SAONE

# 2 300 emplois dans la bataille

Une direction attentive à la lagique industrielle, un conseil général soucieux de préserver l'emploi, des salariés convaincus de faire les frais du redéploiement d'une multinationale, des pouvoirs publics pen enclins à trancher. Aucun daute, le transfert de l'usine Kodak-Pathé de Vincennes à Chalon-sur-Saône, décidé pour 1985, illustre toute l'ambiguité de la « décentralisation économique ». Exemplaire, ce dossier l'est aussi car il pose aux collectivités locales et aux syndicats une redoutable questiao ; que peut-on faire contre les desseins jugés néfastes d'une société multinationale basée aux Etats-Unis?

« L'union fait la force ». Frappés par la similitude du destin des fi-liales européennes de Kodak, les syndicalistes de Vincennes et Harrow (Grande-Bretagne) confrontent régulièrement leurs observations depuis 1978. Le 17 juin 1983, lls se re-trouvaient à Créteil pour une Jouruée de travail. Mais cette fois, ils bénéficiaient du « soutieu logistique » du conseil général du Valde-Marne et du conseil du Grand-Londres, maîtres d'œuvre de la rencontre.

"Une première, et un franc succès », commente M. Roger Gre-voul, premier vice-président de l'assemblée départementale et chef de file du groupe communiste. « Une luitlative utile, renebérit M. Vlady Ferrier, délégué C.G.T. au comité d'entreprise de Vincennes. Nos trovaux et ceux des Britanniques aboutissent à la même analyse de la politique engagée par la maisan mère ». Cette analyse tient en une phrase: Eastman-Kodak - la moitié du marché mondial des produits photographiques - rapatrie les acti-vités d'avenir outre-Atlantique en vertu d'une division internationale du travail à l'échelle du groupe, et transforme les filiales en sociétés de stockage et de distribution. . Le déménagement, affirme M. Ferrier, constitue l'une des étapes de ce pro-

« Archifaux. réplique Georges Cloche, vice-prés de Kodak-Pathé. Il s'agit d'une décision purement française, nous en revendiquons l'entière responsabilité. - La journée du 17 juin? - Elle relève du combat d'arrière-garde, estime M. Cloche. La C.G.T., majoritaire à Vincennes et non à Chalon. se bat avant taut pour sauvegarder son influence. . Démantèlement téléguidé, procla-

ment les uns. Impératifs économiques, rétorquent les autres... Avec de tels postulats comment s'étonner que les deux parties ce trouvect aucun terrain d'entente ? Un seul exemple : le manque de place. - Impossible de rester à Vincennes, explique la direction, notre nouveau séchoir de films n'y tiendrait pas, même en diagonale! » En l'absence de toute nécessité industrielle, répond le délégué C.G.T., le démènagement représente un incroyable gaspillage. » Qu'il s'agisse des investissements de recherche, du reclassement du personnel au des productions maintenues en France, les points de vue paraissent tout aussi

# Une question de priorité .

et le conseil général divergent quelque peu sur le sens de la lutte. Pour M. Ferrier, également secrétaire du Syndicat national des ingénieurs et cadres des industries chimiques C.G.T., le départ pourrait se négocier s'il traduisait un développement des activités de pointe, telles que les supports magnétiques. De soo côté, M. Grevoul pense avant tout aux 2 300 emplois de Vincennes et aux 10 millions de francs de taxe professionnelle collectés annuellement par le seul département.

 Nous exigeons, insiste-t-il, la poursuite d'une activité industrielle qu'il faut garder à la France. Si-tuant le débat à l'échelle oationale, le conseil géoéral entend, selon les propos de son président, M. Michel Germa, » utiliser au mieux les compêtences et les responsabilités nou-velles que lui confère la loi de décentralisation ». Que dit cette loi? Les collectivités locales pourron favoriser le dévelappement économique . et protéger . les Intérêts économiques et sociaux » de la population, sous réserve de respecter « les règles de l'amenagement du territoire définies par la loi approuvant le plan national .. Voilà pourquoi l'assemblée départementale réelame aossi l'iotervection des pouvoirs publics.

# Quel rôle pour l'Etat?

Encore faut-il que les • règles de l'aménagement du territoire » colocident avec l'intérêt du département. Or, du côté de la DATAR (Délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale), on estime que l'implantation à Chalac « colle avec les principes de la dé-centralisation ». Mieux, on indique que la ministère de l'industrie a D'accord sur la constat, la C.G.T. u'engendrerait pas de désinvestissemeot. M. Vlady Ferrier admet d'ailleurs que les syndicats ont obtenu un soutien de principe, mais seulement de principe » lors des cootacts établis avec les ministères de l'industrie, de la communication et de la santé. Conclusion de la DATAR: Il n'est pas dans notre rôle de nous indigner de ce transfert, d'au-

tant que la Saône-et-Loire connaît de sérieuses difficultés. » En avril 1983, en effet, le taux de chômage atteignait 11,3 % à Chaloosur-Saone, contre une movenne de 8.6 % pour la région Bourgogne. · Compre tenu des dépôts de bilan en cours, observe-t-on au cabinet régional, il faut s'attendre à un accroissement d'un paint ou deux dans les prochains mois. .

Bref. M. Frédéric Lescure, président du conseil régional de Bourgogne, se félicite de la décision de Ko-dak. « Le point le plus significatif. ajouto-t-il, reste pour moi l'arrivée à Chalon d'un centre de recherche pour lequel Kodak-Pathé a obtenu de la maison mère un crédit d'études de 17.5 millions de francs - dans un site dominé par les activités de fabrication . Le 17 juin, M. Germa rappelait pour sa part que le Valde-Marne a perdu plus de 25 000 emplois industriels cotre 1975 et 1981...

Quelle que soit la validité des arguments défendus de part et d'autre, le processus de transfert paraît désormais irréversible. En revanche. les questions qu'il soulève - les nouveaux pouvoirs des conseils généraux et leurs limites, la cohérence entre politique nationale et priorités locales - demeurent. . .

Curieux paradoxe. Le « cas Kodak » fait naître une convergence d'intérêts fortuite entre une multinationale américaine et un gouvernement de gauche face à une confédé ration auvrière soutenne par un conseil général communiste... C'est peut-être ce que l'on suggère à la DATAR larsque l'on estime « qu' « il s'agit plus d'un problème entre les pouvoirs publics et le Valde-Marne qu'entre Kodak et les pouvoirs publics ».

VINCENT HUGEUX.

# Nord-Pas-de-Calais

# **CULTURE ET « RETOMBÉES » MUNICIPALES**

# L'Opéra du Nord en sursis

De création récente puisqu'il a été fondé en mars 1981, l'Opèra du Nord traverse une passe difficile. On le dit en sursis. On ne saura qu'à la fin de l'année a'il poursuit ses activités et dans quelles conditions. En effet, le mariage entre les trois villes de Lille, Roubaix et Tourcoing, toutes trois socialistes à l'époque, pour développer l'art lyrique dans la région est remis en question depuis que les demières municipales ont donné à M. Pierre Mauroy, maire de Lille, deux nouveaux interlocuient de l'article teurs: à Rouhaix, M. André Diligent (C.D.S.), et, à Tourcoing, M. Stéphane Dermaux (P.R.).

Trop coûteuse la culture! C'est l'argument premier développé par les nouveaux élus de l'opposition à Roubaix comme à Taurcoing, qui ne font que reprendre et appliquer leurs propos de campagne électo-rale. Des chiffres? Le budget de l'Opéra du Nord pour 1983 est de 47 millions de francs, couverts de la façon suivante: 14 millions de francs pour Lille, 2,5 millions de francs pour Roubaix, 2,5 millions de francs pour Tourcoing, 14 millions de francs par l'établissement public régional (E.P.R.). 9 millions de francs par l'Etat et 5 millions de francs de recettes propres. Des sommes importantes assurément, mais raisonnables si l'oo compare ce qui se fait dans d'autres grandes villes.

Pour ebaque muoicinalité. il convient, il est vrai, d'y ajouter les dépenses d'autres entreprises cultu-relles locales, comme par exemple l'Automne culturel de tourcoing, belle nanifestation doot on vient

d'annoncer la suppression. Des sommes qui pèsent plus lourdement encore quand on fait état d'autres priorités ; sécurité des habitants, quartiers à rénover, misère des sans-emploi, zones dignes du quartmonde, Pour M. Diligent, à la tête d'une ville où la délinquance fait des ravages, la priorité va à la sécurité d'abord, sans pour autant dédaigner la culture : . J'aime beaucoup Van Gogh, mais puis-je m'affrir une de ses toiles? » A Tourcoing, même tonalité avec une condamnation de la politique pratiquée naguère par les élus socialistes. Et l'on ajoute volontiers, non sans arrière-pensée : « Naus faisons du social avant de faire de la culture. ».

L'Opéra du Nord, dont le directeur est M. Elie Delfosse, est ancré sur trois villes ; au théstre de Lille; les grandes pièces, à Tourcoing un atelier de création, lequel est conduit par Jean-Claude Malgoire, et à Roubaix la danse. C'est précisément le corps de ballet, animé par niso Cata, qui a ete i par la nouvelle municipalité roubai-sienne. Les 2,5 millions de francs semblent trop lourds aux élus qui ont envisagé le retrait de la ville du syndicat intercommunal, ce qui compromettrait par le fait même l'existence de l'apéra. La décision est reportée à la fin de 1983. En attendant, le corps de ballet a déjà réduit ses effectifs de 26 à 20 umités, en dépit de succès déjà très prometteurs.

# Une action vigoureuse

Et puis il y a la crise. Depuis des décennies, les arguments économiques et financiers sont toujaurs avancés pour reporter toute action culturelle d'envergure. C'est pour cette raison d'ailleurs que le conseil régional, présidé alors par M. Pierre Manroy, a depuis une dizaine d'an-nées, lancé une action très vigou-reuse pour combler un retard évident par rapport à d'autres grandes régions. Ainsi sont apparus l'Orches-tre national de Lille que dirige Jean-Claude Casadessus, une nouvel élan pour les troupes d'art dramatique, la Salamandre de Gildas Bourdet, le Centre dramatique du Pas-de-Calais de Martin Barbaz, le Chœur régio-nal, un atelier régional de musique installé à Lens, etc. Par ailleurs, ont été aidés les centres d'animation culturelle, comme celul de Douai

que le nouveau maire, M. Jacques Verdier, R.P.R., souhaite conforter ceux de Boulogne-sur-Mer ou de Calais en formation ou celui de Tour coing que la nouvelle municipalité a remis en cause et qui se trouve dans nne situation précaire.

---

STATE OF STATE OF STREET

Side at the second

State of the second

A CONTRACT OF STREET

Property of the second

awoirs publics u

11 15 15 15 ....

pality day

De 10 à 15 % du budget de l'établissement public régional out été consacrés à la création de ces « ou-tils » ou encore au renouveau de lieux de spectacles. Plus de 20 millions de francs ont été affectés à Roubaix à l'agencement d'une belle salle conçue spécialement pour les Ballets du Nord : une subvention qui o'est pas totalement couverte à ce-jour et qui ferait sans doute l'objet d'un contentieux si l'on devait assister à l'éclatement de l'opéra.

#### Rigueur de gestion

M. Monique Bouchez, adjointe au maire de Lille, qui préside le syndicat intercommunal de l'opéra, a accepté d'assumer encore cette fonction jusqu'à la fin de l'année. Si Roubalx, à cette date, quittait le syndicat, si Tourcoing, qui s'accommode de l'atelier lyrique, formulait des exigences excessives, il est évidaot que l'on irait vers l'éclatement et la dissolution du syndicat inter-cammunal. Paur Mes Bouebez, nous ne devons pas sacrifier la culture à la rigueur, mais nous devons pratiquer la rigueur dans la gestion des affaires culturelles. C'est ce que nous faisons. Le choix n'est pas entre le social et le culturel. La culture est une dimension sociale, ne serait-ce que par les emplais qu'elle crée (deux cent cinquante pour l'Opéra du Nord). et elle touche directement à la qualité de la vie. Il faut poursuivre cette actian indispensable, quitte à s'adapter aux événements. »

Il y a tout de même de bonnes chances que l'Opéra du Nord vive, s'il preud sa vraie dimension, carcette crise est révélatrice dans la scule monopole du Nord. Or ce qui est en cause, c'est bien un opéra régional. On notera à cet égard que la subvention accordée par la région est égale à celle de la ville de Lille, qui, pour les années de lancement, a consenti un effart axceptiaunel. C'est pourquai on devra vraisemblablement s'orienter vers une nouvelle structure, celle d'un syndicat mixte dans lequel PE.P.R. prendrait toute sa place. Et il sera temps alors de ser aux autres villes du Nord et du Pas-de-Calais qui pourraient intervenir autrement que par la fourniture de bataillons de spectateurs aux seènes métropolitaines.

Il faut tout simplement décentraliser à l'intérieur même de la région.
Il est une dizaine de salles de taille. modeste suffisamment équipées . pour accueillir des spectaeles lyriques conçus pour elles. Le ballet a entamé une première tournée en Provence, l'Atelier lyrique est allé timidement dans le même sens. Il o'est pas question, bien sûr, de déplacer par exemple les Maîtres chanter rs de Nuremberg donnés à : Lille. Mais il faut concevoir en plus , r d'autres programmes à présenter dans les villes moyennes. Les mésaventures de l'Opéra du Nord peudans la mesure où elles provoqueront une prise de conscience régio-

# APRÈS L'ANNULATION DE L'EXPOSITION UNIVERSELLE

# Regrets et propositions pour 1989

L'annulation de l'Exposition uni-verselle à Paris contioue à susciter de nombreuses réactions ebez les particuliers, les associations et les milieux prafessianuels. Aiusi, M. Claude Cymerman, un de nos lecteurs de Neuilly, jette un regard rétrospectif sur l'Expo de 1889, et rappelle son importance politique en citant le journal argentin la Prensa de l'époque : - La France républi-caine, écrivait ce quotidieo, a le courage de fêter à la face de taute la Terre le centenaire de la révolution qui a praclamé les draits de l'homme et la souveraineté du peu-ple. Nous autres, Républiques amé-ricaines, nous lui devons l'hommage de notre adhésion; nous devons accourir au rendez-vous. Le monde monarchique se retire du tournoi; que le monde républicain montre son œuvre! » Notre correspondant note: · L'Exposition dépassait largement l'économique et le scientifique, pour atteindre une dimension politique liée à l'expression de la li-berté et des droits de l'homme. Je suis confondu - et consterné - devant la médiocrité des ambitions en ce domaine du maire de Paris et des élus de la capitale. -

Le mouvement national de lutte pour l'environnement (M.N.L.E.) regrette la décisioo prise et explique ainsi sa position; . L'Expo réalisée dans Paris intra-muros aurait en-

Atelier de poterie « LE CRU ET LE CUIT »

accueille en groupe les amateurs de 3 à 83 ans 5. RUE LACÉPÈDE, PARIS-5º hone (le soir] : 707-85-64 trainé avec l'adhésion progressive de tous les Parisiens la restructura-tion de grands espaces profondé-successeur du colosse de Rhodes tion de grands espaces profondé-ment dégradés. Elle aurait pu être le nivyen de résoudre avec ambition et audace de très nombreux problèmes de transpart, d'espaces verts, de qualité de cadre de vie. Tout en exaltant le rôle international de Paris, elle aurait été l'occasion d'une rénovation séculaire de l'environnement des Parisiens. .

C'est avec « surprise et amertume - que la fédération parisienne du bâtimeot a appris l'annulation du projet. Selon elle « cette initiative aurait dû permettre le soutien d'une activité sinistrée (le bâtiment a perdu en lle-de-France et en dix ans 100 000 emplois et 30 % de son chiffre d'affaires en francs constants), la farmation d'une main-d'œuvre jeune, le maintien de l'emploi pendant plusieurs an-nées -. La Fédération affirme que les entreprises de l'Ile-de-France. étaient prêtes à réaliser les travaux nécessaires à la tenue de l'Expo mais qu'un financement spécifique aurait du être dégagé de manière d' éviter d'amputer d'autres proammes de construction prévus en grummes us con ile-de-France ».

> Un colosse sur la Seine

Se tournant vers l'avenir, un lecteur de Bruxelles, M. Edwin Ster-ling, pense déjà à la commémoration, à Paris, du bicentenaire de la Révolution. Il propose au . Monde » de créer une rubrique intitulée - qui dit mieux - et qui accueillerait toutes les propositions (auchant cette manifestation, Inaugurant co

quelqua sarte cette rubrique,

qui n'a jamais été reconstruit. Cette statue monumentale eniamberait la Seine et abriterait des salles d'exposition, de réunions et des restaurants. Le Symbole d'un homme en marche dans le ciel de France serait le bienvenu parmi les taurs inhumaines des années passées. En 1989, il sera grand temps de rappeler au monde que depuis 1789 la France a souvent rempli le rôle de

champion de l'individu et des droits Enfin, M. Gilbert Padion, de

Nantes, se félicite du dénouement de l'affaire et justifie ainsi sa satisfaction: « Paris n'avait-il donc pas assez de ses villes nouvelles et de ses grands projets dejà fort nom-breux et dispendieux? Je formule le souhait que la fête de 1989 soit celle de tout le pays et pas seule-ment celle de Paris dont on a assez

# Géothermie : Villepinte en pointe

Il ne faut pas craindre d'inno-ver pour réaliser des économies. C'est à ce principe qu'a obéi le conseil général de la Seine-Saint-Denis lorsqu'il s'est agi de résoudre une difficulté qui se posait dans le cadre de son programme d'epuration et d'assainissament. La zona d'aménagement concerté (ZAC) Paris-Nord 2, qui englobe la zone industrielle de Villepinte et le parc international des expositions de la Chambre de com-merce de Paris (400 hectares) avait un besoin urgent d'un ré-

seau primaire d'assainissement. r Produisona nous-mêmes l'énergie Jont nous avons besoin pour faire fonctionner ce réseau en construisant une centrale d'énergie électrique solaire ». ont suggére les ingénieurs de la direction departementala de l'equipement. Le conseil général, séduit par l'idée et surtout par la coût - 450000 F - n'a pas

tardé à donner son approbation. d'autant qu'il a pu bénéficier d'une subvention de l'Agence françaisa pour la maîtrise de l'énergie.

La centrale, qui est actuel ment en fonctionnement à Villepinte, répond aux besoins ; économie d'installation, autonomie de production, économie d'exploitation. Le principe est simple: trente-deux modules photovoltaïques permettent de capter l'énergie solaire, qui est ensuite transformée par un générateur en énergie électrique, une énergie largement suffisante pour alimenter les appareila nécessaires au résaau d'assainissament. Cette centrale solaire, qui produit environ 770 kilowatts-heure cer an, est la première et la plus im-portanta réalisée en région pari-

FIN DU PAPIER FROISSE FIN DU PAPIER BROYE FIN DU PAPIER COINCE FIN DU PAPIER BRULE FIN DU PAPIER BOURRE Les services de recherche de Toshiba ont doté leurs copieurs d'un écran de contrôle à cris taux liquides. De plus le papier suit un trajet linéaire simple, limitant au strict minimum les risques de plis, de froissement ou de blocage. Un copieur fiable, c'est original. EMPOPTATEUR SEECONDA SYSTEMES 12 BIS RUE CHRISTOPHE-COLOMB 75008 PARIS.

TEL: 7239703/72336II.

. . 200

ageron estime que la po Milmin 220 au on ae L

and Mean of

- . \* . . . A t

.

400 SECRETARY ADDRESS.

SEEN! SE MENNE ?

All the state of t

The second second

And the state of the Land

tree.

1.0

MES IMARCOL

AVIS D'APPEL I INTERNATE The second of the

n & waster

# économie

SOCIAL SOCIAL a du Nord en susia

LA RIPOSTE SYNDICALE AUX HUIT MILLE SUPPRESSIONS D'EMPLOIS

# La C.G.T. lance un appel à la grève générale le 21 juillet pour le groupe Peugeot

De notre envoyé spécial

"Débrayages largement suivis le 18 juillet et grève générale dans le groupe Peugeot le jeudi 21 à l'appel de la C.G.T. Les syndicats organisent une dans les wagons surcharges par nationalité : pas on pen de Français, des Antiliais hilares malgré l'heure matmale, plus loin des Tures tacise graduelle aux mesures nurnes, on encore ces trois Maro-cains, ouvriers du bâtiment B3. Ils out désormais une histoire derrière de la direction - buit mille supgressions d'emplois — et aumon-cent des actions plus dures en septembre si les licenciements eux puisque c'est au B3, noyau dur de l'usine où l'on monte les Solara et les Samba, qu'eurent lieu au printemps dernier les affrontements vio-lents entre la C.S.L. et la C.G.T. Au Poissy. - Ce lundi, comme chaque matin, gare Saint-Lazare, deux trains réservés – quai 12 et quai 20 – démarraient à 6 b 10 vers le quai chômage technique depuis dix jours, ils ont appris le plan de ficenciement à la radio on à la télévision. Sans

biles de Poissy. La prise de travail était à 7 heures. On se retrouvait ceur, puisqu'ils en étaient depuis Les pouvoirs publics un peu désarmés

Devant plus de huit mille suppressions d'emplois chez Peugeot-Talbot une ampieur saus pactrançaise — l'industrie automobile française — - une ampleur sans précédent dans les pouvoirs publics sont quelque peu piégés. Le président de la Répu-blique a répété à de multiples reprises que Peugeot était et resterait un groupe privé. Pas question donc d'une prise de participation de l'État au capital de la firme automobile sochalienne, Mais des lors le gouvernement est assez désarmé. « On peut difficilement vouloir que Peugeot se redresse financièrement et l'empêcher de procéder aux ajustements de personnel necessaires », dit-on. M. Delors, ministre de l'économie, des finances et du budget, o'a d'aîlleurs pas affirmé autre chose lorsqu'il a déclaré que la - remise sur les rails - du groupe passait par - plusieurs milliers de suppressions

Talbot et les grands bâtiments de brique rouge de l'usine d'automo-biles de Poissy. La prise de travail

Une meilleure structure financière, ajoutait le ministre, répondant au quotidien Libération, permettrait à Peugeot de « limiter les dégâts » sur le plan social. Et M. Delors de préciser qu'il avait proposé une aide à Pengeot depuis plusieurs mois. Le groupe automobile, qui avait eu quelques inquiétudes à l'automne 1982 – et a du modifier la présentaminorer les pertes déjà importantes (2,14 milliards de francs), — n pouvoirs publics. Mais une telle né- de la durée du travail. - B.D.

gociation ne faisait par l'unanimité dans le groupe même où le viceprésident, M. Jacques Calvet, et le représentant de la famille au directoire, M. Pierre Peugeot, y auraient été hostiles. La discussion entamée par le P.-D.G., M. Parayre, avait donc tourné court, et les pouvoirs publics n'auraient fait alors aucune proposition claire.

véritable surprise puisque la direc-tion avait depuis 1978 procédé à des milliers de licenciements en dou-

Le gouvernement va donc devoir se contenter de regarder attentive-ment chaque licenciement (il y en aurait près de trois mille) et de tenter d'obtenir des mesures de reclassement, voire la négociation, avec les pays d'origine de travailleurs li-cenciés ou mis à la retraite anticipée, de procédures de retour.

Il pourrait aussi être appelé à arbitrer entre Peugeot et son pool ban-caire, si le constructeur automobile avait quelque difficulté à obtenir le financement nécessaire à ses investissements (ce que Peugeot se refuse

Les syndicats, en tout cas, o'entendent pas accepter sans réagir ces suppressions d'emplois. La C.G.T. a lancé des mots d'ordre de débrayage à Roissy, le 18 juillet, mais aussi une grève, annoncée pour le 21 juillet jour où ces mesures seront commu-niquées aux comités d'entreprise ; la C.F.D.T., de son côté, s'interroge (2.14 miliards de francs), – n sur la possibilité de régler la ques-certes commencé à négocier avec les tion du sureffectif par une réduction

# M. Bergeron estime que la population immigrée a atteint « un niveau qu'on ne peut plus dépasser »

Interrogé dimanche soir 17 juillet sur les ondes de Radio-Monte-Carlo sur les ondes de Radio-Monte-Cario à propos des quelque huit mille sup-pressions d'emplois envisagées aux usines Peugeot-Talbot, M. André Bergeron, secrétaire géoéral de F.O., a estimé que l'on ue pouvait accepter de tels événements sans

\$1.00

Scion lui, - on a préféré utiliser la main-d'œuvre immigrée, peut-être payée moins cher que l'autre moin-d'æuvre, plutôt que de s'enga-ger suffisamment tôt dans la voie de la modernisation des fabrications «. M. Bergeroo a ajouté : - Ca pose d'ailleurs une autre sorte de catégo-rie de problèmes, dont je parle depuis des années. Je suis persuadé que nous avons maintenant, dans le domaine de l'Immigration, atteint un niveau qu'on ne peut vraiment pas dépasser. Le nombre des immigrés, c'est-à-dire les salaries euxmêmes plus leurs familles, atteint 4,5 millions de personnes. Nous n'avons jamais connu une situation

de cette sorte. » Le leader de F.O., qui s'est défendu de toute accusa-tion de racisme, de xénophobie ou d'hostilité à l'égard des étrangers, estime que le nombre des immigrés « continue à augmenter » et que « nos frontières ne peuvent plus demeurer ce qu'elles sont, c'est-à-dire

de véritables passoires. -

[Trois jours après les déclarations de M. Jacques Chirac sur un thème simi-laire, les propos de M. Bergeron ne manqueront pas de susciter de vives réac-tions parmi les organisations de défense des immigrés. Pour sa part, le ministère de l'intérieur s'en tient aux statistiques du 31 décembre 1982, qui indiquent que la population étrangère atteignait, à cette date, le chiffre de 4 318 068 résicette date, le chiffre de 4 318 068 residents (y compris 120 000 « régularisés «), aoit 30 000 de plus qu'un an
aoparavant (0,72 %). En fair, la proportion de résidents étrangers au regard de
l'ensemble de la population o'a pratiquement pas varié par rapport aux aunées 1930, oà ce pourcentage avoisinait
7 % — I R I 7%. - J.B.]

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE MAROCAINE DE MEKNES

RUE AHMED AMINE - B.P. Nº 206 TÉL : 210-43 & 222-24 TELEX: 41087 M.

MEKNES (MAROC)

# **AVIS D'APPEL D'OFFRES**

La Société Coopérative Agricole Marocaine (SCAM) de à 12 heures, les Meknès recevra jusqu'au offres pour l'étude, la fourniture, le transport et le montage de silos métalliques à réaliser dans les provinces de Meknès, Israne et Khénifra d'une capacité totale de 66 000 T.M.

INTERNATIONAL

Les offres à faire conformément aux conditions définies dans le cahier des charges devront être déposées on transmises par voie

postale à l'adresse sus-indiquée. Retrait du cahier des charges à la même adresse, caution pro-

> Le Directeur de la SCAM signé R. DAOUDI

ianvier à plus de trente journées chôculièrement menacés : leurs chaînes n'ent-elles pas été su premier rang de toutes les mobilisations, et la volonté de revanche de la C.S.L., le

- syndicat des patrons -, n'est-elle

pas sans limite? Qu'opposer à la fatalité? Leurs trois ou cinq enfants qui ne rentreront jamais un pays, puisqu'ils ne parlent plus l'arabe ? La santé qu'ils ont perdue pour moins de 4500 F par mois en soudant les ferrailles? Ou encore l'impossibilité, à leur âge, « sans métier », de retrouver un

- Ce que dit un ouvrier, affirme l'un d'eux, ça ne compte pas » « Mon père, qui a soixante-treize ans, est venu en vacances, déclare un sutre, et m'a dit que la France c'était fini. » Seul espoir anjourd'hui, les syndicats, en fait « le syndicat », puisque « la C.G.T. et la C.F.D.T. c'est pareil ». « Ce sont les syndicats, dit l'un comme beaucoup d'autres, qui déciderant, qui com-

#### « Sur le dos des travailleurs »

Les syndicats étaient à pied d'œuvre lundi matin à l'entrée de l'usine. Chaque organisation avec ses militants an carré, ses tracts aux couleurs convenues ; blanc pour F.O. qui pour être « réaliste » n'en dénonce pas moins cette restructuration de l'entreprise « sur le dos des travailleurs », sanmon pour la C.G.T., en présence de M= Nora Trehel, femme de l'ancien maire (P.C.) de Poissy, revenne de vacances pour la circonstance, qui appelle, et elle seule pour l'instant, à une journée de grève le 21 juillet pour la rencontre du comité d'entre-prise; vert pour la C.F.D.T., qui avant toute action veut consulter la base ; enfin le blen de la C.S.L., qui « pour l'immédiat » demande à tous « de garder sang-froid et calme, lo bataille contre les licenciements pouvont être longue . Et M. Leberre, secrétaire général du problèmes sociaux, les débrayages presque quotidiens depuis septembre, ont certoinement ajouté au malaise. » « Les erreurs de fabrica-

C.G.T., c'est des conneries tout ça. . Ce matin au B-3 en tout cas, nombreuses sont les pauses autour d'un thé oo d'uo café. « Personne n'accepte les licenciements «, assure le délégué syndical. Aux questions, les ouvriers présents répondront par des moues dubitatives, par des silences éloquents : « Qu'est-ce qui va se passer ? «, demande le délégué en arabe à l'un d'eux. Silence à nouvean et puis cet acte de foi : « Ce sont les syndicats qui décideront, » Un attentisme qui résulte en grande partie de l'absence de travail la semaine passée (chômée) alors que beaucoup espèrent encore une révi-

tion, estimera, lui, un délégué de la

#### L'ÉCOLE DE TALBOT-POISSY RÉORIENTÉE VERS LA FOR-**MATION PERMANENTE**

Seloo un communiqué de la C.S.L., l'école technique des usines Talbot à Poissy devrait fermer ses portes en juillet 1984. • Cette décision brutale est totalement inadmis-sible » pour la C.S.L.

Certains salariés voient dans la décision de la direction un signe confirmant une fermeture ultérieure des usines. Selon la direction des Aotomobiles Peogeot, l'école de Poissy n'est pas fermée mais = réo-rientée «. L'enseignement ne sera plus destiné aux jeunes sortant de l'école mais aux saleriés ayant une expérience professionnelle. Le but de cette réorientation est de mieux adapter la formation et la qualification aux besoins en métiers.

o Décrispation chez Deisey. -La direction de l'usine de valises de Montdidier (Somme) s'étant engagée à ouvrir des négociations salariales mardi 19 juillet, les responsa-bles C.G.T. ont accepté de libérer, le 15 juillet, l'accès des camions à l'usine, bioqué depuis le 24 juin.

• ERRATUM. - Sur la foi d'une dépêche d'agence, nous avions, dans nos éditions du 2 juillet. signalé la condamnation de deux dirigeants de Peugeot-Talbot : MM. Pecqueux et Eymery. Cette information est erronée, ces deux res-ponsables ayant été relaxés. Deux autres dirigeants ont en revanche été coodamoés, la direction d'Automobiles-Peugeot se refusant à communiquer leurs noms.

sion par la direction des 4 140 suppressions d'emplois (doot 3 836 ouvriers), lors du comité cen-tral d'entreprise de Talbot le 21 juillet (un comité semblable se tiendra le même jour chez Peugeot). En atteodant, le débrayage auquel appelait la C.G.T le 18 juillet entre 9 h et 11 h puis dans l'après-midi est

La plupart des chaînes se sont arrêlées : - Nous rencontrons demain le ministre de l'industrie, affirme le représentant de la C.G.T. Tout sera mis en œuvre pour arrêtes le plan de licenciement. Rendezvous en septembre pour une grève reconductible tous les jours si la direction persiste. » « Y a-t-il des avis parmi les camarades? » « Ça va toucher plus fort les immigrés ». lance un Sénégalais. « Pas de divi-sion camarades. » « Notre analyse, poursuit le délégué, c'est que, après ces quatre mille licenciements, il y en aura quince cents dans les autres collèges. La direction n'epargnera personne. - Silence à nouveau parmi les immigrés extrêmement majoritaires dans ce batiment.

NICOLAS BEAU.

# Les pharmaciens en grève se sont généralement conformés aux réquisitions préfectorales

La grève des permanences de nuit et de week-end des pharmaciens d'officine – qui protestent contre la diminution d'un point de lenrs marges brutes - o'a commencé officiellement que dimanche 17 juillet, après un démarrage en ordre disapres un demarrage en ordre dis-persé à travers la France lors du « pont « du 14 Juillet. Face à ce mouvement décienché par la Fédé-ration des syndicats pharmaceoti-ques de Fraoce (F.S.P.F., 16 500 adhérents), les commissaires de la République de différeus départements ont pris, on le sait, des arrêtés de réquisition en conformité avec le code de la santé (le Monde daté 17-18 juillet).

Malgré cette mesure, le nombre de pharmacies ouvertes a été oette-ment réduit, et des files d'attente se sont parfois formées devant les officines, où les pharmaciens ne délivraient les médicaments que sur ordonnance ou pour les cas d'urgence. Ainsi, dans la Nièvre et co Haute-Saône, où les pharmaciens ont été réquisitionnés, il a été impossible d'acheter de l'aspirine. Dans l'agglomération lyonnaise, depuis veodredi, quatre officines seulement sur deux cent vingt ont été onvertes, et les clients y étaieot dix fois plus nom-

breux que la moyeone habituelle. Dans l'Isère: quinze officines sur trois cent trente; dans le Calvados, la Manche et l'Orne, le mouvemen a été suivi à 85 %.

Les réquisitions ont eu lieu notamment dans la Loire-Atlantique, le Maine-et-Loire, les Coles-du-Nord, le Doubs, la Somme, le Nord, eo Haute-Saone, eo Haute-Garonne, dans le Tarn ou encore dans les Alpes-Maritimes où le mouvement devait commencer samedi soir. A Paris, deux pharmacies par arrondissement ont été réquisitionnées et la situation était pratique ment oormale. Dans le Pas-de-Calais, le Finistère, la Sarthe, des accords sont intervenus avec les préfectures, nous signalent nos corres-pondants, et les pharmaciens out eux-mêmes organisé un tour de garde mioimum - ramené à un veritable service d'urgence ».

Dans l'ensemble, les pharmaciens se sont conformés aux réquisitions. Dans un premier temps, la F.S.P.F. avait envisagé une désobéissance aux mesures de réquisition, Mais devant la réaction du conseil de l'ordre désapprouvant une telle action, elle était reveoue sur cette décision.

# FAITS ET CHIFFRES

#### **Automobile**

· Renault va accroître ses investissements en Argentine pour porter l'usine de Cerdoba (711 kilomètres au nord de Buenos-Aires) - à un niveau de technologie de premier ordre, comme il en existe en Europe, oux Etats-Unis et ou Japon », a déclaré le directeur général de la filiale argentine, M. Jacques Ramondou. Renault s'apprête, en outre, à lancer un modèle entière ment nouveau sur le marché argentin au second semestre de 1984. Ces décisions sont interprétées comme un « geste de bonne volonte » au moment où les relations entre constructeurs et État sont tendues. - (A.F.P.)

e Chrysler et Volkswagen pourraient construire en con petite voiture aux Etats-Unis, a confirmé M. Lee Iacocca, président de Chrysler, dans une interview ac-cordée à Detroit Free Press, le 13 juillet. Dans les discussions préalables entre la société américaine et le constructeur ouest-allemand, il anraît été envisagé d'utiliser l'usine Volkswagen de Westmoreland (Pennsylvanie) pour une éventuelle production en commun.

#### Commerce international

e Réponse de la C.E.E. aux Etats-Unis sur les aciers spéciaux. - Les ministres des affaires étrangères des Dix se réunissent le 18 juillet à Bruxelles pour prendre position contre la décision américaine de liuniter les importations d'acier spéciaux. C'est l'ouverture d'une semaine européenne importante avec l'examen du financement futur de la Communauté (mardi 19), la prépa-ration du budget 1984 (les 20 et 21) et la révision des politiques agricoles

## méditerranéennes (les 18 et 19). Etranger

**ÉTATS-UNIS** 

 Les dépenses de santé out re-présenté 10,5 % du produit antional brut (P.N.B.) en 1982, selon les statistiques publiées par le départe-ment de la santé et des services sociaux. Le montant des prestations médicales a atteint 322 milliards de dollars en augmentation de 12,5 % par rapport à 1981. Les divers échelons du pouvoir (État fédéral, États et responsables locaux) ont payé 42 % des frais médicaux, les particuliers un tiers, le reste étant pris en charge par les assurances privées. En 1965, les dépenses de santé ne dépassaient pas 6 % du P.N.B. aux États-Unis. (En France, la part des dépenses médicales dans le produit intérieur brut est passé de 5,7 % en 1970 à 8,1 % en 1982. L'augmentation de ces dépenses en 1982 a été de 18,4 % par rapport à 1981.)

PAYS-BAS

• Budget d'austérité. - Le 2011vernement des Pays-Bas a adopté, samedi 16 juillet, un budget d'austérité pour 1984, qui prévoit des éco-nomies de 11,8 milliards de florins (32 milliards de francs). Le premier ministre chrétien-démocrate, M. Rund Lubbers, a annoncé notamment une diminution des prestations sociales et des salaires des fonctionnaires, destinée à économiser 6.8 milliards de fforins. La réduction des salaires des fonctionnaires, y compris des salaires

minimums, entrera en vigueur au 1º janvier 1984 et, selon les syndicats néerlandais, pourrait atteindre

· Selon la C.G.T., l'opposition ne respecte pas les contrats de soliministre a répondu qu'il avait de-mandé aux commissaires de la Ré-

darité. - La Fédération C.G.T. des services publics a saisi récemment Matignon du fait que certaines communes gagnées par l'opposition ne respecteraient pas les clauses des contrats de solidarité signés avant mars 1983. Le cabinet du premier

publique d'intervenir avec sermeté aoprès des maires concernés. · Retraite après trente ans de services pour certains mineurs. -M. Bayle, directeur des services so-

cianx de Charbonnages de France, a

confirmé récemment aux délégués syndicaux réunis à Cermaux (Tarn) que l'entreprise était prête à accor-der la retraite, après treote ans de services aux mineurs du Centre-Midi victimes d'un accident du tra-vail ou affectés d'une maladie - la silicose, par exemple.

# LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR		LINE	UN MORS		X MOIS	SIX MOIS		
	+ best	+ hext	Rep. +	ou Dép. —	Rep. +	00 Dáp. —	Rep. +	н Оёр. —	
SE-U	7,7850	7,7830	+ 165	+ 200	+ 305	+ 350	+ 700	+ 820	
Scar	6,3100	6,3195		+ 205	+ 295	+ 355	+ 715	+ 840	
Yes (100)	3,2360	3,2390	+ 168	+ 185	+ 310	+ 349	+ 930	+ 985	
DM	3,0055	3,0090	+ 195	+ 215	+ 379	+ 395	+ 1025	+ 1080	
Florin	2,6919	2,6930		+ 179	+ 360	+ 320	+ 830	+ 888	
F.B. (100)	15,0220	15,0305		+ 575	+ 925	+ 1055	+ 2150	+ 2525	
F.S	3,6780	3,6820	+ 245	+ 270	+ 475	+ 505	+ 1375	+1440	
L(1 000)		5,0835	- 170	- 125	- 355	- 280	- 1418	- 1240	
£	11,8685	11,8005	+ 265	+ 340	+ 510	+ 605	+ 1245	+ 1470	

# TAUX DES EURO-MONNAIES

\$E-U				9 9/16	9 15/16	9	3/4	18 1/8	10 7/16 5 1/4	10	13/1
DM	4	9/16	4 15/14	411/16	5 1/16	4	7/8	5 1/4	5 1/4	5	3/4
Florin			6 1/4	5 3/8	5 3/4	5	1/2	5 7/8	6	6	3/8
F.R. (160) .	7	3/4	9 1/4	8	9	8	1/8	9	9	9	3/4
F.S	12	3/4		4 9/16	4 15/16	4	9/16	4 15/16	413/16	5	3/1
L(1 900)	13	1/2	15 1/2	15 1/8	16	15	5/8	16 5/8	17 1/2	18	1/2
£	9		9 3/4	9 5/16	9 15/16			10	10	18	5/8
F. franc.	12	1/4	12 1/2	12 1/4	12 1/2	13	1/8	13 1/2	16 3/8	16	5/8 3/4

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matiaée par une grande banque de la place.

# INSTITUT DE GESTION SOCIALE

Enseignement supérieur organisé en alternance avec les entreprises

# 2º CYCLE **GESTION DE PERSONNEL**

2 années d'études supérieures à plein temps dont 7 mois de stages spécialisés en entreprise L'admission est réservée aux titulaires d'un DEUG, DUT, Licence ou 2 ans de Prépa.

# 3° CYCLE **MANAGEMENT AVANCE**

18 mois d'études supérieures à plein temps dont 7 mois de missions opérationnelles en entreprise L'admission est réservée aux diplômés de l'enseignement supérieur (écoles d'ingénieurs, LE.P., maîtrises...) et à des jeunes cadres.

Dernière session de recrutement : 16 septembre 1983



souhaite recevoir une brochure détaillée pour

**ENSEIGNEMENT** SUPÉRIEUR

le ... Cycle de IGS, 63, Avenue de Villiers

**75017 PARIS** 

Établissement privé d'enseignement supérious

3

de barils par jour pour un quota de

1,3 million. Ils ont pu être absorbés

grâce à la marge de manœuvre créée

par l'Irak, qui ue peut produire plus de 850 000 barils par jour alors que sou quota officiel a été fixé à

1,2 million. Enfin la coopération im-

plicite des pays producteurs non membres de l'OPEP - Grande-

Bretagne, Norvège, Mexique – a grandement contribué à cette stabilisation, la plupart, échaudés par le

désordre du début de l'année et peu

désireux de voir les cours s'effon-drer, ayant limité leur production et

observé une politique de prix cohé-rente avec celle de l'OPEP.

Avertis par l'expérience et

conscients du caractère hautement

psychologique des mouvements de

prix sur le marché international, les

pays de l'OPEP semblent donc sou-

cieux de ne rien faire qui puisse per-turber le fragile équilibre durement

acquis. Ils devraient donc éviter

toute discussion sur les prix, Cheikh

Yamani avant même émis le souhait

que le tarif actuel de 29 dallars par

baril soit maintenu - au moins

jusqu'à la fin de 1985 », de même

qu'une révision du plafond de pro-duction qui entraînerait inévitable-

Dès l'automne pourtant - toutes

les prévisions s'accordent, - la de-

mande devrait repartir, les compa-

gnies reconstituant leurs stocks - au

plus bas - en prévision de l'hiver.

pour atteindre, en ce qui concerne l'OPEP, au quatrième trimestre, de

18 à 20 millions de barils par jour.

Ce sera, à l'évidence, un mnment critique pour l'OPEP, l'expérience en 1982 notamment - ayant mon-

tré que les pays membres, dès les

premiers sursauts de la demande, se-ront tentés de rompre la discipline

pour s'octrover une part supplémen-

taire du marché. Déjà l'Iran a af-firmé, selon le Wall Street Journal.

qu'il souhaitait voir son quota porté

de 2,3 millions de barils par jour à

3,2 millions, en précisant qu'il ne

soumettrait pas cette demande for-mellement à la conférence d'Hel-sinki.

Trois suiets

moins brûlants

Dans l'immédiat, trois sujets

· La situation du Nigèria, ac-

pourraient lui demander non seulement de limiter sa production dans

les limites du quota alloué, mais

aussi de relever légèrement ses prix

(de 30 à 30,5 dollars par baril),

ceux-ci étant, compte tem de la qualité des bruts nigérians, sous-

cotés par rapport à ses concurrents.

secrétaire général pourrait consti-tuer le point le plus délicat. Le pré-

Théoriquement, les règlements de

l'OPEP prévoient que chaque pays, par ordre alphabétique, a le droit de

nnmmer nn secrétaire général.

Après le Gabon, ce serait normale-

ment le tour de l'Iran de pourvoir ce

poste. La République islamique a affirmé son intention de voir son candidat, M. Hassan Kheradman, directeur exécutif de la compagnie

pétrolière nationale, élu à ce poste. Mais l'Irak, en guerre nvec l'Iran, refuse cette solution, de même que

plusieurs pays du Golfe opposés po-litiquement à l'Iran, Arabie Saou-dite en tête. Une solution de com-

promis a été évoquée. Elle

consisterait à modifier les règle

d'élection et à nommer un Vénézué-

pas prêt à accepter cette solution.

l'organisation constitue le dernier

sujet à l'ordre du jour. L'Arabie Saoudite devrait proposer un rap-port préliminaire évoquant notam-ment la possibilité de contacts ac-

ien, M. Allirio Parra, membre de la délégation vénézuélienne à l'OPEP li semble toutefois que l'Iran ne soit

· La politique à long terme de

COURT TERME

Obligations à court et moyen terme

109.838,39

380.7

cédent secrétaire, M. Nan Ngue a quitté ses fonctions le 1ª juillet.

· La nomination d'un nouveau

moins brûlants devraient être dé-

battus par les ministres :

ment d'apres disputes.

ne se ressemblent pas. Succédant aux âpres disputes qui, deux semaines durant, avaient déchiré à Londres les treize pays de l'OPEP (Organisation des pays exportateurs de pétrole), la noixante-huitième conférence ordinaire de l'Orga-uisation, ouverte lundi 18 juillet à Helsinki (Finlande), s'annonce « paísible », selon le mot du ministre indonésien du pé-

Entre Londres et Helsinki, la situation du marché pétrolier s'est considérablement assainie. La demande mondiale reste certes très faible et les capacités de production largement excédentaires - de 400 millions de tonnes par an selon l'Agence internationale de l'énergie. Mais les décisions douloureuses prises par l'OPEP en mars - baisse des prix officiels de 15 % et plafonnement de la production à 17,5 millions de barils par jour - ont permis jusqu'iei d'enrayer la ebute des cours amorcée au début de l'année.

Les conférences se suivent et La baisse des prix officiels à un niveau plus proche de celui atteint par les cours du marché libre – nù s'échange le brut ne faisant pas l'objet de comrats à long terme - a limité la pratique généralisée de ra-bais occultes, qui faussaient le marché, et enrayé la spéculation.

La fixation d'un plafond et de quotas de production pays par pays, respectés par la majorité des pays membres, a rééquilibré le marché, nù les cours se sont peu à peu raf-fermis, ntteignant, voire dépassant, dans certains cas, aujourd'hui les prix officiels. La production de brut OPEP a faiblement augmenté, pas-sant de 15,2 millions de barils par jour en moyenne au premier trimes-tre à 16,3 millions de barils par jour an second, pour atteindre 17 millions de bariLs par jour en juillez, restant toutefois dans les limites fixées à Londres.

Des quelques écarts commis par les pays membres, le seul notable a été le fait du Nigéria, soupçonné d'avoir porté sa production an se-cond semestre à plus de 1,45 million

CONJONCTURE

SELON « THE ECONOMIST »

# Les socialistes ont nationalisé les erreurs de leurs prédécesseurs

Selon The Economist du 16 juillet. • les socialistes français ont eu la malchance de nationaliser les erreurs de leurs prédécesseurs ». Pour l'bebdomadaire économique britannique, les six groupes nationalisés par le gouvernement Mauroy s'étaient affaiblis voilà bien des années sous les coups des hausses salariales successives depuis mai 1968 et les chocs pétroliers. · Les politiques d'interventionnisme ont contribue à créer de puissantes industries dans les domaines du nucléaire, de l'aéronautique et des telecommunications, note l'hebdomadaire, mais les grands groupes bâtis sous la présidence Pompidou se sont trop endettés et ont été mal

En accord avec les analyses développées par la gauche française, le journal résume : • Depuis le début, l'expansion des grands groupes d'industries français a manque de la gauche ne manquera pas d'utiliser face aux critiques d'une droite qui la rend trop vite, danc, responsable de sources du capitalisme.

tous les maux actuels des groupes

Pour les années à venir, l'hebdomadaire est mnins... rose. Il doute qu'un pays, qui doit déjà emprunter de lourdes sommes pour financer son budget, puisse également régler la facture de l'investissement industriel. • Les problèmes viendront en 1985 et en 1986, si les groupes perdent encore de l'argent et sont incapables de financer eux-mêmes leurs investissements. - Pour recouvrer leurs projets, ils devront • conforter leur indépendance à l'égard des pressions politiques >, qui se soot, poursuit The Economist, allegées d'ailleurs avec l'arrivée de M. Fabius au ministère de l'Indus-trie et de la recherche, Remarquant que, depuis. Saint-Gobain a pu racheter en Bourse 20 % de la Compagnie générale des eaux et que les nationalisées font appel à cette me Rource nous titres participatifs, The Economist souligne l'ironie de ce retour... aux

# **AVIS FINANCIERS DES SOCIETES**

AND THE RESIDENCE OF THE PARTY OF THE PARTY



# SOFIREM

PRISE DE PARTICIPATION DANS SAPS-ENTREPRISES

La SOFIREM (Société financiér pour favoriser l'industrialisation des ré-gions minières) vient de faire un apport de 250.000 F dans le capital de la so-ciété SAPS-ENTREPRISES (Société d'application de produits spéciaux) qui passe ainsi à 1.250.000 F.

Cette société, spécialisée dans l'étanchêité des ouvrages d'art, vieni d'acqué-rir un procédé de préfabrication de chape, développé par les laboratoires des Ponts et Chaussées et destiné notamment à la protection des ponts rou-

Ce transfert de technologie sera mis en œuvre dans une nouvelle usine à ANZIN, près de Valenciennes, où 67 emplois seront créés.

La participation financière de la SOFIREM à ce développement s'élèvera à 1 million de francs, grâce à un prêt complémentaire de 750.000 F.



100000

ACTIF NET

L'ACTION

(millions de F)

EXPANSION

617,2

552,49

3

LAFFITTE RENDEMENT

264

179,41

Dividende de l'exercice 1982 mis en paiement le 2-05-1983 NET 14,20

SICAV La SICAV ENERGIA investit de préférence dans les valeurs liées à l'éner-

L'actif net d'ENERGIA est passé de 181 703 727 F au 31 décembre 1982 à 216 238 848 F le 30 juin 1983. Au cours de la même période, la valeur liquidative de l'action est passée de 189,80 F à 218,04 F, soit une progression de 19,6 % en tenant compte du coupon de 9 F mis en paiement le 6 avril dernier.

An 30 juin 1983, la répartition de l'actif par secteurs était la suivante :

		%	%
	_	_	_
-	Energie		34,6
	dont : électricité, maté-		
	riel électrique	15.62	
	- pétrole, gaz naturel.	19.02	
_	Or et métaux précieux .	17,02	18.5
	dont: or		10,3
	plotine	17,34	
	platine	1,05	
	Métanx non ferreux		10,5
_	Transports ferroviaires		
	et ressources naturelles .		4,7
_	Bois et papier		3.9
_	Autres secteurs (chimie		3,3
	services publics)		2,3
_	Automobiles		
_	Obligations Committee		1,9
_	Obligations françaises		
	classiques et liquidités .		23,3

TOTAL....

**(** 

TOKYO

1001,8

709,40

NET 28,58

contre 15.46 en 81

crus avec les pays producteurs de pétrole non membres de l'organisation : Grande-Bretagne, Norvège, Mexique et U.R.S.S. VÉRONIQUE MAURUS.

**(1)** 

LAFFITTE OBLIGATIONS

Obligations

56,9

125,18

# **AGRICULTURE**

# LE RASSEMBLEMENT DU MOUVEMENT RURAL DE LA JEUNESSE CHRÉTIENNE A ANGERS

# Vous avez dit marginal?

· Quand la Terre |tournera autremen Tu verras la gueule, la gueule » Quand la Terre tournera

Des chansons comme cela, des slogans plus violents aussi, le Mou-vement rural de la jeunesse chrétienne (M.R.J.C.), qui a rassemblé mille trois cents délégués les 14, 15 et 16 juillet à Angers, n'en est pas avare. Car ces chansons, c'est à la fois le travail et la fête mêlées, mixture qui peut caractériser ces trois journées. Il s'agissait, le précédent rassemblement ayant eu lien en 1977, de faire le point sur l'orienta-tion définie en 1980 par le M.R.J.C., à savoir la recherche d'un dévelop-pement différent dans le monde rual, recherche qui allie les travailleurs (ou les chômeurs), les apprentis, les lycéens et les étu-diants, les paysans. En d'autres termes, au M.R.J.C., on raisonne en terme d'espace et non en fonction des catégories socio-économiques qui occupent cet espace (le Monde du 14 juillet).

force de mobilisation et de prépara-tion dans les régions le point était moyens du bord, et là l'imagination

An fil du temps, les jeunes ruraux à short, à béret (pour les Basques), à bob et à barbe, se sont progressive-ment approprié l'espace de béton et de verre du palais des congrès d'Angers (à la climatisation défaillante). D'abord sagement les salles, puis les conloirs, puis les escaliers, le tout accompagné de ballets de chaises et d'affichage en tout genre.

« Et vous, qu'est-ce que vous

De notre envoyé spécial

Tu verras la gueule des gens. »

Sculement, il semble bien qu'à déjà fait et que, pour le rassemble-ment lui-même, la forme fut plus importante que le fond. Un grand déploiement de moyens fut utilisé, n'était pas en berne, mais aussi vidéo, projections, enregistrements, sketches, marionnettes : soit autant de procédés « médiatiques », dont la mise au point absorba une large part

faites? - Le premier jour, ce fut un peu la foire, - normal, c'était au parc des expos... - aux réalisations des différentes régions. Le second, il s'agissait d'élaborer, à partir des ex-périences de terrain, des propositions, tournant en gros autour de quatre thèmes ; la formation, les emplois, le foncier et l'animation rurale. Des bommes et femmes-

étaient inscrites les propositions, fi-rent nn défilé de mode. Un petit fanion rouge levé : on est d'accord. Un

Peu à peu, la sélection s'opère.
Sans grosses surprises, toutefois.
Nombre de ces propositions ressortissent plus à la notion de thème d'action, généralités dant ll est difficile de sortir. Il est été sans doute plus profitable de partir des diffi-cultés rencontrées lors des expériences de développement, de recen-ser ces difficultés et de voir où sont les verrous à faire sauter : adminis tratifs, politiques, psychologiques... Puis vient le jeu de rôle, drôle ; quelques participants se dégnisent en no-tables retords: maire, directeur du Crédit agricole, « industrielle », ins-pecteur d'académie, notaire, consell-ler général et président du syndicat agricole majoritaire... Ils out la charge de réfuter les arguments des militants, qui doivent alors affiner les leurs.

Le jeu serait gratuit — puisqu'en fin de compte il ne s'agit que de s'autosatisfaire en dénonçant, avec pas mal d'bumour, la société capitaliste — s'il ne s'agissait en fait d'un exercice pédagogique.

Ce besoin de formation est d'autant plus évident si l'on sait que la moyenne d'âge des mille trois cents délégués du Mouvement tourne autour de vingt et an - vingt-deux ans, qu'il y a pas mal de vétérans dans ce mouvement de jeunes, et donc une forte proportion de très jeunes, 43 % des délégués étant soit apprentis, soit scolaires, pour 39 % qui travail-lent, doot 11 % d'agriculteurs.

Le troisième jour devait être de travail encore, et de grosse fête aussi, avec des tables-rondes où causaient cette fois des aînés, les invités paysans de gauche, mouvements ruraux et chrétiens, la C.F.D.T. égale-

Apprendre et travailler au pays, cela s'exprime aussi eo espagnol, en allemand et dans d'autres langues encore. Des représentants des mouvements ruraux étaient venus d'Allemagne fédérale, d'Espagne, du Por-tugal, du Sénégal, des Philippines, de Madagascar, du Pérou et du Nicaragua.

L'enjeu des luttes des paysans pésandwichs, habillés de carton où est sans commune mesure avec les Flipo.

revendications des jennes ruraix en France. Il n'empêche que, mêmes floues, après le rassemblement d'Angers, des propositions existent pour que le développement économique serve d'abord celui qui produit là où il produit. Comment? Vous dites marginal? « Nous savons, répond un intervenant, que nos propositions comportent une part d'uto-ple, mais, en mème temps, c'est déjà commencé. Que dire alors d'une utopie qui prend corps, animée par des décideurs de vingt ans qui, formés, devieudront peu ou prou des leaders du monde des villages ?

Megachicae.

110

. .

. .

(A)

BREATH HE HAR IT

CANADA SAN MANAGER AND STREET

District and a stocking

This

Alexa on Asses

JACQUES GRALL,

# AFFAIRES

PENNEL ET FLIPO (Prouvost S.A.) OBTIENT

# LA SUSPENSION PROVISOIRE **DES POURSUITES**

La société Pennel et Flipo, filiale de Prouvost S.A., vient d'obtenir du tribunal de commerce de Lille le benéfice de la suspension provisoire des poursuites. Pennel et Flipo (calandrage et induction plastique) et la société Sublistatic (fabrication de papiers spéciaux pour impressions de tissus) - une autre filiale de Prouvost - constituent le secteur « diversification » du premier groupe français de textile (ebiffre d'affaires de 6,70 milliards de francs).

Ces deux entreprises connaissent depuis plusieurs anuées des difficultés économiques, conséquence de la crise du marché européen des plastiques. (Pennel et Flipo a perdu l'an dernier envirou 30 millions de francs pour un chiffre d'affaires de 600 millions de francs.)

M. Christian Derveloy, P.-D.G. du groupe Prouvost, avait récem-ment précisé (le Monde du 20 mai) qu'il cherchait à céder ces deux filiales; le groupe entend à présent continuer sou développement dans le sent textile, vocation de la firme qui a. été foodée il y a plus de cent trente ans.

La suspension des poursuites devrait faciliter la restructuration et donc l'assainissement de Pennel et

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



MODALITÉS DE SOUSCRIPTION. Émission de 975.509 obégations de F.820 nominal, convenibles en actions 8.

Prix d'émission: R 820.

Souscinon des actionneires par proviée: du 7 au 20 juillet 1983.

Souscinon des actionneires par proviée: du 7 actions A ou 8.

Inclus, à raison d'une obligation pour 4 actions A ou 8.

Souscinor du public: A partir du 21 juillet 1983. CARACTÉRISTIQUES DES OBLIGATIONS.

Jouissance: 11 août 1983.
Interest annuel: Payable le private da chaque année
Interest annuel: Payable le private da chaque année
Interest annuel: Payable le private 1983 au 31 décembre 1985 inclus.
9 % l'an. du 11 août 1983 au 31 décembre 1988 inclus.
18 % l'an. du 12 janvier 1988 au 31 décembre 1991 inclus.
12 % l'an. du 12 janvier 1989 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1992 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
13 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
14 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
15 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
16 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
17 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
18 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
18 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
18 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1998 inclus.
18 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
18 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
18 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inclus.
18 % l'an. du 12 janvier 1998 au 31 décembre 1994 inc

Amortissement anticipé:

a Ru gré des porteurs.

a R 1.000, la 1<sup>et</sup> janvier 1990,

a K 1.050, les 1<sup>et</sup> janvier 1991 at 1992.

a R 1.050, les 1<sup>et</sup> janvier 1991 at 1992.

taux de rende ment actuanel brut: 12.51% et 12.24%:

taux de rende ment actuanel brut: 12.51% et 12.54%:

taux de rendement actuanel brut: 12.76% et 12.54%:

taux de rendement actuanel brut: 12.51%:

a R 1.150, les 1<sup>et</sup> janvier 1991 at 1992.

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.150, les 1<sup>et</sup> janvier 1993 at 1994.

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.150, les 1<sup>et</sup> janvier 1993 at 1994.

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.150, les 1<sup>et</sup> janvier 1993 at 1994.

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.150, les 1<sup>et</sup> janvier 1993 at 1994.

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.150, les 1<sup>et</sup> janvier 1993 at 1994.

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.150, les 1<sup>et</sup> janvier 1993 at 1994.

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.150, les 1<sup>et</sup> janvier 1993 at 1994.

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.150, les 1<sup>et</sup> janvier 1993 at 1994.

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.25%: at 12.55%:

a R 1.25%: at 12.54%:

a R 1.25%: at 12.55%:

a R 1.25%: 50% an bux lixe bont ce temponise vision en action pourra en ce cas, être demandée

usqu'au 31 mars suivant la date de remboursement. CONVERTIBILITÉ EN ACTIONS AU GRÉ DES PORTEURS.

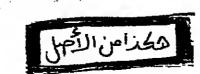
Detei de conversion:
A tout moment, à partir du 1er janvier 1984, jusqu'à trois mois après la date de mise en remboursement. mors après la date de mise en remboursement.

<u>Rapport de comversion:</u>

Une action B , jouissance courante pour une obligation.
(Ajustement en cas d'opération sur le capital.)

Une note d'information (usa C O B. 93-186 du 21 juin 1961) est terrue à la disposition du public Notice au B.A. L.O. du 4/7/83.

 $A_{ij+1,j+1,j}$ 



Sicav de L'Européenne de Banque

LAFFITTE FRANCE

160,90

NET 8.62

Situation au 30 juin 1983

••• LE MONDE - Mardi 19 juillet 1983 - Page 29 MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS JUILLET Comptant % de S DOM. Cours. préc. Cours préc. Dernier Deme VALEURS VALEURS VALEURS VALEURS VALEURS **BILAN HEBDOMADAIRE** LES INDICES HEBDOMADAIRES **DE LA BOURSE DE PARIS** 230 20 Duc-Laraothe mmee d'Asi. **DE LA BANQUE DE FRANCE** Terreco
Thorn EM
Thymen c. 1 000
Toray indust, icc
Vielle Mortagne
Wagone-Los
West Rand 2 367 416 75 300 18 2 245 245 0 40 .... 20 50 .... 366 80 360 2 280 2 868 41 50 (MISTITUT MATIONAL DELA STATISTIQUE Providence S.A. . . 852 700 East Bast, Vichy
East Viral
Este
Economies Cantre
Economies Cantre
Economies Cantre
Economies Cantre
Economies
Economies .... 2 868 105 60 3 748 9440 ... 110 1 298 87 75 6 107 Friedor
Francis

841 Gén. Belgique
Generat
Gippo
135 20 d Scotjear
43 70 d Grans seri Co
Gard Marcopites
Geff Ol Carada Principeux postes sujets à veristion ET.DES ETUDES ECONOMIQUES 313 50 820 841 159 30 .... (an millions de francs) 425 425 196 395 195 646 248 70d 652 indices généroux de bese 100 en 1949 398 .... 134 80 .... 315 .... 650 381 97 9 jul. 15 jul. Reserve Indust.
Ricolis-Zen
Ripolin
Risie Ital
Roctinions S.A. 90 10 130 40 16 70 ACTIF An 07-7-1983 89 15 90 70 99 90 5 206 5 321 8,80 % 78/35 . . . 482 54 152 894 1097 116 508 404 90 1375 13 95 Valeum franç, à reveau variable ..... 1054,7 1047,1 1) OR et CRÉANCES SUR 53 50 Valeurs étrangères ...... 3614,4 3524 E.I.M. Lablanc
Entrapôts Parle
Thorppe 80
Epargne 60 Pranca
Epargne 60 Pranca
Epargne 60 Pranca
Extract
Extract
Filter
Fi L'ÉTRANGER ..... Rocketo-Cinga Rocketo-Cinga Roserio (Fiz.) Roserio (Fiz.) Roserio Esa Roserio Esa Roserio Esa Roserio Esa Safra Safra Safra Safra 376 929 13.25 % 20/90 1 557 SECOND MARCHÉ 238 90 248 1 1181 1781 248 50 .... 1190 289 .... 449 448 281 10 .... 203 .... 1011 .... 123 280 .... 92 62 62 62 62 68 .... 880 16 75 dont: 13,80 % 80/87 .. 101 80 10 322 101 56 6 881 13,80 % 81/98 ... 16,75 % 81/87 . 16,20 % 82/90 . 109 75 110 10 14 180 6 167 Hoogover..... L.C. Industries ... Int. Mis. Chem ... 750 248 10 1 30 Discombilités à vue à l'étran-508 A.S.F.-R.D.
Dafas House
For East House
Marin Immobilier
Michillery, Maniera
M.M.B.
Novotal S.L.E.H.
Patroligar
Sodesho
Bolibus
Bolibus 375 34 88 80 180 160 121 78 20 230 175 43 20 85 211 60 Bess 180: 31 dicembre 1981 31 573 170 136 100 20 1817 7304 1711 15 % join 82 . . 58 60 ECU ..... 18 % just 82 . E.D.F. 7,8 % 61 . E.D.F. 14,5 % 80-92 Ch. France 3 % . CNB Squate jerv. 82 . CNB Sour . CNB Jury. 82 . 70 730 1825 115 90 13.95 Avances au Fonds de sta-bilisation des changes 21 CRÉANCES SUR LE TRÉSOR 239 80 552 84 30 135 10 568 215 10 17 194 950 850 46 10 30 37 40 13 886 100 73 100 70 100 72 6 570 418 1055 80 228 6 964 63 90 0 570 Michaed Bink S.A. Minaria Reseauxt. Nat. Nederlanden Noranda Olivetzi Pathoned Holding Petrofica Canada Phonix Asseranc. Prosili (Proctor Gamble ... Risch Cy Ltd. 
 Constructions enfouriques
 \$12.4
 100,5

 Mettiniel disctrique
 148
 149,8

 Automobile et accessoires
 110,5
 198,6

 Industr. de consecur. non alim.
 183
 181,6

 Agre-alimentaire
 174,8
 175,2

 Discribation
 36
 94,5

 Transmorts
 130,6
 130,8
 Salar de Miss Santa-Fé Santan Serviciones (M) SCAC: Santa Hauberge SEP, (M) Sector Service House Sector Sec 0.570 Concours au Trisor public . . 470 2) CRÉANCES PROVENANT Frac Focap (Chile, east) Foncière (Cle) Fonc. Agache W. 26 215 10 D'OPÉRATIONS DE REFI Hors-cote 188 50 MANCEMENT ..... 195 418 255 147 50 Cours prác. **VALEURS** 850 1300 147 50 .... 91 91 38 .... 42 41 207 .... 616 .... 111 90 112 193 185 390 .... 181 .... 181 .... 185 390 .... 181 229 180 50 155 60 316 50 339 51 10 .... 22 .... 23 .... 25 50 356 50 70 3 50 6 51 20 .... 152 .... 152 .... 150 .... 104 90 104 90 91 Effets escomptés Foreign Genegron
Forges Strathoury
Forges Strathoury
Founds
Founds
France (Ls)
France (Ls) 84 779 194.2 100,7 12 10 129 1220 132 107 8 437 150 514 384 686 1020 110 4) OR ET AUTRES ACTES DE Coperex
F.B.M. (Ld)
Ls Mare
Pronupte
Rowetto N.V.
Sebl. Moriton Corv.
S.K.F.JAppke, mdc.) Assertances 100,7 92,2
Benques 142,7 146,1
Benques 137,3 136,6
Investissement et persoladio 138,6 136,3
Valgurs industrialise (base 100, 1972) 154,8 183,5 1250 136 RÉSERVE A RECEVOIR OU Actors Peoplest ... A.G.F. (St Geet.) ... A.G.P. Vie Agr. Inc. Starleg ... Alfred Herston 1074 1089 FECOM ..... 72 936 Rolinco
Robeto
Shell fr. Iport.]
S.K.F. Aktieholog
Sperry Rend
Steel Cy of Can.
Shiftmain 1072 1083 87 177 405 253 200 349 3280 90 336 82 25 42 20 304 14 80 13 78 30 416 236 90 78 18 1140 58 205 541 171 99 186 50 6 970 662 219 | Base 100 : 26 décembre 1880 | Valours françaises à revenus fixe (\*) ... 102,8 103 | Empruets d'Esst (\*) ... 104,1 104,7 | Empruets grantie et cesinités (\*) ... 102,5 102,5 | 102,5 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 | 102,6 50 306 80 Signico
SMAC Acided
Soft Grancies
Softo
Softo
Softo
Softo
Softo
Softo
Softo
Softo
Softo 187 Frankel .... Frankeline Bel ... From, Paul Record 618 Allohroge .... André Roudike 64 242 193 GAN ..... 1) BELETSEN CIRCULATION ... Gastront
Gaz at Eitex
Garwain
Gdz, Arm. Hold.
Gerland (Ly)
Givelet
Gr. Fis. Constr.
Gds Moul. Paris
Games. 186 845 41 10 975 2) COMPTES CRÉDITEURS \$75 | S.D.F.L.P. M.]
Sofragi
Souther Autog.
S.P.E.G.
Speckin
SO 70 d
S.P.L.
Spie Batignolias
Starri.
131 Symboliab
Tattinger
35 16 o Tattinger
Tattinger 5030 730 216 727 VALEURS At Ch. Lors . VALEURS 10 487 As. Ch. Leirs
Aussechs-Rey
Bain C. Moreno
Bensein
Bensein Hypoth. Esr.
Bistry-Cuest
BJLP. Intermedin.
Bindidesina
Bon-Marchi
Bonia
Bris. Glac. Int.
Call
Carrbodge
C.A.M.E.
Corromann Burs. 110 24 40 595 90 154 50 91 80 266 340 125 37 80 36 80 79 80 83 20 80 50 SOR PUBLIC ...... **SICAV 13/7** 20 50 COMPAGNE DES AGENTS DE CHANGE 172 ID 164 97 132 41 125 47 193 11 104 76 780 12 745 04 10480 10480 10480 487 87 487 87 438 78 313 61 299 88 51437 74 51437 74 43 COMPTES CRÉDITEURS DES Base 180 : 31 dicembre 1961 AGENTS ÉCONOMIQUES | Base 180 : 31 décembre 1861 | 126,2 | 125,4 | Preduits de base | 114,5 | 112,4 | 112,4 | 112,4 | 112,4 | 112,5 | 167,3 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167,5 | 167 155 16 .... 150 .... 272 240 240 Actions investors... Actions salections Andlicands A.G.F. 5000 253 21 80 50 287 13 307 29 215 76 325 80 ET FINANCIERS ..... 63 562 Geospe Victoire , . G. Transp. Incl. . . Hused-U.C.F. . . . | 107 29 | 293 36 | Laruns-ruspos | 215 76 | 205 86 | Linn-Amocannes | 216 12 | 208 23 | Moracia | 519 76 | Mais Calegnines | Moracia | 519 76 | Mais Calegnines | Moracia | 208 23 | 204 22 33 | 204 22 33 | 204 22 33 | Moracia | 204 22 34 | 158 32 | 204 23 | Moracia | 204 24 | 204 23 | 204 24 | 204 23 | Moracia | 204 24 | 204 23 | Moracia | 204 24 | 204 23 | Moracia | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 204 24 | 20 1140 58 dont: Comptes courants des éta-blissements astroints à la AGENO
Ageno
ALTO
Antiripe Genion
Associ
Bouse-Invenion
CUP
Converticato 483 50 77 50 44 36 80 78 60 45 165 125 223 395 1209 345 constitution de réserves ....

5) ECU A LIVRER AU FECOM ... 280 437 M 29 50 417 7 Services Sociétés finencières Sociétés de la zone franc exploitant 70 401 .... 281 200 135 60 RÉSERVE DE RÉÉVALUATION 11534 26 871 65 57086 29 .. DES AYORS PUBLICS EN OR 306 114 103,7 100,8 130 129,1 207 50 20 103 750 128 699 119 60 106 590 Ufoer S.M.D. rejudienant à l'âtraught ..... Uffeer S.M.D.
Ugins
United
United
United
United
United
United Branneries
Union Branneries
Viriery Bourget (%)
Viriery Bourget (%) B32 12 :: 7) CAPITAL ET FONDS DE inmeh, Maraelle inmefen imp, G.-Lang Indestriele Cie 448 29 156 07 387 41 RÉSERVE ..... mand S.A. BOURSES REGIONALES 121 332 121 554 50 215 50 13 980 Base 100: 31 décembre 1981 575 48 60 0 11141 79 516 34 1056 07 Total ..... Office of the control 662 219 288 47 80 116 trantal (set.) ... 229 320 316 5 96 6 1 65 65 185 .... 136 10 .... C.F.F. Formille 707 654 23 182 98 237 25 524 50 Phanis Pecenart 174 68 Pero lonation 226 49 Provice lowering 5736 13 Rendern St-Hool 22941 64 Silear, Methilles 570 LA VIE DES SOCIÉTÉS 23 80 249 22 237 92 9 70 110 CIBA-GEIGY. - Le chiffre d'affaires États-Unis et sur quelques autres marchés C.G.V. Chambon (M.) Chambon (M.) Champax (Ny) Chin, Gde Parsies C.I. Maritima Carsents Vicat 22408 66 22341 64 La Brusse-Dupont
Labon Car
Life-Bonnikras
Locathal temob
Locathal temob
Locathal
Loc 370 1117 du groupe suisse pour le premier semestre progresse de 5 %, pour atteindre 7,84 mil-liards de francs suisses. L'influence des 369 50 1200 importants. 1385 32 1303 41 Sil court turne 231 380 376 58 Sélec, Metal, Uis. 622 06 Sélection Fundam. 156 77 Sélect, Val. Franç. 313 29 161 33 175 61 SOTHEBY PARK BERNET. - Pro-Epirgo-Industria SOTHEBY PARK RERNET. — Pro-priétaire de la célèbre salle de vente lon-donienne Sotheby's, co groupe devrait rea-trer dans l'ère des bénéfices pour l'exercice se terminant le 31 août pro-chain. Son directeur table sur un résultat avant impôt de 4 millions de livres, course in déficit de 3 millions l'an dernier. La saïson des ventes 1982-1983 e été mei-103 61 30 variations de changes a été négligeable. L'amélioration constatée provient de l'évo-lution favorable des affaires dans les divi-sions «colorants», «matières plastiques et additifs» et «pharmacie». Étrangères 811 72 322 69 1011 56 1006 30 424 64 429 49 301 196 125 270 350 53 16 178 20 Sicar Associations S.F.I. fr, et éty. . . . . 1004 29 405 38 410 01 125 270 Scav 5000 ..... Sinaliana 1009 54 Alzos
Alcast Akan
Algerrains Back
Ann, Putrolists
Anted
Astorisons Misses
Bacco Castral
Boo Pop Especial
Bo M Mariana 244 50 .... 325 .... 183 73 504 11 294 49 120 58 113 60 60 En revanche, la diminution des surfaces 1301 550 190 75 96 40 67 7 25 En revanche, la diminution des surfaces cultivées anx États-Unis, notamment, et en France aussi, en raison des mauvaises conditions climatiques, a pesé sur les résultats de la division «agriculture». Le 281 14 200 Coding ..... 53 16 .... 305 358 .... 132 30 27 50 132 30 .... 27 50 .... 319 70 315 56 50 64 20 a -leure que la précédente, avec un chiffre d'affaires de 272,76 millions de livres, contre 267,50 millions. 350 159 40 149 751 02 1020 21 415 84 résultats de la division agrandade bénéfice du groupe pour 1983 dépendra Mérai Dáployá . M. H. .... 149 Le redressement du marché de l'art a été particulièrement sensible dans la deuxième moitié de la saison, surtout aux États-Unia, où la salie des ventes du groupe a réalisé, au total, un chiffre d'affaires do 125 millions de livres, coure 106 millions en Grande-Bretagne et Irlande, et 41,5 millions dans lo reste du monde. Le redressement du marché de l'art a 415 84 395 98 395 98 399 50 60 61 614 69 777 17 1042 88 985 53 441 29 392 532 216 11 600 02 572 81 597 89 62 11 339 68 17 14 360 61 10283 18 114072 11 13896 88 710 45 679 32 AS A RégL Informat. Barfore Rand
AS d Bet Careds
Blyvoor
Bowete
Bowete
105 80 o
136 Caned Holdings
Canediso-Prolic
Contracts
10 18 Cortracts
10 18 Our turk of
De Beers (port.)
Dow Charriand
Desedner Best Consecute (Let ... CARP.
CORP. SA. (L.)
Contr. SA. (L.)
Codd: (C.F.R.)
Codd: (C.F.R.)
Codd: (C. Said. Saire
C. Said. Saire
C. Said. Saire
Dentich
Degramont
Delmich
Degramont
Delmich
Delmich
Delmich
Delmich
Delmich
Delmich
Delmich
Delmich
Tiet. Velochice
Deng. Tree. Pob. 245 416 48 10 113 49 321 60 110 88 10 135 300 110 193 155 116 86 275 124 186 35 63 30 422 115 382 16 417 690 14 30 688 92 80 339 739 6 50 16 20 200 372 381 100 20 116 103 304 80 172 20 190 540 111 20 256 3 18 INDICES QUOTIDIENS 112 40 d 302 20 160 114 20 258 Sotheby Park Bernet P.L.C. aura pro-chainement pour principal actionmaire le milliardaire américain Alfred Taubmann, qui vient de racheter 29,9 % de son capi-tal détenus par le groupe américain G.F.I.-Knoll International; il en possédait déjà 14 %. Compte tenu de la trifivesé du détei qui nous est imperti pour publier le coter complète dens nos demilères éditions, nous pourfors être contraints perfois à ne pas donner les derniers cours. Dens ce cas cese-ci figurazient le lendemain dens la première édition. Marché à terme Course. Pression cours Compt.
Present resent r VALEURS 79 60 79 80 147 10 151 1250 1550 173 60 85 10 87 1250 173 60 85 10 87 1250 173 60 85 10 85 71 10 70 30
1455 1470
722 703
1020 1020
272 801 703
536 550
220 20 275
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888
500 888 79 80 151 1260 56 70 484 69 05 945 870 323 19720 628 1080 808 173 472 557 1340 1470 488 64 50 448 50 567 1446 140 80 236 1288 811 541 470 3 01 875
840
820
137
147
50
139
80
3533
20
133
300
675
1300
675
1300
675
1300
675
1302
138
20
138
20
138
1085
1085
1085
1085
1085
1080
720
1205
1846
1855
1080
720
1205
1846
1855
1080
720
1205
1846
1855
1080
720
1205
1846
1855
1080
720
1205
1846
1855
1080
720
1205
1846
1855
1080
720
1205
1846
1855
1080
720
1205
1846
1855
1848 76 30
1470
703
1620
267
703
267
703
268
1230
225
560
644
46
46
46
316
377
30
174
60
373
360
174
60
373
368
60
290
10
364
540
749
68
50
244
540
58
50
526 Valleuwe
V. Cicquo-P.
Viciprix
Esi-Gabon
Armas Inc.
Armas Inc.
Armas Express
Armas, Talaph
Armas, Talaph
Armas, Talaph
Armas, Calab
BASS (Akt)
Bayer
Chees Mare, C.
Cheres
Chees Mare,
Cheres
Chees Mare,
Cheres
Chees Mare,
Cheres
Chess Mare,
Cheres
Cheres
Conditions
Condition Estopa et 1
Paccor
Fractor
Fricher-basche
Frieder-Basche
Frieder-Basche
Frieder-Basche
Frieder-Basche
Frieder-Basche
Griff-Esterpose
Guyerne-Geec.
Hachetta
Heiner (Luf |
Iredital
Ired 2105 4.5 % 1973
3066 C.R.E. 3 %.
675 Agencs Haves
380 Air Liquide
280 Als. S.P.I.
158 Alsthorn-Att.
710 Arresp
230 Aryon. Prioux.
850 Aero. Entrept.
446 Av. Dess.-Er.
210 Bell-Environ.
445 Bell-Environ.
445 Bell-Environ.
148 Bell-Investine.
230 Cis Bertaine
148 Bell-Investine.
240 Bell-Investine.
250 Bic Bell-Investine.
250 Cis Bertaine
1770 E.S.R.-G.D.
1250 Carmillor
1250 Carmillor
1250 Congr. Richiel
1250 Congr. Entrept.
1250 Congr. Entrept.
1250 Congr. Entrept.
1250 Congr. Richiel
1250 Congr. Entrept.
1250 Congr. Richiel
1250 Con 69 06 945 864 319 19900 .... 606 172 10 470 1346 1500 470 83 50 448 50 MARCHÉ LIBRE DE L'OR COTE DES CHANGES AUX GUICHETS 567 425 280 121 372 333 330 162 86 142 16 222 80 153 10 153 10 154 16 136 20 COURS 15/7 COURS 15/7 MARCHÉ OFFICIEL Actuat Etens-Unis (\$ 1)
Alleursigns (100 DMS
Balginos (100 EH
Pays Bas (100 EL)
Dersement (100 ind)
Kon-öge (100 EL)
Grison (100 deschause)
Italia (100 Ene)
Saisse (100 Ene)
Saisse (100 Ene)
Astricha (100 Ins)
Astricha (100 sch)
Espagne (100 pas.)
Portugal (100 esc.)
Casada (\$ can 1)
Japon (100 yene) Or fin (kilo an berne)
Or fin (en lingot)
Piloa française (20 fr)
Piloa française (30 fr)
Piloa suissa (20 fr)
Piloa suissa (20 fr)
Piloa de (20 fr)
Souvenio
Piloa de 20 dolars
Piloa de 10 dolars
Piloa de 5 dolars
Piloa de 5 dolars
Piloa de 10 florins 7 793 300 700 15 029 288 790 53 880 10 6 480 9 235 6 086 367 280 161 320 42 780 6 521 2 230 7 580 290 14 500 256 80 103 11 550 8 250 4 847 354 96 41 800 5 250 6 850 6 160 3 100 7 811 300 690 15 030 289 170 83 \$10 106 620 11 885 9 240 367 500 101 420 42 785 7 900 310 15 600 276 86 110 12 350 10 250 5 300 5 300 5 850 6 250 6 480 6 480 6 3250 107600 106050 688 408 680 649 827 3985 2010 1255 4360 674 180 10 356 80 22 75 113 257 680 740 339 153 20 153 1529 292 411 666 675 646 827 3985 2000 4375 681

It marginal?

AFFAIRES

45.53

265732

FRES

के विक

2. « Faut-il brader le nucléaire civil ? », per Louis Leprince-Ringuet.

Lettres au Monde. LU : l'Énergie de l'espoir, de Lenor

ÉTRANGER

3-4. AMÉRIQUES

 Le réunion da Cancun. 3. PROCHE-ORIENT

ISRAÈL : la gouvernement de M. Begin se montre indifférent aux nouvelles nuvertures attribuées au roi

- TCHAD : N'Diamena subordonne tout cessez-le-feu à la fin de l'agression

6. DIPLOMATIE

6. EUROPE

M. Mitterrand se rendra en visite en

**POLITIQUE** 

8. Un entretien avec M. Michel Crépeau.

SOCIÉTÉ

9. Les suites de l'attentat d'Orly contre

10. RELIGION MÉDECINE ÉDUCATION

> **LE MONDE** L'ÉCONOMIE

11. Composants électroniques : la guerre des « puces », bataille de géants.

11. Matières premières : pénible reprise. 13. Renault-Le Mans : une meilleure expression des salariés est aussi source de gains da productivité : Peugeot-Mulhouse : plus personne ne s'oppose à la robotique maluré les menaces sur l'emploi.

**SPORTS** 

14. Le Tour de France cycliste.

— GOLF : le British Open de Birkdeele l'Américain Watson.

CULTURE

16. LA ROUTE DES FESTIVALS : Aix-

17. COMMUNICATION locales privées et l'argent (1), par

**ÉCONOMIE** 

27. SOCIAL : la riposte syndicale aux suppressions d'emplois dans l'auto-mobile ; la grève des pharmaciens.

28. ÉNERGIE : la 68° conférence de l'OPEP à Helsinki. - AGRICULTURE : le rassemblement du Mouvement rural de la jeunesse chré-

tienne à Angers. RADIO-TÉLÉVISION (17) INFORMATIONS - SERVICES - (25):

Rétromanie : Météorologie. Annouces classées (18 à 24); Carnet (13); Programmes des spectacles (16); Mats croisés (25); Marchés financiers (29).

EXPRESSION ORALE MAÎTRÎSE DE SOÍ

COURS LE FEAL **☆** 387 25 00

⊠ 30,rue des Dames Paris 17<sup>èm</sup> les cours continuent en juillet et août.

FGH

ANCIEN PRÉSIDENT DU BURUNDI

# M. Micombero est mort à Mogadiscio où il vivait en exil

L'ancien président du Burandi, Michel Micombero, est mort samedi 16 juillet à Mogadiscio (Somalie), où il vivait en exil depuis 1976. L'ancien chef d'État était hospitalisé depuis onze jours à la suite d'une crise cardiaque. Le président somalien, M. Syad Barre, a présenté ses condoléances «au peuple burundais».

Né en 1940, dans une famille du tutsi minoritaire au Burundi. Mil'académie militaire de Bruxelles. Revenu dans son pays à l'indépen-dans, en 1962, il devinu ministre de lo défense en 1965. La même onnée, l sauvait lo monarchie en faisant échouer une tentative de eoup d'État militaire fomente par des afa Eta mittare joineme pa ats di-ficiers appartenant à l'ethnie hutu, qui regroupe 85 % de la population du pays. En récompense, le roi Mwambutso IV foisait de lui le ehef

de son secrétariat d'État. Il se faisait remarquer par sa rudesse au service des intérêts de son elan et soutint le prince Charles Ndizeye lorsque ce dernier déposa son père, le 8 juillet 1966. Il était o l'époque ehef d'étot-mojar. Le prince Charles payait son tribut de reconnaissance en le nommant premier ministre. Le 28 novembre 1966, Michel Micombero destitualt le jeune souverain et s'emparait à son taur du pouvoir en proclamant la république. Il tentait oussitôt de mener à bien une politique de récon-ciliation nationale, libérait des pri-

sonniers politiques hutus et criti-

quait ouvertement les partisans du tribalisme. Mais l'opposition inte-rieure persistait. En octobre 1969, M. Micombero annonçait la découverte de coup d'État et l'exécution de plusieurs officiers hutus.

Les dix ans qu'il avait passès au pouvoir ont correspondu avec lo prééminence de la minorité tutsi, qui a exercé pratiquement sans par-tage la responsabilité des affaires publiques. En 1972, il ne put empê-cher la révolte des Hutus, sauvagement réprimée : les massacres ont fait entre cinquante mille et cent mille morts. Tous les ministres hutus étaient évincés du pouvoir.

Le 1e novembre 1976, un - conseil révolutionnaire suprême . dirigé par le lieutenant-colonel Jean-Baptiste Bogazo prenaît le pouvoir et envoyait l'ancien président en exil

A Magadiscia, M. Micombero avait cessé toute activité politique et travaillait pour des organisation humanitoires internationales. Il avait également passé un diplôme d'économie à l'Université nationale

**GRAVES INONDATIONS** L'O.M.S. SE DÉFEND DE FAIRE PREUVE DE PARTIALITÉ A PROPOS DES VACCINS

Aucun fabricant de vaccin contre l'hépatite B n'a fait l'objet d'une quelconque discrimination, déclare en substance M. Frank Trevor Perkins (Grande-Bretagne), chef de la division des produits biolagiques de l'Organisation mondiale de la santé, dans un entretien publié par le Quatidien du médecin du lundi 18 juillet.

ANTI-HÉPATITE B

M. Trevor Perkins répond aussi aux doutes êmis (le Monde du 13 juillet) quant à l'objectivité des avis que l'O.M.S. pourrait donner aux pays concernés sur la sécurité vaccins actuellement disponibles et qui sont fabriqués aux États-Unis par le groupe Merck Sharp and Dohme et, en France, par l'Institut Pasteur Production

« Le problème n'est pas que nous favorisions le vaccin américain, mais qu'il est le seul à propos duquel nous avons beaucoup d'informatians, alars que nous en sommes totalement privés pour le vaccin Pasteur , déclare le docteur Trevor Perkins. . Au mieux de ma connaissance, ajoute-t-il, les informations complètes nous ont été promises pour très bientôt pour I.P.P., et de grands pas ont été faits pour réunir autaur d'une toble toutes les parties concernées afin d'aboutir à des dossiers acceptables. Nous tlendrans une réunion avec l'ensemble des producteurs et de leurs autorités na-

tionales en dècembre 1983. » « Le comité d'experts ne s'est pas encore reuni pour les recomman-dations finales, ajoute M. Jacques Hamau, saus-directeur de l'O.M.S., lui aussi interrogé,

- En somme, conclut M. Perkins, nous avons tous les protocoles de production et de contrâle de production et de contrâte de Merck, les études épidémiologi-ques réalisées en double aveugle et de façon indépendante par le centre d'Atlanta, et nous nous heurtons toujours au silence de la France... - Silence dont le groupe Merck profite, semble-t-il, pour appuyer la publicité concernant

COPPS

722.94.94 - 745.09.19

**AU BRÉSIL** Brasilia (A.F.P.). - Des inonda-

tions catastrophiques, dues à des pluies diluviennes, ont submergé de vastes régians du Ria-Grande-do-Sul, du Panama et de Santa-Catarina, les trois Etats les plus méridionaux du Brésil, Blamenau, ville de 200 000 habitants, de l'Etat de Santa-Catarina, est à 80 % sons les caux. Itaqui (Ria-Grande-do-Sul), ville située sur la rive brésilienne du fleuve Uruguay, est totalement isolée, privée d'eau potable, d'électricité et de télé-

Les pluies, qui ne cessent pas de tomber, ralentissent beaucoup l'arrivée des secours et empêchent de dresser un bilan précis de la catastrophe. Pour le moment, on aurait dénombré plus de soixante-dix morts et on estime à trois cent mille les personnes sans abri.

Les dégâts matériels soa énormes : ces Etats sont, en effet, des producteurs agricoles et indus triels importants; pour la seule agriculture, on estime les dégâts à 400 milliards de cruzeiros (15,6 mil liards de francs). Le parc industrie est, lui aussi, très gravemeat touché

 Le Secours populaire français ouvre une souscription pour les sinistrès du Pérou où des pluies diluviennes ne cessent de tomber depuis des mois.

\* 9, rue Froissart, 75003 Paris. C.C.P. 654 37 H, Paris, Mentionner

· Le cyclone tropical Vera, qui a atteint les Philippines le 15 juillet, a fait ad moins trente-cinq morts et soixante-deux disparus. Quarante mille personnes sont sans abri. Les dégâts matériels sont estimés, pour le moment, à 1,64 million de dol-lards (12,8 millions de francs). Les régions les plus touchées sont situées dans le sud-est de l'île de Luzon. -

a Le hureau du nouveau club de

gauche ESPACES 89 vient de 16pondre au président du Club 89, M. Michel Aurillac, ancien député R.P.R., qui lui avait écrit pour s'inquiéter des risques de confusian que pourrait provoquer l'appellation de eette nouvelle assaciation (le Monde du 12 juillet). « Nous avons bien reçu votre lettre, dont nous avons apprécié l'humour, et nous vous répondrons sur le même ton, écrit-il. Beaucoup se sont inter-rogés sur les raisons du refus opposé par le maire de Paris à l'orga-nisation de l'Exposition 89. SI l'on vous suivait, la raison serait pourtant simple. L'intitulé de cette manifestation risquait de provoquer une regrettable confusion avec votre association (...).

UNE DÉCLARATION DU NOUVEAU P.-D.G. DE TF1

« Je vais ouvrir tous les placards » affirme M. Hervé Bourges

M. Hervé Baurges, aauveau P.-D.G. de T.F. I, prendra ses fonc-tions mardi 19 juillet, après avoir rencontré à deux reprises son prédécesseur, M. Michel May. Samedi après-midi 16. juillet, il était l'hôte du «Club de la presse du tiersmonde», émission qu'il « créée sur Radio-France internationale, dont il était l'hôte du series sur Radio-France internationale, dont il était l'hôte et sur faction de la créée sur Radio-France internationale, dont il était le literature faction de la créée sur la créée su était le directeur général. M. Alain de Chalvron avait mvité cinq journalistes qui, après avoir interrogé
M. Boarges sur son action à R.F.I.
pendant dix-huit mois, lui ont posé
des questions sur ses nouvelles fonc-

tions à T.F.1. A la faveur de la démission de M. Michel May, la Haute Autorité a reçu e neuf présidentiables », a ré-vélé M. Bourges. A la question : « Comment ferez-vous passer vos préoccupatians tiers-mandistes dans les programmes d'une chaîne populoire? », M. Bourges a ré-pondu qu'en effet l'actualité télévi-sée était peut-être « trop francofrançaise - par rapport aux graves problèmes qui se posent à l'échelle de la planète. « On peut introduire le tiers-monde plus intensément par les magazines, par des dramatiques aussi, si l'on veut bien tenir compte de la place qu'occupent par exemple les immigrés parmi nous », a-t-il précisé. « Je crois à la culture par la télévisian, a dit eacare

**DÉCÈS DE JEAN THEVENOT** 

Notre confrère Jean Thévenot

bien coma des milienx de la radio,

est décédé vendredi 15 juillet à son

domicile parisiea, à l'âge de

D'un naturel souriant, cet aima-

ble confrère a consacré sa vie à la re-

cherche radiaphanique, depuis l'époque de la Libération, au cours de

laquelle il fut nommé – pendant la

semaine d'insurrection parisienne -

secrétaire général de la radiodiffu-

sion française jusqa'à 1968, où il en fut écarté. Néanmoins, il continuait

d'animer le magazine des « chas-

seurs de son », dont il avait fondé la

confrérie. La radio perd en Jean Thévenot un de ses chercheurs les

plus valeureux, doublé d'un homme

[Né le 11 juillet 1916 à Givors (Rhône), licencié su droit et docteur ès sciences sociales et politiques, Jean Thévenot mène de front une activité de journaliste et d'homme de radio. Autour et producteur d'émissions à la radiodiffusion nationale, il crés et suine potéque

sion nationale, il crée et anime notam-

soa - sur France-Inter et France-

Culture. Réunis en cassette par Radio-France, les meilleurs moments de ses

émissions avaient reçu cette année le grand prix de l'académie Charles-Cros

L'ÉDITEUR TOULOUSAIN

PIERRE PRIVAT EST MORT

subitement dans la nuit de dimanche 17 à lundi 18 juillet à Toulouse. Il

était âgé de soixante et un ans. Ses

absèques serout célébrées mercredi

à 13 h 30 en l'église Saint-Jérôme de

Né le 28 août 1922 à Baudean

(Hautes-Pyrénées), Pierre Privat avait effectué ses études au collège Saint-Stanislas à Paris, puis à la faculté des lettres de Toulouse avant de succéder à l'une de ses tantes, M= Madeleine Pri-

vat, à la tête de la société qui, depuis 1839, porte le nom de sa famille. Considérée comme la plus ancienne

société édirice française de province, la maison toniousaine, qui dispose d'un fonds scolaire, religieux et régionaliste important, a connu dans les années 60 sous l'impulsion de Pierre Privat, un

nouveau développement dans les do-maines de l'histoire et des sciences lu-

L'éditeur Pierre Privat est décédé

soixante-sept ans.

d'une rare qualité.

M. Bourges. Je souhaiterais qu'on fasse un grand Dallas français, mais je n'ignore pas que e'est aussi une question de moyens. »

En ce qui concerne les effectifs qualifiés de « pléthoriques » par le journaliste qui pose la question, -M. Bourges répond : « Je vais me faire donner les clés de tous les placards de la maison » et tenter de « remettre l'ensemble de leurs occupants au travail. Créer une véritable équipe, basée sur le professionna-lisme et l'ardeur au travail ». Telles sont les dispositions d'esprit da nou-veau P.-D.G., qui a demandé qu'on lui prévoit un bureau rue Cognacq-Jay, aa sein de la rédaction, en plus de son bureau de P.-D.G. à la tour Montparnasse. Enfin, à la question : Comment avez-vous accueilli vo-

tre namination à T.F. 1? .. M. Bourges a répondu : « Comme un honneur et comme un cadeau un peu empoisonné. Mais je n'ai pas l'habitude de me soustraire à mes responsabilités. »

Sur France-Inter avec Philippe Calaui, lundi matia 18 juillet, M. Bourges a repris à son compte une formule d'André Malraux : « Ii existe une télévision pour passer le temps et une autre pour comprendre le temps. >

REPLI DU DOLLAR : 7,78 FRANCS

Anrès en nointe du vendredi 15 juillet 1983, et son record historique de 7,81 F à Paris, le dollar a fléchi kundi 18 juillet sur tous les marchés des

A Francfort, son cours, qui avait dépassé 2,60 DM à la veille du week-end. est revenu à 2,59 DM, et, à Paris, il.a reperdu 3 centimes à 7,78 F, le tout dans le plus grand calme. Ce repli est attribué aux nonvelles en provenance des États-Unis, où les autorités fédé-rales ont annoncé que la masse moné-taire avait augmenté de 5,8 milliards de dollars pour la semaine se terminant le l'attre.

Cette augmentation, due est ment au versement trimestriel des pen-sions de la sécurité sociale et aux remboursements d'impôt effectués le 1" juillet, correspond aux prévisions des milleux financiers, qui, en quelque

**CLOTURE DES LISTES MARDI** SOIR POUR LES ELECTIONS A LA SÉCURITÉ SOCIALE

Les inscriptions des assurés âgés de plus de seize ans pour les élections des administrateurs des caisses de la Sécurité sociale, le 19 octobre prochain, seront closes mardi soir 19 juillet avant minuit.

Les candidats électeurs doivent se munir de leurs pièces d'identité, bulletins de salaire, titres de pension ou de remboursement d'assurancemaladie et justification de domicile.

BONNES VACANCES!

PENSEZ.

ABONNEMENT 



Consuitez un accessoiriste

AUTOTEC 93. av. d'Italie. 75013 PARIS Tel.: 331-73-56

Le numéro du « Monde » daté 17-18 juillet 1983 a été tiré à 443 574 exemplaires

Pour équiper valablement votre

5 tirages consécutifs bulletin SIMPLE bulletin MULTIPLE LE TENNISMAN IVAN LENDL EST SUSPENDU PAR LA FÉDÉRATION TCHÉCOLOVAQUE

La Fédération tchécoslovaque des sports et son union de tennisions - provisoirement suspendu - Ivan Lendl de l'équipe de Tehécoslova-quie pour la Coupe Davis et lui ont infligé une amende financière parce que le Nº 2 mondial a participé à un wana (Afrique du Sud).

Selon un communiqué du comité central de la Fédération, « la participation d'Ivan Lendl au tournoiexhibition en Afrique du Sud o été en désaccord avec les principes de lo politique internationale de lo Tchécoslovaquie - et constitue ane - in fraction aux obligations du reprèsentant tchécoslovaque ».

Les dirigeants du sport tchécoslovaque exigent de Lendl une - explication écrite » des motifs qui l'ont conduit à prendre part à ce tournoi-

Selon l'agence C.T.K. aqui a dif-fusé ces informations TVan Lendi a a été informe de cette décision, o reconnu sa faute et à demandé au comité central de la Fédération des sports de pouvoir représenter dans le futur la Tchécoslovaquie ».

> **QUATRE RUGBYMEN FRANCAIS EN AFRIQUE DU SUD**

Quatre joueurs français de rugby, Robert Paparemborde (R.C.F.), Jé rôme Galliaa (Toulon), Jean-Patrick Lescarboura (Dax) et Jean-Baptiste Lafond (R.C.F.) devaient partir, ce lundi 18 juillet, pour 'Afrique du Sud, où ils ont été învités à titre personnel pour disputer trois matches à l'occasion de la célébration du centenaire de la Western

Ces invitations ont transité par la Fédération française de rugby, qui les a transmises en dépit du veto du gouvernement français à la tournée que l'équipe de France devait effectuer dans ce pays au mois de juin.

> MORT D'UN PLONGEUR SOVIÉTIQUE

Le plongeur soviétique Sergei Shalibashvili, qui s'était grièvement blessé lors du concours de l'Univer-siade d'été à Edmonton (Canada), est décédé le samedi 16 juillet, à hôpital universitaire de catte ville

Agé de vingt et un aus, le plon-geur qui était originaire de Tbilissi en Géorgie, n'avait pas repris connaissance depuis qu'il avait heurté de la tête, le 9 juillet, la plate-forme du centre nautique Kinsmen où se déroulait le concours préliminaire de haut-vol. A la suite de cet accident, un entraîneur américain avait reproché aux responsa-bles de l'équipe soviétique d'avoir demandé à Shalibashvili d'exécuter une figure qui dépassait ses capa-cités techniques.

**UN HOMME D'AFFAIRES** FRANÇAIS EST AUTORISÉ A QUITTER L'IRAN

Téhérau (A.F.P.). - Un hamme d'affaires français, M. Jean-Pierre Conte, a pn quitter l'Iran dimanche 17 juillet, au terme d'une interdic-tion de sortie du pays de trois ans en raison d'un contentieux juridique. M. Conte, directeur régional de la société Campenoa Bernard, une im-

portante entreprise de travaux pu-blics maître d'œuvre de la moitié des barrages d'Iran, s'était vu signifier cette interdiction de sortie cu juillet 1980 par le procureur de la révolution islamique du ministère de l'énergie.

Elle était due à une plainte de l'associé iranien de la société, une entreprise nationale, qui, après la ré-volution, avait considéré comme un détournement de fonds l'emploi de 301 millions de rials (27 millions de francs) sur le chantier d'alimenta-tion en eau du complexe pétrochimi-que de Bandar-Khomeiny, au sud de l'Iran. Devant cette situation, le client, l'office de l'eau d'Ahwaz, avait lui aussi engagé une poursuite judiciaire contre Campenon Ber-bard. L'affaire n'a pas encore été ju-

Les déjeuners' de Paris-Vacances

Tous les jours à midi (saut le dimanche) : les Déjeuners d'été au Club, 100 F tout compris : buffets froid et chaud, fromages, desserts, vins à discrétion. Au milieu des arbres et des fleurs : la fraîcheur et le

Tous les jours à 13 h (saut le dimanche) : en direct du Club, le Magazine PARIS-VACANCES DE RFM (100,3 MHz) avec un invité de marque, chaque jour différent, qui parle de "son" Paris en été : ses loisirs, ses sports, ses spectacles, sa détente à Paris.

PARIS-VACANCES: au Club, à Paris, comme en vacances.

Hôtel Club Méditerranée, 58. boulevard Victor-Hugo - Neuilly (réservation : 758.11.00)

du chômago du chômago giuin + 0,4

ine etape: "bologue

A 14 1 1 1

the North Colonia Calif

Challen and States

Arman and the

Months and the second of the second

Property of the Course of the

Marie Committee Committee

 $I(A_{k,j},\mu_{m},m) = \{\{(\sigma,\sigma_{j+1},\mu_{j+1})\}^{-1/2}\}$ 

St. 20, 10, 10, 10, 10, 100

A term of the late of the late

the transport of the sale of T. Section 19 As

hite property and the Mary Street of American Street of American Street of Str

Strange to the state of

A Comment State Stranger & Land

Application of the second

Market de Comment

Cultural and and a first

A land to the state of the stat

Tarry Inc.

Asia III

Party Comments of the Comments

Director Secretary

September 1

Section 1995

Marketing of the second

 $\frac{d_{\mathcal{D}_{\mathbf{q}_{1}}}(\mathbf{r}_{1}, \mathbf{r}_{2}, \mathbf{r}_{2})}{d_{\mathcal{D}_{\mathbf{q}_{1}}}(\mathbf{r}_{1}, \mathbf{r}_{2}, \mathbf{r}_{2}, \mathbf{r}_{2})} = \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \right)^{\frac{1}{2}} \right)^{\frac{1}{2}}$ 

San Transport All Marie and All Andrews Aller Walter Street to the state of th

All the state of t And the second s

14 12 144 2 2 8

Party Manager Comment

Adams ...

April 1985 Comment of the Comment